ISSN 1895-2992 42 9 771895 299015

# nowy tydzień
tygodnik lokalny

Nr 42 (1083) 19 - 25 października 2026 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684 Nakład 14999 egz. CENA: **5,00 zł** w tym VAT **5%**

**Kraszczady Cudem Polski** str. 18



**CHEŁMSKIE.** Ani jednego miejsca doraźnego schronienia spełniającego wymagania

# Nie mamy gdzie się ukryć!

**W Chełmie i powiecie chełmskim nie ma ani jednego miejsca doraźnego schronienia. Urzędy potrzebowały aż dwóch tygodni, by to potwierdzić. Czy po prawie pięciu latach trwania wojny za naszą wschodnią granicą powinniśmy przejść nad tym do porządku dziennego czy jednak oczekiwać czegoś więcej w kwestii naszego bezpieczeństwa?** str. 5

**POWIAT WŁODAWSKI.** Tajemnicze odgłosy w środku nocy

# Co przeleciało nad Okuninką, Wytycznem i Urszulinem?

str. 17

**CHEŁM**
Przy ul. Synów Pułku powstanie 200 mieszkań

# SIM postawi wieżowce

**Pierwsze w Chełmie dwa wieżowce, 200 mieszkań i tyle samo miejsc parkingowych a przy okazji 800 miejsc doraźnego schronienia – tak ma wyglądać nowe osiedle SIM Zachód w Chełmie. Inwestycję przy ul. Synów Pierwsi lokatorzy maja się wprowadzić w 2029 roku.** str. 3

# Druh Gruszkowski odchodzi po 37 latach



**Po blisko 37 latach kierowania powiatowymi strukturami Ochotniczych Straży Pożarnych we Włodawie Franciszek Gruszkowski, były burmistrz miasta, odchodzi ze stanowiska prezesa. Jego następcą został Andrzej Woźniak.** str. 6

**KRASNYSTAW.** Kadencja na półmetku

# Co ze zmianą starosty?

str. 12

# To dopiero nagroda. 14 tysięcy dla nauczycielki?

**Burmistrz Rejowca Fabrycznego przebił prezydenta Wrocławia?** str. 4

**KRASNYSTAW.** Sprawa przystani kajakowej

# Miasto dotacji zwracać nie musi. Burmistrz wstydzi Pudernicę

str. 28

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX"
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

PRZYJAZNY SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT – RATY – WORKOWANIE

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
WĘGIEL PELLET
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
PŁATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
PŁATNOŚĆ
skład opału janów www.wegielchelm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGROSZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

OPAŁ CHEŁM KOLEJOWA
- Groszek Lew
- Groszek Ogień
- Węgiel orzech
- kostka, pellet
luzem i workowany
tel. 780 723 400
„NESS" WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA

nowytydzien.pl

składopału BORYS
- opał śląski i importowany
- sprzedaż ratalna
- płatność kartą i gotówką
- bezpłatny załadunek
- workowanie węgla
- drzewo - pellet drzewny
- usługi transportowe 3,5t
- zamówienia telefoniczne
BORYS najlepszy opał w Chełmie
ul. Kolejowa 45A 22-100 Chełm
pon.-pt. 7-16, sob. 7-12:30 82 565 59 23, 500 089 196

Beta-Prim DOSTAWY GAZU
Zamów GAZ 82 565 42 43; 82 565 02 11
Uwaga!!! Co 6 butla 50 % taniej
100 zł
* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNE CODZIENNIE

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Chełm, Aleja 3 Maja 18a obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

RAZEM BUDUJEMY PRZYSZŁOŚĆ
handbud
Włodawa - al. J. Piłsudskiego
43 - 78 m²
82 57 21 256 510 084 144
- BETON TOWAROWY Z POMPY
- WYROBY BETONOWE
- BLACHY NA DACH
- STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.
ZAKŁAD PRODUKCYJNY ul. Graniczna 9 22-200 Włodawa
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297
handbud
BETON TOWAROWY PREFABRYKACJA SCHODY
INNE ELEMENTY BETONOWE
STROPY BETONOWE
PIASKI 22-230 WOLA UHRUSKA
handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW
BLUE CAR
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów
Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰-15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

eprasa.pl b02e14b051



# Odszedł Zdzisław Chełmiński

**W sobotę, 17 października, rodzina, przyjaciele, znajomi i liczni chełmianie towarzyszyli w ostatniej drodze Zdzisławowi Chełmińskiemu. Jeden z najbardziej znanych i cenionych w Chełmie i regionie lekarzy weterynarii zmarł 10 października w wieku 85 lat.**

10 października Chełm dotarła do nas smutna wiadomość - zmarł **Zdzisław Chełmiński**, człowiek, którego nazwisko przez dziesięciolecia było niemal synonimem weterynarii w Chełmie.

Przez ponad 60 lat pracy zawodowej leczył zarówno domowe pupile, jak i zwierzęta gospodarskie. Właściciele zwierząt cenili go nie tylko za wiedzę i trafne diagnozy, ale również za empatię, bezpośredniość i gotowość do niesienia pomocy o każdej porze dnia i nocy.

Jego dzieło kontynuują synowie i wnuki w rodzinnej Przychodni Weterynaryjnej „Chełmińscy", doskonale znanej właścicielom zwierząt w całym regionie.

Uroczystości pogrzebowe odbyły się w sobotę, 17 października. Po mszy żałobnej w kościele pw. Rozesłania Świętych Apostołów Zdzisław Chełmiński spoczął na Cmentarzu Komunalnym w Chełmie.

**(rd, fot. archiwum rodzinne)**

## Odeszli

**CHEŁM i POWIAT CHEŁMSKI**
Marcin Szwalikowski, 47 lat
Hanna Czucharska, 75 lat
Zbigniew Cichocki, 67 lat
Hanna Kaźmiruk, 70 lat
Jan Krupa, 84 lata
Andrzej Wolanin, 57 lat
Irena Jonak, 81 lat
Katarzyna Bartnik, 59 lat
Wiesława Jabłońska, 81 lat
Jan Turkiewicz, 76 lat
Adrian Wierzbicki, 32 lata
Kazimierz Oleś, 72 lata
Artur Mataczyński, 63 lata
Bożena Kaczanowska, 65 lat
Marek Kostecki, 64 lata
Zdzisław Chełmiński, 85 lat
Henryk Wronka, 60 lat
Justyna Wilgocka, 51 lat
Wojciech Kapczyński, 77 lat
Bogdań Ćwil, 75 lat
Grzegorz Hawerczuk, 41 lat
Grzegorz Szalast, 55 lat

**KRASNYSTAW i POWIAT KRASNOSTAWSKI**
Bolesław Tajer, 88 lat
Zofia Dudek, 82 lata
Małgorzata Grabczak, 70 lat
Roman Humin, 66 lat
Swietłana Pomian, 83 lata
Helena Kurzyńska, 92 lata
Janina Jabłońska, 97 lat

**WŁODAWA i POWIAT WŁODAWSKI**
Julita Kapluk, lat 41
Eugenia Ostrowska, lat 92
Barbara Buraczyńska, lat 81
Jadwiga Rąbek, lat 88

## INFORMACJA

Zgodnie z art. 35 ust.1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami
(Dz. U. z 2026 r. poz. 399 ze zm.)
informuję, że na tablicy ogłoszeń
mieszczącej się w budynku Urzędu Gminy Włodawa został wywieszony
na okres 21 dni (poczynając od 19.10.2026r.)
wykaz nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży na rzecz użytkowników wieczystych.

Wójt Gminy Włodawa

RADIO TAXI FINO 196-22
ROK ZAŁOŻENIA 1991
Pobierz aplikację
RADIO TAXI FINO Chełm
ZAMÓW TAXI
605 102 222
znajdź nas na Facebooku
www.finotaxi.pl

Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec
USŁUGI CAŁODOBOWE BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem
Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.
Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin.
Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.
Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych Klientów.
Chełm, ul. Szpitalna 49
tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287
www.chelmskidompogrzebowy.pl

Roman Łukasiewicz
ORSZAK
USŁUGI POGRZEBOWE
Wola Uhruska ul. Chełmska 18
tel. 697 718 454
724 718 454
CAŁODOBOWO
Chełm ul. Ceramiczna 6A
e-mail: romexluk@interia.pl


Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53
KOMPLEKS Zakład Usług Pogrzebowych
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ
Chełm, ul. Hrubieszowska 4 (przy USC)
Rejowiec Fabryczny, ul. Dworcowa 4

nowy tydzień tygodnik lokalny

**NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY** Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego
**WYDAWCA:** Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma
**REDAGUJE ZESPÓŁ:** redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski
e-mail: redakcja@nowytydzien.pl
**DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ:** Bożena Weremko - kierownik
e-mail: reklama@nowytydzien.pl
**DRUK:** ZPR Media S.A., ul. Jubilerska 10a, 04-190 Warszawa

**Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44**
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

**PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:**
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia" można składać
• na stronie internetowej: **prenumerata.poczta-polska.pl**
• w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

**PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:**
Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową **www.poczyta.pl** z odbiorem w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: **prenumerataprasy@poczyta.pl** lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

**Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów**
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z.o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonych przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl



eprasa.pl b02e14b051

## CHEŁM
Przy ul. Synów Pułku powstanie 200 mieszkań

# SIM postawi wieżowce

**Pierwsze w Chełmie dwa wieżowce, 200 mieszkań i tyle samo miejsc parkingowych a przy okazji 800 miejsc doraźnego schronienia – tak ma wyglądać nowe osiedle SIM Zachód w Chełmie. Inwestycję przy ul. Synów Pułku zapowiedziano podczas konferencji prasowej 16 października. Pierwsi lokatorzy maja się wprowadzić w 2029 roku.**

Założenia projektu i harmonogram przedstawili podczas konferencji prasowej zastępca prezydenta Chełma Kamil Błaszczuk oraz prezes SIM Chełm Michał Mulawa. Osiedle ma składać się z dwóch dziesięciokondygnacyjnych budynków. Zaplanowano w nich łącznie 200 mieszkań o powierzchni od około 25 do 70 mkw. Będą to zarówno niewielkie kawalerki, jak i lokale czteropokojowe. Mieszkania mają być wykończone w standardzie „pod klucz", co oznacza, że najemcy nie będą musieli samodzielnie przeprowadzać podstawowych prac wykończeniowych.

Projekt przewiduje również 200 miejsc parkingowych. Większość, bo 179, znajdzie się w garażu podziemnym. Kolejnych 21 miejsc zaplanowano na zewnątrz budynków.

Podziemna część inwestycji ma pełnić także funkcję ochronną. Fragment garażu zostanie przystosowany do roli miejsca doraźnego schronienia dla 800 osób. To szczególnie istotny element projektu w kontekście przygotowań do sytuacji kryzysowych.

Inwestycja będzie realizowana w ramach programu SIM Chełm. Zgodnie z przedstawionymi założeniami wkład partycypacyjny ma wynosić od 10 do 20 proc. wartości mieszkania. Przyszli najemcy będą mogli również ubiegać się o dopłaty do czynszu w ramach programu „Mieszkanie na Start". W dalszej perspektywie przewidziano możliwość wykupu lokalu na własność. Planowany termin rozpoczęcia naboru to pierwszy kwartał 2027 roku. W tym samym roku rozpoczną się procedury związane z realizacją inwestycji, a sama budowa ma się zakończyć w 2029 roku. **(reb)**

## Tragedia w Starym Brusie

# Seniorka zginęła w pożarze domu



**Tragiczny pożar w Starym Brusie. W nocy z poniedziałku na wtorek (13 października) ogień ogarnął drewniany dom jednorodzinny, w którym samotnie mieszkała 88-letnia kobieta. Strażacy wynieśli seniorkę z płonącego budynku i podjęli reanimację, ale jej życia nie udało się uratować.**

Pożar zauważył mężczyzna przejeżdżający przez miejscowość. To on powiadomił służby ratunkowe. Zgłoszenie wpłynęło około godz. 3.13. Gdy na miejsce dotarły pierwsze zastępy straży pożarnej, znaczna część drewnianego domu była już objęta ogniem. Podczas przeszukiwania budynku strażacy odnaleźli nieprzytomną 88-latkę i wynieśli ją na zewnątrz. Natychmiast rozpoczęli reanimację, którą następnie kontynuowali ratownicy medyczni. Niestety, mimo podjętych wysiłków kobieta zmarła.

W akcji uczestniczyli strażacy z Komendy Powiatowej PSP we Włodawie oraz druhowie z OSP Stary Brus i OSP Wołoskowola. Gaszenie pożaru i dogaszanie pogorzeliska trwało do godzin porannych. Dom uległ znacznemu zniszczeniu. Według ustaleń służb przyczyną pożaru była nieszczelność przewodu kominowego. Okoliczności tragedii wyjaśniają policjanci pod nadzorem prokuratora.

W związku z tragicznym zdarzeniem policja przypomina o konieczności regularnego sprawdzania stanu instalacji grzewczych i przewodów kominowych, szczególnie przed rozpoczęciem sezonu grzewczego.

**(red, Fot. OSP KSRG Stary Brus)**





CZYSTE POWIETRZE

- DOCIEPLANIE BUDYNKÓW
- MALOWANIE ELEWACJI
- PIECE C.O.
- OKNA

Firma lokalna

SPEC-BUD tel. 607 452 099

Biuro Usług Turystycznych KRYSTYNA jest w Chełmie tylko jedno!
Siedziba: Chełm, ul. Lwowska 13A -
(naprzeciwko dawnego pawilonu Chrobry)

Krystyna BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje - zima 2026/2027 i lato 2027
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

*Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A* (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
*e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37*
Dla naszych Klientów oferujemy bezpłatne miejsce parkingowe vis a vis biura

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA ARNO
Krasnystaw, ul. Miodowa 3, tel. 82 576 67 89
INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE
- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

energia ze słońca

KASY I DRUKARKI FISKALNE
- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD RĘKI: ELZAB 1969 POSNET • NOVITUS • INNOVA
TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB
certyfikat podpisu elektronicznego
BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5 ☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl




eprasa.pl b02e14b051

Burmistrz Rejowca Fabrycznego przebił prezydenta Wrocławia?

# To dopiero nagroda.
## 14 tysięcy dla nauczycielki?

**Czy burmistrz Rejowca Fabrycznego przyznał nauczycielce z okazji Dnia Edukacji Narodowej najwyższą nagrodę finansową w Polsce? Tak twierdzą nasi sygnaliści. Jedna z nauczycielek miała dostać 14 tys. zł. Ale nie tylko wysokość, ale również sposób podziału nagród wzbudził zdziwienie. Spytaliśmy o to wszystko burmistrza, ale nie odpowiedział na nasze pytania.**

W Dniu Edukacji Narodowej Portal Samorządowy informował, że 10,4 tys. zł brutto to najwyższa nagroda przyznana w tym roku nauczycielom i dyrektorom szkół w Polsce z tej okazji. Takie kwoty mieli otrzymać pedagodzy z Wrocławia. Tymczasem według informacji przekazanych nam przez mieszkańców Rejowca Fabrycznego nagroda przyznana przez tamtejszego burmistrza miała być jeszcze wyższa. Jak słyszymy, wyróżniono troje nauczycieli. Dwoje miało otrzymać po 7 tys. zł brutto, a jedna osoba 14 tys. zł brutto.

Wcześniej szkoła zgłosiła swoich kandydatów do nagród. Z naszych informacji wynika, że wnioskowała o pięć wyróżnień. Wśród rekomendowanych znaleźli się nauczyciele matematyki, języka polskiego i angielskiego, których uczniowie osiągnęli bardzo dobre wyniki na tegorocznym egzaminie ósmoklasisty. Nagrodzeni mieli zostać również opiekun chóru oraz nauczyciel odpowiedzialny za projekt Erasmus.

Ostatecznie burmistrz miał zdecydować o innym podziale środków. Według naszych rozmówców nagrody po 7 tys. zł brutto trafiły do dwojga nauczycieli wskazanych przez szkołę. Największe emocje wzbudziła jednak informacja, że nauczycielka, której placówka nie rekomendowała do nagrody, miała otrzymać 14 tys. zł brutto.

- Wielu nauczycieli przyjęło tę informację co najmniej ze zdumieniem. Ale z drugiej strony można się było tego spodziewać. Nauczycielka, która ją otrzymała, bardzo kibicowała burmistrzowi w referendum - twierdzi jeden z naszych rozmówców.

Próbowaliśmy zweryfikować te informacje w Urzędzie Miasta Rejowiec Fabryczny. Zapytaliśmy, ilu nauczycieli otrzymało nagrody i w jakiej wysokości. Przed zamknięciem numeru nie otrzymaliśmy odpowiedzi. **(w)**

**CHEŁM.** Drzewa „pod topór” na os. Kościuszki

# ChSM wytnie setkę drzew



**Chełmska Spółdzielnia Mieszkaniowa szykuje się do dużej wycinki na Osiedlu Kościuszki. Mieszkańcy zauważyli oznaczone drzewa i pytają o powód.**

Najwięcej drzew oznaczono między ul. Wolności a al. 3 Maja, na odcinku od ul. Wojsławickiej w stronę ul. Lwowskiej. Mieszkańcy.

**Maciej Cieślak**, wiceprezes Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, tłumaczy, że tylko na tym odcinku do usunięcia przewidziano 37 drzew. - Wycinka jest poparta decyzją Urzędu Miasta Chełm. Powodem jest uschnięcie drzew albo ich silne porażenie jemiołą - mówi.

W skali całego Osiedla Kościuszki do wycięcia zakwalifikowano około 100 drzew. Kolejnych 70 ma zostać poddanych pielęgnacji.

Część mniejszych drzew, których obwód nie przekracza 50 cm i których usunięcie nie wymaga zezwolenia, konserwatorzy ChSM będą wycinać we własnym zakresie.

Wiceprezes spółdzielni podkreśla, że uzyskanie zgody na wycinkę nie jest formalnością.

- Żeby Urząd Miasta i wydział ochrony środowiska wydały zgodę, musi być poważna przyczyna. Nieraz chcemy jakieś drzewo wyciąć i zgody nie dostajemy. Skoro tutaj decyzja została wydana, to potwierdza, że rzeczywiście nie było innego wyjścia - zaznacza.

Dla części mieszkańców skala prac może wyglądać niepokojąco, szczególnie że wiele z tych drzew rosło przy blokach od lat. W tym przypadku spółdzielnia przekonuje jednak, że nie chodzi o porządkowanie zieleni dla samego porządkowania, lecz o usuwanie drzew, których stan zdrowotny nie pozwala już na ich pozostawienie. **(reb)**


JAK NIE ZWARIOWAĆ W TYM WSZYSTKIM?

KGW w Rejowcu Fabrycznym i LGD PROMENADA S12 zapraszają do udziału w projekcie
**„Bliżej siebie – od aktywności do odpornej społeczności”**

**6 spotkań ze specjalistami**
Stres, emocje, relacje i dbanie o siebie.

**6 warsztatów praktycznych**
Oddech, relaksacja i działania twórcze.

**Kawa i sąsiedzkie inicjatywy**
Poznajmy się i zróbmy coś razem.



**UDZIAŁ BEZPŁATNY**

Zapraszamy mieszkańców miasta Rejowiec Fabryczny oraz gmin Rejowiec i Rejowiec Fabryczny.

**Harmonogram spotkań i szczegóły udziału:**
Facebook: KGW w Rejowcu Fabrycznym
**promenadas12.pl**

Projekt jest realizowany w ramach programu „Bezpieczna Polska Lokalnie”. Program „Bezpieczna Polska Lokalnie” został dofinansowany przez Partnera Strategicznego – Fundację PKO Banku Polskiego i stanowi ścieżkę partnerską, realizowaną w ramach programu „Działaj Lokalnie”. „Działaj Lokalnie” jest programem Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności, realizowanym przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce we współpracy z siecią Ośrodków Działaj Lokalnie, w tym ze Stowarzyszeniem „Czajnia”.

Bezpieczna Polska Lokalnie · Fundacja PKO · Akademia Rozwoju Filantropii w Polsce · Działaj lokalnie · Polsko-Amerykańska Fundacja Wolności


**POWIAT WŁODAWSKI.** Koparką na lawecie siał spustoszenie

# Zrywał przewody przez 10 kilometrów

**65-latek z gminy Stary Brus przewoził koparkę na lawecie ciągniętej przez traktor. Na dziesięciokilometrowym odcinku trasy zerwał w czterech miejscach linie energetyczne i światłowodowe. Na szczęście nikomu nic się nie stało.**

Do zdarzenia doszło w piątek (16 października) na trasie Lubowierz - Kołacze - Stary Brus - Laski Bruskie. Policjanci odnaleźli pojazd w Laskach Bruskich. Na ramieniu koparki wciąż wisiały fragmenty zerwanych przewodów, a na lakierze widoczne były ślady wyładowań elektrycznych.

- Kierowca był trzeźwy. Twierdził, że już wcześniej przewoził koparkę tą trasą i nigdy nie było problemu - mówi podinsp. **Bożena Szymańska** z KPP we Włodawie. - Za nieprawidłowy transport ładunku i spowodowanie zagrożenia w ruchu drogowym odpowie przed Sądem Rejonowym we Włodawie.

**(rd, fot. KPP we Włodawie)**






eprasa.pl b02e14b051




## CHEŁMSKIE. Ani jednego miejsca doraźnego schronienia spełniającego wymagania

# Nie mamy gdzie się ukryć!

**W Chełmie i powiecie chełmskim nie ma ani jednego miejsca doraźnego schronienia. Urzędy potrzebowały aż dwóch tygodni, by to potwierdzić. Czy po prawie pięciu latach trwania wojny za naszą wschodnią granicą powinniśmy przejść nad tym do porządku dziennego czy jednak oczekiwać czegoś więcej w kwestii naszego bezpieczeństwa?**

Drążymy temat miejsc schronienia w Chełmie i regionie. W poprzednim artykule pisaliśmy o problemie piwnic, które w ogólnopolskiej aplikacji „Gdzie się ukryć" wskazywane są jako punkty schronienia, choć zdaniem specjalistów nie zapewniają odpowiedniej ochrony przed skutkami ataku. Teraz mamy kolejne informacje. I nie są to dobre wiadomości.

– Na terenie miasta Chełm nie ma obiektów spełniających wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 9 lipca 2025 r. w sprawie warunków organizowania oraz wymagań, jakie powinny spełniać miejsca doraźnego schronienia – poinformował **Hubert Trusiuk**, dyrektor Departamentu Bezpieczeństwa Mieszkańców i Zarządzania Kryzysowego Urzędu Miasta Chełm.

Mowa o miejscach doraźnego schronienia, czyli obiektach budowlanych przystosowanych do tymczasowego ukrycia ludzi. Nie muszą to być podziemne bunkry, ale powinny spełniać określone wymagania. W Chełmie nie ma ani jednego takiego obiektu.

### Alert przychodzi. I co z tego?

We wrześniu, po rosyjskich atakach na Ukrainę w rejonie Jagodyna, tuż przy polskiej granicy, mieszkańcy naszego regionu słyszeli odgłosy eksplozji i otrzymywali alarmowe komunikaty. W alertach RCB pojawiały się zalecenia, by w razie zagrożenia udać się w bezpieczne miejsce.

Tylko gdzie? Jeśli miasto nie ma ani jednego miejsca doraźnego schronienia spełniającego wymagania, takie zalecenie brzmi co najmniej absurdalnie. Mieszkaniec ma zareagować, ale nie ma wskazanego obiektu, o którym można powiedzieć, że został przygotowany zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### Wojewoda odsyła do miasta

Zapytaliśmy Lubelski Urząd Wojewódzki, kto konkretnie odpowiada za przygotowanie, zabezpieczenie i oznakowanie miejsc doraźnego schronienia w Chełmie i powiecie chełmskim. Chcieliśmy poznać dokładne adresy tych miejsc, zasady dostępu, godziny otwarcia, wyposażenie i informacje o spełnianiu wymagań wynikających z ustawy o ochronie ludności i obronie cywilnej.

Na odpowiedź czekaliśmy tydzień. Rzecznik wojewody lubelskiego **Marcin Bubicz** przeprosił za opóźnienie, po czym wskazał, że właściwym adresatem pytań jest Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego Urzędu Miasta Chełm. W kwestii centralnej ewidencji obiektów zbiorowej ochrony odesłał nas natomiast do Komendanta Głównego Państwowej Straży Pożarnej.

Rzecznik wskazał również aplikację i stronę „Gdzie się ukryć". Według stanu na 7 października znajdowało się w niej ponad 86,7 tys. punktów schronienia w całym kraju.

Tylko że liczba punktów w aplikacji nie oznacza liczby przygotowanych schronów. Jak pisaliśmy już wcześniej, baza obejmuje istniejące obiekty lub ich części, które mogą dawać krótkotrwałą osłonę. Samo umieszczenie punktu na mapie nie oznacza, że obiekt spełnia wymagania dla miejsca doraźnego schronienia.

### W powiecie też nie ma

Również na terenie powiatu chełmskiego nie ma budynków spełniających kryteria miejsc doraźnego schronienia. Jest jednak pierwszy krok w kierunku zmiany tej sytuacji. Powiat złożył wniosek do wojewody lubelskiego o dotację na modernizację jednego obiektu. Pieniądze miałyby pochodzić z Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026, a remont pozwoliłby dostosować budynek do obowiązujących wymagań.

Na razie to jednak wniosek o dofinansowanie, a nie gotowe miejsce, w którym mieszkańcy mogliby się schronić.

Również starostwo przypomina o punktach schronienia widocznych w aplikacji „Gdzie się ukryć", aktualizowanych o miejsca sprawdzone przez funkcjonariuszy KMPSP. Wskazuje piwnice w blokach, kamienicach i innych budynkach, które - jak już pisaliśmy kilka razy - nie są miejscami doraźnego schronienia według wytycznych ustawy.

Starostwo poinformowało, że do końca października wszystkie te „punkty schronienia" zaakceptowane przez strażaków w gminach zostaną oznakowane. Powiat zapłaci za materiały do oznakowania i przekaże je wójtom i burmistrzom

### Piwnica to nie bunkier

W poprzednim materiale o problemie piwnic rozmawialiśmy z Grzegorzem Cieślakiem z Uniwersytetu Civitas. Ekspert zwracał uwagę, że zwykła piwnica, szczególnie w bloku, nie jest automatycznie bezpiecznym miejscem. Bez odpowiednich zabezpieczeń konstrukcyjnych i zapewnienia dopływu powietrza może stać się pułapką, zwłaszcza w przypadku zawalenia budynku lub pożaru.

Dlatego nie można sprowadzać przygotowań do ochrony ludności do wskazania na mapie piwnic, garaży czy przejść podziemnych. Takie miejsca w określonych okolicznościach mogą być przydatne, ale nie powinny być automatycznie utożsamiane z obiektami przygotowanymi do ochrony mieszkańców przed skutkami ataków.

Tymczasem od rozpoczęcia pełnoskalowej wojny w Ukrainie minęło już ponad cztery i pół roku. Był czas na analizę zagrożeń, przygotowanie dokumentacji, sprawdzenie istniejących obiektów i stopniowe tworzenie infrastruktury ochronnej. Nowe przepisy już obowiązują, a miasto Chełm i powiat chełmski przyznają, że nie mają ani jednego miejsca doraźnego schronienia spełniającego określone w nich wymagania.

**(reb)**









eprasa.pl b02e14b051




POWIAT WŁODAWSKI. Koniec pewnej epoki

# Druh Gruszkowski odchodzi po 37 latach

**Po blisko 37 latach kierowania powiatowymi strukturami Ochotniczych Straży Pożarnych we Włodawie Franciszek Gruszkowski, były burmistrz miasta, odchodzi ze stanowiska prezesa. Jego następcą został Andrzej Woźniak.**

Do zmiany doszło 17 października podczas VI Zjazdu Zarządu Powiatowego Związku OSP RP we Włodawie. Druh **Franciszek Gruszkowski** kierował powiatowymi strukturami ochotniczego pożarnictwa nieprzerwanie od 10 grudnia 1989 roku. Nie chciał kandydować na kolejną kadencję. Jego odejście oznacza koniec pewnej epoki w historii włodawskich OSP. Podczas zjazdu podziękowano mu za wieloletnią działalność na rzecz strażackiego środowiska.

Nowym prezesem na pięcioletnią kadencję został dr **Andrzej Woźniak**, prezes OSP KSRG w Różance i struktur gminnych OSP w gminie Włodawa. Wiceprezesami wybrano: **Stanisława Artymiuka** i **Dariusza Chaciówkę**, sekretarzem **Artura Kołodzieja**, skarbnikiem **Pawła Matczuka**, a członkiem prezydium **Wiolettę Woźniak**.

W skład zarządu weszli również: **Jarosław Białasz**, **Maciej Dragan**, **Jan Lewandowski**, **Magda Szarpak**, **Kacper Staszewski**, **Adam Panasiuk**, **Grażyna Kowalik**, **Artur Zalewski**, **Stanisław Kiryczuk** i **Robert Barszczewski**. **(rk)**



*Franciszka Gruszkowskiego na stanowisku prezesa Zarządu Powiatowego Związku OSP RP we Włodawie zastąpił Andrzej Woźniak*




Jubileusz tradycji i spotkanie pokoleń

# Chełmski ZDZ skończył 75 lat




**Zakład Doskonalenia Zawodowego w Chełmie świętował 75-lecie działalności. Jubileuszowa gala połączyła wspomnienia o historii placówki z obchodami Dnia Edukacji Narodowej i ślubowaniem uczniów klas pierwszych.**

Uroczystość odbyła się we wtorek, 13 października, pod hasłem „75 lat - tradycja, która zobowiązuje. Przeszłość, która inspiruje. Teraźniejszość, którą tworzymy razem. Przyszłość, która otwiera nowe możliwości". Wzięli w niej udział zaproszeni goście, byli dyrektorzy oraz przedstawiciele instytucji od lat współpracujących ze szkołą. Była to okazja do przypomnienia początków chełmskiego ZDZ i podsumowania jego działalności.

Przez 75 lat zmieniały się technologie, zawody i programy nauczania, ale niezmienna pozostała misja placówki - przekazywanie wiedzy i praktycznych umiejętności, które pomagają młodym ludziom wejść na rynek pracy. Historię szkoły tworzyły kolejne pokolenia uczniów i absolwentów, nauczyciele, instruktorzy, dyrektorzy i pracownicy. Dziś tę rolę kontynuują technikum, szkoła branżowa oraz ośrodek kształcenia zawodowego, łączące naukę z praktyką.

Jednym z najważniejszych punktów uroczystości było ślubowanie pierwszoklasistów. Absolwenci skierowali do nich przesłanie, zachęcając do rozwijania talentów, korzystania z możliwości oferowanych przez szkołę i odważnego planowania przyszłości.

Podczas gali wręczono również nagrody z okazji Dnia Edukacji Narodowej i Dnia Pracownika ZDZ. Wśród wyróżnionych pracowników znaleźli się **Jolanta Bogusz**, **Monika Kruk** i **Agata Kowalska**, a w gronie nauczycieli **Paula Andrzejewska**, **Anna Kosińska**, **Bartłomiej Kostowski**, **Łukasz Łukiewicz**, **Ewa Moradewicz-Paszko** i **Joanna Pedo-Świder**.

Uroczystość uświetnił występ wokalny uczennicy, a muzycznym finałem był koncert zespołu Guitar Bandits. (w)

# Proboszcz Tkaczyk nowym dziekanem. Są też nowi wicedziekani

**Metropolita lubelski, arcybiskup Stanisław Budzik, mianował nowych dziekanów i wicedziekanów w archidiecezji lubelskiej na trwającą kadencję 2022-2027. Zmiany objęły oba dekanaty chełmskie oraz dekanat siedliski. Nowym dziekanem dekanatu Chełm-Zachód został ks. Dariusz Tkaczyk, proboszcz parafii pw. bł. Matki Teresy z Kalkuty w Chełmie.**

Dotychczas funkcję tę pełnił ks. kanonik **Wojciech Jaroszyński**, wieloletni proboszcz parafii pw. Przenajświętszej Trójcy w Chełmie, który w czerwcu przeszedł na emeryturę. Jego zastępcą był właśnie ks. **Dariusz Tkaczyk**. Nowym wicedziekanem dekanatu Chełm-Zachód został natomiast ks. **Jacek Jakubiec**, proboszcz parafii pw. św. Jozafata w Rejowcu.

Zmiana nastąpiła również w dekanacie Chełm-Wschód, na którego czele stoi ks. **Artur Sternik**, proboszcz parafii pw. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Chełmie. Funkcję wicedziekana powierzono ks. **Arturowi Surze**, proboszczowi parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Żmudzi.

Nowego wicedziekana ma także dekanat siedliski. Został nim ks. **Piotr Iwaniszczuk**, proboszcz parafii pw. św. Małgorzaty w Olchowcu. Funkcję dziekana nadal pełni ks. **Krzysztof Proskura**, proboszcz parafii pw. Matki Bożej Ostrobramskiej i św. Wojciecha w Wierzbicy.

Dziekan stoi na czele dekanatu, czyli jednostki administracyjnej Kościoła katolickiego obejmującej kilka sąsiednich parafii. Mianuje go biskup diecezjalny po zasięgnięciu opinii kapłanów danego dekanatu. Do jego zadań należy m.in. koordynowanie działalności duszpasterskiej, czuwanie nad sprawowaniem liturgii, prowadzeniem ksiąg parafialnych i zarządzaniem majątkiem parafii, a także troska o formację i posługę kapłanów.

**(rd, źródło i fot. archidiecezjalubelska.pl)**





eprasa.pl b02e14b051




Bezpieczniej, ale czy dla wszystkich?

# Chełmskie szkoły pod większą kontrolą

**Po dramatycznych wydarzeniach w szkołach na Mazowszu chełmskie placówki zwracają większą uwagę na bezpieczeństwo uczniów. W niektórych szkołach i przedszkolach nawet rodzice muszą wpisywać się do zeszytu, podając godzinę i cel wizyty. Miasto przypomina dyrektorom o przestrzeganiu procedur, a policja i Straż Miejska zwiększyły liczbę patroli w rejonach szkół.**

Wydarzenia na Mazowszu wywołały niepokój również wśród rodziców i uczniów z Chełma. Przypomnijmy, że 7 października w Ostrołęce 19-letni uczeń zaatakował nożem dziewięć osób. Dzień później w szkole w Leszczydole-Nowinach, w powiecie wyszkowskim, 15-letni absolwent ranił trzy osoby, w tym śmiertelnie 37-letnią pracownicę placówki.

W tym samym czasie w mediach społecznościowych zaczęły krążyć informacje o rzekomym „krwawym piątku", czyli serii ataków na szkoły, które miały objąć również Chełm. Wpisy wymieniały konkretne placówki i informowały o zatrzymaniu dwóch osób. Policja stanowczo zdementowała te doniesienia, podkreślając, że są fałszywe i mają wywoływać strach. Mimo to wielu uczniów zostało w piątek, 9 października, w domach.

Od tamtych wydarzeń szkoły i przedszkola zwracają większą uwagę na bezpieczeństwo. Jak informują rodzice, od ponad tygodnia w niektórych placówkach osoby przyprowadzające lub odbierające dzieci muszą wpisywać do zeszytu godzinę wejścia i wyjścia oraz cel wizyty.

Rodzice rozumieją potrzebę dodatkowych zabezpieczeń, ale zwracają uwagę, że kontrolowanie wejść powierzono m.in. pracownicom stołówek i pomocom przedszkolnym. Ich zdaniem należałoby zadbać również o bezpieczeństwo tych osób.

Zapytaliśmy magistrat, jakie działania podjęto w celu zwiększenia bezpieczeństwa uczniów i pracowników placówek oświatowych. Miasto przypomina, że dyrektorzy otrzymali zalecenia dotyczące zachowania szczególnej ostrożności, kontroli dostępu do budynków i reagowania na niepokojące sytuacje. Zasady odbioru dzieci i ewidencjonowania osób wchodzących do placówek ustalane są indywidualnie, dlatego mogą się różnić w poszczególnych szkołach i przedszkolach.

12 października odbyło się spotkanie z dyrektorami szkół poświęcone bezpieczeństwu i postępowaniu w sytuacjach kryzysowych, a na 16 października zaplanowano spotkanie policjantów z dyrektorami placówek.

- Policja i Straż Miejska zwiększyły liczbę patroli w rejonach szkół. Ponadto od maja 2026 r. w chełmskich szkołach prowadzone są przez Safety Projekt szkolenia dla nauczycieli i uczniów z zakresu reagowania w sytuacjach kryzysowych - informuje Urząd Miasta Chełm.

Magistrat zapewnia, że Departament Oświaty pozostaje w stałym kontakcie z dyrektorami i monitoruje sytuację.

Także Komenda Miejska Policji w Chełmie zaplanowała cykl spotkań poświęconych bezpieczeństwu w placówkach oświatowych. W ubiegłym tygodniu policjanci spotkali się również z przedstawicielami miast i gmin powiatu chełmskiego. Rozmawiano o aktualnej sytuacji w szkołach, reagowaniu na zagrożenia i możliwościach usprawnienia procedur bezpieczeństwa. **(w)**









eprasa.pl b02e14b051

## CHEŁM. Wstyd i ohyda

# Dziki szalet przy dziurze



**W centrum Chełma, w wąskim przejściu między ogrodzeniem terenu po dawnym dworcu PKS a pawilonami handlowymi, powstała dzika toaleta. Właściciele sklepów skarżą się na odrażający widok i smród odstraszający klientów. Tymczasem miasto uważa, że to problem właścicieli sklepów i to oni powinni sprzątać. Straż miejska sprawdza czy wywiązują się z tego obowiązku.**

Chodzi o teren przy ul. Lwowskiej, w ścisłym centrum miasta. Wąskie przejście między sklepami a ogrodzeniem terenu budowy „Fabryki" jest regularnie zaśmiecane, a niektórzy traktują je jak toaletę.

- Wstyd i ohyda. W pobliżu znajduje się miejski szalet, ale najwyraźniej dla części osób to zbyt daleko. Zamiast korzystać z toalety, wybierają przejście za sklepem, bo tu jest w miarę ustronnie i można się zasłonić przed przechodniami - mówią mieszkańcy.

Właściciele sklepów przyznają, że robią, co mogą, by dbać o otoczenie. Trudno jednak utrzymać porządek, gdy regularnie muszą usuwać nie tylko śmieci, ale i odchody. I nie chodzi o te psie. Jak mówią, sprzątanie tego miejsca to syzyfowa praca. Ich zdaniem problem można byłoby ograniczyć, gdyby przesunięto ogrodzenie terenu budowy, na którym od miesięcy i tak nic się nie dzieje.

- Gdy tego ogrodzenia nie było, nikt się tu nie załatwiał. Niestety, ogrodzenie stoi i w efekcie ustronne przejście za sklepem zamienia się w miejsce, które wymaga ciągłego sprzątania. Trudno uznać taki widok za wizytówkę Chełma, a przecież to ścisłe centrum. Straż Miejska przyjeżdża na kontrole i wymaga uprzątnięcia terenu, ale przecież to nie my ustawiliśmy ogrodzenie, które przyczynia się do problemu - mówią.

Zapytaliśmy Urząd Miasta Chełm o możliwość przesunięcia płotu. Odesłano nas do spółki Operator ARP, wyjaśniając, że miasto jest mniejszościowym udziałowcem podmiotu związanego z tym terenem. Pytania skierowaliśmy więc do spółki, ale do ubiegłego piątku nie otrzymaliśmy odpowiedzi. **(w)**

## Fałszywe dane nie pomogły

# Cwaniak z Chełma stanie przed sądem

**Do sądu trafił akt oskarżenia przeciwko 37-letniemu mieszkańcowi Chełma, który wyjechał z serwisu samochodowego w Garwolinie, nie płacąc ponad 5 tys. zł za części i naprawę. Choć posługiwał się fałszywymi danymi, policjanci zdołali go namierzyć.**

Sprawa zaczęła się od internetowego ogłoszenia serwisu samochodowego w Garwolinie o sprzedaży automatycznej skrzyni biegów. Zainteresowany ofertą chełmianin skontaktował się ze sprzedającym i uzgodnił również zakres dodatkowych napraw. Samochód dostarczył do warsztatu na lawecie.

Po tygodniu pojawił się po odbiór auta. Należność miał uregulować po krótkiej jeździe próbnej. Wyjechał jednak z warsztatu i już nie wrócił. Właściciel serwisu oszacował straty na 5,2 tys. zł.

Sprawą zajęli się policjanci Wydziału do Walki z Przestępczością Ekonomiczną garwolińskiej komendy. Ustalili, że mężczyzna posłużył się danymi innej osoby, korzystał z telefonu zarejestrowanego na osobę niezwiązaną ze sprawą oraz z fikcyjnego konta w serwisie ogłoszeniowym.

Przełomem okazał się niewielki fragment wizerunku mężczyzny, który pozwolił policjantom ustalić jego tożsamość. Okazało się, że 37-latek zdążył już sprzedać naprawiony samochód kolejnej osobie, nieświadomej okoliczności, w jakich auto zostało odebrane z warsztatu.

Mieszkaniec Chełma usłyszał zarzut oszustwa, a do sądu trafił akt oskarżenia przeciwko niemu. Grozi mu do 8 lat pozbawienia wolności. **(opr. w)**

## CHEŁM

### Odwet za spór o granice? Pasażerowie pytają o przystanki

# Przystankowa wendetta?

**Przedłużający się brak nowych zasad korzystania z chełmskich przystanków autobusowych przez zewnętrznych przewoźników, w tym obsługujących gminę Chełm, mocno daje się we znaki pasażerom. Do Rady Miasta Chełm trafiła skarga rodziców ośmiorga u-czniów szkoły w Stołpiu, którzy twierdzą, że ich dzieci mają utrudniony dojazd na lekcje. Problem dotyczy również uczniów szkół średnich dojeżdżających do Chełma z okolicznych miejscowości. Wśród pasażerów pojawiają się głosy, że przystankowe ograniczenia mogą być kolejną odsłoną konfliktu między miastem a gminą.**

Jak wynika ze skargi, w szkole w Stołpiu (gm. Chełm) uczy się ośmioro dzieci mieszkających w Chełmie. Jeszcze w ubiegłym roku szkolnym autobusy Gminnej Komunikacji Samochodowej, obsługiwanej przez firmę PPHU „Waflex" **Rafała Cichosza**, mogły zabierać je z kilku przystanków w mieście. Od lipca br. mogą zatrzymywać się tylko przy dawnym Tesco, gdzie przewoźnik ma prywatny przystanek. Rodzice wskazują, że oznacza to dla dzieci dłuższą drogę, dodatkowe koszty i obawy o bezpieczeństwo.

„Czworo dzieci zamieszkuje na terenie osiedla Zachód i w jego okolicach. Odległość do miejsca, gdzie obecnie może zatrzymywać się autobus GKS, tj. parkingu przy dawnym Tesco, to ponad 4 kilometry. Dostarczenie i odbiór dziecka z tego miejsca to droga zbyt długa i generuje czas oraz koszty. Kolejna czwórka dotychczas korzystała z przystanków koło KFC, ponieważ dzieci te mieszkają w centrum Chełma. Odległość od miejsca zamieszkania do parkingu przy dawnym Tesco również jest zbyt duża. Podkreślamy niezmiernie mocno fakt naruszenia dobra i bezpieczeństwa dzieci oraz ich dyskryminowania" - piszą rodzice.

Zwracają też uwagę na ponad 800 uczniów szkół średnich dojeżdżających z gminy Chełm do miasta.

„Na terenie gminy takich uczniów jest ponad 800. Zadajemy pytanie, jak mają dotrzeć na czas do szkół? (np. do II LO, przemierzając dodatkowo drogę spod Tesco na ulicę Szpitalną)" - argumentują.

Wśród pasażerów korzystających z GKS panuje przekonanie, że ograniczenia mogą być formą odwetu władz Chełma za sprzeciw gminy wobec planów przyłączenia do miasta ośmiu sołectw i odzyskanie części wcześniej przejętych terenów. Są to jednak opinie pasażerów, a nie potwierdzona przyczyna obecnej sytuacji.

Rafał Cichosz, którego firma obsługuje kursy, od miesięcy podkreśla, że brak uchwały jest problemem zarówno dla niego, jak i pasażerów. Jego autobusy obsługują komunikację gminną na terenie gmin Chełm i Siedliszcze, natomiast przewozy na terenie miasta realizuje jako prywatny przewoźnik. 30 czerwca br. wygasła mu umowa na korzystanie z miejskich przystanków. O wydanie nowych uzgodnień ubiega się od 13 listopada 2025 roku, ale jego wniosek wciąż nie został rozpatrzony.

Na wtorkowym posiedzeniu Komisji Skarg, Wniosków i Petycji radni nie podjęli decyzji w sprawie skargi rodziców. Obrady zawieszono do poniedziałku.

Poprosiliśmy Urząd Miasta Chełm o odniesienie się do zarzutów pasażerów oraz ponownie zapytaliśmy, na jakim etapie są prace nad uchwałą regulującą zasady korzystania z przystanków przez przewoźników podmiejskich i pozamiejskich. Chcieliśmy również wiedzieć, kiedy dokument może zostać przyjęty przez Radę Miasta. Na odpowiedzi wciąż czekamy. **(w)**

## CHEŁM

### 13-latka straciła przytomność, ratownicy nie zabrali jej do szpitala

# Ma żal do pogotowia

**Pani Ilona ma żal do chełmskiego zespołu ratownictwa medycznego, który przyjechał do jej 13-letniej córki po tym, jak dziewczynka straciła przytomność podczas bardzo obfitego krwawienia miesiączkowego. Według relacji matki ratownicy uznali, że hospitalizacja nie jest konieczna. Kilkanaście godzin później dziewczynka trafiła do szpitala, gdzie badania wykazały skrajnie niski poziom hemoglobiny. Pogotowie wyjaśnia okoliczności zdarzenia.**

Problemy zaczęły się we wtorek, 29 września. Początkowo pani Ilona sądziła, że córka ma zwykłą miesiączkę. Krwawienie było jednak bardzo obfite, a stan dziewczynki stopniowo się pogarszał. W środę nie poszła do szkoły. Następnego dnia skarżyła się na zawroty głowy i mroczki przed oczami, nie miała apetytu i większość czasu spędzała w łóżku. W piątek, 2 października, 13-latka straciła przytomność. Matka zwolniła się z pracy, wróciła do domu i wezwała karetkę.

- Przyjechało trzech panów. Dowodzący tą załogą od razu przyszedł z nastawieniem, po co my go wzywaliśmy, bo to tylko okres, a tego nie leczy się w szpitalu i kroplówki nic nie pomogą, że równie dobrze córka może zostać w domu i pić wodę - opowiada kobieta.

Jak relacjonuje, poprosiła o przewiezienie córki do szpitala i wykonanie badań, m.in. w kierunku anemii. Ratownicy mieli jednak zalecić kontakt z lekarzem rodzinnym w celu uzyskania skierowania na badania. Według matki dziewczynka miała wysokie tętno i niskie ciśnienie, co ratownicy mieli tłumaczyć jej szczupłą budową i płaczem.

Po odjeździe karetki 13-latka nadal była bardzo osłabiona, nie miała siły wstać z łóżka, a krwawienie nie ustępowało. W nocy z piątku na sobotę matka zawiozła ją na Szpitalny Oddział Ratunkowy w Chełmie. Stamtąd dziewczynka trafiła na oddział ginekologiczny. Badania wykazały poziom hemoglobiny wynoszący zaledwie 4,5 g/dl. Pacjentka otrzymała sześć jednostek krwi.

- Przez dwa pierwsze dni była tragedia... Nie chciała jeść, pić... Przy próbach wstawania krwawienie nasilało się, co wywoływało u córki silny lęk. Bała się, że umrze. Dopiero z niedzieli na poniedziałek się poprawiło. Opieka w szpitalu była rewelacyjna. Zajęli się nią tak, że nie mam zastrzeżeń - mówi pani Ilona.

Z Chełma dziewczynka została przewieziona do Lublina, gdzie przeszła dalszą diagnostykę. Wiadomo już, że będzie wymagała kontroli hematologicznej.

Matka zwraca również uwagę na przypadek innej dziewczynki, którą spotkała na oddziale w Lublinie.

- Tamta pacjentka również miała bardzo obfite krwawienia i dwukrotnie straciła przytomność. Jej poziom hemoglobiny wynosił 6,5 g/dl. Ratownicy medyczni z Lublina nie mieli wątpliwości, że dziewczynka powinna trafić do szpitala. Nawet nie chcę myśleć o tym, co by się stało, gdybyśmy nie pojechały na SOR - mówi pani Ilona.

Kobieta uważa, że pozostawienie córki w domu mogło narazić ją na poważne konsekwencje zdrowotne. W rozmowie z nami zapowiadała zawiadomienie prokuratury i złożenie oficjalnej skargi na działanie zespołu ratownictwa medycznego.

Stacja Ratownictwa Medycznego w Chełmie potwierdza, że pismo ze skargą wpłynęło.

- Obecne trwają czynności wyjaśniające okoliczności zdarzenia. O ich wynikach poinformujemy po zakończeniu pracy - przekazało pogotowie. **(w)**



eprasa.pl b02e14b051

# PGE URUCHAMIA PROJEKT POZYSKIWANIA Z RYNKU PROJEKTÓW OZE, MAGAZYNÓW ENERGII I INFRASTRUKTURY SIECIOWEJ

**PGE Polska Grupa Energetyczna uruchamia Projekt MOC, aby pozyskiwać z rynku inwestycje z obszaru odnawialnych źródeł energii, magazynów energii i infrastruktury sieciowej. Grupa zaprasza deweloperów, inwestorów, fundusze i właścicieli projektów na każdym etapie rozwoju, od wczesnej fazy po instalacje działające już na rynku, a w szczególności te, które nie są jeszcze oferowane w ramach zorganizowanych procesów sprzedażowych.**

Spółka jest gotowa kupić 100 proc. udziałów w spółce projektowej, objąć udziały mniejszościowe, utworzyć joint venture lub zlecić dalszy rozwój projektu na podstawie umowy deweloperskiej.

**Projekt MOC** stanowi element działań Grupy PGE ukierunkowanych na rozwój OZE, magazynowania energii oraz rozbudowę infrastruktury niezbędnej do funkcjonowania nowoczesnego systemu elektroenergetycznego. Dzięki współpracy z uczestnikami rynku PGE chce skuteczniej identyfikować, pozyskiwać i rozwijać perspektywiczne projekty wspierające transformację energetyczną oraz wzmacniające bezpieczeństwo energetyczne Polski.

PGE poszukuje inwestycji, które spełniają następujące minima:

- 20 MW możliwych do zainstalowania dla lądowych farm wiatrowych,
- 20 MW możliwych do zainstalowania dla instalacji fotowoltaicznych,
- 50 MW możliwych do zainstalowania dla bateryjnych magazynów energii (BESS).

Spółka jest zainteresowana projektami na każdym etapie rozwoju:

- wczesnym, np. projekty z zabezpieczonym tytułem do gruntu, w toku procedur planistycznych lub środowiskowych, w tym z warunkami przyłączenia w trakcie uzyskiwania,
- zaawansowanym, np. projekty z wydanymi warunkami przyłączenia lub umową o przyłączenie, decyzją środowiskową i pozwoleniem na budowę (ready-to-build),
- w budowie lub operacyjnymi, np. projekty na etapie realizacji oraz instalacje pracujące, w tym z zawartymi umowami PPA lub kontraktami mocowymi.

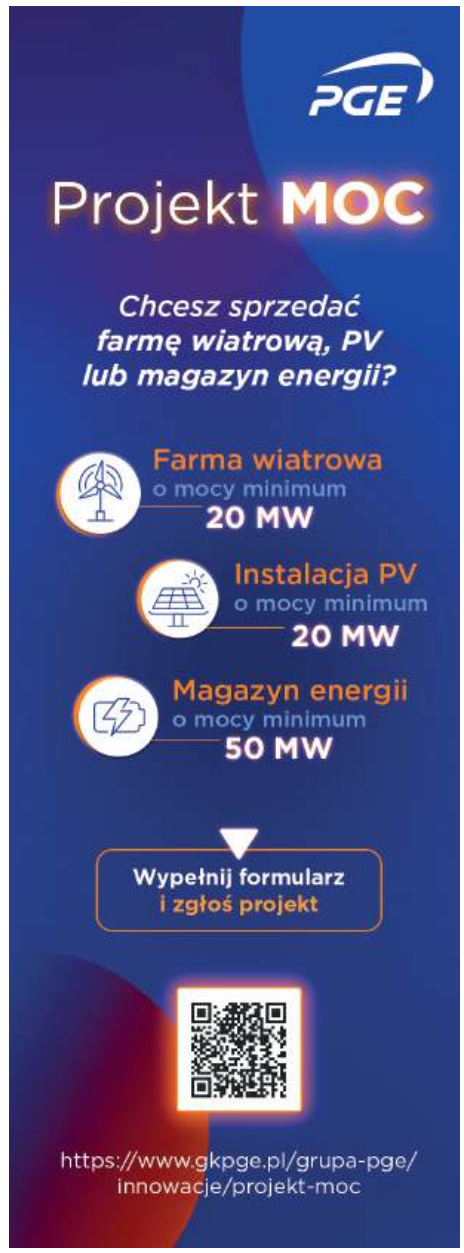
Priorytetowo będą traktowane projekty umożliwiające efektywne wykorzystanie istniejącej infrastruktury przyłączeniowej, w szczególności wykorzystujące model współdzielenia przyłącza (cable pooling). PGE będzie również analizować możliwości przejęcia praw do mocy przyłączeniowych oraz infrastruktury sieciowej umożliwiającej integrację nowych źródeł odnawialnych z krajowym systemem elektroenergetycznym.

Grupa PGE dopuszcza elastyczne modele transakcji, dostosowane do etapu rozwoju projektu, w tym:

- nabycie 100% udziałów w spółkach projektowych (SPV),
- wejście kapitałowe i wspólne przedsięwzięcia (joint venture) z dotychczasowym deweloperem,
- umowy o świadczenie usług deweloperskich (Development Services Agreement, DSA), w których partner rozwija projekt na rzecz Grupy PGE,
- struktury opcyjne i warunkowe (earn-out), powiązane z osiąganiem kolejnych kamieni milowych,
- nabycie praw do mocy przyłączeniowej i infrastruktury sieciowej.

Zgłoszenia są przyjmowane w trybie ciągłym. Podstawowe informacje o projekcie (lokalizacja, technologia, moc, status formalno-prawny, status przyłączenia, proponowana forma współpracy) należy przesłać za pośrednictwem formularza „Projekt MOC". Każde zgłoszenie jest objęte poufnością.

Przesłanie zgłoszenia nie stanowi oferty, nie inicjuje procesu inwestycyjnego, ani nie zobowiązuje Grupy PGE do podjęcia współpracy. Spółka zastrzega sobie możliwość kontaktu wyłącznie z przedstawicielami wybranych projektów, które po analizie zostaną uznane za zgodne z aktualnymi kierunkami rozwoju i zainteresowaniami inwestycyjnymi Grupy PGE.




## SIEDLISZCZE

Inwestycje z przygranicznego programu

# Droga i wodociąg za rządowe pieniądze

**Gmina Siedliszcze znalazła się w nielicznym gronie samorządów z województwa lubelskiego, które dostały wsparcie z Rządowego programu rozwoju północno-wschodnich obszarów przygranicznych na lata 2024-2030. Pieniądze pójdą na dwie konkretne inwestycje: przebudowę ulicy Zamkowej w Siedliszczu oraz rozbudowę sieci wodociągowej w rejonie Lipówek. Oferty z przetargu są niższe od wartości kosztorysowej.**

Program jest skierowany do przygranicznych powiatów i gmin z województw lubelskiego, podkarpackiego, podlaskiego i warmińsko-mazurskiego. W województwie lubelskim obejmuje m.in. powiaty chełmski, włodawski, bialski, hrubieszowski i tomaszowski oraz Chełm i Białą Podlaską. Maksymalnie jeden samorząd może otrzymać wsparcie na dwa zadania.

Siedliszcze z takiej możliwości skorzystało i 28 września gmina podpisała z wojewodą lubelskim umowę na dofinansowanie zadania pod nazwą „Inwestycja w zwiększenie dostępności transportowej oraz bezpieczne zaopatrzenie w wodę w Gminie Siedliszcze poprzez budowę dróg gminnych oraz rozbudowę sieci wodociągowej rozdzielczej". Dofinansowanie wynosi około 1,5 mln zł, przy całkowitym koszcie inwestycji szacowanym 2,3 mln zł.

- Jesteśmy jedną z nielicznych gmin z województwa lubelskiego, która dostała te pieniądze. Z całego województwa lubelskiego takich samorządów jest około dwudziestu - mówi Tomasz Szczepaniak, sekretarz gminy Siedliszcze.

Pierwsza część inwestycji dotyczy dróg. Gmina chce wykonać dwa odcinki o łącznej długości blisko 177 metrów, w tym fragment ul. Zamkowej w Siedliszczu. Na roboty drogowe wpłynęły dwie oferty: jedna opiewa na około 1,1 mln zł, druga na około 1,6 mln zł. Obie mieszczą się w granicach zabezpieczonych środków.

Drugie zadanie dotyczy rozbudowy sieci wodociągowej w rejonie Lipówek. Chodzi nie tylko o wydłużenie wodociągu, ale przede wszystkim o stworzenie połączenia pomiędzy istniejącymi sieciami. Dzięki temu w razie awarii jednego ujęcia lub hydroforni wodę będzie można skierować z innej części systemu.

- Chodzi o spięcie wodociągów. Jeżeli gdzieś będzie awaria, będzie można odwrócić kierunek zasilania i puścić wodę z innej hydroforni, żeby mieszkańcy nie zostali bez wody - wyjaśnia Tomasz Szczepaniak.

W ramach inwestycji powstanie 850 m wodociagiu, hydranty przeciwpożarowe i dwie zasuwy odcinające.

Tu przetarg przyniósł gminie sporą niespodziankę. Wpłynęło siedem ofert. Najtańsza opiewa na około 150 tys. zł, podczas gdy kosztorys zakładał około 600 tys. zł. Najdroższa oferta wyniosła około 400 tys. zł, a więc wszystkie zmieściły się poniżej wcześniejszych szacunków.

Gmina jest teraz na etapie sprawdzania ofert. Czasu nie ma jednak zbyt wiele. Zadanie ma zostać wykonane i rozliczone jeszcze do końca bieżącego roku. **(reb)**

Wybory w toku

# Nie na wszystkich chełmskich osiedlach udało się wybrać rady

**Trwają wybory do chełmskich rad osiedli na kadencję 2026-2030. Frekwencja dotąd nie była najlepsza, a na dwóch osiedlach z powodu braku kworum nie udało się wybrać nowych rad. W tym tygodniu zaplanowano kolejne zebrania wyborcze.**

Terminarz zebrań wygląda następująco: 19 października (poniedziałek) - Zachód, SP nr 7, ul. Synów Pułku 15; 20 października (wtorek) - Działki, SP nr 4, ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego 15; 21 października (środa) - Cementownia, ZSEiT, ul. Jagiellońska 29; 22 października (czwartek) - Słoneczne, PM nr 15, ul. Henryka Wieniawskiego 3; 23 października (piątek) - Kościuszki, SP nr 8, ul. Połaniecka 10.

W wyborach mogą uczestniczyć stali mieszkańcy osiedla posiadający czynne prawo wyborcze. Udział w zebraniu należy potwierdzić podpisem i okazaniem dokumentu ze zdjęciem. W razie konieczności adres zamieszkania zweryfikuje przedstawiciel Urzędu Miasta Chełm w Wydziale Ewidencji Ludności i Działalności Gospodarczej Departamentu Obsługi Mieszkańców. Przewodniczącego i członków rady osiedla wybiera się w głosowaniu tajnym.

Wybory odbyły się już m.in. na osiedlach Dyrekcja Górna i Dyrekcja Dolna. Na tym drugim przewodniczącym ponownie został **Andrzej Stachniuk**. Z kolei na osiedlu Dyrekcja Górna przewodniczącą wybrano **Justynę Bronisz**, która zastąpiła **Łukasza Krawczuka vel Walczuka**.

Zebrania wyborcze przeprowadzono również na osiedlach Śródmieście i XXX-lecia, jednak z powodu braku kworum nie udało się tam wybrać rad. Zebrania zostaną zorganizowane ponownie. **(w)**



eprasa.pl b02e14b051

**SAWIN.** Baza sportowa świeci pustkami

# Budowa stanęła, a wykonawcy już nie ma

**Budowa bazy sportowo-rekreacyjnej w Sawinie stanęła, a wykonawcy jeszcze przed upływem przedłużonego terminu nie było już na placu budowy. Gmina rozpoczęła inwentaryzację wykonanych robót i szykuje się do dalszych kroków, także prawnych.**

Budowa bazy od początku szła jak po grudzie. A wykonawca miał opóźnienia przy kolejnych etapach, zaczynając od dokumentacji projektowej i uzyskania pozwolenia na budowę.

- Od początku napotykaliśmy problemy, które nie wynikały z winy urzędu ani pracowników. Cały czas odbywały się spotkania, rady budowy, były e-maile, notatki i dokumenty. Próbowaliśmy ustalać z firmą wszystkie kwestie wynikające z umowy i harmonogramów - mówiła podczas sesji rady gminy Sawin, 24 września Agnieszka Dąbrowska, wójt gminy Sawin.

Wykonawca zwrócił się później o wydłużenie terminu realizacji, wskazując m.in. na długą zimę, niskie temperatury i mrozy. Gmina zgodziła się na aneks i przesunęła termin do września.

- Wtedy już bardzo mocno obligowaliśmy firmę do zintensyfikowania prac, bo widzieliśmy, że tempo nie jest takie, jak powinno - mówiła wójt.

Ostatecznie i ten termin nie został dotrzymany.

Według wójt w ostatnim czasie prace nie przebiegały zgodnie z oczekiwaniami. Firma przedstawiła też dodatkowy kosztorys robót, ale część wskazanych prac nie znalazła potwierdzenia w projekcie ani dokumentacji.

Nie wszystkie roboty zostały również uznane przez inspektora nadzoru, dlatego wykonawcy wypłacono niższą kwotę.

Teraz gmina przystąpiła do dokładnej inwentaryzacji.

- Robimy pomiary i sprawdzamy, jak to wszystko wygląda na obecnym etapie. Jest dokumentacja fotograficzna. Jeszcze przed upływem terminu umowy firmy nie było już na terenie budowy – relacjonowała wójt.

Po zakończeniu inwentaryzacji gmina podejmie dalsze kroki, w tym prawne.

- Dawaliśmy firmie szansę, żeby wywiązała się z umowy, dlatego zgodziliśmy się na jej wydłużenie. Niestety stało się, jak się stało. Teraz musimy przejść procedury przewidziane w umowie i zdecydować, co dalej - mówiła wójt.

Na razie nie wiadomo, kiedy budowa zostanie wznowiona i kto dokończy inwestycję. **(reb)**

**GMINA SAWIN.** Ferma w Łowczy znów pod znakiem zapytania

# SKO unieważniło decyzję środowiskową

**Siedem kurników, ponad 620 tys. brojlerów i duża inwestycja planowana w Łowczy stanęła pod znakiem zapytania. Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Chełmie unieważniło decyzję środowiskową wydaną w czerwcu przez gminę Sawin.**

Sprawa dotyczy planowanej budowy fermy drobiu w miejscowości Łowcza, na działkach nr 195 i 196. Według przedstawianych wcześniej założeń inwestycja miała obejmować budowę siedmiu kurników i prowadzenie hodowli liczącej ponad 620 tys. brojlerów.

Postępowanie w sprawie środowiskowych uwarunkowań dla tej inwestycji prowadziła gmina Sawin. 19 czerwca 2026 roku wójt gminy wydała decyzję środowiskową dla przedsięwzięcia. Co otwierało drogę do dalszych etapów przygotowania inwestycji. Ale decyzja wójt została podważona przez SKO.

1 października Samorządowe Kolegium Odwoławcze w Chełmie wydało decyzję, w której stwierdziło nieważność w całości czerwcowego rozstrzygnięcia wójt gminy Sawin.

To oznacza, że decyzja środowiskowa, na której inwestor mógł opierać dalsze działania, jest nieważna. Z informacji SKO nie wynika dlaczego Kolegium podjęło takie rozstrzygnięcie. Nie podano w nim, jaki konkretnie błąd lub naruszenie prawa uznano za podstawę do stwierdzenia nieważności ani czy SKO wszczęło postępowanie z urzędu czy po zaskarżeniu decyzji gminy.

Strony mogą w ciągu 14 dni od doręczenia decyzji złożyć wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy lub zaskarżyć decyzję SKO do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Lublinie.

Planowana ferma od początku była dużym przedsięwzięciem, dlatego procedura środowiskowa miała tu szczególne znaczenie. Tym bardziej, że Łowcza nie jest miejscowością, w której hodowla drobiu byłaby czymś nowym. Od lat funkcjonują tam obiekty związane z produkcją drobiarską. **(reb)**

**GMINA RUDA-HUTA**

# Miliony na przydomowe oczyszczalnie

**Gmina Ruda-Huta otrzymała 1,365 mln zł dofinansowania na budowę 65 przydomowych oczyszczalni ścieków. Instalacje powstaną przede wszystkim tam, gdzie budowa zbiorczej sieci kanalizacyjnej jest technicznie trudna lub nieopłacalna. Oczyszczalnia zostanie również wybudowana przy świetlicy wiejskiej w Gotówce.**

Umowę o przyznaniu pomocy wójt **Jarosław Walczuk** podpisał 18 września z przedstawicielami Samorządu Województwa Lubelskiego. Dofinansowanie wynosi 1 365 300 zł i stanowi 75 proc. kosztów kwalifikowanych inwestycji. Całkowita wartość przedsięwzięcia to 1 820 400 zł. Pieniądze pochodzą z interwencji I.10.10.A „Inwestycje w zakresie systemów indywidualnego oczyszczania ścieków" w ramach Planu Strategicznego dla Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027.

Gmina zamierza jeszcze w tym roku ogłosić przetarg i wyłonić wykonawcę. Budowa oczyszczalni ma rozpocząć się w 2027 roku. Do inwestycji dołożą się również mieszkańcy. Osoby zakwalifikowane do projektu, które podpisały umowy z gminą, wniosą wkład własny w wysokości 4 tys. zł.

Przydomowe oczyszczalnie powstaną głównie tam, gdzie ze względu na rozproszoną zabudowę doprowadzenie kanalizacji zbiorczej byłoby bardzo kosztowne. Indywidualne instalacje mają stanowić alternatywę dla tradycyjnych szamb.

- Przydomowa oczyszczalnia pozwala na oczyszczanie ścieków bezpośrednio na terenie nieruchomości. W porównaniu z tradycyjnym zbiornikiem bezodpływowym ogranicza konieczność częstego wywozu nieczystości, a przy prawidłowej eksploatacji może znacząco zmniejszyć bieżące koszty ponoszone przez gospodarstwo domowe - mówi wójt **Jarosław Walczuk**.

Jak podkreśla, inwestycja przyniesie również korzyści dla środowiska. Nowoczesne oczyszczalnie ograniczają ryzyko przedostawania się nieoczyszczonych ścieków do gleby i wód gruntowych. Pozyskane dofinansowanie pozwoli natomiast zmniejszyć koszty budowy instalacji ponoszone przez mieszkańców i umożliwi realizację inwestycji w większej liczbie gospodarstw. **(w)**

**WIERZBICA.** Gmina inwestuje i sięga po kolejne dotacje

# Będzie asfalt w Ochoży-Pniakach

**Ochoża-Pniaki, miejscowość, która do tej pory była nieco pomijana przy inwestycjach drogowych, doczeka się nowej drogi. Gmina Wierzbica otrzymała dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Dzięki niemu powstanie prawie kilometr nowej nawierzchni.**

Inwestycja ma kosztować około 2 mln zł, a połowę tej kwoty stanowić będzie rządowe dofinansowanie.

– W pierwszym rozdaniu RFRD dostaliśmy dotację na budowę dwóch ulic w Wierzbicy-Osiedlu tj. Jarzębinowej i Świerkowej, a teraz udało się pozyskać środki na kolejną drogę. Cieszę się, że tym razem inwestycja trafi do mieszkańców miejscowości Ochoża-Pniaki. Niebawem ogłosimy przetarg i liczymy, że prace rozpoczną się jeszcze w tym roku – mówi wójt Anna Flisiuk.

Nowa droga to nie jedyna inwestycja realizowana obecnie w gminie. Samorząd prowadzi równolegle kolejne zadania i skutecznie sięga po środki zewnętrzne.

Gmina pozyskała 1,94 mln zł dofinansowania na przebudowę ujęcia wody w Pniównie. Z kolei na budowę 65 przydomowych oczyszczalni ścieków otrzymała ponad 1,45 mln zł, przy całkowitej wartości zadania wynoszącej blisko 1,94 mln zł.

Samorząd zainwestował również w sport. Zmodernizowany został gminny Orlik – wymieniono zużytą nawierzchnię boiska, poprawiono piłkochwyty i ogrodzenie. Zadanie kosztowało prawie 495 tys. zł, z czego 247,4 tys. zł stanowiło dofinansowanie z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej.

– Chcemy wykorzystywać każdą możliwość pozyskania pieniędzy zewnętrznych. Dzięki temu możemy realizować kolejne inwestycje, poprawiać infrastrukturę i jednocześnie ograniczać obciążenie gminnego budżetu. Mamy przygotowane następne projekty i będziemy konsekwentnie szukać pieniędzy na ich realizację – podkreśla wójt Anna Flisiuk. **(reb)**

**GMINA CHEŁM**

Szykują się do skanalizowania Żółtaniec

# Mieszkańcy: Czy musimy likwidować szamba

**Mieszkańcy Żółtaniec znajdują w skrzynkach kartki z prośbą o kontakt w sprawie budowy kanalizacji. Lakoniczna informacja trochę ich zaskoczyła. Pytają czy to oznacza, że będą musieli likwidować szamba. Wójt wyjaśnia, że gmina szykuje na razie projekt. A co z szambami? Wyjaśniamy poniżej.**

Na kartkach, które trafiły do mieszkańców, podano kontakt do osoby zajmującej się ustaleniem podłączenia budynku oraz lokalizacji studni przyłączeniowej. Nie ma jednak szerszej informacji, na jakim etapie jest inwestycja ani co oznacza to dla właścicieli nieruchomości.

Wiesław Kociuba, wójt gminy Chełm, tłumaczy, że samorząd rzeczywiście przygotowuje się do skanalizowania Żółtaniec. – Chodzi o odpowiednie zaprojektowanie głównej sieci i miejsc, w których w przyszłości będzie można podłączyć poszczególne posesje. Dlatego potrzebne jest rozeznanie, ilu właścicieli nieruchomości jest zainteresowanych kanalizacją i gdzie najlepiej umiejscowić studzienki przyłączeniowe – tłumaczy wójt.

To ważne, bo większość gospodarstw w Żółtańcach korzysta dziś ze zbiorników bezodpływowych. Stąd najczęściej pojawiające się pytanie: czy po wybudowaniu sieci trzeba będzie z nich zrezygnować?

Wójt uspokaja, że obecni właściciele nieruchomości nie będą na tym etapie zmuszani do natychmiastowego podłączania domów.

- Nie ma takiego przymusu. Będą się włączać, jeżeli będą chcieli, a zapewne wielu się na to zdecyduje, bo to wygodniejsze niż korzystanie z szamba – uważa. Inaczej wygląda sytuacja w przypadku nowej zabudowy. Warunki techniczne będą już uwzględniać istniejącą sieć kanalizacyjną.

Na razie nie wiadomo jeszcze, kiedy dokładnie mogłaby ruszyć budowa i ile będzie kosztowała. Najpierw trzeba zakończyć projekt i przygotować kosztorys. Dopiero wtedy gmina będzie mogła planować kolejne etapy inwestycji i jej finansowanie. **(reb)**



eprasa.pl b02e14b051

## POWIAT CHEŁMSKI
Plany ogólne już obowiązują. Siedliszcze wciąż czeka

# Dorohusk zdążył ostatniego dnia

**Minął ustawowy termin na uchwalenie planów ogólnych gmin. W powiecie chełmskim w ostatnich tygodniach sierpnia z dokumentami uporały się m.in. Dubienka, Rejowiec, Wierzbica i Dorohusk. Ten ostatni zrobił to dosłownie w ostatniej chwili - 31 sierpnia. W terminie nie zdążyła natomiast gmina Siedliszcze, gdzie procedura nadal trwa.**

Plan ogólny to nowy akt prawa miejscowego obejmujący co do zasady całą gminę. Wyznacza strefy planistyczne i podstawowe parametry zagospodarowania terenów. Jest wiążący przy sporządzaniu nowych miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, a jego ustalenia mają również znaczenie przy wydawaniu nowych decyzji o warunkach zabudowy.

Dla mieszkańców może mieć to bardzo konkretne konsekwencje. Od tego, do jakiej strefy trafi działka i czy znajdzie się w obszarze uzupełnienia zabudowy, może zależeć możliwość uzyskania w przyszłości decyzji o warunkach zabudowy na terenie nieobjętym miejscowym planem. Dotychczasowe plany miejscowe oraz wcześniej wydane decyzje o warunkach zabudowy nadal jednak zachowują moc.

Termin na uchwalenie planów ogólnych minął 31 sierpnia. Wśród gmin powiatu chełmskiego najbardziej „na styk" procedurę zakończył Dorohusk. Sesję Rady Gminy zwołano właśnie na ostatni dzień sierpnia, a jednym z najważniejszych punktów było uchwalenie planu ogólnego. Samorząd zdążył więc dokładnie w ostatnim dniu obowiązywania dotychczasowych studiów.

Niewiele wcześniej zrobiła to Wierzbica, gdzie rada gminy przyjęła plan 26 sierpnia. Rejowiec uchwalił dokument 21 sierpnia, a Dubienka - 14 sierpnia.

Nie wszystkim udało się jednak zakończyć procedurę przed upływem terminu. Planu ogólnego nadal nie ma gmina Siedliszcze.

- Z niezależnych od nas przyczyn procedura jest jeszcze w toku. Szykujemy się do zbierania uwag i wyłożenia planu - mówił Tomasz Szczepaniak, sekretarz gminy Siedliszcze.

Brak planu ogólnego nie oznacza jednak, że od 1 września w takiej gminie wszystko stanęło. Nadal obowiązują istniejące miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego oraz wcześniej wydane decyzje o warunkach zabudowy. Problem dotyczy przede wszystkim prowadzenia nowych procedur planistycznych i wydawania części nowych decyzji dla terenów, na których planów miejscowych nie ma.

31 sierpnia straciły bowiem moc dotychczasowe studia uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. Tam, gdzie zastąpił je plan ogólny, gmina ma już nową podstawę dalszej polityki przestrzennej. W Siedliszczu trzeba jeszcze na nią poczekać. **(reb)**

## GMINA CHEŁM. Są chętni na budowę

# Kto i za ile wybuduje halę w Okszowie?

**W Okszowie ma powstać hala sportowa z prawdziwego zdarzenia. Dwukondygnacyjny obiekt będzie miał pełnowymiarową salę gimnastyczną, trybuny dla 268 osób, a także salę do aerobiku i masażu. Oferty na budowę obiektu złożyło aż osiem firm.**

Przetarg został ogłoszony jeszcze 20 sierpnia, ale termin składania ofert był już kilkakrotnie zmieniany. Ostatnia korekta przesunęła go na 6 października. Chętnych do podjęcia się zadania nie brakuje. Do przetargu przystąpiło aż osiem firm. Najniższa ofertę opiewa na około 15 a najwyższa na ponad 30 mln zł. I wszystkei, za najwyższa ofertą, mieszczą się w budżecie zakładanym przez gminę na to przedsięwzięcie (24,9 mln zł).

Zakres inwestycji jest spory. Hala ma mieć dwie kondygnacje nadziemne i w przyszłości zostać połączona z projektowanym budynkiem szkoły. W części sportowej przewidziano boisko do koszykówki, siatkówki i piłki ręcznej, a także miejsce na trybuny mobilne. W drugiej części znajdą się m.in. zaplecze sanitarne, sala do aerobiku, pomieszczenie do masażu oraz stałe trybuny na 268 osób.

Budynek ma powstać przy ul. Szkolnej (na wysokości Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego), ma mieć ponad 1,7 tys. mkw. powierzchni zabudowy i blisko 2 tys. mkw. powierzchni użytkowej. Powstaną też droga dojazdowa, parking na 14 samochodów, chodniki, przyłącza, oświetlenie zewnętrzne oraz zbiorniki na deszczówkę.

Wykonawca będzie miał 30 miesięcy na realizację zadania. Gmina wymaga od firm m.in. doświadczenia przy budowie dużych obiektów użyteczności publicznej oraz odpowiedniego zaplecza finansowego. **(reb)**

## POWIAT CHEŁMSKI. Wojewoda kwestionuje kolejne plany ogólne

# Gminy mogą mieć problem z odzyskaniem pieniędzy

**Najpierw Dubienka a teraz także Rejowiec. Wojewoda lubelski zakwestionował kolejny plan ogólny gminy z powiatu chełmskiego. Dla samorządów to konieczność poprawiania procedur i ryzyko utraty refundacji na przygotowanie dokumentów. A kwoty nie są małe.**

Plan ogólny to nowy, obowiązkowy dokument planistyczny, który zastępuje dotychczasowe studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. Gminy przygotowywały go w dużym pośpiechu, bo uchwalenie i opublikowanie dokumentu miało znaczenie nie tylko dla dalszego wydawania decyzji planistycznych, ale również dla możliwości uzyskania refundacji kosztów poniesionych na jego sporządzenie. Ministerstwo Rozwoju i Technologii wskazywało, że warunkiem otrzymania refundacji z KPO jest m.in. publikacja planu ogólnego w dzienniku urzędowym województwa.

Jako pierwsza kłopot miała gmina Wierzbica. Wojewoda 30 lipca stwierdził nieważność uchwały Rady Gminy Wierzbica z 25 czerwca dotyczącej planu ogólnego. Gmina jednak dokument poprawiła i 26 sierpnia radni uchwalili go ponownie. Nowa uchwała została opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego 31 sierpnia.

We wrześniu wojewoda stwierdził nieważność całej uchwały Rady Gminy Dubienka. A ostatnio także uchwałę rady miasta Rejowiec.

Burmistrz Rejowca Tadeusz Górski nie zamierza jednak odpuszczać i zapowiada skierowanie sprawy do sądu administracyjnego.

- Nie będę nikogo prosił ani się z niczego tłumaczył. Rada mnie upoważni i odwołuję się do sądu. Zdaniem planistów mamy rację – zapowiada burmistrz.

Sporna część planu dotyczy terenu w rejonie po piaskowni w Kolonii Hruszów, gdzie plan zakładał m.in. terenu pod bazę szkoleniową i strzelnicę. W tej sprawie wcześniej pojawiła się skarga mieszkańców sąsiedniej gminy Krasnystaw. Rada ją odrzuciła.

- To ma być ośrodek szkoleniowy, w którym będzie również możliwość strzelania z broni. Sam obiekt ma być zabudowany, jedynie z wylotem na otwartą przestrzeń. Teren po dawnym wyrobisku został przez nas uporządkowany - tłumaczy Górski.

Burmistrz mówi, że właśnie ten fragment planu stał się powodem ingerencji wojewody i dlatego chce, aby sprawę ocenił sąd.

Przygotowanie planów ogólnych kosztowało samorządy od kilkudziesięciu do ponad 100 tys. zł. Gminy liczyły, że po zakończeniu procedury będą mogły wystąpić o refundację tych wydatków.

Wierzbica zdążyła poprawić i ponownie uchwalić swój plan w terminie tj. do 31 sierpnia, więc może złożyć wniosek o refundację. Co z gminami, którym plan zakwestionowano? **(reb)**

## REJOWIEC FABRYCZNY
Dwa wyjazdy jednego wieczoru

# Druhowie z Kaniego znowu działali

**Dwa razy jednego wieczoru interweniowali strażacy z OSP KSRG Kanie. 15 października najpierw pojechali na ul. Parkową w Rejowcu Fabrycznym, gdzie potrzebne było siłowe otwarcie drzwi. Kilkadziesiąt minut później gasili kontenery przy ul. Fabrycznej.**



Pierwsze zgłoszenie wpłynęło o godz. 20.13. Na ul. Parkowej zamknięte od środka drzwi i okna wzbudziły niepokój rodziny, która obawiała się, że przebywającemu w domu mężczyźnie mogło coś się stać. Na miejsce skierowano OSP KSRG Kanie, zespół ratownictwa medycznego i policję.

Służby powiadomiła rodzina, która bała się o zdrowie i życie 25 latka, który tam mieszka. Ostatecznie okazało się, że mężczyźnie nic się nie stało. Ewa Czyż, rzecznik prasowa chełmskiej policji mówi, że mężczyzna wyjaśnił, że nie chciał rozmawiać z członkami rodziny. Tłumaczył również, że nie zauważył, iż do drzwi dobijają się także policjanci, którzy chcieli sprawdzić, czy wszystko jest w porządku.

Godzinę później strażacy ponownie ruszyli do akcji, tym razem na ul. Fabryczną w Rejowcu Fabrycznym. Zgłoszenie dotyczyło pożaru kontenerów na śmieci. **(reb, fot. OSP KSRG Kanie)**

## WIERZBICA. Uzdatnią nawet wodę z jeziora

Kolejna gmina z naszego regionu przygotowuje się na trudne czasy i sytuacje kryzysowe. Wierzbica kupi mobilną stację uzdatniania wody, która ma umożliwić pozyskiwanie wody pitnej m.in. z rzek, jezior i innych zbiorników wodnych.

Zakup jest realizowany w ramach Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026. Urządzenie ma służyć do uzdatniania wody w sytuacjach kryzysowych, zarówno tej pobieranej ze źródeł powierzchniowych, jak i zanieczyszczonej wody wodociągowej. Oferty w przetargu złożyły trzy firmy. Najtańszą stację zaoferowała spółka Klarsan z Łodzi, która wyceniła mobilne urządzenie na 54 600 zł. AQUAHOLD z Modlnicy zaproponował 59 901 zł, natomiast oferta Defence Solutions z Sulejówka opiewała aż na 123 tys. zł.

Zgodnie z warunkami zamówienia uzdatniona woda powinna spełniać wymagania określone w przepisach dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Zakup ma zwiększyć możliwości gminy w razie problemów z dostawami wody lub jej zanieczyszczenia. Mobilne urządzenie może okazać się przydatne także wtedy, gdy konieczne będzie pozyskanie wody z alternatywnych źródeł. **(reb)**






eprasa.pl b02e14b051

## KRASNYSTAW
Audi zniknęło z parkingu w biały dzień

# Zuchwali złodzieje pozostają bezkarni




**Policja wciąż poszukuje Audi A5 Sportback, które 9 października zostało skradzione w biały dzień z parkingu przy ul. Mickiewicza w Krasnymstawie. Samochód miał tablice rejestracyjne z powiatu wołomińskiego.**

O kradzieży jako pierwsza poinformowała na Facebooku jedna z mieszkanek, zamieszczając zrobione z okna swojego mieszkania zdjęcie parkingu, z którego zniknęło auto. Wkrótce zgłoszenie dotarło również do Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie.

- Dyżurny natychmiast skierował do działań kilka policyjnych patroli. Funkcjonariusze podjęli intensywne czynności zmierzające do ustalenia okoliczności zdarzenia i sprawcy kradzieży, w tym m.in. ustalili monitoringi oraz zebrali relacje świadków. Czynności w tej sprawie nadal trwają - mówi podkom. **Anna Chuszcza**, oficer prasowy krasnostawskiej policji.

Również wpis o kradzieży, mimo tysięcy wyświetleń i kilkuset udostępnień, jak dotąd nie pomógł w odnalezieniu samochodu.

Do sprawy wrócimy. **(kg)**

## GMINA KRASNYSTAW. Potrącona przez busa. Po ciemku, bez odblasków

# Igranie ze śmiercią

**76-latka przechodziła nie dość, że przechodziła przez drogę w niedozwolonym miejscu, to jeszcze, choć było ciemno, nie miała żadnych odblasków. Została potrącona przez busa i trafiła do szpitala. Na szczęście okazało się, że nie odniosła poważniejszych obrażeń.**

Do zdarzenia doszło w czwartek (15 października) około godz. 5.20 na drodze krajowej nr 17 w Tuligłowach (gmina Krasnystaw). Było jeszcze ciemno. Na miejsce skierowano policję i służby ratunkowe.

Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że 69-letni kierowca busa jechał od strony Zamościa w kierunku Krasnegostawu. W pewnym momencie zauważył 76-latkę przechodzącą przez jezdnię w niedozwolonym miejscu. Kobieta była już na środku drogi. Kierowca odbił w stronę prawego pobocza, ale nie zdołał uniknąć potrącenia. Uderzył pieszą lewym lusterkiem bocznym, a kobieta upadła na jezdnię.

Jak informuje KPP w Krasnymstawie, 76-latka nie miała elementów odblaskowych, choć poruszała się poza obszarem zabudowanym, gdzie po zmroku są one obowiązkowe. Zarówno piesza, jak i kierowca byli trzeźwi.

Karetka zabrała kobietę do szpitala w Krasnymstawie. Badania wykazały, że nie odniosła poważniejszych obrażeń.

**Red**

## ŁOPIENNIK GÓRNY

# Mieszkańcy (nie)zostali bez wody

**Przez kilka dni mieszkańcy części Glinisk w gminie Łopiennik Górny oraz jednej posesji w Bobrowem nie mieli wody w kranach. Gmina wcześniej uprzedziła ich o utrudnieniach i zapewniła wodę pitną oraz do celów gospodarczych.**

Przerwa w dostawie wody została zaplanowana na okres od 12 do 18 października. Dotyczyła nieruchomości w Gliniskach pod numerami od 1 do 16A oraz od 18 do 40, a także posesji Bobrowe 79.

Jak wyjaśnia **Monika Zaj**, sekretarz gminy Łopiennik Górny, przyczyną utrudnień nie była awaria sieci, lecz konieczność przeprowadzenia prac konserwacyjnych przy zbiorniku wyrównawczym wody.

Na czas przerwy samorząd zapewnił mieszkańcom wodę pitną w pięciolitrowych opakowaniach oraz wodę do celów gospodarczych dostarczaną beczkowozami. Uruchomiono też punkt poboru wody, w tym przeznaczonej do spożycia, przy Urzędzie Gminy.

**(kg)**

## KRASNYSTAW. Były kierownik szpitalnej rehabilitacji skazany

**Piotr S., były radny powiatu krasnostawskiego i były kierownik działu rehabilitacji SP ZOZ w Krasnymstawie, został skazany w sprawie dotyczącej podżegania do podrabiania dokumentacji medycznej i ingerencji w system teleinformatyczny szpitala. Wyrok nie jest prawomocny.**

Sprawa wyszła na jaw w sierpniu 2025 roku, gdy siedmioro pracowników działu rehabilitacji skierowało do Zarządu i Rady Powiatu Krasnostawskiego skargę na swojego przełożonego. Zarzucili mu m.in. przychodzenie do pracy pod wpływem alkoholu, naruszanie praw pacjentów, wywieranie presji w celu fałszowania dokumentacji medycznej oraz mobbing.

W piśmie opisali m.in. zdarzenie z 7 lipca 2025 roku, gdy jeden z pacjentów zgłosił dyrekcji szpitala podejrzenie, że kierownik jest nietrzeźwy. Według pracowników ówczesny zastępca dyrektora sprawdził sytuację jedynie „na węch", a kierownik opuścił dział.

Rehabilitanci zarzucali mu również brak poszanowania prywatności pacjentów, wskazując, że zabiegi fizjoterapeutyczne odbywały się na korytarzu. Na koniec autorzy skargi pozostawili najpoważniejsze zarzuty. Dotyczyły one wywierania przez przełożonego presji, „by fałszowali dokumentację medyczną", oraz mobbingu.

Po ujawnieniu skargi Piotr S. został odsunięty od kierowania działem, pozostając jego pracownikiem. Sprawą zajęła się Prokuratura Rejonowa w Krasnymstawie.

Śledztwo obejmowało podejrzenie naruszania praw pracowniczych oraz podżegania do fałszowania dokumentacji medycznej i ingerencji w system szpitala. Wątek dotyczący mobbingu umorzono. W pozostałej części Piotr S. usłyszał zarzuty związane z poświadczaniem nieprawdy w dokumentach, na podstawie art. 271 § 3 Kodeksu karnego.

Wyrok zapadł pod koniec września w Sądzie Rejonowym w Krasnymstawie.

- Oskarżony został skazany na karę grzywny, wyrok nie jest prawomocny, w sprawie złożono wniosek o uzasadnienie wyroku - poinformowała nas sędzia **Weronika Miklewicz-Radzik**, prezes Sądu Rejonowego w Krasnymstawie.

Sąd nie podał wysokości grzywny. Nieoficjalnie mówi się o kwocie kilkudziesięciu tysięcy złotych. Wyrok nie jest prawomocny. **(kg)**

## KRASNYSTAW. Kadencja na półmetku. Co ze zmianą starosty?

**Zgodnie z umową koalicyjną zawartą po wyborach samorządowych w 2024 roku w połowie kadencji miało dojść do zmiany na stanowisku starosty krasnostawskiego. Półmetek kadencji właśnie mija, ale zapowiadanej rotacji nie widać. Czy koalicjanci zmienili plany?**


Janusz Szpak i Piotr Jelonek

Po wyborach w kwietniu 2024 roku w Radzie Powiatu Krasnostawskiego powstała koalicja Koalicji Obywatelskiej i Trzeciej Drogi, czyli PSL oraz Polski 2050. Ustalono, że przez pierwsze 2,5 roku funkcję starosty będzie pełnił lider lokalnego PSL **Janusz Szpak**, a następnie zamieni się stanowiskami z nieetatowym członkiem zarządu powiatu, liderem krasnostawskiej KO **Piotrem Jelonkiem**.

Do zmiany miało więc dojść w październiku br. Tymczasem nic nie wskazuje na szybką rotację. Pojawiły się nawet spekulacje, że do niej nie dojdzie, ponieważ Jelonek, obecnie także kierownik krasnostawskiego biura ARiMR, nie jest zainteresowany objęciem bardziej wymagającego stanowiska starosty.

Obaj politycy zapewniają jednak, że ustalenia koalicyjne pozostają aktualne.

- Zmiana jest przygotowana. W swoim czasie o niej poinformujemy - mówi Piotr Jelonek, nie zdradzając terminu.

Więcej wyjaśnia Janusz Szpak.

- Umowa koalicyjna w całości obowiązuje, a koalicja trzyma się mocno. Chciałem, żeby pan Piotr Jelonek już teraz został starostą i rozmawiałem z nim o tym, ale on stwierdził, że przynajmniej do końca 2026 roku nie chce obejmować tego stanowiska, - mówi starosta.

Szpak zaprzecza pogłoskom o rezygnacji z rotacji. Jak wyjaśnia, przystał na prośbę Jelonka, by zmiana nastąpiła dopiero po zakończeniu bieżącego roku.

Kiedy dokładnie? Na razie żaden z koalicjantów nie wskazuje konkretnej daty. **(kg)**

## KRASNYSTAW

# Broń w szkolnej szafce? Policja sprawdziła zgłoszenie

**Fala pogłosek o rzekomo planowanych atakach w szkołach dotarła również do Krasnegostawu. 9 października policjanci interweniowali w II LO im. Cypriana Kamila Norwida po otrzymaniu informacji, że w szafce jednego z uczniów może znajdować się broń. Zgłoszenie się nie potwierdziło, a wbrew późniejszym plotkom nikogo nie zatrzymano.**

Po tragicznych wydarzeniach w szkołach na Mazowszu w internecie zaczęły krążyć groźby i fałszywe informacje o kolejnych atakach, do których miało dojść w piątek, 9 października. Pogłoski o tzw. „krwawym piątku" wywołały niepokój rodziców i uczniów w całym kraju.

Szkoły i służby potraktowały doniesienia poważnie. Do placówek skierowano patrole policji, a funkcjonariusze zajmujący się cyberprzestępczością weryfikowali niepokojące wpisy publikowane w sieci.

W Chełmie zatrzymany został m.in. 15-latek który zamieszczał siejące strach wpisy, jak później zeznał, dla żartu. Do interwencji doszło również we Włodawie. Policjanci zainteresowali się licealistą, który przeglądał i publikował zdjęcia broni, a w plecaku miał narzędzie wielofunkcyjne typu multitool. Po sprawdzeniu okoliczności uznano, że nie stanowi zagrożenia. Mimo to po Włodawie zaczęły krążyć plotki o zatrzymaniu „młodego terrorysty z bronią".

Podobne pogłoski zaczęły krążyć również po Krasnymstawie. Według jednej z nich policjanci mieli zatrzymać dwóch uczniów II LO. Informacja okazała się nieprawdziwa, choć interwencja rzeczywiście miała miejsce.

- 9 października policjanci interweniowali w II Liceum Ogólnokształcącym w Krasnymstawie. Powodem były informacje o rzekomej broni, która miała być przechowywana w szafce jednego z uczniów - potwierdza podkom. **Anna Chuszcza**, oficer prasowy KPP w Krasnymstawie.

Funkcjonariusze sprawdzili zgłoszenie, ale nie znaleźli potwierdzenia przekazanych informacji.

- W związku z tą sprawą żadna osoba nie została zatrzymana - podkreśla rzeczniczka.

Policja przypomina, że rozpowszechnianie fałszywych informacji o zagrożeniach wywołuje niepotrzebny strach, a publikowanie gróźb i fałszywych alarmów może pociągać za sobą odpowiedzialność prawną. **(kg)**



eprasa.pl b02e14b051

Inni chcieliby mieć taką stratę, tyle że żadne to pocieszenie

# Włodawski szpital poprawia wyniki, ale stare długi ciągną go na dno

**Niespełna 456 tys. zł straty odnotował włodawski szpital w pierwszym półroczu 2026 roku. Na tle sąsiednich powiatowych lecznic w Krasnymstawie i Parczewie to wynik wręcz rewelacyjny. Cóż jednak z tego, skoro placówkę nadal obciążają wielomilionowe długi z poprzednich lat, a bieżących kosztów jej funkcjonowania, mimo zaciskania pasa, nie pokrywają wpływy z NFZ. Choć poprawa wyników jest wyraźna, szpital wciąż balansuje na finansowej krawędzi.**



Dane za pierwsze półrocze 2026 roku pokazują skalę problemów szpitali powiatowych. SP ZOZ w Krasnymstawie odnotował w tym okresie około 8 mln zł straty, a szpital w Parczewie około 6 mln zł. Na tym tle strata SP ZOZ we Włodawie, wynosząca około 455 tys. zł, wygląda wyjątkowo korzystnie.

To również wyraźna poprawa w stosunku do poprzednich lat. Włodawski szpital zakończył 2024 rok stratą przekraczającą 8,9 mln zł, a 2025 rok stratą około 3,3 mln zł. Od półtora roku placówką kieruje dyrektor **Artur Szczupakowski**, który realizuje działania naprawcze. Ich efekty są widoczne, ale do wyjścia z finansowych tarapatów wciąż daleko. Bez zmian w systemie finansowania ochrony zdrowia może się to okazać niemożliwe.

Największym problemem są zobowiązania nagromadzone w poprzednich latach. Według danych przedstawianych przez samorząd powiatowy, będący organem prowadzącym szpital, zadłużenie placówki, obejmujące m.in. kredyty i pożyczki pozabankowe, sięga około 60 mln zł. Obsługa tych zobowiązań pochłania pieniądze, które mogłyby zostać przeznaczone na rozwój szpitala, zakup sprzętu czy poprawę warunków leczenia.

- Każdego dnia walczymy o poprawę sytuacji finansowej naszego szpitala. Wdrażamy plan naprawczy, bo zależy nam na utrzymaniu placówki, ochronie miejsc pracy i bezpieczeństwie pacjentów. Trzeba jednak jasno powiedzieć, że nawet wyraźna poprawa bieżącego wyniku nie wystarczy, jeśli szpital nadal musi mierzyć się z ogromnymi zobowiązaniami z poprzednich lat - podkreśla starosta włodawski **Mariusz Zańko**.

## Koszty rosną, NFZ nie nadąża

Stare długi to jednak tylko część problemu. Podobnie jak inne szpitale powiatowe, włodawska lecznica zmaga się z rosnącymi kosztami wynagrodzeń lekarzy i pozostałego personelu, energii, leków, materiałów medycznych oraz utrzymania infrastruktury. Tymczasem kontrakty z Narodowym Funduszem Zdrowia nie zapewniają przychodów wystarczających na pokrycie wszystkich wydatków.

Dodatkowym obciążeniem są opóźnienia w rozliczaniu świadczeń i problemy z zapłatą za nadwykonania, czyli leczenie pacjentów ponad limity określone w kontraktach. Szpitale ponoszą koszty udzielonych świadczeń, ale nie zawsze otrzymują za nie pieniądze w terminie, a część należności pozostaje nieuregulowana.

- Szpital powiatowy nie jest zwykłym przedsiębiorstwem, które może z dnia na dzień zrezygnować z nierentownych usług. Musi zapewniać mieszkańcom dostęp do pomocy medycznej. Jeżeli pieniądze przekazywane przez płatnika nie wystarczają na pokrycie rzeczywistych kosztów, różnicę ostatecznie odczuwają pacjenci i samorządy - podkreśla starosta.

Problem ma charakter ogólnopolski. Samorządowcy alarmują, że coraz więcej placówek ma trudności nie tylko z bieżącym regulowaniem należności za materiały i usługi, ale nawet z wypłatą wynagrodzeń. Szpital w Miastku z powodu problemów finansowych wstrzymał działalność, a w Sanoku pojawiły się trudności z terminowymi wypłatami dla pracowników. Samorządowcy ostrzegają, że bez pilnych działań rządu i zmian w finansowaniu ochrony zdrowia kolejne szpitale powiatowe mogą być zmuszone do ograniczania działalności, a nawet zamykania oddziałów.

## Samorządowcy domagają się zmian

W poniedziałek (19 października) ma odbyć się Szczyt Szpitali Powiatowych. Przedstawiciele samorządów zamierzają domagać się pilnych rozwiązań dotyczących finansowania świadczeń, regulowania należności przez NFZ i oddłużenia placówek. Oczekują również rozmowy z minister zdrowia oraz przedstawienia konkretnego planu naprawy systemu.

- Nie możemy w nieskończoność przenosić ciężaru odpowiedzialności za finansowanie ochrony zdrowia na budżety samorządów. Potrzebujemy rozwiązań systemowych, a nie tylko doraźnego ratowania kolejnych placówek - zaznacza Mariusz Zańko.

Dla powiatu włodawskiego stawka jest szczególnie wysoka. Szpital jest nie tylko jedną z najważniejszych placówek zapewniających mieszkańcom dostęp do specjalistycznej opieki medycznej, ale też największym pracodawcą w powiecie. Choć jego bieżące wyniki finansowe wyraźnie się poprawiły, bez rozwiązania problemu wieloletniego zadłużenia i niedostatecznego finansowania świadczeń przyszłość placówki nadal będzie niepewna. **(pk)**

Dochody gmin powiatu włodawskiego. Wyryki zdecydowanym liderem

# Bogaci? Tylko na papierze

**Ponad 12 tys. zł dochodów budżetowych na mieszkańca i 116. miejsce w Polsce. Takim wynikiem w rankingu GUS może pochwalić się gmina Wyryki, która zdecydowanie wyprzedza pozostałe samorządy powiatu włodawskiego. Czy to oznacza, że faktycznie Wyryki są bogatą gminą, a jej mieszkańcom żyje się dostatnio? Takie zestawiania mogą prowadzić do dość mylących wniosków.**

Według danych Głównego Urzędu Statystycznego za 2024 rok dochody budżetu gminy Wyryki wyniosły 12 153,25 zł na mieszkańca. Dało jej to wysokie, 116. miejsce wśród 2477 polskich gmin.

Drugie miejsce w powiecie włodawskim zajęła gmina Hanna z dochodami 9490,83 zł na mieszkańca (594. miejsce w Polsce), a trzecie Urszulin - 9159,52 zł (699.). Dalej uplasowały się Stary Brus - 8837,45 zł (871.), Hańsk - 8650,16 zł (947.), Wola Uhruska - 8469,02 zł (1051.) oraz gmina wiejska Włodawa - 8194,13 zł (1221.).

Zdecydowanie najniżej w tym zestawieniu znalazła się miejska Włodawa. Dochody jej budżetu wyniosły 6759,27 zł na mieszkańca, co dało miastu dopiero 2201 miejsce, jedno z odleglejszych w kraju. Różnica między liderującymi Wyrykami a Włodawą sięgnęła prawie 5,4 tys. zł na osobę.

Dla porównania, ogólnopolskim liderem zestawienia był Kleszczów w województwie łódzkim, z dochodami przekraczającymi 39 tys. zł na mieszkańca. Na przeciwległym końcu znalazł się Kraśnik, gdzie wskaźnik wyniósł około 5,6 tys. zł.

## Ranking rankingiem

Na ranking trzeba jednak spojrzeć z odpowiednim dystansem. Dochody budżetowe gminy to nie zarobki jej mieszkańców ani pieniądze, które samorząd może dowolnie wydawać. Obejmują nie tylko wpływy z lokalnych podatków, ale również subwencje, dotacje i środki przeznaczone na konkretne zadania, a te czym mniej mieszkańców ważą coraz bardziej, na miejscu w rankingu.

W przypadku niewielkich, słabo zaludnionych gmin nawet stosunkowo nieduże kwoty mogą dawać wysoki wynik po podzieleniu przez liczbę mieszkańców. Jednorazowe dofinansowanie dużej inwestycji również może znacząco podnieść wskaźnik w danym roku.

Dlatego wysokie miejsce Wyryk nie zmienia faktu, że sama gmina i cały powiat włodawski jest obszarem o znacznie mniejszych możliwościach gospodarczych niż duże miasta i metropolie. Mieszkańcy tutejszych gmin nie mają porównywalnego dostępu do dobrze płatnych miejsc pracy, a samorządy muszą utrzymywać drogi, szkoły i infrastrukturę na rozległych, słabo zaludnionych terenach.

Ranking pokazuje więc, ile pieniędzy wpłynęło do gminnych kas w przeliczeniu na jednego mieszkańca, ale niewiele mówi o tym, jak zamożni są sami mieszkańcy i jakimi środkami samorządy rzeczywiście dysponują na rozwój. **(pk)**

**GMINA HAŃSK.** Z kasą i Okrasą

# KGW z dotacją i pochwałą od mistrza Okrasy

**Koło Gospodyń Wiejskich w Macoszynie Małym ma ostatnio powody do zadowolenia. Zdobyło 10 tys. zł dofinansowania na stworzenie lokalnego punktu wsparcia w sytuacjach kryzysowych, a przygotowana przez jego członków domowa szynka „Macoszynka" zasmakowała znanemu kucharzowi Karolowi Okrasie.**

KGW pozyskało 10 tys. zł z programu „Moc Małych Społeczności - Lubelskie" na realizację projektu „Lokalny punkt wsparcia w sytuacjach kryzysowych w Macoszynie Małym - świadomi i odporni na zagrożenia i dezinformację!".

Dzięki tej dotacji wyposażymy świetlicę w agregat prądotwórczy, rozdzielnicę i kanistry na paliwo - zapowiada **Daniel Bartosik**, prezes KGW w Macoszynie Małym. - Projekt przewiduje również przeszkolenie sześciu wolontariuszy z obsługi sprzętu oraz 25 mieszkańców w zakresie cyberbezpieczeństwa i przeciwdziałania dezinformacji. Będą też indywidualne konsultacje, materiały informacyjne i otwarte spotkanie podsumowujące.

Dzięki nowemu wyposażeniu świetlica ma pełnić funkcję lokalnego punktu wsparcia. Podczas długotrwałych przerw w dostawie prądu mieszkańcy będą mogli skorzystać tam z oświetlenia, naładować telefony, uzyskać sprawdzone informacje i pomoc w najpilniejszych potrzebach. Projekt jest finansowany ze środków Narodowego Instytutu Wolności - Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego.

To niejedyny ostatnio powód do dumy KGW w Macoszynie Małym. W ubiegły piątek (16 października) członkowie koła prezentowali swoje domowe specjały podczas otwartego spotkania z jednym z najbardziej znanych polskich kucharzy, Karolem Okrasą, w Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie. Mistrz kuchni skosztował przygotowanej przez nich szynki „Macoszynki" i... nie mógł się nachwalić jej smaku. **(red)**





eprasa.pl b02e14b051

GMINA URSZULIN. Rodzina z Zawadówki wciąż potrzebuje pomocy

# Ogień zabrał dorobek pokoleń. Zbiórka idzie opornie



**Siedem miesięcy temu rodzina Pełków z Zawadówki w gminie Urszulin przeżyła dramat. W pożarze straciła oborostodołę wraz z zapasami paszy, sprzętem rolniczym i wyposażeniem gromadzonym przez lata. Pogorzelcy próbują odbudować zniszczony budynek gospodarczy, ale sami nie są w stanie udźwignąć kosztów. Proszą o wsparcie, jednak prowadzona na portalu Pomagam.pl zbiórka na razie nie przynosi oczekiwanych rezultatów.**

Jak pisaliśmy w „Nowym Tygodniu", do pożaru doszło 16 marca. Ogień błyskawicznie objął budynek gospodarczy, w którym znajdowało się 480 bel paszy dla zwierząt, sprzęt rolniczy oraz wyposażenie, w tym hydrauliczne zgarniacze obornika.

Walka z żywiołem trwała blisko 12 godzin. Strażacy z jednostek PSP i OSP robili wszystko, by powstrzymać rozprzestrzenianie się ognia na trzy sąsiednie budynki, w tym rodzinny dom. W tej trudnej akcji nie pozostali sami. Do pomocy ruszyli sąsiedzi i okoliczni rolnicy, którzy przyjechali z własnymi maszynami i wspierali strażaków w walce z pożarem. Dzięki ich wspólnemu wysiłkowi i determinacji udało się ocalić pozostałe zabudowania. Rodzina nie kryje wdzięczności za tę bezinteresowną pomoc i ofiarną postawę strażaków, którzy przez wiele godzin walczyli o uratowanie jej dobytku.

Ogień strawił jednak oborostodołę, będącą częścią gospodarstwa tworzonego przez kilka pokoleń. Straty oszacowano wstępnie na około 300 tys. zł.

- To miejsce budowane rękami naszych dziadków, rodziców i naszymi własnymi. Część naszej wspólnej historii, wspomnień i codziennego życia. W jednej chwili ogień zabrał nam poczucie bezpieczeństwa i część dorobku całego życia naszej rodziny - piszą poszkodowani na portalu Pomagam.pl.

Teraz przed rodziną długa i kosztowna odbudowa. Potrzebne są przede wszystkim materiały budowlane, nowe pokrycie dachowe oraz pomoc fachowców. Pogorzelcy przyznają, że bez wsparcia innych nie poradzą sobie z tak dużym przedsięwzięciem.

Na portalu Pomagam.pl trwa zbiórka na odbudowę gospodarstwa. Jej celem jest zgromadzenie 50 tys. zł. Dotychczas udało się zebrać niespełna około 5,5 tys. zł, czyli niewiele ponad jedną dziesiątą potrzebnej kwoty.

- Nadal prosimy Was o wsparcie, sami nie damy rady - apeluje rodzina.

Pomóc można, wpłacając dowolną kwotę za pośrednictwem strony **pomagam.pl/63t7ea**, udostępniając zbiórkę lub oferując pomoc przy odbudowie. **(pk)**

URSZULIN. Kryterium formalne zniesiono i…

# Aż tuzin kandydatów spełnia wymagania

**Zaskakujący jest przebieg konkursu na stanowisko podinspektora ds. gospodarki mieniem i nieruchomościami w Urzędzie Gminy Urszulin.**

W pierwszym naborze zgłosiło się kilkanaście osób, ale żadna nie spełniała wymogu co najmniej rocznego stażu pracy w urzędzie na stanowisku o podobnym zakresie obowiązków. W drugim konkursie na to stanowisko wpłynęło aż szesnaście ofert, a dwunastu kandydatów już spełniło wymagania formalne. W naborze drugim zniesiono bowiem wymóg posiadania co najmniej rocznego stażu pracy w urzędzie, na stanowisku o zakresie zadań podobnym do realizowanych w Urzędzie Gminy Urszulin.

Na tle konkursów w regionie tak duża liczba kandydatów w Urszulinie to wyjątek. Bardzo często zdarza się, że na urzędnicze konkursy nie zgłasza się nikt lub aplikują nieliczni kandydaci, ale niespełniający kryteriów.

Wakujące stanowisko w urszulińskim urzędzie to efekt odejścia z pracy Maryli Łopąg, członkini Zarządu Powiatu Włodawskiego. Znalazła nową pracę - w Domu Pomocy Społecznej „Senior" w Różance.

Rozstrzygnięcie konkursu w przyszłym tygodniu. **(red)**

GMINA WYRYKI

# Granat między pomidorami



**Niecodzienne i niebezpieczne znalezisko na polu pomidorów w Krzywowierzbie w powiecie włodawskim. 36-letni gospodarz uprzątając działkę po zbiorach natknął się na leżący wśród warzyw granat.**

Do zdarzenia doszło w środę (14 października) po południu. 36-latek zauważył na polu przedmiot przypominający granat i zawiadomił dyżurnego Komendy Powiatowej Policji we Włodawie. Na miejsce skierowano funkcjonariuszy, którzy zabezpieczyli znalezisko i teren wokół niego, a następnie wezwali patrol saperski.

Saperzy rozpoznali i zabezpieczyli niewybuch. Okazało się, że był to granat ręczny F1 pochodzący z czasów II wojny światowej.

Choć od zakończenia wojny minęło już ponad 80 lat, podobne znaleziska nadal stanowią poważne zagrożenie. Policja przypomina, że skorodowane pociski i granaty mogą eksplodować nawet przy niewielkim wstrząsie lub próbie ich poruszenia, i apeluje, by w przypadku znalezienia przedmiotu przypominającego niewybuch pod żadnym pozorem go nie dotykać, nie przenosić ani nie próbować rozbierać. Należy oddalić się od znaleziska i powiadomić służby pod numerem alarmowym 112.

**(red, fot. KPP we Włodawie)**

# Nowe łodzie motorowe dla OSP z powiatu włodawskiego

**Jednostki OSP z gmin Hanna i Włodawa otrzymały nowe zestawy ratownictwa wodnego, obejmujące płaskodenne łodzie, silniki zaburtowe i przyczepy podłodziowe. Sprzęt jest częścią projektu o łącznej wartości ponad 1,27 mln euro, który ma zwiększyć gotowość strażaków do reagowania na powodzie, podtopienia i inne zagrożenia środowiskowe.**

Przekazanie wyposażenia dla OSP Orchówek i OSP Hanna odbyło się 12 października. Zakup zrealizowało Stowarzyszenie Samorządów Euroregionu „Bug" w ramach projektu „OSP na straży środowiska. Transgraniczne działania zapobiegające skutkom zmian klimatu".

Ważną częścią przedsięwzięcia jest wsparcie Ochotniczych Straży Pożarnych z powiatu włodawskiego. Gminy Hanna i Włodawa znalazły się w gronie samorządów, których jednostki otrzymały nowe łodzie motorowe. W szerszym projekcie uczestniczą również gminy Wola Uhruska i Wyryki oraz miasto Włodawa.

Łączna wartość przekazanego pakietu sprzętu wyniosła 1 309 950 zł. Nowe wyposażenie pozwoli strażakom skuteczniej prowadzić działania ratownicze na terenach zagrożonych zalaniem oraz w trudno dostępnych miejscach.

Całkowity budżet projektu wynosi ponad 1,27 mln euro, w tym ponad 1,14 mln euro dofinansowania unijnego. Październikowa dostawa była drugim z trzech etapów zakupów. Wcześniej jednostki OSP otrzymały m.in. agregaty prądotwórcze, pompy szlamowe i motopompy pływające. W kolejnym etapie planowane jest dalsze doposażenie strażaków w sprzęt ratowniczy i gaśniczy.

Inwestycja wzmacnia potencjał OSP, które odgrywają kluczową rolę w zapewnianiu bezpieczeństwa mieszkańcom powiatu włodawskiego, szczególnie na terenach narażonych na zagrożenia związane z wodą i gwałtownymi zjawiskami pogodowymi. **(pk)**




GMINA WYRYKI. Parafia przechodzi na słońce

**Parafia Prawosławna pw. Podwyższenia Krzyża Pańskiego w Horostycie otrzyma dofinansowanie na montaż instalacji fotowoltaicznej wraz z magazynem energii. Wsparcia udzielił Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie.** Umowę podpisano w ramach kolejnej puli wsparcia przedsięwzięć związanych m.in. z ochroną środowiska i poprawą efektywności energetycznej.. Wartość przyznanego dofinansowania to 30 tys. zł. **(opr. rd)**






eprasa.pl b02e14b051

## KRASNYSTAW
# Wylądują z opóźnieniem


Drzewa pod lądowisko wycięto już na początku tego roku

**Budowa lądowiska dla śmigłowców przy krasnostawskim szpitalu opóźni się. Powodem są rozbieżności dotyczące systemu przeciwpożarowego. SP ZOZ wystąpił do Ministerstwa Zdrowia o zgodę na zmianę projektu i przesunięcie terminu realizacji inwestycji do końca 2027 roku.**

Program Inwestycyjny Modernizacji Podmiotów Leczniczych, w ramach którego przy SP ZOZ w Krasnymstawie ma powstać lądowisko, zakładał zastosowanie systemu gaśniczego DIFFS. To zautomatyzowane rozwiązanie służące ochronie przeciwpożarowej lądowisk śmigłowców.

Projektant uznał jednak, że w przypadku krasnostawskiej inwestycji bardziej odpowiednie będzie inne rozwiązanie.

- Dysponujemy dokumentacją projektową, w której nie przewidziano konieczności zastosowania systemu DIFFS. Zaproponowano inne rozwiązanie, dostosowane do specyfiki lądowiska. Dlatego wystąpiliśmy do Ministerstwa Zdrowia o zgodę na zmianę oraz przedłużenie terminu realizacji inwestycji do 31 grudnia 2027 roku - wyjaśnia **Zbigniew Widomski**, dyrektor SP ZOZ w Krasnymstawie.

Według informacji szpitala ministerstwo przygotowuje aneks do umowy uwzględniający proponowane zmiany. Po jego podpisaniu SP ZOZ zamierza rozpocząć procedurę wyboru wykonawcy robót budowlanych.

Dyrektor podkreśla, że inwestycja wymaga licznych uzgodnień, decyzji i spełnienia wymogów technicznych oraz przeciwpożarowych. **(kg)**

## GMINA KRASNYSTAW
# Kras-Eko odsyła z kwitkiem?

**Mieszkańcy gminy Krasnystaw skarżą się, że Kras-Eko nie przyjmuje niektórych odpadów dostarczanych do Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK) w Wincentowie. Chodzi m.in. o styropian, gruz i odpady wielkogabarytowe. Wcześniej nie było z tym problemu, ale jak wyjaśniają władze spółki, nie zawsze przestrzegano obowiązujących przepisów. Jak uniknąć odesłania z odpadami? Najlepiej wcześniej zadzwonić.**

Problem poruszyli radni na ostatniej sesji Rady Gminy Krasnystaw. Zgłaszali skargi mieszkańców, w tym rolników, którym odmówiono przyjęcia odpadów w Wincentowie.

Obecna na sesji wiceprezes Kras-Eko **Małgorzata Krzysztofiak** przyznała, że bez znajomości konkretnych przypadków trudno wskazać przyczyny odmowy. Wyjaśniła jednak, że nowe władze spółki porządkują zasady jej funkcjonowania, w tym przestrzeganie przepisów określających rodzaje odpadów, które można przyjmować.

- Spółka podlega ostatnio ciągłym kontrolom i nie może sobie pozwolić na odstępstwa od przepisów, bo groziłoby to karami, a nawet zamknięciem - tłumaczyła wiceprezes.

Przypomnijmy, że po zmianie zarządu wykryto w Kras-Eko nieprawidłowości dotyczące m.in. odbioru odpadów. Sprawa trafiła na policję.

O wyjaśnienia poprosiliśmy również prezesa spółki **Grzegorza Czyża**. Podkreśla, że przedsiębiorstwo działa zgodnie z obowiązującym pozwoleniem zintegrowanym, a zasady przyjmowania odpadów obowiązują od powstania składowiska w 2001 roku.

- Odpady wielkogabarytowe i gruz przyjmujemy, jeśli pochodzą z selektywnej zbiórki, czyli są odpowiednio posegregowane. Styropian przyjmujemy w trzech kategoriach: drobne elementy opakowań, np. po sprzęcie AGD i RTV, w żółtym worku (kod 20 01 39); czysty styropian z dużych opakowań lub izolacji jako odpady wielkogabarytowe (kod 20 03 07) oraz styropian zanieczyszczony klejami cementowymi jako odpad remontowy (kod 17 06 04) - wyjaśnia prezes.

Jak dodaje, ostatnia kategoria została dopuszczona w październiku br., po uzyskaniu nowego pozwolenia zintegrowanego.

Co zatem zrobić przed przywiezieniem styropianu, gruzu lub innych odpadów? Prezes radzi zadzwonić pod numer 82 577 29 73, opisać rodzaj odpadów i uzgodnić termin ich dostarczenia.

Pełna, zaktualizowana lista przyjmowanych odpadów wraz z kodami ma zostać opublikowana na stronie Kras-Eko po zakończeniu formalności związanych z nowym pozwoleniem. Na razie jednak strona internetowa spółki jest w przebudowie. **(kg)**

## IZBICA. Pierwsze decyzje już wydane
# Gmina ma plan na klinkiernię

**Pojawiła się szansa na zagospodarowanie niszczejących od lat budynków dawnej klinkierni w Izbicy. Z planów sprzedaży nieruchomości nic nie wyszło, ale samorząd ma nowy pomysł na wykorzystanie części terenu. Podjęto już pierwsze konkretne kroki w kierunku realizacji inwestycji.**

Klinkiernia, która powstała w 1928 roku i w najlepszych latach zatrudniała ponad 250 osób, była niegdyś dumą Izbicy. Po przemianach gospodarczych na początku lat 90. XX wieku zakład znalazł się w rękach samorządu, ale wobec braku modernizacji i pieniędzy na inwestycje zakończył produkcję.

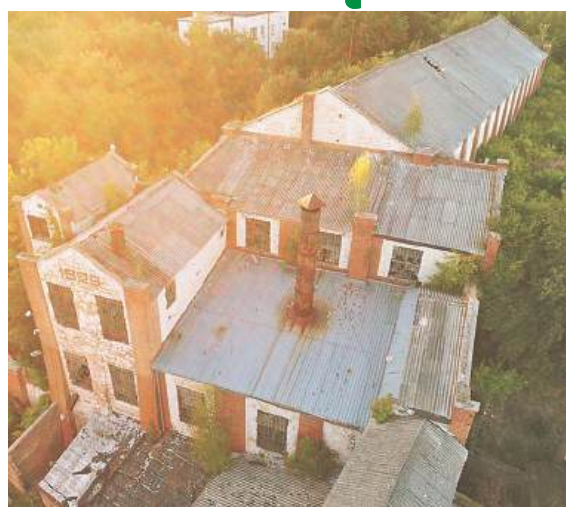
Gmina wydzierżawiła nieczynne hale i magazyny krakowskiej spółce „Klinkmar", licząc na wznowienie działalności. Dzierżawca produkcji nie uruchomił, za to uzyskał zgodę na gromadzenie odpadów innych niż niebezpieczne i do magazynu gliny zwiózł jakieś odpady, które następnie przykrył betonową posadzką.

Zaniepokojeni mieszkańcy powołali Społeczny Komitet Ochrony Środowiska. Zlecone przez niego badania próbek pyłów wykazały przekroczenia stężeń niebezpiecznych pierwiastków. Obecność metali ciężkich i cyjanków stwierdzono również podczas kontroli przeprowadzonej w 2000 roku przez służby ochrony środowiska Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego.

Pod naciskiem mieszkańców gmina zerwała umowę dzierżawy i skierowała sprawę do sądu. We wrześniu 2002 roku sąd nakazał spółce przywrócenie poprzedniego stanu magazynu, w tym usunięcie betonowej posadzki, podłoża i znajdujących się pod nim odpadów. „Klinkmar" rozebrał jedynie posadzkę, po czym zaprzestał prac. Obowiązku usunięcia odpadów do dziś nie wykonał.

Odpady pozostały odsłonięte, narażone na działanie powietrza i wód opadowych. Koszt ich wywozu i utylizacji szacowano już wówczas na niemal 5 mln zł. Gminy nie było stać na takie przedsięwzięcie, a dofinansowania nie udało się pozyskać.

Przed ponad trzema laty burmistrz **Jerzy Lewczuk** zapewniał, że kolejne badania zlecone przez samorząd nie wykazały zagrożenia dla zdrowia i życia ludzi. Zapowiadał jednocześnie poszukiwanie środków na usunięcie odpadów oraz inwestora zainteresowanego zakupem nieruchomości. Żadnego z tych



planów nie udało się dotąd zrealizować.

### Jest nowy pomysł

Teraz pojawiła się koncepcja zagospodarowania przynajmniej części terenu. W ubiegłym tygodniu burmistrz ogłosił wszczęcie postępowania administracyjnego w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego, obejmującej budowę strzelnicy modułowej z niezbędną infrastrukturą.

- To będzie nasza samorządowa inwestycja. Obecnie opracowujemy dokumentację projektowo-kosztorysową zadania pod nazwą „Budowa strzelnicy tunelowej w miejscowości Izbica przy ul. Klinkiernianej". Obiekt ma mieć oś strzelecką długości 25 m - informuje burmistrz Jerzy Lewczuk.

Strzelnica ma służyć szkoleniom, treningom strzeleckim, edukacji obronnej i zajęciom sportowym, przede wszystkim mieszkańcom gminy i powiatu, młodzieży oraz organizacjom proobronnym.

Szacowany koszt inwestycji wynosi 7 mln zł. Gmina zabiega o dofinansowanie z programu Ministerstwa Obrony Narodowej „Strzelnica w powiecie". **(kg)**

## KRASNYSTAW. Staw przy Lwowskiej czeka rewolucja

**Miasto pozyskało unijne dofinansowanie na zagospodarowanie zbiornika wodnego przy ul. Lwowskiej. Władze Krasnegostawu przekonują, że zaniedbany teren zamieni się w atrakcyjne miejsce wypoczynku. Nie wszyscy mieszkańcy są jednak zachwyceni planami. Część uważa, że staw powinien zachować naturalny charakter, a zamiast gruntownej przebudowy wystarczyłoby uporządkowanie jego otoczenia.**



Burmistrz **Daniel Miciuła** zapewnia, że inwestycja pozwoli stworzyć nowoczesną przestrzeń rekreacyjną, która stanie się jedną z wizytówek miasta. Ale z zamieszczanych w Internecie komentarzy wynika, że są również przeciwnicy tak daleko idących zmian, którzy obawiają się utraty naturalnej zieleni i nadmiernego wykorzystania betonu oraz kostki brukowej. W komentarzach pojawiają się określenia „betonoza", „betonowa patelnia", a nawet „eutanazja tego miejsca".

Samorząd nie podziela tych obaw. W ubiegłym tygodniu miasto zawarło z Samorządem Województwa Lubelskiego umowę o dofinansowanie projektu. Dokument podpisali nad brzegiem zbiornika marszałek województwa **Jarosław Stawiarski** i burmistrz Daniel Miciuła.

- Widzimy tu obecnie zaniedbany zbiornik wodny, który dzięki wsparciu w wysokości około 200 tysięcy złotych i działaniom pana burmistrza ma szansę stać się prawdziwą wizytówką Krasnegostawu - powiedział marszałek.

Projekt „Zagospodarowanie otoczenia zbiornika wodnego przy ul. Lwowskiej w Krasnymstawie" zakłada stworzenie ogólnodostępnego, niekomercyjnego miejsca wypoczynku. Teren ma zostać oczyszczony z gruzu, resztek budowlanych i śmieci, a następnie uporządkowany.

Wokół stawu powstaną chodniki i trawniki, posadzone zostaną drzewa, a także ustawione ławki, leżaki, kosze i stojaki rowerowe. Zaplanowano również miejsce na ognisko oraz podświetlany napis „KRASNYstaw".

- Dzięki funduszom unijnym oraz we współpracy z nadzorem archeologicznym stworzymy miejsce, które już w przyszłym roku będzie dla mieszkańców Krasnegostawu atrakcyjną i wygodną przestrzenią do rekreacji - zapowiada burmistrz Daniel Miciuła. **(kg)**



eprasa.pl b02e14b051

## PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55 zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 19.10.2026 r.):

- wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze bezprzetargowej obejmujący nieruchomość stanowiącą własność Miasta Chełm położoną przy **ul. Władysława Broniewskiego**,
- wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia obejmujący lokal mieszkalny przy **ul. Przemysłowej 26B**,
- wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia obejmujący lokal mieszkalny przy **ul. Generała Gustawa Orlicz-Dreszera 2**.

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2026 r. poz. 399 z późn. zm.) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

## PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55 zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 19.10.2026 r.):

- wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze przetargu ustnego nieograniczonego obejmujący nieruchomość stanowiącą własność Miasta Chełm położoną przy **ul. Władysława Jagiełły**,
- wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia obejmujący lokal mieszkalny przy **ul. 11 Listopada 7**,
- wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia obejmujący lokal mieszkalny przy **ul. Łącznej 9**,
- wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia obejmujący lokal mieszkalny przy **ul. Jadwigi Młodowskiej 9**.

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2026 r., poz. 399 z późn. zm.) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

## WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o I przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego, położonego w Chełmie przy **ul. Reformackiej 31/38**.

Dla spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu przez Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych jest prowadzona księga wieczysta Nr LU1C/00104313/8. Nieruchomość została przeznaczona do sprzedaży na podstawie Zarządzenia Prezydenta Miasta Chełm Nr 1098/26 z dnia 19 sierpnia 2026r..

- Cena wywoławcza spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu (brutto) – 126 950,00 zł
- Wadium – 13 000,00 zł

**Przetarg odbędzie się w dniu 3 grudnia 2026r. o godz. 10:00 w sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65.**

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm, przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55 w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ ogłoszenia od 2013 r. oraz na stronie internetowej w dniu 19.10.2026r.

Szczegółowe informacje dotyczące ww. nieruchomości można uzyskać w Departamencie Nieruchomości Urzędu Miasta Chełm, Plac Niepodległości 1, pok. 285 pod nr tel. 82 564-33-97.

## WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o III przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż następującej nieruchomości stanowiącej własność Miasta Chełm, położonej w Chełmie przeznaczonej do sprzedaży na podstawie Zarządzenia: Nr 789/25 z dnia 11.12.2025r.

| Nr działki (obręb) | Powierzchnia w m² | Cena wywoławcza brutto w zł | Wadium w zł | Godzina przetargu |
|---|---|---|---|---|
| 1. | 2. | 3. | 4. | 5. |
| 48/13 (obr.21) | 1485 | 155 000,00 | 15 500,00 | 12:00 |

Działka nr **48/13** uregulowana jest w księdze wieczystej KW Nr LU1C/00020682/2 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych.

**Przetarg odbędzie się w dniu 3 grudnia 2026 r.** w sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65 **o godzinie podanej w kolumnie numer 5 tabeli.**

Ogłoszenia o przetargach zostały wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenia o przetargach jest opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55 w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ ogłoszenia od 2013r. Szczegółowe informacje dotyczące ww. nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta Chełm przy Placu Niepodległości 1, pok. 285, III p., w godzinach pracy urzędu tel. 82 564-33-97.

## WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o przetargach ustnych nieograniczonych na sprzedaż następujących nieruchomości stanowiących własność Miasta Chełm, położonych w Chełmie przeznaczonych do sprzedaży na podstawie Zarządzeń Nr 1048/26 z dnia 26 czerwca 2026r. (dla działek 47/1 i 1/1) Prezydenta Miasta Chełm, Nr 934/26 z dnia 01.04.2026r.(dla działek 135/13 i 222/8) Prezydenta Miasta Chełm.

| Nr działki (obręb) | Powierzchnia w m² | Cena wywoławcza brutto w zł | Wadium w zł | Godzina przetargu |
|---|---|---|---|---|
| 1. | 2. | 3. | 4. | 5. |
| I przetarg ustny nieograniczony | | | | |
| 47/1 (obr. 5) 1/1 (obr.6) | 1656 | 236 800,00 | 23 000,00 | 11:00 |
| II przetarg ustny nieograniczony | | | | |
| 135/13 (obr.21) | 1448 | 154 000,00 | 15 400,00 | 10:00 |
| 222/8 (obr.21) | 1784 | 230 600,00 | 23 000,00 | 12:00 |

Działka nr **1/1** uregulowana jest w księdze wieczystej KW Nr LU1C/00019370/2 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych. Działka nr **47/1** uregulowana jest w księdze wieczystej KW Nr LU1C/0004321/7 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych. Działki nr **135/13 i 222/8** uregulowane są w księdze wieczystej KW Nr LU1C/00027990/3 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych.

**Przetargi odbędą się w dniu 30 listopada 2026 r.** w sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65 **o godzinie podanej w kolumnie numer 5 tabeli.**

Ogłoszenia o przetargach zostały wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenia o przetargach jest opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55 w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ ogłoszenia od 2013 r. Szczegółowe informacje dotyczące ww. nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta Chełm przy Placu Niepodległości 1, pok. 285, III p., w godzinach pracy urzędu tel. 82 564-33-97.

## WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o II przetargach ustnych nieograniczonych na sprzedaż następujących nieruchomości stanowiących własność Miasta Chełm, położonych w Chełmie przeznaczonych do sprzedaży na podstawie Zarządzeń: Nr 993/26 z dnia 27.05.2026r.(dla działek 256/9 i 256/13) Prezydenta Miasta Chełm, Nr 994/26 z dnia 27.05.2026r.(dla działek 113 i 114) Prezydenta Miasta Chełm oraz Nr 995/26 z dnia 27.05.2026r.(dla działek 303/1 i 303/3) Prezydenta Miasta Chełm.

| Nr działki (obręb) | Powierzchnia w m² | Cena wywoławcza brutto w zł | Wadium w zł | Godzina przetargu |
|---|---|---|---|---|
| 1. | 2. | 3. | 4. | 5. |
| II przetarg ustny nieograniczony 20 LISTOPADA 2026r. | | | | |
| 113 i 114 (obr.14) | 336 | 158 900,00 | 16 000,00 | 10:00 |
| 256/9 i 256/13 (obr.15) | 863 | 404 400,00 | 40 400,00 | 12:00 |
| II przetarg ustny nieograniczony 23 LISTOPADA 2026r. | | | | |
| 303/3 (obr.24 ark.6) | 405 | 73 800,00 | 7 400,00 | 12:00 |
| 303/1 (obr.24) | 255 | 47 100,00 | 4 700,00 | 11:00 |

Działka nr **113** uregulowana jest w księdze wieczystej KW Nr LU1C/00009264/3 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych. Działka nr **114** uregulowana jest w księdze wieczystej KW Nr LU1C/00088544/7 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych. Działki nr **303/1** i **303/3** uregulowane są w księdze wieczystej KW Nr LU1C/00024973/7 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych. Działki nr **256/9** i **259/13** uregulowane są w księdze wieczystej KW Nr LU1C/00030352/3 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych.

**Przetargi odbędą się w dniach 20 listopada 2026 r. oraz 23 listopada 2026 r.** w sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65 **o godzinie podanej w kolumnie numer 5 tabeli.**

Ogłoszenia o przetargach zostały wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenia o przetargach jest opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55 w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ ogłoszenia od 2013r. Szczegółowe informacje dotyczące ww. nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta Chełm przy Placu Niepodległości 1, pok. 285, III p., w godzinach pracy urzędu tel. 82 564-33-97.

CHEŁM

# Chował się w szafie przed policjantami

**Przed wymiarem sprawiedliwości ukrywał się za granicą, a kiedy wrócił do Polski, próbował jeszcze przechytrzyć chełmskich kryminalnych.**

Mężczyzna był poszukiwany w związku z szeregiem kradzieży. Do odbycia miał karę 6 miesięcy pozbawienia wolności. Przez pewien czas ukrywał się poza granicami kraju.

Kiedy wrócił do Polski, jego tropem ruszyli kryminalni z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. Podczas zatrzymania 36-latek próbował uniknąć wpadki i schował się w szafie. Policjanci szybko go jednak odnaleźli.

Po zatrzymaniu trafił do jednostki penitencjarnej, gdzie ma odbyć zasądzoną karę.

Chełmska realizacja była częścią dwudniowej ogólnowojewódzkiej akcji „Poszukiwany". Policjanci z garnizonu lubelskiego sprawdzili podczas niej ponad 1500 miejsc i adresów. W sumie zatrzymali 98 osób poszukiwanych przez sądy i prokuratury, w tym 10 ściganych listami gończymi.

Działania koordynował Wydział Poszukiwań i Identyfikacji Osób Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie. **(reb)**

CHEŁM.

Prowadził tira mimo sądowego zakazu

# Kolejny kierowca z Ukrainy wydalony z Polski

**50-letni obywatel Ukrainy został zatrzymany na drodze krajowej nr 12 pod Dorohuskiem. Mężczyzna prowadził ciężarówkę, choć obowiązywał go sądowy zakaz prowadzenia pojazdów. Kontrola zakończyła się nie tylko zarzutami, ale również wydaleniem go z Polski.**

Do zatrzymania doszło, gdy kierowca tira jechał w kierunku przejścia granicznego w Dorohusku. Podczas kontroli policjanci ustalili, że mężczyzna nie powinien siadać za kierownicą ze względu na orzeczony przez sąd zakaz.

50-latek usłyszał zarzut niestosowania się do orzeczonych przez sąd środków karnych. Za to przestępstwo grozi kara do pięciu lat pozbawienia wolności. Na konsekwencjach karnych sprawa się jednak nie zakończyła. Obywatel Ukrainy został wydalony z Polski. Przypadek ten pokazuje, że cudzoziemcy łamiący polskie prawo muszą liczyć się nie tylko z odpowiedzialnością przed sądem, ale również z konsekwencjami dotyczącymi ich dalszego pobytu w kraju. A nie był to pierwszy podobny przypadek w naszym regionie. **(reb)**



eprasa.pl b02e14b051

**POWIAT WŁODAWSKI.** Tajemnicze odgłosy w środku nocy

# Co przeleciało nad Okuninką, Wytycznem i Urszulinem?

**Niepokojący warkot przypominający pracę silnika zaniepokoił mieszkańców powiatu włodawskiego w nocy z 17 na 18 października. Dziwne dźwięki zarejestrowały kamery monitoringu w Okunince, Wytycznie i Urszulinie. Co przeleciało nad naszym regionem?**

Nagrania, które pojawiły się w internecie pochodzą z godz. 1.25, 1.31 i 1.33. Podobne odgłosy zarejestrowano kilkanaście minut później w Lublinie, w okolicach Zalewu Zemborzyckiego. Czy był to ten sam obiekt? Tego nie wiadomo.

W niedzielę wojsko, policja i Żandarmeria Wojskowa rozpoczęły poszukiwania w okolicach Zalewu Zemborzyckiego. Służby sprawdzają, czy niezidentyfikowany obiekt mógł naruszyć polską przestrzeń powietrzną i spaść w rejonie Lublina.

Do zamknięcia numeru, mimo przeczesania rozległego terenu, niczego nie znaleziono. Wojsko nie potwierdziło też naruszenia polskiej przestrzeni powietrznej. **(pk)**




Kamery mieszkańców kilku miejscowości powiatu włodawskiego podejrzany warkot nagrały 18 października, m.in. ok. godz. 1:50.

## CHEŁM. Policyjny dron znów nad drogami

**Policyjny dron pilnował 14 października ruchu drogowego nad przejściami dla pieszych w Chełmie. Kierowcy, którzy łamali przepisy dotkliwie odczuli to w portfelach.**

Dron pozwala wypatrzyć z góry zachowania, które łatwo przeoczyć z poziomu ulicy. Policjanci zwracają uwagę m.in. na nieustępowanie bezpieczeństwa w rejonie przejść, niestosowanie się do znaków drogowych oraz wyprzedzanie w miejscach, w których jest to zabronione.

To nie pierwsza taka akcja w Chełmie. Kilka tygodni temu policjanci obserwowali z powietrza rondo w centrum miasta i pobliskie przejścia dla pieszych. Ujawnili wówczas kilkanaście wykroczeń.

Wśród nich były trzy przypadki niezatrzymania się przed znakiem STOP, wyprzedzanie na przejściu dla pieszych lub bezpośrednio przed nim, a także przejeżdżanie rowerem przez przejście. Nie obyło się bez mandatów. **(reb)**



## Poszukiwany w Niemczech, zatrzymany w Dorohusku

Funkcjonariusze Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej zatrzymali na przejściu granicznym w Dorohusku Volkswagena Multivana wartego 120 tys. zł. Samochód był poszukiwany w Niemczech jako utracony.

Auto z 2021 roku prowadził 41-letni obywatel Ukrainy, który zamierzał wyjechać nim z Polski na Ukrainę. Podczas kontroli na pasie wyjazdowym funkcjonariusze ustalili, że pojazd figuruje w niemieckich bazach jako utracony. Mężczyzna nie mógł kontynuować podróży, a samochód został zatrzymany.

W sprawie wszczęto postępowanie przygotowawcze. Okoliczności zdarzenia są wyjaśniane. **(rd, fot. NOSG)**



**CHEŁM.** Sygnały Czytelników

## Pętla została dziurawa



**Przed dwoma laty miasto wyremontowało ul. Wolwinów i pobliskie uliczki, ale pominęło pętlę autobusową u zbiegu ulic Wolwinów i Jagiellońskiej. Ta przedstawia obraz nędzy i rozpaczy, a dziur jest tak wiele, że nawet nowe autobusy wodorowe CLA nie są w stanie ich ominąć.**

Na problem zwrócił nam uwagę jeden z Czytelników.

- Całą ulicą Wolwinów jedzie się teraz jak po stole, ale chcąc wjechać w Jagiellońską i pojechać w stronę centrum, trzeba pokonać kilkudziesięciometrowy odcinek pętli autobusowej, dziurawy jak szwajcarski ser - napisał do nas Chełmianin, który, jak to określił, „zapuścił się samochodem w tamte strony” po raz pierwszy od kilku lat. - Dlaczego miasto nie wyremontowało tej niewielkiej zatoki przed bramą dawnej Fabryki Domów i Huty Szkła, gdzie dziś działają Obst i Budomel? Czy nie można było zrobić tego za jednym zamachem? Szkoda wszystkich kierowców, ale aż serce boli patrzeć, jak po tych wyrwach muszą jeździć nasze nowe autobusy wodorowe - dodaje Czytelnik.

Zapytaliśmy Urząd Miasta Chełm, dlaczego pętli nie wyremontowano wraz z ul. Wolwinów i czy jest szansa na poprawę jej stanu w najbliższym czasie.

W odpowiedzi otrzymaliśmy zapewnienie, że odcinek zostanie wyremontowany w ramach innego zadania. Umowa została już podpisana, a prace zaplanowano na marzec 2027 roku. **(w)**









eprasa.pl b02e14b051

# Kraszczady Cudem Polski 2026! Pokonały Lublin i Nałęczów

**Kraszczady, malowniczy obszar wzgórz i dolin powiatu krasnostawskiego, zdobyły tytuł „Cudu Polski 2026" w plebiscycie magazynu „National Geographic Traveler". W internetowym głosowaniu pokonały dwie inne atrakcje województwa lubelskiego – Centrum Spotkania Kultur w Lublinie i Nałęczów. To duża szansa na promocję ziemi krasnostawskiej.**



Plebiscyt „Cuda Polski" ma promować nie tylko znane atrakcje turystyczne, ale przede wszystkim mniej oczywiste miejsca wyróżniające się przyrodą, krajobrazem, historią i architekturą.

W tegorocznej edycji rywalizowało 48 miejsc, po trzy z każdego województwa. Głosowanie trwało od 2 września do 13 października. Internauci mogli codziennie oddawać jeden głos na wybraną atrakcję w danym regionie. Łącznie oddano ponad 220 tys. głosów, a 14 października ogłoszono 16 laureatów, po jednym z każdego województwa.

W Lubelskiem zwyciężyły Kraszczady, nazywane niekiedy „Małymi Bieszczadami". To malownicze tereny ziemi krasnostawskiej, szczególnie w okolicach Gorzkowa, z charakterystycznymi pagórkami, rozległymi łąkami, dolinami rzecznymi i urokliwymi wioskami. Przyciągają spokojem oraz możliwościami pieszych i rowerowych wędrówek.

Choć Kraszczady nie są odrębną krainą geograficzną i trudno znaleźć taką nazwę na oficjalnych mapach, od około dwóch lat rozwijane są jako marka turystyczna. Pomysłodawcą przedsięwzięcia był pochodzący z Gorzkowa członek Zarządu Województwa Lubelskiego dr hab. **Marcin Szewczak**. Do inicjatywy dołączyli samorządowcy z gmin powiatu krasnostawskiego, a wspólnie z samorządem województwa powołali Lokalną Organizację Turystyczną „Kraszczady", która zajmuje się promocją regionu.

– Bez wątpienia jest to ogromny sukces zarówno mieszkańców Kraszczad, jak również wszystkich sympatyków i turystów, którzy odwiedzili te tereny. Znalezienie się w tak zacnym gronie laureatów z całej Polski to dla Kraszczad znaczący impuls promocyjny i gospodarczy. Kiedy dwa lata temu, jako samorząd województwa lubelskiego, rozpoczynaliśmy prace nad stworzeniem strategii rozwoju marki turystycznej Kraszczady, głęboko wierzyłem, że idziemy w dobrym kierunku, promując nie do końca odkryty potencjał przyrodniczo-turystyczny Kraszczad, z myślą o wsparciu jego mieszkańców, a także promocji Lubelskiego – mówi Marcin Szewczak, zagorzały promotor marki Kraszczady. – Współczesny turysta bardzo często szuka miejsc jeszcze nieodkrytych, łączących w sobie unikalną historię, architekturę, dziką przyrodę i sielski klimat slow life. Takie są właśnie Kraszczady. Jako pomysłodawca i propagator marki turystycznej Kraszczady wierzę, że jako laureat Cudów Polski Kraszczady staną się wkrótce marką rozpoznawaną w całej Polsce. Dziękuję tym wszystkim, którzy głosowali na Kraszczady. A już wkrótce jako samorząd województwa lubelskiego udostępnimy dla turystów ponad 100 km szlaków rowerowych w Kraszczadach. Do zobaczenia na szlakach! – zaprasza.

– Tytuł Cudu Polski 2026 w województwie lubelskim to świetna wiadomość, ale przede wszystkim niewątpliwy sukces – dodaje burmistrz Krasnegostawu **Daniel Miciuła**. – Cieszymy się, że Kraszczady zyskują coraz większe uznanie i będą mogły zachwycić jeszcze szersze grono turystów z całej Polski.

Zdobycie tytułu daje szansę na dotarcie do nowych turystów, zwłaszcza że tegoroczni laureaci mają zostać zaprezentowani w grudniowym wydaniu magazynu „National Geographic Traveler". Wykorzystanie wyróżnienia będzie jednak zależało od dalszej promocji regionu i rozwoju oferty dla odwiedzających. **(kg)**

## KRAŚNICZYN. Mieszkańcy zdziwieni

# Osiem minut i po sesji

**Do ekspresowych sesji Rady Gminy Kraśniczyn można się już przyzwyczaić, ale ostatnia była wyjątkowo krótka. Trwała zaledwie osiem minut. - Po co fatygować radnych z całej gminy na tak błyskawiczne obrady? - pyta jeden z mieszkańców.**

W tej kadencji sesje Rady Gminy Kraśniczyn trwają zazwyczaj krócej niż pół godziny. Dłużej niż godzinę radni obradowali jedynie podczas sesji budżetowych i absolutoryjnych. Ostatnie posiedzenie przebiło jednak wszystkie dotychczasowe - zakończyło się równo po ośmiu minutach.

Wicewójt **Anna Mróz** wyjaśnia, że sesję zwołano w celu wprowadzenia do budżetu gminy środków europejskich na funkcjonowanie miejsc opieki w ramach programu „Aktywny Maluch 2022-2029". Uchwała musiała być podjęta już teraz.

- Chodzi o pieniądze przyznane decyzjami budżetowymi nr 43 i 654 z 17 września 2026 roku. Zwołanie sesji i ujęcie ich w budżecie było konieczne, aby podległy gminie żłobek mógł je wydatkować, a dane w sprawozdaniach za trzeci kwartał 2026 r. były zgodne - tłumaczy wicewójt.

Jak dodaje, przed sesją odbyło się posiedzenie komisji rady. Przypomina też, że radni otrzymują miesięczny ryczałt, niezależnie od liczby sesji, w których uczestniczą. **(kg)**

## SIENNICA RÓŻANA

# Spiętrzyli wątpliwości

**Opublikowane na portalu gminy Siennica Różana obwieszczenie Wód Polskich o wydaniu pozwolenia wodno prawnego na piętrzenie wody na rzece Siennica dla potrzeb zbiornika wodnego w Siennicy Różanej najwyraźniej zaniepokoiła część mieszkańców. Jeden z nich skontaktował się z naszą redakcją pytając czy chodzi o budowę jakiejś tamy i wysychanie zbiornika. Sekretarz gminy uspokaja.**

7 października dyrektor Zarządu Zlewni w Zamościu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie wydał pozwolenie wodnoprawne na: „piętrzenie wody na stopniu rzeki Siennica, pobór wód powierzchniowych płynących rzeki Siennica dla potrzeb zbiornika wodnego Siennica Różana, retencjonowanie wód w zbiorniku wodnym Siennica Różana i korzystanie z tych wód dla celów rekreacyjnych w tym amatorskiego połowu ryb". Dla laika faktycznie brzmi dość enigmatycznie nic więc dziwnego, że nasz Czytelnik mając dodatkowo na uwadze tegoroczną suszę i wysychanie rzek i jezior w całym kraju, odczytał je, jako zapowiedź realizacji jakiejś inwestycji na rzece, która ma zapobiec wysychaniu zbiornika będącego wyróżnikiem Siennicy Różanej. Na szczęście, jak zapewniono nas w urzędzie gminy ani na rzece nie pojawi się żadna budowla, ani zbiornikowi nic nie grozi.

- To standardowa procedura, zwyczajne odnowienie pozwolenia wodnoprawnego dotyczące rzeki Siennicy i zbiornika w Siennicy Różanej, bo poprzednie właśnie wygasło - wyjaśnia **Dariusz Turzyniecki**, sekretarz gminy. **(kg)**

## ŻÓŁKIEWKA. Pielęgnują pamięć o patronie

# Hetmanalia łączą pokolenia

**Złożenie wieńców pod pomnikiem hetmana, msza święta, występy uczniów i wręczenie nagród w konkursach okolicznościowych - tak obchodzono Hetmanalia Żółkiewskie połączone z Dniem Patrona SP w Żółkiewce.**

Uroczystości rozpoczęły się od złożenia wieńców pod pomnikiem hetmana **Stanisława Żółkiewskiego**. Następnie odprawiono mszę w intencji hetmana i rodu Żółkiewskich, a dalsza część obchodów odbyła się w Gminnej Hali Sportowej.

Wśród uczestników byli wójt **Jacek Lis**, dyrektor SP w Żółkiewce **Danuta Błaszczak** oraz prof. **Andrzej Wac-Włodarczyk**, inicjator budowy pomnika hetmana. Powiat krasnostawski reprezentowali starosta **Janusz Szpak** i wiceprzewodniczący Rady Powiatu **Marcin Zając**, który odczytał list od europosła **Krzysztofa Hetmana**.

Starosta podkreślił znaczenie Hetmanaliów w pielęgnowaniu pamięci o Stanisławie Żółkiewskim i przekazywaniu młodzieży wiedzy o historii miejscowości. Podziękował organizatorom, nauczycielom i uczniom za przygotowanie uroczystości.

Ważnym punktem obchodów był Dzień Patrona SP w Żółkiewce. Uczniowie klas IV-VIII zaprezentowali montaż słowno-muzyczny poświęcony życiu i dokonaniom hetmana. Recytowali wiersze oraz wykonywali pieśni patriotyczne i historyczne. **(kg)**




# IZBICA. Sami naprawili most

**Druhowie i druhny OSP Tarnogóra oraz członkowie Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej własnymi siłami naprawili i zakonserwowali drewniany most na Wieprzu. Prace przeprowadzili we współpracy ze Wspólnotą Gruntową w Tarnogórze.**

Most na Błoniu Tarnogórskim jest jedyną przeprawą umożliwiającą bezpośredni dojazd do pól po wschodniej stronie rzeki. Bez niego rolnicy musieliby nadkładać kilkanaście kilometrów.

Gdy w drewnianej nawierzchni pojawiły się ubytki, miejscowi postanowili działać. Druhowie i druhny OSP Tarnogóra wraz z młodzieżą z MDP wymienili zniszczone deski i zakonserwowali konstrukcję, aby przeprawa mogła służyć przez kolejne lata.

Strażacy podkreślają, że działalność OSP nie ogranicza się do akcji ratowniczych, lecz obejmuje również inicjatywy na rzecz lokalnej społeczności. Dziękują wszystkim uczestnikom prac oraz Wspólnocie Gruntowej w Tarnogórze za współpracę. **(kg)**





eprasa.pl b02e14b051

# Włodawscy seniorzy wrócili do nauki

**Włodawski Uniwersytet Trzeciego Wieku zainaugurował rok akademicki 2026/2027. Nowy rok wspólnie otworzyli rektor UTW Łucja Pamulska i burmistrz Włodawy Wiesław Muszyński, życząc słuchaczom ciekawych wykładów i satysfakcji ze zdobywania wiedzy.**

Podczas inauguracji (14 października) odbyły się już pierwsze wykłady. Poprowadzili je prof. dr hab. **Wiesław Kamiński**, pochodzący z Włodawy fizyk, wieloletni pracownik naukowy i były rektor Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie, oraz **Agnieszka Trzebunia**, komendant Straży Miejskiej we Włodawie.

Włodawski UTW działa od 2002 roku. Powstał przy miejscowym oddziale Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Od ponad dwóch dekad umożliwia seniorom poszerzanie wiedzy, rozwijanie zainteresowań i aktywne uczestnictwo w życiu społecznym. Organizuje wykłady, spotkania edukacyjne i zajęcia integracyjne. Jego słuchacze uczestniczą również w wydarzeniach kulturalnych i wycieczkach krajoznawczych. W wykładach regularnie uczestniczy kilkudziesięciu słuchaczy, a UTW gorąco zachęca do dołączenia wszystkich seniorów.



GMINA WOLA UHRUSKA

# Tablice przypomną o dawnych sąsiadach

**W Woli Uhruskiej i Uhrusku odsłonięto tablice upamiętniające żydowskich mieszkańców obu miejscowości, zamordowanych przez Niemców podczas II wojny światowej w ramach Akcji „Reinhardt". Uroczystości odbyły się w piątek (16 października) z udziałem przedstawicieli władz samorządowych, duchowieństwa oraz młodzieży.**

Tablice umieszczono przy wejściu do Gminnej Biblioteki Publicznej w Woli Uhruskiej oraz świetlicy w Uhrusku. Są częścią wojewódzkiego projektu „Tablice Pamięci", którego celem jest upamiętnienie społeczności żydowskich zamieszkujących Lubelszczyznę przed II wojną światową. Inicjatorem przedsięwzięcia jest Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego, a tablice ufundował Polski Komitet Olimpijski. Mają one pojawić się w 124 miejscowościach regionu.

Przed wojną Żydzi stanowili również część społeczności dzisiejszej gminy Wola Uhruska. Według spisu powszechnego z 1921 roku na terenie ówczesnej gminy Sobibór, obejmującej m.in. Wolę Uhruską i Uhrusk, mieszkały 423 osoby wyznania mojżeszowego, stanowiące około 6 proc. ludności. Społeczność ta została dotknięta zagładą prowadzoną przez Niemców w ramach Akcji „Reinhardt" w latach 1942-1943.

W odsłonięciu tablic uczestniczyli m.in. marszałek województwa lubelskiego **Jarosław Stawiarski**, biskup senior archidiecezji lubelskiej **Mieczysław Cisło**, rabin i kantor **Symcha Keller**, reprezentujący naczelnego rabina Polski **Michaela Schudricha**, oraz wójt gminy Wola Uhruska **Jacek Kozyra**. Obecni byli także radni, sołtysi i młodzież Zespołu Szkół w Woli Uhruskiej.

Tablice mają przypominać o dawnych sąsiadach, którzy przez pokolenia współtworzyli historię tych miejscowości, a także o ich tragicznym losie podczas niemieckiej okupacji. **(rd)**



70-lecie OSP Hanna

# Uhonorowano zasłużonych strażaków

**(10 października) Ochotnicza Straż Pożarna w Hannie świętowała 70-lecie działalności.**

Jubileusz rozpoczął się przemarszem do kościoła i mszą świętą w intencji strażaków oraz ich rodzin. Następnie odbyła się uroczystość przed remizą, podczas której wręczono medale i odznaczenia za zasługi dla pożarnictwa oraz wieloletnią służbę.

Złotym Znakiem Związku OSP RP odznaczony został Dariusz Chaciówka, a Medalem Honorowym im. Bolesława Chomicza – Wiesław Litwin.

Złote Medale „Za Zasługi dla Pożarnictwa" otrzymali: Daniel Litwin, Emilian Wieliniec, Emil Buraczyński, Adrian Lewicki i Tadeusz Ignatiuk. Srebrne Medale przyznano: Łukaszowi Ignatiukowi, Grzegorzowi Pawlikowi, Pawłowi Wołczko, Adrianowi Kurkowi, Danielowi Ignatiukowi i Damianowi Matczukowi. Brązowe Medale otrzymali: Bartosz Kral, Arkadiusz Jędrzejewicz, Daniel Czekiejda, Marek Ignatiuk i Mateusz Lewicki.

Odznaki za zasługi dla pożarnictwa województwa lubelskiego przyznano: Mariuszowi Oleszczukowi (brązową), Wacławowi Musze i Stanisławowi Bożykowi (srebrne) oraz Michałowi Dejnece (złotą).

Odznaki za wysługę lat otrzymali: 60 lat: Michał Dejneka, Mieczysław Pietruczyk, Henryk Ostrowski. 50 lat: Stanisław Ignatiuk. 45 lat: Stanisław Bożyk, Czesław Ignatiuk, Stanisław Dębkowski, Marek Kwietniewski, Józef Chudycz, Edward Prabucki, Tadeusz Krukowski. 40 lat: Wiesław Litwin, Bazyli Górski. 35 lat: Wacław Mucha, Jan Widzicki, Janusz Kral, Czesław Czekiejda. 30 lat: Andrzej Drzymalski, Mariusz Oleszczuk, Michał Zaniuk, Dariusz Chaciówka. 25 lat: Tomasz Bożyk, Sławomir Drzymalski, Mariusz Ignatiuk, Paweł Ignatiuk, Grzegorz Ostrowski, Emil Wieliniec, Piotr Ignatiuk, Tadeusz Ignatiuk. 20 lat: Grażyna Kowalik, Adrian Lewicki, Daniel Litwin, Grzegorz Pawlik, Daniel Ignatiuk, Emil Buraczyński, Robert Olesiejko, Adam Pawluk, Paweł Wołczko. 15 lat: Łukasz Ignatiuk, Mateusz Lewicki, Arkadiusz Jędrzejewicz, ks. Marek Uzdowski. 10 lat: Marek Ignatiuk, Damian Matczuk, Bartosz Kral, Daniel Czekiejda, Dawid Golus, Paweł Matusiak, Bartosz Dydiuk, Maria Cisek, Adrian Kurek. 5 lat: Jakub Oleszczuk, Wojciech Wójcik, Paweł Jasiński, Emil Dębkowski, Hubert Ostrowski, Mateusz Cenian, Ryszard Samczuk, Martyna Cenian. **(pk)**









eprasa.pl b02e14b051

# DZIEŃ NAUCZYCIELA. Medale, nagrody i podziękowania

**Z okazji Dnia Edukacji Narodowej, przypadającego 14 października, w szkołach i placówkach oświatowych naszego regionu odbywały się uroczyste gale i akademie. Były podziękowania, życzenia, kwiaty i nagrody dla wyróżniających się nauczycieli oraz pracowników oświaty. Najbardziej zasłużeni otrzymali również odznaczenia państwowe i resortowe, a także nagrody Ministra Edukacji i Lubelskiego Kuratora Oświaty.**

## WOJEWÓDZKIE OBCHODY DNIA EDUKACJI NARODOWEJ

### Nie wszystkie medale dotarły na czas

Wojewódzkie obchody Dnia Edukacji Narodowej odbyły się w czwartek (15 października) we Włodawskim Domu Kultury. Uhonorowano pedagogów z Chełma oraz powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego.

Nie obyło się bez zgrzytu. Część nauczycieli nie mogła odebrać medali za długoletnią służbę z powodu opóźnienia w ich przekazaniu przez Kancelarię Prezydenta RP. Złote i Srebrne Medale zostaną wręczone w późniejszym terminie.

Podczas uroczystości wręczono pozostałe odznaczenia i nagrody oświatowe. W części artystycznej wystąpili uczniowie I LO we Włodawie i MDK.

**Srebrny Krzyż Zasługi** otrzymała Agata Radzięciak z ZSP w Dorohusku, a **Brązowe Krzyże Zasługi:** Andrzej Jasionowski ze SP w Małochwieju Dużym, Katarzyna Oborska z ZSEiM w Chełmie i Mariola Szynal z II LO w Chełmie.

**Brązowymi Medalami za Długoletnią Służbę** wyróżniono: Magdalenę Cisak-Soszyńską z PM nr 13 w Chełmie, Sylwię Czapkę ze SP nr 6 w Chełmie, Daniela Czerwińskiego z CKZiU w Chełmie, Piotra Długosza z ZSBiG w Chełmie, Elżbietę Grzesiak z I LO w Krasnymstawie, Malwinę Habiedę ze SP nr 5 w Chełmie, Ludwikę Hetmańczuk z PM nr 13 w Chełmie, Martę Humin ze SP w Uhrze, Justynę Kowalską z I LO w Chełmie, Małgorzatę Lekan ze SP nr 1 w Chełmie, Joannę Mielniczuk ze SP nr 5 w Chełmie, Sylwię Ostrowską z PSP nr 1 w Krasnymstawie, Agnieszkę Perestaj-Lecką z ZSBiG w Chełmie, Arkadiusza Smolirę z ZSEiM w Chełmie, Julitę Szymańską z PM nr 13 w Chełmie, Martę Wawryniuk z ZSBiG w Chełmie i Kingę Zembrzycką z II LO w Chełmie.

**Medalami Komisji Edukacji Narodowej** uhonorowano: Agnieszkę Adamczuk-Koziej ze SP w Strachosławiu, Krzysztofa Błaszczaka z I LO w Krasnymstawie, Joannę Brzezowską-Krupę ze SP w Strachosławiu, Renatę Czerniak z II LO w Krasnymstawie, Annę Czuwarę-Janiuk ze SP nr 6 w Chełmie, Anetę Dudek z ZS w Siedliszczu, Małgorzatę Gondek ze SP nr 7 w Chełmie, Małgorzatę Jędruszczak z ZS nr 1 w Krasnymstawie, Barbarę Kossak z ZST w Chełmie, Beatę Krzos ze SP w Dubience, Andrzeja Kuczurę z ZWiPPP nr 1 w Chełmie, Dorotę Maciejewską z PSP w Łopienniku Nadrzecznym, Karolinę Majówkę z PM nr 13 w Chełmie, Adama Marszaluka ze SP w Rudzie-Hucie, Agatę Moczarską z PM nr 13 w Chełmie, Magdalenę Mojsym z ZWiPPP nr 1 w Chełmie, Barbarę Ochniowską-Łyś ze SP w Płonce, Agnieszkę Pawlas z ZS nr 1 w Krasnymstawie, Annę Popek ze SP w Okszowie, Agatę Popik ze SP nr 3 we Włodawie, Agnieszkę Przebierowską ze SP nr 6 w Chełmie, Elżbietę Radczuk ze SP nr 3 we Włodawie, Agnieszkę Radelczuk ze SP nr 6 w Chełmie, Agatę Sadlak-Skrzypek z ZS nr 1 w Krasnymstawie, Halinę Steczuk ze SP w Żmudzi, Monikę Szlagowską ze SP nr 8 w Chełmie, Teresę Świś z I LO w Chełmie, Małgorzatę Tokarczuk ze SP w Strachosławiu, Joannę Wichę ze SP nr 8 w Chełmie, Marię Wodyk z PSP nr 1 w Krasnymstawie, Magdalenę Wojakowską-Hanc ze SP nr 1 w Chełmie i Roberta Wójtowicza ze SP nr 6 w Chełmie.

**Nagrody Ministra Edukacji** otrzymali: Sabina Englot z MDK w Chełmie, Andrzej Jasionowski ze SP w Małochwieju Dużym, Anna Kosmowska z I LO w Krasnymstawie i Elżbieta Lipska z ZST w Chełmie.

**Nagrody Lubelskiego Kuratora Oświaty** otrzymali: Anna Cichosz ze SP w Uhrze, Edyta Kisiel z Przedszkola nr 1 w Krasnymstawie, Anna Kowalska z I LO w Krasnymstawie, Beata Koziej-Kawka z ZSEiM w Chełmie, Elżbieta Krzywicka z MDK w Chełmie, Sławomir Leśnicki z PSP w Białopolu, Małgorzata Mazurek ze SP w Rejowcu Fabrycznym, Marzena Morylowska z PSP nr 1 w Krasnymstawie, Mirosław Patejuk z I LO w Krasnymstawie, Marzanna Piech z PM nr 2 w Chełmie, Anna Szczepkowska-Kirszner ze SP nr 3 we Włodawie, Beata Świderska z ZST w Chełmie i Jarosław Wójcicki z ZSP w Dorohusku.

### Chełmskie nauczycielki z nagrodami marszałka

Dwie przedstawicielki chełmskich placówek otrzymały Nagrody Marszałka Województwa Lubelskiego, każda po 7500 zł. Wyróżnienia wręczono 12 października w Lubelskim Centrum Konferencyjnym. Łącznie przyznano 11 nagród, które wręczali wicemarszałek **Marek Wojciechowski** i członek zarządu województwa **Marcin Szewczak**.

Laureatkami zostały **Magdalena Czerniakiewicz-Kostecka** z Medycznego Studium Zawodowego w Chełmie oraz **Katarzyna Kalita** z Biblioteki Pedagogicznej w Chełmie. Tę drugą doceniono m.in. za wykorzystywanie nowoczesnych technologii w edukacji i przygotowywanie kursów e-learningowych.

## CHEŁM I POWIAT CHEŁMSKI

### Miejskie nagrody dopiero 22 października

Dzień Edukacji Narodowej świętowano we wszystkich chełmskich szkołach i przedszkolach. Były występy uczniów, podziękowania, kwiaty i nagrody dyrektorów.

Na Nagrody Prezydenta Miasta Chełm pedagodzy muszą jeszcze poczekać. Podczas Gali Chełmskiej Oświaty, zaplanowanej na 22 października w ChDK, wyróżnienia otrzyma 36 nauczycieli i 7 dyrektorów. Nagrody wyniosą odpowiednio 3700 zł i 5000 zł brutto.



Uroczystości wojewódzkie - w WDK we Włodawie





Uroczystości wojewódzkie - w WDK we Włodawie



Uroczystości marszałkowskie - w LCK

### W Rudzie-Hucie przenieśli się do Narnii

W SP w Rudzie-Hucie uczniowie zabrali uczestników uroczystości do baśniowej krainy Narnii, przypominając o miłości, odwadze, poświęceniu i przebaczeniu. Wystąpili też **Przemysław Gilewicz**, solista zespołu Nokaut, oraz **Marek Tarnowski**, solista i gitarzysta. Wręczono również nagrody dyrektora i wójta gminy.

W ZSP w Wojsławicach-Kolonii nauczycielom i pracownikom dziękował wójt **Bartłomiej Szajner**, który sam był uczniem tej placówki.

Wielu z was mnie uczyło. Jesteście ludźmi z pasją. Dziękuję, że chce wam się uczyć i wychowywać pokolenie, które będzie stanowiło o naszej gminie w kolejnych latach - mówił wójt.




SP nr 8 w Chełmie



SP w Rudzie-Hucie

### W Strachosławiu – z humorem o szkole

W Szkole Podstawowej w Strachosławiu Głównym punktem programu był montaż słowno-muzyczny, podczas którego uczniowie zaprezentowali pełne humoru scenki, ukazujące z przymrużeniem oka szkolną codzienność, relacje między nauczycielami a uczniami oraz wyzwania związane z pracą pedagogiczną. Zabawne dialogi i dowcipne sytuacje wywoływały uśmiechy na twarzach publiczności. Szczególnie pomysłowa prezentacja niezbędnego wyposażenia nauczyciela pokazała, jak wiele cierpliwości, wyrozumiałości i poczucia humoru wymaga ten wyjątkowy zawód.

Występom towarzyszyły piękne piosenki, które nadały uroczystości wyjątkowy nastrój i wspaniale dopełniły przygotowany program.



ZSP w Wojsławicach



SP w Strachosławiu



eprasa.pl b02e14b051

## POWIAT KRASNOSTAWSKI

### Nagrody starosty i szkolne wyróżnienia

Powiatowe obchody Dnia Edukacji Narodowej odbyły się w II LO w Krasnymstawie. Wręczono Nagrody Starosty Krasnostawskiego oraz listy gratulacyjne osobom uhonorowanym odznaczeniami i nagrodami oświatowymi.

**Nagrody Starosty Krasnostawskiego**, po 3400 zł, otrzymali: **I LO w Krasnymstawie:** Magdalena Ciechańska, Agnieszka Jarosz, Monika Kwiecień, Elżbieta Grzesiak; **II LO w Krasnymstawie:** Monika Adamczuk-Szamik, Renata Czerniak, Bożena Szafran-Ogonowska; **ZS nr 2 w Krasnymstawie:** Weronika Pazyna, Anna Górnicka, Justyna Mańkowska-Wrona, Wojciech Medak; **ZS nr 1 w Krasnymstawie:** Tadeusz Słotwiński, Jolanta Jóźwiak, Tomasz Kraska; **ZS w Żółkiewce:** Marcin Szafraniec; **SOSW w Krasnymstawie:** Ewa Kostrzanowska, Jolanta Szwedzińska, Grażyna Jurkowska; **MDK w Krasnymstawie:** Marzena Darmochwał; **Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Krasnymstawie:** Katarzyna Gruszczyńska. Wyróżniono także dyrektorów: Annę Patejuk z I LO, Annę Antygę z II LO, Justynę Wolską z ZS nr 2, Henryka Różyłę z ZS w Żółkiewce i Alicję Adamczyk-Galińską z Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej. **Nagrody Dyrektora II LO** otrzymali: Ewa Łubińska, Iwona Karpińska, Leszek Kluch, Aneta Pitucha, Joanna Szufnara, Andrzej Ziarko, Piotr Zieliński, Ewa Żelazko, Katarzyna Smerdel, Beata Pasik i Henryk Huba.

### W SOSW doceniono pracę całego zespołu

W SOSW w Krasnymstawie nagrodzono kilkudziesięciu nauczycieli i pracowników. Dyrektor **Piotr Gontarz** podkreślił, że osiągnięcia wychowanków są efektem zaangażowania całego zespołu i indywidualnego podejścia do uczniów.

**Nagrody Dyrektora SOSW** otrzymali: Dorota Bańka, Anna Dras, Agnieszka Wodyk, Katarzyna Kluch, Renata Dziurian, Kamil Pokrywka, Małgorzata Stafijowska, Jacek Szamik, Arkadiusz Mazrek, Joanna Szumilak, Izabela Kowalczyk, Mirosław Tkaczyk, Paweł Czystowski, Anna Malinowska, Joanna Brześciańska, Małgorzata Sroczyńska, Beata Sagan, Teresa Kuter, Emilia Kamińska, Elżbieta Borys, Lidia Jurkiewicz, Karolina Micewicz, Radosław Iwańczuk, Monika Rybczyńska-Krawiec, Magdalena Grzesiak-Sobiś, Lidia Czarnecka, Ewelina Tokarczyk, Anna Gonczarenko-Kluch, Małgorzata Lis, Ewa Kasietczuk, Dorota Kasprzak, Aleksandra Nowak, Joanna Kasprzak, Iwona Książek, Justyna Drąg, Jacek Mojski i Fryderyk Kierepka.

### Nagrody w „Głowackim"

W ZS nr 2 w Krasnymstawie dyrektor **Justyna Wolska** nagrodziła wyróżniających się nauczycieli i pracowników.

**Nagrody Dyrektora ZS nr 2** otrzymali: Marcin Góreczny, Mirosław Kowalski, Eliza Chomik, Katarzyna Cichosz, Iwona Dobosz, Mariusz Gronkowski, Magda Krzywicka-Iwan, Anna Kurzak, Agata Maciejewska, Monika Matwiej, Paweł Matycz, Michał Mielniczuk, Alicja Misztal, Jolanta Ostrowska, Edyta Pomijan, Aneta Przybyła, Renata Sadurska, Jarosław Staszczak, Zbigniew Szałaj, Urszula Szewczyk, Sylwia Jakubiec, Leszek Antoniak, Dorota Nadolska, Zdzisław Smyl, Jarosław Drąg, Agnieszka Mrowińska i Agnieszka Suska.

### Wyróżnienia w „Kościuszce"

W ZS nr 1 w Krasnymstawie nagrody przyznane przez dyrektor **Małgorzatę Jędruszczak** otrzymali: Małgorzata Bielecka-Dudek, Bożena Cieszko-Paszkiewicz, Kinga Ciurysek, Elżbieta Kapuśniak, Wioleta Kister-Jakubiak, Monika Kowalik-Żebrowska, Monika Łepik, Katarzyna Mańko, Agnieszka Pawlas, Iwona Poniewozik, Agnieszka Repeć, Agata Sadlak-Skrzypek, Anna Szadziuk-Kapuśniak, Marzena Szydłowska, Małgorzata Typiak, Monika Wiśniewska, Monika Maciąg-Maluga, Aneta Perestaj-Tracz, Małgorzata Błądkowska-Szostak, Patrycja Nowak, Anna Bodio, Elżbieta Szymczak, Sławomir Dobosz i Zbigniew Mazurek.

### Miejskie obchody w Krasnymstawie

Miejskie obchody Dnia Edukacji Narodowej odbyły się 15 października w KDK. Burmistrz **Daniel Miciuła** dziękował pedagogom, podkreślając, że dobra edukacja jest jedną z najważniejszych inwestycji w przyszłość miasta. Wystąpiły zespoły „Jak zawsze" z PSP nr 4, przygotowany przez **Leszka Darmochwałę**, oraz Amicus Junior z KDK, prowadzony przez **Monikę Pohl**. Ponad sto osób otrzymało nagrody burmistrza i dyrektorów.

**Nagrody Burmistrza Krasnegostawu**, w wysokości od 1600 do 2400 zł, otrzymali: **PSP nr 1:** Marzena Morylowska, Wiktoria Biłan, Monika Dzierba-Marczyk, Barbara Grzegorzewska, Andrzej Grzywna, Dorota Korkosz, Anna Madeja, Andrzej Miciuła, Sylwia Ostrowska, Dorota Niemczycka, Edyta Pajura, Małgorzata Paul, Elżbieta Sadowska, Renata Suryś; **PSP nr 4:** Agata Małek, Leszek Darmochwał, Samanta Derwich-Zdybel, Piotr Galiński, Ewelina Głuchowska, Justyna Grygiel, Anna Kucharczyk, Angelika Orzędowska, Katarzyna Pocińska, Izabela Ruśniak, Iwona Sąsiadek, Katarzyna Gałus, Małgorzata Serafin; **PSP nr 5:** Małgorzata Bojarczuk, Kamila Basa, Alicja Bolesta, Kamila Cegłowska, Inga Droszcz, Tomasz Marczewski, Ewa Matysiak, Teresa Miszczak, Kamil Pokrywka; **Przedszkole nr 1:** Edyta Kisiel, Wiesława Bojko; **Przedszkole nr 4:** Agnieszka Guz, Iwona Grudzień; **Przedszkole nr 5:** Edyta Czerw, Aneta Nowak-Belina; **Przedszkole nr 6:** Izabela Sawa, Katarzyna Szumiło; **Przedszkole nr 8:** Mariola Sysa, Małgorzata Usyk.

**Nagrody dyrektorów szkół: PSP nr 1:** Elżbieta Matysiak, Anna Bobryk, Anna Ziniewicz, Agnieszka Chałubińska, Agnieszka Kopeć, Paulina Błaziak, Marta Mazurek, Grażyna Miciuła, Krzysztof Myszak, Rafał Nowak, Monika Sołowiej, Robert Sołowiej, Małgorzata Stańczuk, Agnieszka Wereda, Dorota Wodyńska-Berbeć, Monika Zbrońska, Andrzej Ziarko, Maria Wodyk, Katarzyna Wyszyńska, Joanna Budzyńska, Jolanta Lewandowska-Giereś, Marcin Ciechan, Kinga Wysocka, Katarzyna Dubaj-Serwatka, Malwina Szacoń; **PSP nr 4:** Marzena Altmajer-Chwała, Barbara Chlebuś, Katarzyna Dębska-Kmieć, Anita Iwanicka-Kulibab, Michał Kozieł, Dominika Kura, Anna Kwiecińska-Osuch, Maria Liśkiewicz, Roman Łukaszewski, Grzegorz Madeja, Anna Ozonek, Edyta Pieróg, Izabela Pyrczak, Dorota Rzeczycka-Brodzik, Krzysztof Sadło, Justyna Szałachwij, Dorota Szewczak, Elwira Tubilewicz, Jolanta Wołos, Małgorzata Wróbel, Jerzy Ziniewicz, Wioletta Żebrowska-Kowalska, Konrad Ruśniak, Angelika Pijas; **PSP nr 5:** Magdalena Dąbrowska, Anna Haładyj, Ewelina Hawrylak-Anysz, Agnieszka Kostrzanowska, Joanna Kotowska, Marzena Krzysztofiak, Jolanta Kuc, Renata Marczewska, Bożena Mąka, Monika Nowakowska, Marta Sienkiewicz, Emilia Tutka, Joanna Wojtaszek, Marta Ziarko.

## POWIAT WŁODAWSKI

### Nauczyciele świętowali jeszcze przed 14 października

Nauczyciele szkół prowadzonych przez powiat włodawski rozpoczęli świętowanie już 9 października. Jako pierwsi obchodzili Dzień Edukacji Narodowej pedagodzy ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie, popularnego „Modrzaka". Kolejne uroczystości odbyły się 13 października w I LO oraz SOSW.

Zarząd Powiatu Włodawskiego przyznał nagrody 15 nauczycielom i dyrektorom z pięciu placówek. Dyrektorzy otrzymali po 3000 zł brutto, a nauczyciele po 2200 zł brutto.

### Burmistrz również pamiętał

Dzień Edukacji Narodowej obchodzono również we włodawskich szkołach i przedszkolach. Nie było jednej miejskiej uroczystości, ale w każdej palcówce świętowano oddzielnie. Były podziękowania, życzenia i występy artystyczne. Dyrektorzy i wyróżniający się nauczyciele otrzymali nagrody burmistrza po 3500 zł. Własne nagrody przyznali również dyrektorzy placówek.

### W Woli Uhruskiej występ dla nauczycieli

(13 października) Uroczystości z okazji Dnia Edukacji Narodowej odbyły się także w Zespole Szkół w Woli Uhruskiej. W wydarzeniu uczestniczył wójt gminy **Jacek Kozyra**. Była to okazja do podziękowania nauczycielom, wychowawcom oraz wszystkim pracownikom oświaty za ich codzienną pracę i zaangażowanie.

Spotkanie miało uroczysty charakter. Jednym z jego elementów były występy artystyczne dzieci i młodzieży, które w ten sposób wyraziły wdzięczność swoim nauczycielom i wychowawcom. Przygotowany program był okazją do wspólnego świętowania oraz podkreślenia roli szkoły w życiu lokalnej społeczności. **(w, kg, pk)**



Uroczystości powiatowe w Krasnymstawie


Uroczystości miejskie w Krasnymstawie


Uroczystości w ZS nr 1 w Krasnymstawie


Uroczystości powiatowe we Włodawie


Uroczystości powiatowe we Włodawie


Uroczystości miejskie we Włodawie


Uroczystości miejskie we Włodawie



Występ uczniów w ZS w Woli Uhruskiej



eprasa.pl b02e14b051

# IZBICA. Golasy, pierogi i kasza w roli głównej















**Siedem potraw przygotowanych przez Koła Gospodyń Wiejskich z terenu gminy Izbica stanęło do rywalizacji w konkursie na „Najsmaczniejszą potrawę z kaszy". Pierwsze miejsce zdobyły KGW Orłowienie oraz KGW Izbica nad Wieprzem.**

10 października w Świetlicy Wiejskiej w Stryjowie odbyła się kolejna edycja wydarzenia „Stryjowskie Golasy". Spotkanie poświęcone regionalnej kuchni i lokalnemu dziedzictwu zgromadziło przedstawicielki Kół Gospodyń Wiejskich, mieszkańców oraz zaproszonych gości. Jednym z najważniejszych punktów programu był konkurs kulinarny, w którym główną rolę odgrywała kasza.

W uroczystości uczestniczyli **Jerzy Lewczuk**, burmistrz miasta i gminy Izbica, **Janusz Szpak**, starosta krasnostawski, a także dyrektorzy i kierownicy jednostek organizacyjnych oraz miejscowi radni.

„Stryjowskie Golasy" to wydarzenie, które na stałe wpisało się w kalendarz lokalnych uroczystości. Jego znaczenie wykracza poza prezentację tradycyjnych potraw. To również okazja do spotkania mieszkańców, wymiany doświadczeń i przypomnienia kulinarnych zwyczajów przekazywanych z pokolenia na pokolenie.

Stryjowskie Golasy są tradycyjną potrawą wywodzącą się z kuchni ludowej Lubelszczyzny. Przygotowuje się je na bazie kaszy gryczanej, twarogu, ziemniaków, cebuli i jajek. Dziś potrawa jest jednym z rozpoznawalnych symboli Stryjowa. Stanowi również przykład tego, jak lokalne receptury mogą stać się ważnym elementem tożsamości miejscowości i całej gminy.

Podczas otwarcia Jerzy Lewczuk podkreślił, że Stryjowskie Golasy stały się ważną tradycją, która od lat łączy mieszkańców oraz Koła Gospodyń Wiejskich. Burmistrz poruszył również temat profilaktyki uzależnień. Zachęcał do przełamywania tabu związanego z problemami alkoholowymi i szukania pomocy w sytuacji, gdy ktoś zmaga się z uzależnieniem. Głos zabrał także Janusz Szpak. Starosta krasnostawski wyraził uznanie dla działalności Kół Gospodyń Wiejskich i Ochotniczych Straży Pożarnych, podkreślając ich znaczenie w historii polskiej wsi. Zwrócił również uwagę na rolę podobnych spotkań w integrowaniu mieszkańców.

Najwięcej emocji wzbudził konkurs na „Najsmaczniejszą potrawę z kaszy". Do rywalizacji zgłoszono siedem dań przygotowanych przez Koła Gospodyń Wiejskich z terenu gminy Izbica. Uczestniczki pokazały, że kasza może być podstawą wielu różnorodnych potraw. Na stołach pojawiły się zarówno pierogi z rozmaitymi dodatkami, jak i dania z sosami grzybowymi. Nie zabrakło pomysłowych połączeń smaków i starannie przygotowanych propozycji. W rywalizacji uczestniczyły: KGW Łopuszanie Tarnogóra Kolonia, które przygotowało roladki z kaszą w sosie kurkowo-pieprzowym Koło Gospodyń Wiejskich Topola nad Wolicą, które zgłosiło pierogi z kaszą gryczaną i wędzonym serem, Koło Gospodyń Wiejskich w Izbicy, które zaprezentowało danie „Leśne skarby w dyniowej szacie", KGW Orłowianie z potrawą „Cebulki w sosie borowikowym", Koło Gospodyń Wiejskich Swojaki w Tarzymiechach Trzecich, które przygotowało „Złocisty kaszaczek w aromatycznym sosie prawdziwkowym", Koło Gospodyń Wiejskich w Wólce Orłowskiej, które postawiło na pierogi z kaszą kuskus, pieczarkami i orzechami oraz Koło Gospodyń Wiejskich w Ostrzycy, które zgłosiło pierogi z kaszą, mięsem i pieczarkami.

Po ocenie przygotowanych potraw komisja konkursowa ogłosiła wyniki. Pierwsze miejsce przypadło KGW Orłowienie oraz KGW Izbica nad Wieprzem. Drugie zdobyło KGW Wólka Orłowska, natomiast na trzecim miejscu znalazły się KGW Ostrzyca oraz KGW Łopuszanie. Przyznano również dwa wyróżnienia. Otrzymały je KGW Topola nad Wolicą oraz KGW Swojaki w Tarzymiechach Trzecich. Podczas „Stryjowskich Golasów" nie zabrakło także muzyki. O oprawę artystyczną zadbała kapela „Stryjowiacy" z **Antonim Drzewieckim**.

**(kg)**



eprasa.pl b02e14b051

BLISKO KULTURY Z NOWYM TYGODNIEM – Historia zapisana w pieśniach, odc. 21

# Z ludową nutą, ale nie tylko






**Zaczynały jako „Sami Swoi”, dziś występują pod nazwą „Kate Formation”. Czerpią inspiracje z lokalnego folkloru i tradycji, ale nie stronią też od lżejszych, bardziej współczesnych piosenek. W niespełna cztery lata nagrały dwie płyty, teledysk i wystąpiły na dziesiątkach imprez. Historia zespołu z gminy Krasnystaw rozpoczęła się od jedenastu kobiet z Koła Gospodyń Wiejskich Zastawie Kolonia i Łany. Dziś grupę tworzą trzy panie, które nadal stawiają na własny repertuar, a jedna z ich piosenek przekroczyła już 100 tys. wyświetleń w internecie.**

Zespół „Sami Swoi” powstał w październiku 2022 roku przy Kole Gospodyń Wiejskich z Kolonii Zastawie i Łanów w gminie Krasnystaw. Jego główną założycielką była **Katarzyna Żebrowska**, a oprawą muzyczną zajmował się **Ryszard Król**. Pierwszy skład tworzyły: **Katarzyna Żebrowska**, **Joanna Kostrzanowska**, **Lidia Pachuta**, **Aleksandra Grzyb**, **Janina Jagniontkowska**, **Urszula Staszczak**, **Agnieszka Żebrowska**, **Anna Zaj**, **Justyna Szczepanik**, **Ewa Marek** i **Marzena Poznańska**.

- Już po trzech miesiącach wspólnego grania zadebiutowaliśmy na scenie Gminnego Centrum Kultury z siedzibą w Siennicy Nadolnej - wspomina Katarzyna Żebrowska.

Mimo krótkiego stażu grupa szybko zaczęła pojawiać się na lokalnych scenach. Wzięła udział m.in. w jubileuszowym, 10. Międzynarodowym Festiwalu Zespołów, Kapel i Śpiewaków Ludowych „Łączy Nas Kultura”, na którym zdobyła wyróżnienie. „Sami Swoi” występowali podczas imprez kulturalnych i integracyjnych, a ich piosenki trafiały do słuchaczy w różnym wieku.

## Dwie płyty w dwa lata

Ważnym etapem działalności zespołu było nagranie debiutanckiej płyty. We wrześniu 2024 roku w Studiu Nagrań AiMix w Chełmie „Sami Swoi” zarejestrowali album „Co za czasy”, na którym znalazło się dziesięć autorskich utworów. Teksty napisali **Zbigniew Mazurek** oraz **Adrian Nafalski**, który skomponował również muzykę.

- Piosenki nawiązują do codziennego życia, tradycji i piękna naszych miejscowości, a także do działalności kapeli - mówi Katarzyna Żebrowska.

W październiku 2024 roku grupa nagrała także teledysk do utworu „Fala przyszła”, poświęconego powodzi, która dotknęła południową Polskę. Zespół włączył się również w zorganizowaną wspólnie z Urzędem Gminy Krasnystaw akcję pomocy osobom, które w wyniku żywiołu straciły dorobek życia.

Na debiutanckim albumie muzyczne plany się nie skończyły. Wkrótce powstała druga płyta, również nagrana w chełmskim studiu AiMix. Album „Bajki dla dorosłych” zawiera piosenki nawiązujące m.in. do lokalnej historii, tradycji i najbliższej okolicy.

- Śpiewamy m.in. o Kraszczadach czy historycznych wydarzeniach dotyczących regionu - opowiada założycielka zespołu.

Premiera drugiego albumu odbyła się podczas Chmielaków Krasnostawskich w 2025 roku. Dla grupy był to kolejny ważny krok. Do występów na żywo dołączyły bowiem własne nagrania, dzięki którym jej twórczość mogła dotrzeć także do słuchaczy spoza regionu.

## Zmienił się skład, zmieniła się nazwa

Początek 2026 roku przyniósł spore zmiany. Z zespołu odeszła większość dotychczasowych członkiń, ale Katarzyna Żebrowska postanowiła kontynuować muzyczną działalność. Tak powstało trio „Kate Formation”, które tworzą obecnie **Katarzyna Żebrowska**, **Aleksandra Grzyb** i **Agnieszka Jakubiec**.

- Większa część składu „Samych Swoich” zrezygnowała. Zostałam ja i jeszcze dwie panie, między innymi moja córka. Postanowiłyśmy, że zmienimy nazwę. Zmienił się skład, więc zmieniła się też nazwa oraz logo - wyjaśnia Żebrowska.

Nowa nazwa nawiązuje do imienia założycielki i liderki grupy. Zmiana miała również pozwolić odróżnić zespół od innych organizacji i kapel występujących jako „Sami Swoi”.

- Jest Koło Gospodyń Wiejskich „Sami Swoi”, stowarzyszenie o tej samej nazwie, niedawno, 30 km od nas, powstał też kolejny zespół „Sami Swoi” - zauważa Żebrowska.

Kapele o tej nazwie działają również w Rejowcu i Dobryniowie.

- Ludziom się już myliło, która z nich będzie występowała na danej imprezie - przyznaje liderka.

Choć zmieniły się nazwa, logo i skład, grupa pozostała wierna własnej twórczości. W repertuarze nadal ważne miejsce zajmują utwory inspirowane regionem, jego historią i codziennym życiem mieszkańców.

## Od Kraszczad po „Seks radosny”

Muzyka „Kate Formation” nie zamyka się jednak w jednym gatunku. Folklor i lokalna tradycja są dla zespołu ważnym źródłem inspiracji, ale panie chętnie sięgają też po bardziej współczesną tematykę i lekką, popularną piosenkę. Śpiewają o Ziemi Krasnostawskiej, codziennych radościach i troskach, a także o miłości, muzyce i relacjach międzyludzkich. Nie brakuje przy tym humoru.

- Mamy utwór napisany dla naszych kochanych mam. Jest też piosenka o seksie, zatytułowana „Seks radosny”, piosenka o muzyce i jej wpływie na człowieka, a także świąteczne pastorałki. Wszystkie są autorskie, po prostu nasze - opowiada Katarzyna Żebrowska.

Ta różnorodność pozwala grupie występować zarówno podczas wydarzeń związanych z lokalną tradycją, jak i na festynach czy imprezach integracyjnych. Zespół nie ogranicza się do odtwarzania znanych przebojów. Stawia przede wszystkim na własne piosenki, opowiadające historie bliskie mieszkańcom regionu. Za teksty odpowiada również menadżer grupy **Zbigniew Mazurek**.

## Piosenka o Chmielakach hitem w internecie

Choć „Kate Formation” występuje w obecnym składzie dopiero od kilku miesięcy, ma już za sobą udział w kilku znaczących wydarzeniach. Panie śpiewały m.in. podczas Chmielaków Krasnostawskich, Kraszczadzkiej Tradycyjnej Majówki z Karpiem, dożynek gminnych oraz jubileuszy różnych organizacji.

Nowa nazwa dopiero zdobywa rozpoznawalność, ale twórczość grupy już wcześniej trafiła do szerokiego grona odbiorców. Szczególną popularność zdobyła piosenka o Chmielakach Krasnostawskich, która przekroczyła 100 tys. wyświetleń w internecie.

- Na razie ciężko powiedzieć, gdzie będziemy występować, bo jeszcze mało ludzi o nas wie. Chociaż piosenka o Chmielakach miała ponad 100 tys. wyświetleń. Przebiło to nasze oczekiwania - przyznaje Żebrowska.

## Muzyka także po to, by pomagać

W historii zespołu znalazło się również miejsce na działalność charytatywną. Szczególnie ważnym wydarzeniem był koncert „Dla Joasi”, zorganizowany dla koleżanki zmagającej się z chorobą nowotworową. Występ połączono z licytacją przedmiotów przekazanych przez darczyńców.

- Udało nam się zorganizować koncert charytatywny dla naszej koleżanki chorej na nowotwór, połączony z licytacją przeróżnych rzeczy, które ludzie nam ofiarowali. Byłyśmy bardzo zaskoczone, że aż tyle. Wielkie podziękowania dla nich - wspomina Katarzyna Żebrowska. **(kg)**

*Artykuł powstał w ramach cyklu „Blisko Kultury z Nowym Tygodniem - Historia zapisana w pieśniach”, realizowanego w ramach programu „Blisko Kultura”, finansowanego przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego*




Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego



eprasa.pl b02e14b051

# Zabierz „Nowy Tydzień” na wakacje!

**Cieszymy się, że tak licznie wzięliście Państwo udział w naszym konkursie i dziękujemy za wszystkie przesłane zdjęcia. Było ich tak dużo, że niestety nie mogliśmy zakwalifikować wszystkich do finałowego głosowania. Konkurs tradycyjnie zostanie rozstrzygnięty w dwóch kategoriach.**

W **kategorii „zdjęcie”** głos decydujący mają czytelnicy,którzy głosują na kuponach i wybierają te, ich zdaniem, najciekawsze. Ostatni kupon konkursowy ukaże się 3 listopada. Przypominamy, że dla głosujących mamy również przewidziane nagrody. Każda osoba która wysłała zdjęcie (nawet jeśli nie została zakwalifikowana do głosowania finałowego) może się zgłosić do **kategorii „prezentacja”.** Czas trwania prezentacji to maksymalnie 10 minut. W tym czasie uczestnicy będą mogli opowiadać o swoich wakacjach oraz pokazywać zdjęcia i filmiki. Prezentacja może zawierać różne wzbogacające ją elementy, jak np.: stroje, degustację potraw, pokaz pamiątek itp. Sprzęt techniczny (projektor, laptop) zapewnią organizatorzy. Zwycięzców w tej kategorii wyłonią jurorzy oraz przedstawiciele publiczności. Zgłoszenia przyjmowane są pod numerem telefonu: **502 342 117**. Uroczyste zakończenie konkursu odbędzie się **13 listopada** w Chełmskiej Bibliotece Publicznej. Tam nie zabraknie wielu atrakcyjnych nagród od naszych niezastąpionych partnerów.

**Zabierz Nowy Tydzień na wakacje**

## Kupon do głosowania

Głosuję na zdjęcie nr.....

Noje dane:

imię .....

nazwisko .....

nr tel. .....




WBS Wschodni Bank Spółdzielczy w Chełmie
DIAGNOMATIC www.diagnomatic.com
Bistro Usług Turystycznych Krystyna Chełm, ul. Lwowska 13A tel. 82 565 46 37
Perfumeria Basia Chełm, ul, Lubelska 36
Iwona Szłapak Agencja Ubezpieczeniowa Chełm, ul. Starościńska 7 tel. 508 081 200
Chełm, ul. Strażacka 4 Metro Reklama tel. 792 035 061
BHM Unique Interiors
Wynajem Korona Autokarów tel. 509 727 371
Stachniuk Super Optyk Chełm ul. Popiełuszki 7
Centrum Akumulatorów i Klimatyzacji 22-100 Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 302 455
Sklep Hydrauliczny Termotop Chełm, ul. Hrubieszowska 54
Ctn Elektromet Centrum Techniki Narzędziowej Chełm ul. Żołnierzy I AWP 11
Warsztat Samochodowy Stacja Kontroli Pojazdów Melix Chełm ul. Kolejowa 34-38
Ceramit Pracownia Garncarska
Restauracja Kwiat Paproci Chełm Plac Łuczkowskiego 17 tel. 737 332 552

## GŁOSUJEMY



**1.** Antosia na ścieżce rowerowej w Jantarze



**2.** Nowe zakątki z Nowym Tygodniem



**3.** Moje wakacje na wsi



**4.** Kiedy człowiek zejdzie na chwilę z „siodła”



**5.** W promieniach słońca



**6.** Z miłością do...



**7.** Nowy Tydzień w Paryżu



**8.** Greckie wakacje



**9.** Kiedy codzienność zostaje na recepcji



**10.** Akcenty polskie w Pradze



**11.** Kwiatowy zawrót głowy



**12.** Szef podwórka wita Nowy Ty(dzień)



**13.** Nowy Tydzień nad dachami Pragi



**14.** Nadmorskie klimaty

*Wszędzie dobrze, ale na wakacjach najlepiej!*





eprasa.pl b02e14b051

# Sto lat tradycji. Piękny jubileusz gospodyń z Siennicy Różanej



**Koło Gospodyń Wiejskich w Siennicy Różanej, jedno z najstarszych w regionie, świętowało jubileusz 100-lecia działalności.**

Historia koła sięga lat międzywojennych, a jego założycielką była Maria Truskowska. Od tamtej pory kolejne pokolenia gospodyń angażują się w życie społeczne i kulturalne miejscowości, pielęgnując lokalne tradycje i zwyczaje. Członkinie zajmują się m.in. hafciarstwem, pisankarstwem i rękodziełem ludowym. Przy KGW działa również żeński zespół ludowy, który występuje podczas miejscowych uroczystości. Koło skupia około 30 pań, a jego przewodniczącą jest **Grażyna Zaworska**. Jubileusz stał się okazją do wspomnień, gratulacji i podziękowań za wieloletnią działalność. W uroczystości uczestniczyli m.in. senator **Józef Zając** i wójt gminy **Leszek Proskura**. Jubileusz uświetnił występ zespołu „Różanecznik" ze Szkoły Podstawowej w Siennicy Różanej. **(rd)**

# Sto lat Pawłowiankom!



**Zespół śpiewaczy Pawłowianki z Pawłowa (gmina Rejowiec Fabryczny) świętował niedawno jubileusz 15-lecia działalności. Uroczystość odbyła się w Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowie z udziałem przedstawicieli władz gminy i powiatu oraz licznie przybyłych gości.**

Pawłowianki powstały w 2011 roku z inicjatywy **Haliny Rzepeckiej**, na bazie Koła Emerytów i Rencistów. Przez lata skład zespołu wielokrotnie się zmieniał. Jedne członkinie odchodziły, a na ich miejsce przychodziły kolejne, które chciały rozwijać muzyczną pasję i pielęgnować lokalne tradycje.

Repertuar Pawłowianek obejmuje pieśni biesiadne, ludowe, religijne i patriotyczne. Zespół od lat reprezentuje gminę podczas festiwali, konkursów i przeglądów, zdobywając liczne nagrody i wyróżnienia.

Jubileusz był okazją do wspomnień, podsumowania 15 lat działalności i podziękowań za wkład zespołu w życie kulturalne gminy. **(w)**

Dzień Papieski w DPS „Senior" w Różance

# Wspomnienia, modlitwa i „Barka"

**(9 października) Mieszkańcy Domu Pomocy Społecznej „Senior" w Różance uczcili XXVI Dzień Papieski, poświęcony postaci św. Jana Pawła II pod hasłem „Święty Jan Paweł II. Uczeń, Misjonarz". Spotkanie stało się okazją do wspólnego powrotu do nauczania i życia papieża Polaka, modlitwy oraz dzielenia się wspomnieniami.**

Uroczystość upłynęła w atmosferze skupienia, życzliwości i refleksji nad dziedzictwem św. Jana Pawła II. Mieszkańcy wspólnie przeglądali przyniesione książki, albumy i pamiątkowe obrazki związane z papieżem, przypominając sobie jego życie, przesłanie i najważniejsze słowa.

Nie zabrakło również wspólnego śpiewania „Barki" – jednej z ulubionych pieśni Jana Pawła II, która dla wielu osób pozostaje szczególnym symbolem jego pontyfikatu. Spotkanie pozwoliło nie tylko uczcić pamięć Ojca Świętego, lecz także stworzyło przestrzeń do rozmów, wzruszeń i wspólnego przeżywania ważnych chwil.




– *Takie spotkania mają dla naszych mieszkańców szczególne znaczenie. Przywołują piękne wspomnienia, pozwalają wrócić do wartości, które głosił św. Jan Paweł II, i dają możliwość wspólnego przeżywania chwil pełnych refleksji, wzruszeń i nadziei. Chcemy, aby nasi mieszkańcy czuli, że ich pamięć, doświadczenia i duchowość są ważną częścią naszej wspólnoty* – podkreśla **Anna Borkowska-Łuć**, dyrektor DPS „Senior" w Różance.

W spotkaniu uczestniczył ksiądz Adam Józefaciuk, któremu organizatorzy podziękowali za obecność, duchowe wsparcie i wspólne uczczenie pamięci papieża-Polaka.

Przesłanie tegorocznego Dnia Papieskiego przypomina o potrzebie odwagi, służby drugiemu człowiekowi i dzielenia się dobrem. Słowa św. Jana Pawła II – „Nie lękajcie się!" – pozostają aktualne także dziś, niosąc nadzieję i zachętę do budowania wspólnoty opartej na szacunku, miłości i wzajemnej trosce. **(pk)**

Marek Dyjak wyjeżdża

# Ambasador Chełma wyprowadza się z Chełma

**Marek Dyjak, znany w całej Polsce piosenkarz, kompozytor i muzyk, wyprowadza się z Chełma. O swojej decyzji poinformował w ubiegłym tygodniu ze sceny podczas prezentacji drużyny siatkarskiej Podziemia Kredowe ChKS Chełm.**



**Marek Dyjak** (51 l.) zamieszkał w Chełmie ponad 15 lat temu. Przyjechał tu za ukochaną kobietą, ale jak często podkreślał pokochał również miasto, w którym znalazł spokój, azyl i natchnienie do dalszej twórczości. Charakterystyczną postać artysty, znanego z telewizji i ogólnopolskich scen, kojarzyło wielu Chełmian, dumnych z tego, że na swoje miejsce do życia wybrał właśnie Chełm.

Dyjak często występował podczas chełmskich wydarzeń. Co roku można go było posłuchać na Zaduszkach Muzycznych w restauracji „Strzecha u Wojciecha", gdzie koncertował już 16 razy. Po raz ostatni jako mieszkaniec Chełma wystąpi tu 30 października br. o godz. 18. Bilety można kupić w lokalu.

W 2022 roku Dyjakowi przyznano tytuł Ambasadora Miasta Chełm. Artysta odmówił jednak jego przyjęcia, ponieważ wśród wówczas wyróżnionych znalazł się również prezes PiS **Jarosław Kaczyński**. Ostatecznie statuetkę odebrał w 2024 roku.

W miniony wtorek (13 października) podczas oficjalnej prezentacji siatkarzy Podziemia Kredowe ChKS Chełm w Chełmskiej Bibliotece Publicznej Dyjak był gwiazdą artystycznej części uroczystości. Przed wykonaniem jednej z piosenek niespodziewanie oznajmił publiczności, że wyprowadza się z Chełma. Nie wyjaśnił powodów swojej decyzji, ani gdzie teraz zamieszka. Podkreślił jednak, że miasto nad Uherką zajmuje bardzo ważne miejsce w jego życiu.

Ze sceny szczególnie dziękował trzem osobom, które nazwał swoimi przyjaciółmi: **Wojciechowi Malawskiemu** - właścicielowi restauracji „Strzecha u Wojciecha", **Krzysztofowi Andrzejewskiemu** - trenerowi siatkarzy ChKS Chełm oraz **Jakubowi Banaszkowi** - prezydentowi Chełma.

Marek Dyjak jest znany przede wszystkim z charakterystycznego, zachrypniętego głosu i wyjątkowych interpretacji utworów z pogranicza jazzu i poezji śpiewanej. Ma na koncie 14 płyt. Współpracował z wieloma artystami, m.in. Katarzyną Nosowską, Kasią Moś, Renatą Przemyk, Vieniem i zespołem Molesta. Okazjonalnie występuje także jako aktor. Można go było zobaczyć m.in. w serialach „Rojst" i „Wielka woda".

**(kg, fot. Podziemia Kredowe ChKS Chełm)**

# Maluch tygodnia




Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej
@m.cuperstudio
m.cuperstudio@gmail.com
/m.cuperstudio
+48 504 878 644
Rolnicza 46, 22-100 Chełm, Polska



eprasa.pl b02e14b051

# Międzynarodowe sukcesy 16-letniej Włodawianki

**Ma dopiero 16 lat, a już może pochwalić się sukcesami w międzynarodowych konkursach, w których rywalizują młodzi ludzie z całego świata. Lidia Kachniarz z Włodawy została finalistką prestiżowego John Locke Global Essay Prize 2026 i na początku października uczestniczyła w uroczystej gali w Londynie, gdzie odebrała certyfikat potwierdzający jej osiągnięcie. To niejedyny międzynarodowy sukces młodej Włodawianki.**



Do tegorocznej edycji John Locke Global Essay Prize zgłoszono ponad 100 tysięcy prac z całego świata. Uczestnicy konkursu musieli wykazać się nie tylko doskonałą znajomością języka angielskiego, ale przede wszystkim umiejętnością samodzielnego myślenia, krytycznej analizy i przekonującego argumentowania.

**Lidia Kachniarz** przygotowała esej w kategorii Nauka i Technologia, odpowiadając na pytanie: „Czy eksploracja kosmosu to konieczność czy przyjemność?”. Jej praca znalazła uznanie jurorów, zapewniając nastolatce miejsce w gronie finalistów. 3 października Lidia uczestniczyła w gali finałowej w Londynie, podczas której odebrała certyfikat i miała okazję spotkać młodych ludzi z różnych stron świata.

To jednak niejedyny sukces 16-latki. Wcześniej została wyróżniona w międzynarodowym konkursie wystąpień publicznych w języku angielskim „Learning to Be Heard – Global Public Speaking Challenge”, w którym uczestniczyło około 2 tysięcy młodych ludzi z ponad 130 krajów. Lidia poruszyła w swoim wystąpieniu problem uzależniania poczucia własnej wartości od osiągnięć, sukcesów i opinii innych osób. Przekonywała, że wartość człowieka nie powinna być mierzona wyłącznie jego wynikami czy ocenami otoczenia.

Młoda Włodawianka jest uczennicą drugiej klasy Międzynarodowego Liceum Paderewski w Lublinie, gdzie realizuje program matury międzynarodowej. Jest również stypendystką Marszałka Województwa Lubelskiego. Co ciekawe, informacje o konkursach wyszukała samodzielnie i sama zdecydowała się podjąć międzynarodowe wyzwania. W przygotowaniach i sprawach organizacyjnych wspiera ją opiekunka dydaktyczna **Barbara Gondek-Błaszków**, nauczycielka lubelskiego liceum. **(RD)**

# Uczyli się jak przetrwać

Jak przetrwać w lesie, przygotować schronienie, rozpalić ogień czy poradzić sobie w sytuacji kryzysowej? Tego uczyli się pracownicy Starostwa Powiatowego we Włodawie i podległych mu jednostek podczas dwudniowych warsztatów nad Jeziorem Glinki, w pobliżu Okuninki. W szkoleniu uczestniczyło około 90 osób.

Zajęcia odbyły się 15 i 16 października pod okiem żołnierzy 191 Batalionu Obrony Pogranicza 19 Nadbużańskiej Brygady Obrony Pogranicza. Szkolenie zorganizowano we współpracy ze starostą włodawskim.

Uczestnicy poznawali podstawy survivalu, m.in. sposoby rozpalania ognia, wiązania węzłów, budowania schronienia i radzenia sobie w trudnym terenie. Ćwiczyli również udzielanie pierwszej pomocy, a także poznawali zasady ewakuacji, alarmowania służb i przygotowania plecaka awaryjnego.

Zajęcia odbywały się w wymagających warunkach terenowych, przy niesprzyjającej pogodzie i opadach deszczu. Ich celem było lepsze przygotowanie pracowników powiatowych instytucji do działania w sytuacjach kryzysowych, w tym w razie zagrożenia wojennego. **(pk)**



83. rocznica powstania więźniów Sobiboru

# Hołd dla ofiar i bohaterów

**(14 października) W Muzeum i Miejscu Pamięci w Sobiborze odbyły się uroczystości upamiętniające 83. rocznicę zbrojnego powstania więźniów niemieckiego nazistowskiego obozu zagłady, które wybuchło 14 października 1943 roku. Wśród uczestników znaleźli się przedstawiciele władz, dyplomacji, środowisk pamięci oraz młodzież z Niemiec i Holandii.**



Główna ceremonia upamiętniająca odbyła się o godz. 12.00 przy Polanie Mogił. Następnie, o godz. 12.30, w sali edukacyjnej Muzeum i Miejsca Pamięci w Sobiborze zaplanowano wykład **Floriana Rossa**. Obchody dopełnił koncert o godz. 17.00 w Wielkiej Synagodze we Włodawie, podczas którego wystąpili Jascha Lieberman (skrzypce i altówka) oraz Łukasz Pawlikowski (wiolonczela).

Podczas uroczystości w Sobiborze złożono wieńce i oddano hołd tysiącom ofiar niemieckiego nazistowskiego obozu zagłady. W wydarzeniu uczestniczyli m.in. starosta włodawski **Mariusz Zańko**, komisarz Królestwa Niderlandów **Daniel Wigboldus**. Obecna była również młodzież z Niemiec i Holandii, dla której udział w uroczystościach stanowił ważną lekcję historii i odpowiedzialności za zachowanie pamięci o ofiarach Holokaustu.

Powstanie w Sobiborze było jednym z najważniejszych aktów oporu w niemieckich obozach zagłady. Więźniowie, świadomi grożącego im niebezpieczeństwa, podjęli próbę ucieczki i walki o wolność. Dzięki ich determinacji część osadzonych zdołała wydostać się z obozu, a wydarzenia z 14 października 1943 r. zapisały się na trwałe w historii II wojny światowej.

Podczas uroczystości głos zabrał starosta M. Zańko, który podkreślił odwagę uczestników powstania oraz znaczenie międzynarodowej współpracy w pielęgnowaniu pamięci historycznej.

– *Powstanie więźniów obozu zagłady w Sobiborze było aktem desperacji, ale przede wszystkim odwagi i determinacji. Ludzie, którym odebrano wolność, bliskich i nadzieję na przyszłość, podjęli walkę o życie i wolność. Wiedzieli, że ryzykują wszystko, a mimo to zdecydowali się działać. Ich bunt stał się jednym z najważniejszych aktów oporu w historii niemieckich obozów zagłady* – mówił starosta.

M. Zańko wyraził również głęboki szacunek i wdzięczność stronie holenderskiej – władzom Królestwa Niderlandów, Fundacji Sobibór oraz wszystkim obywatelom Holandii. Przypomniał, że z Holandii do Sobiboru deportowano ponad 34 tysiące kobiet, mężczyzn i dzieci, dla których obóz stał się miejscem zagłady.

– *Państwa wieloletnie, niezwykłe zaangażowanie, dbałość o prawdę historyczną oraz nieocenione wsparcie przy budowie nowego Muzeum i Miejsca Pamięci są wzorem tego, jak współcześnie należy pielęgnować pamięć o ofiarach. Dzięki Waszej determinacji imiona i historie tych ludzi nie zostały wymazane z ludzkiej świadomości* – podkreślił starosta.

Uroczystości w Sobiborze przypomniały, że pamięć o ofiarach Holokaustu nie zna granic państwowych. Wspólne upamiętnianie tragicznych wydarzeń przez Polaków, Holendrów i Niemców jest wyrazem szacunku dla pomordowanych oraz zobowiązaniem do przekazywania prawdy historycznej kolejnym pokoleniom.

Miejsce Pamięci w Sobiborze pozostaje przestrzenią refleksji nad tragedią ofiar, ale także nad odwagą ludzi, którzy w obliczu niemal pewnej śmierci zdecydowali się przeciwstawić oprawcom. **(pk)**

„Echa Wolności” we Włodawie

# Wyjątkowy koncert w 80. rocznicę

**(22 października) we Włodawie odbędzie się koncert „Echa Wolności”, upamiętniający 80. rocznicę rozbicia Powiatowego Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego. Wydarzenie połączy muzykę z refleksją nad historią i losami ludzi walczących o wolność. Wstęp na koncert będzie bezpłatny. Jednym z głównych pomysłodawców jest starosta Mariusz Zańko.**

Koncert „Echa Wolności” zaplanowano na czwartek, 22 października o godz. 17.00 w sali kina WDK. Organizatorzy zapraszają mieszkańców Włodawy i okolic, a także wszystkich zainteresowanych historią oraz muzyką.

Wydarzenie będzie okazją do upamiętnienia 80. rocznicy rozbicia PUBP we Włodawie. Rocznica stanie się punktem wyjścia do muzycznej opowieści o wolności, pamięci historycznej i patriotyzmie.

Na scenie wystąpi Norbert „Smoła” Smoliński. Towarzyszyć mu będzie zespół muzyczny w składzie: Marcin Fidecki (pianino), Michał Lewartowicz (gitara) oraz Maksymilian Wosk (skrzypce). W koncercie udział wezmą również soliści: Jan Obroślak, Alicja Karpiuk, Janusz Pruniewicz, Liliana Markowska, Tomasz Drozd i Nikola Stadnicka.

Publiczność usłyszy także wykonawców reprezentujących lokalne środowisko muzyczne. W programie znalazły się występy chóru „Gaudeamus” ze Szkoły Podstawowej nr 3 im. F. Kleeberga, prowadzonego przez Renatę Ślązak i Małgorzatę Błażejczyk, oraz scholi „Angel Voice” z parafii NSJ we Włodawie, pracującej pod kierunkiem Renaty Ślązak i Mikołaja Butryna.

Na scenie zaprezentuje się ponadto Zespół Wokalny „Cisza” pod dyrekcją Iwony Szwaj.

„Echa Wolności” to propozycja dla wszystkich, którzy chcą w muzyczny sposób uczcić ważną rocznicę w historii Włodawy. Połączenie występów solistów, zespołu instrumentalnego, chóru i scholi ma stworzyć przestrzeń do wspólnego przeżywania wydarzenia oraz refleksji nad znaczeniem wolności i pamięci o przeszłości.

Organizatorami koncertu są Powiat Włodawski, Stowarzyszenie Aktywności Obywatelskiej „Koalicja Kulturalna” oraz Stowarzyszenie Polesie Włodawskie.

Wstęp wolny. **(pk)**






eprasa.pl b02e14b051

**W najbliższy czwartek, 22 października będzie miała miejsce 80. rocznica ataku oddziału „Jastrzębia” Leona Taraszkiewicza na PUBP we Włodawie. Z tej okazji we Włodawie odbędzie się m.in. koncert „Echa Wolności” w WDK o godz. 17.00. Poniżej przedstawimy dokładny opis tej brawurowej akcji przed 80 lat.**

# Atak „Jastrzębia” na PUBP we Włodawie 22 października 1946 roku

Jedna z najważniejszych akcji podziemia niepodległościowego na ziemi włodawskiej zakończyła się uwolnieniem 80 więźniów przetrzymywanych przez komunistyczny aparat bezpieczeństwa.

„Idziemy z Bogiem w sercu odbić i uwolnić naszych aresztowanych ludzi” – powiedział ppor. Leon Taraszkiewicz „Jastrząb” w lesie pod Okuninką 22 października 1946 r. Tego dnia dowodzony przez niego oddział, wsparty przez ludzi por. Józefa Struga „Ordona”, przeprowadził operację we Włodawie. Partyzanci opanowali Komendę Powiatową Milicji Obywatelskiej i zaatakowali Powiatowy Urząd Bezpieczeństwa Publicznego. Główny cel został osiągnięty: z aresztu uwolniono 80 osób.

## Oddział braci Taraszkiewiczów

Oddział partyzancki włodawskiego Obwodu Delegatury Sił Zbrojnych, a od września 1945 r. Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość”, powstał wiosną 1945 r. na bazie konspiracji i żołnierzy III Batalionu 7. pułku piechoty Legionów AK. Dowodzili nim pochodzący z Włodawy bracia: ppor. Leon Taraszkiewicz „Jastrząb” i ppor. Edward Taraszkiewicz „Żelazny”.

Oddział liczył kilkudziesięciu dobrze uzbrojonych partyzantów, a w razie potrzeby mógł osiągnąć stan 60–80 osób. Działał w powiatach włodawskim, chełmskim i ówczesnym lubartowskim, walcząc z grupami operacyjnymi UB, Wojska Polskiego i KBW oraz rozbijając posterunki MO. Do jego najgłośniejszych akcji należało opanowanie Parczewa 5 lutego 1946 r., zajęcie lotniska Armii Czerwonej w Lubowierzu 12 kwietnia i rozbicie plutonu NKWD w Gródku 7 czerwca. Największym echem odbił się jednak atak na Włodawę.

## Aresztowania i plan uwolnienia więźniów

PUBP we Włodawie był jednym z głównych ośrodków działań przeciwko lokalnemu podziemiu. Od sierpnia 1944 r. mieścił się przy ul. Piłsudskiego 53. W budynku, wcześniej zajmowanym przez niemieckie instytucje bezpieczeństwa, na parterze i piętrze urządzono biura, a w piwnicy areszt z siedmioma celami.

Włodawska „bezpieka” prowadziła rozpoznanie i organizowała operacje przeciwpartyzanckie. Istotną rolę odgrywali szef PUBP kpt. Mikołaj Oleksa oraz sowiecki doradca mjr Petro (Piotr) Aleksiejew. Jesienią 1946 r. nasiliły się aresztowania. 6 i 7 października zatrzymano członków sztabu rejonu I „Władysław”, w tym komendanta ppor. Jana Mazurka „Wrzosa”, Stanisława Szczepańskiego „Posłusznego”, Stanisława Leszczyńskiego „Elektrona”, Ernesta Petrajtisa „Groma”, Ignacego Patkowskiego „Graba” i Romana Ostrowskiego „Dynamita”.

Aresztowanie wielu konspiratorów sprawiło, że odbicie więźniów stało się pilne. „Jastrząb” rozważał atak już wiosną, lecz dowództwo Obwodu WiN obawiało się silnego garnizonu wojskowego we Włodawie i długo nie wyrażało zgody. Taraszkiewicz uznał, że rozpoznanie i zaskoczenie mogą zapewnić powodzenie. Postanowił działać z bratem Edwardem. Plan utrzymywano w tajemnicy; nawet por. Józef Strug „Ordon”, który zadeklarował wsparcie, poznał szczegóły tuż przed akcją.

## Rozpoznanie i przygotowania

Przygotowania oparto na informacjach wywiadu podziemia i wiadomościach przekazanych przez współpracującego z partyzantami funkcjonariusza UB Feliksa Matejczuka. Pozwalały one ocenić siłę 49. pułku piechoty Wojska Polskiego stacjonującego we Włodawie. Według rozpoznania garnizon miał ograniczone możliwości obrony: służyli w nim nieprzeszkoleni rekruci, a część starszych roczników przebywała bez broni. Funkcjonariusze UB liczyli jednak na pomoc wojska.

Ważna była wiadomość, że 22 października z aresztu zaczęto wywozić więźniów do Lublina. Przed atakiem przewieziono około 20 osób, co przemawiało za szybkim działaniem.

20 października „Jastrząb” zarządził mobilizację. Zgromadzono około 60 uzbrojonych partyzantów, do których dołączyli ludzie „Ordona”. Plan zakładał szturm na PUBP poprzedzony akcjami odwracającymi uwagę władz. Dzień przed operacją partyzanci zatrzymali w pobliżu Glinnego Stoku ciężarówkę GMC z przyczepą, spotkali się z oddziałem „Ordona” i spędzili noc w rejonie Bogdanki.

## Działania odwracające uwagę

O świcie 22 października partyzanci dotarli do Puchaczowa, gdzie zdobyli kolejny samochód, a następnie podzielili się na grupy. Około 30-osobowy oddział „Jastrzębia” udał się do Milejowa, przeciął przewody telefoniczne, rozbroił posterunek MO i zabrał broń oraz amunicję. Z zakładu przetwórstwa owocowo-warzywnego zabrano ponad tonę marmolady, wystawiając pokwitowanie.

Grupa „Żelaznego”, wspierana przez ludzi „Ordona”, działała w Łęcznej: przerwała łączność, opanowała posterunek MO, zabrała broń i dokumentację oraz podpaliła drewniany most na Wieprzu, by utrudnić pościg. W Cycowie partyzanci rozbroili kolejny posterunek i zajęli agencję pocztową.

Akcje zaalarmowały aparat bezpieczeństwa. Po południu szef włodawskiego PUBP kpt. Mikołaj Oleksa otrzymał z Lublina informacje o napadzie w Milejowie i ruchach oddziału. Wojsko i UB wysłały grupy operacyjne, przewidując, że partyzanci skierują się w okolice Sosnowicy. Główny cel pozostał nieznany, a działania dywersyjne rozproszyły uwagę władz.

## Atak na Włodawę

Po południu partyzanci ruszyli w stronę Włodawy. Wieczorem wjechali do miasta samochodami. Najpierw opanowali Komendę Powiatową MO przy ul. 11 Listopada. Budynek zajęto bez większej walki, a sześciu członków załogi rozbrojono.

Część partyzantów zabezpieczyła drogi i przerwała łączność, by utrudnić wezwanie pomocy. Pozostali skierowali się do siedziby PUBP przy ul. Piłsudskiego. Początkowo funkcjonariusze nie wszyscy zorientowali się, że rozpoczął się atak. Jeden z nich rozpoznał jednak „Jastrzębia” i zaalarmował pozostałych.

Dowódca zażądał poddania się, ale wkrótce doszło do wymiany ognia. Zginął Wołodymyr Fedczenko „Czumak”, związany wcześniej z ukraińskim podziemiem, który zdezerterował i współpracował z UB. Walka objęła teren wokół budynku. Funkcjonariusze wycofywali się do kolejnych pomieszczeń i próbowali wezwać pomoc, a partyzanci usiłowali opanować urząd. Szczególnie silny opór stawiano na piętrze. Wobec przedłużającego się szturmu „Jastrząb” skoncentrował działania na głównym celu – uwolnieniu więźniów z piwnicznego aresztu.

## Uwolnienie więźniów

Po przedostaniu się do piwnic partyzanci rozpoczęli otwieranie cel. Część zamków sforsowano przy użyciu granatów, wcześniej ostrzegając osadzonych, by odsunęli się od drzwi. Z aresztu PUBP we Włodawie uwolniono łącznie 80 osób.

Według ustaleń przytoczonych przez Grzegorza Makusa wśród więźniów znajdowało się 41 członków i współpracowników WiN, 28 członków i współpracowników OUN, cztery osoby podejrzewane o współpracę z Niemcami oraz cztery zatrzymane za nielegalne posiadanie





broni. Pozostali przebywali w areszcie pod różnymi zarzutami, m.in. wrogiej propagandy, napadów rabunkowych czy dezercji z wojska.

Uwolnionych skierowano do budynku szkoły naprzeciwko urzędu. Podzielono ich na trzy grupy i polecono, by rozeszli się w różnych kierunkach. Partyzanci nie mogli długo pozostawać w mieście, ponieważ zbliżało się wojsko. „Jastrząb” rozważał dalsze działania przeciwko PUBP, ale od strony cmentarza słychać było już wymianę ognia pomiędzy partyzanckim ubezpieczeniem a żołnierzami 49. pułku piechoty.

## Odwrót i straty

Po alarmie z koszar w stronę siedziby UB skierowano żołnierzy dwóch kompanii rekruckich. Część ruszyła ul. Piłsudskiego, inni próbowali obejść cmentarz i zaskoczyć partyzantów z boku. Zostali jednak ostrzelani przez grupy osłaniające odwrót. Wojsko odpowiedziało ogniem, lecz nie zdołało szybko przełamać pozycji partyzantów.

Około godz. 19.15 „Jastrząb” rozkazał wycofać się z Włodawy. Główny cel został osiągnięty, a dalsza walka oznaczałaby dodatkowe ryzyko. Partyzanci opuścili miasto, pozostawiając samochód i przyczepę. Na miejscu pozostały ciała dwóch poległych: N.N. „Cenia”/„Śmigłego” oraz Wacława Kondrackiego „Sybiraka”. W trakcie walk zginęli również funkcjonariusze UB, a kolejni zostali ranni. Pięciu partyzantów odniosło niegroźne rany.

W operacji uczestniczyło około 60 ludzi „Jastrzębia” i kilkunastu partyzantów „Ordona”. Po odwrocie zgrupowanie dotarło do przygotowanych punktów i ruszyło w kierunku lasów. W ciągu dwóch dni ośmiu uwolnionych więźniów dobrowolnie zgłosiło się ponownie do PUBP, a część pozostałych została później ujęta. Mimo to wielu uniknęło dalszych represji; niektórzy doczekali amnestii z lutego 1947 r.

## Wątek ukraińskiego podziemia

Istnieje hipoteza o możliwym udziale czterech partyzantów ukraińskich związanych z nadrejonem „Łewada” Organizacji Ukraińskich Nacjonalistów. Nie potwierdzają jej jednak bezpośrednio polskie dokumenty, choć wskazują na nią niektóre relacje.

Polskie i ukraińskie podziemie utrzymywały kontakty mimo wcześniejszych napięć. W 1946 r. ukraińskie struktury konspiracyjne osłabły po dezercji osób przekazujących UB informacje o ich działalności. Jednym z nich był Wołodymyr Fedczenko „Czumak”. Udział ukraińskich partyzantów w ataku pozostaje jednak hipotezą wymagającą dalszej weryfikacji.

## Pamięć o akcji

Atak na PUBP we Włodawie należał do najbardziej spektakularnych operacji oddziału „Jastrzębia”. Dzięki rozpoznaniu, zachowaniu tajemnicy i działaniom odwracającym uwagę władz partyzanci osiągnęli zasadniczy cel – uwolnili 80 więźniów.

Losy dowódców były tragiczne. Leon Taraszkiewicz „Jastrząb” zmarł 3 stycznia 1947 r. wskutek ran odniesionych podczas starcia z oddziałem KBW w Siemieniu. Józef Strug „Ordon” poległ 30 lipca 1947 r. w kolonii Sęków. Dowództwo przejął Edward „Żelazny”, który zginął 6 października 1951 r. podczas obławy UB-KBW w kolonii Zbereże.

22 października 1996 r., w 50. rocznicę ataku, z inicjatywy Stanisława Pakuły „Krzewiny” odsłonięto monument obok dawnego PUBP, dziś siedziby Komendy Powiatowej Policji we Włodawie. Upamiętnia on żołnierzy podziemia niepodległościowego pomordowanych w latach 1939–1956.

11 listopada 2016 r. na filarze Grobu Nieznanego Żołnierza w Warszawie odsłonięto tablicę poświęconą atakom podziemia na komunistyczne więzienia i urzędy bezpieczeństwa. Wśród wymienionych miejsc znalazła się Włodawa, z datą 22 października 1946 r. Akcja „Jastrzębia” pozostaje jednym z najważniejszych wydarzeń powojennej historii regionu.

**(pk)** na podstawie broszury Grzegorza Makusa - *Atak oddziału ppor. Leona Taraszkiewicza „Jastrzębia” na Powiatowy Urząd Bezpieczeństwa Publicznego we Włodawie, 22 X 1946 r.*





eprasa.pl b02e14b051

REJOWIEC FABRYCZNY

# Raban nad przejściem

Niebezpiecznie przy szkole

**Nie czekajmy na tragedię - apelują radni Rejowca Fabrycznego, wskazując na niebezpieczne przejście dla pieszych przy szkole. Powstały tam próg ma już około 20 cm wysokości, a na remont ul. Lubelskiej, który ma rozwiązać problem, trzeba jeszcze poczekać. Radni chcą, by miasto i powiat poszukały doraźnego rozwiązania.**

Stan dróg powiatowych w Rejowcu Fabrycznym regularnie wraca podczas sesji rady miasta. Tym razem dyskusję wywołał fatalny stan przejścia dla pieszych na ul. Lubelskiej, w rejonie szkoły.

- Tam jest już próg w granicach 20 cm - mówił radny **Krzysztof Kister**. - Jak dziecko najedzie na niego rowerem, może być tragedia. Nie wiem, w jaki sposób zmusić powiat do remontu, a jak nie, to niech miasto to zrobi. Nie możemy tego tak zostawić. Nie czekajmy na tragedię.

Burmistrz **Gabriel Adamiec** przypomniał, że po wcześniejszej dyskusji miasto wysłało do zarządcy drogi, Starostwa Powiatowego w Chełmie, pismo ze zdjęciami i żądaniem interwencji.

- To, co możemy zrobić, to jeszcze raz je wysłać albo osobiście je zawiozę. Miejmy nadzieję, że bezwypadkowo dotrwamy do momentu, kiedy trzy Rejowce, czyli gmina Rejowiec, gmina Rejowiec Fabryczny i miasto, wspólnie wyremontują tę drogę. Ukończony jest już projekt techniczny, czyli pierwszy kamień milowy został pokonany - mówił burmistrz.

Do apelu przyłączył się radny **Mariusz Grams**, który przypomniał, że interpelacje dotyczące bezpieczeństwa dzieci w drodze do szkoły składał już w 2024 roku oraz we wrześniu br.

- W odpowiedzi czytam, że Urząd Miasta pracuje nad bezpieczeństwem mieszkańców. Moim zdaniem to nie jest praca. Wszyscy wiemy, że w tym roku remontu Lubelskiej nie będzie. Jeżeli znajdą środki, to może na 2027, ale to też nie wiadomo, a jesteśmy tu i teraz. Nie czekajmy, aż się stanie coś strasznego - przekonywał.

Zaproponował, by prowadzący obrady wiceprzewodniczący rady **Piotr Kociubiński** zarządził przerwę, podczas której radni mogliby wspólnie obejrzeć przejście. Wniosek nie został jednak przyjęty. Wiceprzewodniczący argumentował, że radni znają już stan tego miejsca.

Mariusz Grams zasugerował również rozważenie czasowego zamknięcia niebezpiecznego przejścia, zwłaszcza że w pobliżu znajduje się drugie.

Z kolei radny **Jakub Zduńczuk** zaproponował oszacowanie kosztów doraźnej naprawy. Skoro na docelowy remont trzeba poczekać, warto jego zdaniem sprawdzić, ile kosztowałoby zabezpieczenie przejścia, i rozważyć udział miasta w finansowaniu prac.

- Miasto nie może absolutnie ponosić żadnych kosztów na nieswoim terenie - odpowiedział burmistrz.

- Ale może podpisać umowę z powiatem i uczestniczyć w kosztach - ripostował radny.

Dyskusja stała się okazją do poruszenia także innych kwestii związanych z bezpieczeństwem. Burmistrz zapowiedział, że miasto chce objąć monitoringiem główne trasy, którymi dzieci chodzą do szkoły i wracają do domów.

Krzysztof Kister zwrócił uwagę na brak oświetlenia drogi prowadzącej ze szkoły do parku Dębinka. Jak mówił, około godz. 19 latarnie nie są tam jeszcze włączone. Gabriel Adamiec przyznał, że być może konieczne będzie przestawienie zegara sterującego oświetleniem na godziny odpowiednie dla okresu jesienno-zimowego.

Burmistrz wskazał też inny problem w rejonie ul. Lubelskiej. Chodzi o wyniesioną nawierzchnię tzw. czerwonej ulicy, która jego zdaniem utrudnia kierowcom bezpieczne skręcanie z Lubelskiej, zwłaszcza gdy z góry nadjeżdżają ciężarówki. Zapowiedział, że problem trzeba uwzględnić podczas remontu.

Radny Kister przypomniał, że podniesienie nawierzchni miało zapobiegać spływaniu wód opadowych na osiedle podczas intensywnych deszczy. Burmistrz przekonywał jednak, że rozwiązanie przysporzyło problemów mieszkańcom tzw. bloku awaryjnego, którzy musieli ponieść koszty zabezpieczenia budynku i podniesienia kostki wokół niego. **(w)**

GMINA BIAŁOPOLE. Przedterminowe wybory

# Sołtys zrezygnował

**Damian Nowociński zrezygnował z funkcji sołtysa Buśna. Jego następcę mieszkańcy wybiorą 27 października.**

Jak wyjaśniają w Urzędzie Gminy Białopole, Damian Nowociński motywował rezygnację brakiem czasu i nadmiarem obowiązków. Urzędnicy przyznają, że w ostatnich miesiącach sołtys Buśna miał jedne z największych obowiązków spośród wszystkich sołtysów w gminie. Wiązało się to przede wszystkim z uruchomieniem w miejscowości zakładu produkującego nawóz. Nowociński odpowiadał m.in. za wywieszanie ogłoszeń i obwieszczeń, także dotyczących działalności zakładu.

Jak sam wyjaśnia, o rezygnacji zdecydowało podjęcie nowych wyzwań zawodowych.

Przedterminowe wybory sołtysa odbędą się we wtorek, 27 października, o godz. 17 w świetlicy w Buśnie. **(w)**

KRASNYSTAW

# Miasto dotacji zwracać nie musi. Burmistrz wstydzi Pudernicę

**Krasnystaw nie będzie musiał zwracać unijnej dotacji wydanej na budowę przystani kajakowej nad Wieprzem. Kontrola nie wykazała naruszenia trwałości projektu ani podstaw do nałożenia korekty finansowej. Burmistrz Daniel Miciuła ostro skomentował działania Wioletty Rosolińskiej, znanej w internecie jako Niewyparzona Pudernica, która zgłosiła sprawę do Rzecznika Funduszy Europejskich.**

Kontrola dotyczyła projektu „Wykorzystanie potencjału dziedzictwa naturalnego Miasta Krasnystaw w celu poprawy dostępności do zasobów kultury", w ramach którego powstała przystań kajakowa nad Wieprzem. Inwestycję ukończono w 2022 roku, a jej koszt przekroczył 1 mln zł.

Sprawa stała się głośna po tym, jak krasnostawska influencerka zarzuciła, że obiekt wybudowany dzięki unijnej dotacji od kilku lat nie jest właściwie wykorzystywany i niszczeje. W nagraniu opublikowanym 3 września pokazywała m.in. miejsce przeznaczone do cumowania kajaków, zwracając uwagę, że obecnie nie ma tam wody. - Prawie 1,2 mln zł zostały wyrzucone w błoto - oceniała Niewyparzona Pudernica, informując, że zgłosiła sprawę do Rzecznika Funduszy Europejskich, który zapowiedział kontrolę.

Choć przystań powstała jeszcze za czasów burmistrza **Roberta Kościuka**, obecny włodarz miasta nie krył oburzenia postawą influencerki. Wskazywał, że po zakończeniu budowy mostu miasto postara się rozwiązać problem i przywrócić przystani pełną funkcjonalność. - O wyrzuceniu pieniędzy w błoto będzie można mówić, gdyby w wyniku kontroli miasto musiało zwracać pieniądze - stwierdził Miciuła, sugerując, że w takim przypadku winą za konieczność zwrotu dotacji obarczałby Niewyparzoną Pudernicę.

Kilka dni temu poznaliśmy wyniki kontroli. Zespół kontrolujący stwierdził, że miasto Krasnystaw „nie naruszyło zasady trwałości projektu", a „wskaźniki produktu i rezultatu, które zadeklarowano we wniosku o dofinansowanie, zostały osiągnięte i są utrzymywane".

Kontrolujący zwrócili również uwagę na sytuację hydrologiczną Wieprza. Według danych Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej na rzece występują okresowe spadki poziomu wody. W dniu kontroli, 23 września, wodowskaz w Krasnymstawie wskazywał zaledwie 258 cm, znacznie poniżej średnich rocznych stanów z ostatnich lat. Zdaniem kontrolujących susza hydrologiczna powoduje zwężanie czynnego koryta rzeki i rozwój roślinności przybrzeżnej oraz wodnej. Utrudnia to wodowanie kajaków i korzystanie z przystani, ale nie czyni tego niemożliwym. Zaznaczono też, że prace w korycie rzeki podlegają ograniczeniom wynikającym z przepisów o ochronie przyrody i Prawa wodnego.

Na możliwość korzystania z przystani wpływa również budowa pobliskiego mostu na Wieprzu. Według informacji miasta zakończenie prac planowane jest na koniec 2026 roku, co ma umożliwić korzystanie ze szlaku wodnego na całej jego szerokości. Ostatecznie kontrolujący nie znaleźli podstaw do nałożenia korekty finansowej.

Po ogłoszeniu wyników kontroli burmistrz nie szczędził gorzkich słów pod adresem influencerki. - Populizm i promocja własnej osoby… - skomentował jej działania. Zarzucił Rosolińskiej próbę manipulacji, przywołując inne nagłaśniane przez nią sprawy, m.in. brak śmietników, herb miasta na śmietniku, ludzkie kości znalezione w pobliżu budowanej przeprawy mostowej czy liczbę toalet podczas Chmielaków.

- Mam nadzieję, że mieszkańcy w końcu zobaczą, o co tak naprawdę chodzi, i sami ocenią. Tamten burmistrz był zły, ten też jest zły. Ja pozostawiam z jednym komentarzem. Jest mi za tę Panią zwyczajnie wstyd przed mieszkańcami, samorządowcami i osobami, które zaczepiają mnie pytaniem: „kto to w ogóle jest ta Pudernica" - podsumował Miciuła. **(kg)**

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY. Niebezpiecznie w Kaniem

# Sołtys chce przystopować kierowców

**O poprawę bezpieczeństwa na drodze w Kaniem upomina się sołtys Paweł Głażewski. Chce, by przy niebezpiecznym zakręcie w rejonie posesji nr 110 stanął radarowy wyświetlacz prędkości. Wniosek trafił do władz gminy i Zarządu Dróg Powiatowych w Chełmie. Samorząd na razie nie widzi jednak potrzeby montażu urządzenia.**

Jak argumentuje sołtys **Paweł Głażewski**, zakręt od dawna budzi obawy mieszkańców. Ograniczona widoczność i bliskość zabudowań sprawiają, że zbyt szybka jazda może mieć poważne konsekwencje. Dochodziło tam już do niebezpiecznych zdarzeń, w tym śmiertelnego wypadku z udziałem motocyklisty. W ubiegłym roku samochód wypadł z jezdni i uderzył w ogrodzenie oraz bramę prywatnej posesji, niszcząc je.

Oprócz montażu wyświetlacza sołtys postuluje przeprowadzenie wizji lokalnej z udziałem przedstawicieli zarządcy drogi i gminy, przeanalizowanie historii wypadków i kolizji oraz ocenę potrzeby dodatkowego oznakowania lub innych urządzeń poprawiających bezpieczeństwo. Nie jest natomiast zwolennikiem montażu dwóch progów zwalniających.

- W mojej ocenie nie należy czekać na kolejne zdarzenie, aby podejmować działania w tym miejscu. Charakter tego odcinka drogi oraz dotychczasowa historia zdarzeń uzasadniają podjęcie działań o charakterze prewencyjnym już teraz - napisał sołtys, podkreślając, że radarowy wyświetlacz miałby przede wszystkim przypominać kierowcom o konieczności zmniejszenia prędkości, a nie służyć ich karaniu.

Urząd Gminy Rejowiec Fabryczny przeanalizował wniosek, ale na razie nie widzi potrzeby montażu urządzenia. Wójt **Zdzisław Krupa** przypomina, że w 2022 roku droga przeszła gruntowny remont. Powstał wówczas chodnik oddzielający ruch pieszych od pojazdów.

- Ponadto droga przebiega przez teren zabudowany i jest dość kręta, co sprawia, że kierowcy zazwyczaj nie przekraczają dopuszczalnej prędkości. W 2025 roku rzeczywiście doszło tam do zdarzenia drogowego, w wyniku którego uszkodzone zostało ogrodzenie jednej z posesji, ale jak ustalono, kierowca był nietrzeźwy - mówi wójt.

Według szacunków gminy zakup i montaż wyświetlacza wraz z konieczną zmianą organizacji ruchu kosztowałyby około 20 tys. zł.

- Będziemy obserwować to miejsce i monitorować zdarzenia drogowe. Jeśli w przyszłości zajdzie taka konieczność, weźmiemy proponowane przez sołtysa rozwiązania pod uwagę - zapewnia wójt. **(w)**





eprasa.pl b02e14b051

ŁOPIENNIK GÓRNY

# Tytuł trafił w dobre ręce

**Rada Gminy Łopiennik Górny, na wniosek wójta Artura Sawy, przyznała Janowi Kowalskiemu tytuł „Zasłużony dla Gminy Łopiennik Górny". To wyróżnienie za jego wieloletnią pracę na rzecz zachowania lokalnego dziedzictwa historycznego.**

**Jan Kowalski** od lat gromadzi materiały archiwalne i bada dzieje gminy, jej zabytków oraz ważnych wydarzeń. Jego wiedza i zbiory wykorzystywane są w opracowaniach historycznych. Już wcześniej wyróżniono go za działalność na rzecz zachowania lokalnego dziedzictwa.

Pomagał również w przygotowaniu publikacji „600 lat Parafii pw. św. Bartłomieja Apostoła w Łopienniku Nadrzecznym - zarys dziejów", opracowanej przez dr. **Artura Borzęckiego**.

Historia nie jest jedyną pasją laureata. Kowalski zajmuje się także renowacją zabytkowych motocykli. Jak informuje GOK w Łopienniku Górnym, odrestaurował m.in. Junaka z 1961 roku, WFM z 1964 roku, motocykle marek SHL i Jawa oraz modele K750 i Komar.

Dzięki jego zaangażowaniu odnaleziono również wiele miejsc pochówku żołnierzy z okresu I i II wojny światowej. **(kg)**

KRASNYSTAW

# Seniorzy wrócili na uniwerek



**Słuchacze krasnostawskiej filii Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku rozpoczęli rok akademicki 2026/2027. Uroczysta inauguracja odbyła się 14 października w Krasnostawskim Domu Kultury.**

Spotkanie poprowadziła **Małgorzata Antoniak**, kierownik krasnostawskiej filii LUTW. Wśród gości byli starosta **Janusz Szpak**, wicestarosta **Marek Nowosadzki**, burmistrz **Daniel Miciuła**, jego zastępczyni **Monika Sawa**, wiceprezes Porozumienia Ziemi Krasnostawskiej **Magdalena Górecka**, była wieloletnia przewodnicząca Rady Seniorów Miasta Krasnystaw **Urszula Hus** oraz obecna przewodnicząca **Teresa Haratym**.

Starosta podkreślił, że Uniwersytet Trzeciego Wieku daje seniorom możliwość zdobywania wiedzy, rozwijania pasji i nawiązywania znajomości. Wspólnie z wicestarostą wręczył kwiaty Małgorzacie Antoniak.

Podczas inauguracji zabrzmiał hymn akademicki „Gaudeamus igitur". **Grzegorz Kondrasiuk** wygłosił wykład „Co słychać w teatrze", a część artystyczną uświetnił występ grupy tanecznej UTW „Senioritki". **(kg)**

POWIAT KRASNOSTAWSKI

# Blisko tysiąc dzieci przeszkolonych przez policjantów

**Blisko tysiąc dzieci z powiatu krasnostawskiego uczestniczyło w spotkaniach profilaktycznych organizowanych przez policjantów w ramach akcji „Bezpieczna droga do szkoły". Funkcjonariusze odwiedzali szkoły i przedszkola, przypominając najmłodszym zasady bezpiecznego poruszania się po drogach i reagowania na zagrożenia.**

Podczas spotkań policjanci tłumaczyli, jak prawidłowo przechodzić przez jezdnię, bezpiecznie korzystać z rowerów i hulajnóg elektrycznych oraz dlaczego warto nosić odblaski. Rozmawiali także o zachowaniu ostrożności wobec nieznajomych i sposobach szukania pomocy w sytuacjach zagrożenia.



- Akcja „Bezpieczna droga do szkoły" dobiegła końca. To jednak nie koniec spotkań policjantów z dziećmi i młodzieżą. Bezpieczeństwo dzieci na drodze wymaga systematycznej edukacji i przypominania podstawowych zasad przez cały rok - podkreśla podkom. **Anna Chuszcza** z KPP w Krasnymstawie.

Policjanci zapowiadają dalsze spotkania z uczniami, nauczycielami i rodzicami. **(kg)**

# KRASNYSTAW. 120 lat Aresztu Śledczego w Krasnymstawie

**Areszt Śledczy w Krasnymstawie obchodził 120-lecie istnienia. Jubileusz połączono z finałem 32. Ogólnopolskiego Konkursu Poezji Więziennej im. Artura Nowosada, w którym uczestniczą osadzeni z całej Polski.**



Uroczystości odbyły się 9 października. Rozpoczęła je msza w kościele pw. św. Franciszka Ksawerego, po której uczestnicy wzięli udział w gali w Krasnostawskim Domu Kultury.

Wśród gości znaleźli się m.in. burmistrz **Daniel Miciuła**, starosta **Janusz Szpak**, wicestarosta **Marek Nowosadzki**, płk **Marek Nicgorski**, dyrektor okręgowy Służby Więziennej w Lublinie, oraz płk **Katarzyna Samonek-Miazga**, starszy specjalista Biura Penitencjarnego Centralnego Zarządu Służby Więziennej. Obecni byli również przedstawiciele zakładów karnych, służb mundurowych, szkół i samorządowych jednostek organizacyjnych.

Jubileusz był okazją do przypomnienia historii aresztu, pracy funkcjonariuszy i znaczenia resocjalizacji osadzonych. Zaprezentowano też film poświęcony dziejom krasnostawskiej jednostki. Część artystyczną przygotowali uczniowie II LO w Krasnymstawie.

## Poezja za murami więzienia

Jednym z najważniejszych punktów obchodów był finał 32. Ogólnopolskiego Konkursu Poezji Więziennej im. **Artura Nowosada**.

Patron konkursu, pochodzący z Krasnegostawu, był jego pomysłodawcą i wieloletnim funkcjonariuszem Służby Więziennej. Pracował m.in. w krasnostawskim areszcie, a później pełnił funkcję zastępcy dyrektora Zakładu Karnego w Opolu Lubelskim i Aresztu Śledczego w Lublinie. Angażował się również społecznie i dziennikarsko. Był krasnostawskim radnym, publikował m.in. w nieistniejącym już „Tygodniku Chełmskim" i pisał artykuły dotyczące więziennictwa. Zginął 18 marca 2015 roku podczas zamachu terrorystycznego w Muzeum Bardo w Tunisie, które zwiedzał jako turysta.

Tegoroczne utwory oceniało jury w składzie: prof. dr hab. **Dariusz Chemperek** i prof. **Małgorzata Latoch-Zielińska** z UMCS w Lublinie, krasnostawska poetka **Jadwiga Demczuk**, dr **Irena Kulik** z MBP w Krasnymstawie oraz mjr **Marek Wróblewski**, kierownik działu penitencjarnego krasnostawskiego aresztu. Pierwszą nagrodę otrzymał **Olivier S**. z Zakładu Karnego w Iławie. Drugie miejsce zajął **Maciej K**. z ZK w Kłodzku, a trzecie – **Igor S**. z ZK nr 1 we Wrocławiu.

Konkurs od ponad trzech dekad stanowi ważny element działalności resocjalizacyjnej. W ciągu 32 lat uczestniczyło w nim ponad 5 tys. osadzonych, którzy napisali przeszło 20 tys. wierszy.

## Medale i statuetki dla partnerów

Podczas uroczystości wręczono również pamiątkowe medale i statuetki z okazji 120-lecia aresztu oraz 32-lecia konkursu. Ppłk **Sylwia Niedzielska-Popek**, dyrektor AS w Krasnymstawie, przekazała je partnerom i sponsorom wydarzenia, dziękując za wspieranie inicjatyw kulturalnych i resocjalizacyjnych. **(kg)**

# KRASNYSTAW. Obrazy Jutrzenki inspirują w Krasnymstawie

**Obrazy i medale autorstwa Janusza „Jutrzenki" Trzebiatowskiego można oglądać w Muzeum Regionalnym w Krasnymstawie. Wernisażowi wystawy towarzyszył recital fortepianowy Jolanty Szczerby-Stawarz, która wykonała utwory inspirowane pracami artysty.**

Ekspozycja „Janusz Jutrzenka Trzebiatowski - malarstwo" prezentuje 26 obrazów i cztery medale autorstwa krakowskiego artysty, od lat związanego również z Siennicą Różaną. Wernisaż poprowadziła dyrektor muzeum **Marta Stelmaszczuk**. Wśród gości byli starosta krasnostawski **Janusz Szpak**, wiceprzewodniczący Rady Powiatu **Andrzej Korkosz** i wójt gminy Siennica Różana **Leszek Proskura**.

Starosta podkreślił, że twórczość **Janusza „Jutrzenki" Trzebiatowskiego** zachęca do uważniejszego spojrzenia na świat i dostrzegania piękna w codzienności. Przekazał artyście kwiaty i upominek, życząc kolejnych inspiracji.

Janusz „Jutrzenka" Trzebiatowski urodził się w 1936 roku w Chojnicach. W 1954 roku rozpoczął studia w Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, z którym jest związany do dziś. Zajmuje się malarstwem, rzeźbą, plakatem, medalierstwem, architekturą, scenografią i poezją. Jego prace wystawiano na całym świecie, a sam artysta zdobył liczne nagrody i wyróżnienia.

Wernisaż uświetnił recital **Jolanty Szczerby-Stawarz**, polskiej pianistki i kompozytorki mieszkającej w Szwajcarii. Na zabytkowym fortepianie Steinway & Sons z 1894 roku wykonała dziewięć własnych utworów inspirowanych obrazami Trzebiatowskiego przekazanymi do krasnostawskiego muzeum. **(kg)**



FAJSŁAWICE

# Amelia ma oko

**Amelia Haratym, uczennica klasy III SP w Fajsławicach, zajęła trzecie miejsce w wojewódzkim konkursie fotograficznym „Uchwycić czas. Zanikające detale zabytków Lubelszczyzny" w kategorii klas I-III.**

Konkurs zorganizował Oddział Terenowy Narodowego Instytutu Dziedzictwa w Lublinie. Jego celem było zwrócenie uwagi na piękno historycznych detali architektonicznych i potrzebę ochrony zabytków.

Wręczenie nagród i otwarcie wystawy pokonkursowej odbyły się 12 października w siedzibie Lubelskiej Regionalnej Organizacji Turystycznej w Centrum Spotkania Kultur w Lublinie. **Amelii Haratym** towarzyszyły mama **Joanna Haratym** oraz **Karolina Kulbaka** z GOK w Fajsławicach. **(kg)**





eprasa.pl b02e14b051




GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15$^{00}$
(także wizyty domowe)

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. Lech DZIEDZIC
Przyjmuje: czwartek od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne ...więcej niż wynik
www.diagnostyka.pl
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktu Pobrań:
Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłosio
specjalista psychiatra, psychoterapeuta,
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

CIERPISZ NA
• nerwicę • depresję?
Masz stany lękowe, fobie?
REN
UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE
Z DOŚWIADCZONYM
BIOENERGOTERAPEUTĄ
PODARUJESZ SOBIE NOWĄ JAKOŚĆ ŻYCIA!
Zapisy wyłącznie telefonicznie 601 169 899
Chełm, ul. Lwowska 59
(wejście od dziedzińca z tyłu budynku)


# Zadbaj o siebie już dziś
# Nie odkładaj badania słuchu na później!

**Dobry słuch to lepszy kontakt z bliskimi, większa samodzielność i radość z codziennego życia.**

Czy zdarza Ci się prosić rozmówców o powtórzenie zdania? Masz wrażenie, że inni mówią niewyraźnie, a podczas oglądania telewizji coraz częściej zwiększasz głośność? A może w większym gronie trudno Ci zrozumieć, co mówią inni?

Nie lekceważ tych sygnałów! Problemy ze słuchem często pojawiają się stopniowo, dlatego łatwo się do nich przyzwyczaić. Z czasem możemy nawet nie zauważać, jak wiele umyka nam w codziennych rozmowach. Tymczasem dobry słuch pomaga utrzymywać relacje z rodziną i przyjaciółmi, uczestniczyć w życiu społecznym oraz czerpać większą przyjemność z każdego dnia.

## Dlaczego warto zbadać słuch?

Regularna kontrola słuchu pozwala sprawdzić, czy prawidłowo odbieramy dźwięki i czy nie pojawiły się niepokojące zmiany. Wczesne rozpoznanie problemu daje możliwość szybszego podjęcia odpowiednich działań i dobrania rozwiązań dopasowanych do indywidualnych potrzeb.

Nie czekaj, aż rozmowy staną się męczące, a spotkania z bliskimi przestaną sprawiać tyle radości. Badanie słuchu to prosty krok w stronę większego komfortu życia. Warto o nim pamiętać nie tylko wtedy, gdy trudności są już bardzo wyraźne, lecz także profilaktycznie.

## Szczególnie zapraszam osoby po 60. roku życia!

Jeśli masz ukończone 60 lat, skorzystaj z możliwości bezpłatnego badania słuchu. To dobra okazja, by zadbać o zdrowie, rozwiać wątpliwości i sprawdzić, czy Twój słuch wymaga większej uwagi.

Nie musisz czekać na pogorszenie komfortu życia. Zrób pierwszy krok już dziś i przekonaj się, jak ważna jest troska o słuch.

Jako **mgr Kinga Jagła, magister protetyki słuchu**, zachęcam do regularnej kontroli słuchu i świadomego dbania o jego kondycję. Każdy pacjent zasługuje na indywidualne podejście, życzliwą rozmowę i pomoc w znalezieniu najlepszego rozwiązania.

### Gdzie można mnie znaleźć?

Gabinet protetyki słuchu
– mgr Kinga Jagła

al. Piłsudskiego 11B, Chełm
tel. 690 008 929


PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH
w budynku NZOZ Almed SGL
Chełm, ul. 1 Pułku Szwoleżerów 25 (osiedle Dyrekcja)
tel. 571 403 400 lub 82 565 66 55
pełny zakres badań laboratoryjnych
badania bakteriologiczne (wymazy i posiewy)
odbiór wyników online
lokal na parterze, dostępny dla osób z niepełnosprawnością ruchową
dla pacjentów bezpłatny parking
Badania wykonywane w autoryzowanym laboratorium Luxmed CM!
ZAPRASZAMY od poniedziałku do soboty w godzinach 7$^{00}$–11$^{00}$

BADANIA EEG
CHEŁM
ul. REJOWIECKA 119
tel. 502 29 76 39

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. Tomasz JANIAK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: wtorek od 8$^{30}$ do 18$^{00}$
środa - piątek od 11$^{00}$ do 17$^{00}$
protetykachelm.pl
500 338 200

Refleksolog Chełm
SOLMIRA TERAPIE
Masaż receptorów stóp i rąk
Korzyści dla zdrowia:
• Przypływ energii
• Redukcja napięcia
• Regeneracja organizmu
• Detoksykacja
• Dobry sen
Sesja z kamertonami i misami dźwiękowymi
Zadzwoń - tel. 727 588 880

ZAPISY na badania laboratoryjne
Zarezerwuj termin
zanim przyjdziesz na pobranie badań
Rezerwacja TELEFONICZNA
CENTRUM LUXMED MEDYCZNE
Chełm
• ul. Plac Kupiecki 12
• ul. Szymanowskiego 6
• ul. Piłsudskiego 11B
82 592 10 82
Krasnystaw
• ul. Czysta 3
82 592 10 82
Włodawa
• ul. Wojska Polskiego 1
82 592 10 66




eprasa.pl b02e14b051

Różowy październik

# Osteopatia we wspieraniu zdrowia kobiet

**Zdrowie kobiety obejmuje wiele aspektów. Pierwszy przychodzący na myśl obszar to szeroko pojęta ginekologia - zarówno okres ciąży i połogu czy cesarskie cięcie i jego skutki dla organizmu kobiety, ale także endometrioza, choroby onkologiczne (rak piersi, nowotwory ginekologiczne). Kolejny aspekt to zdrowie psychiczne - stres i przeciążenia związane z pracą zawodową czy różnorodnymi rolami społecznymi.**

## Endometrioza

Endometrioza to jedna z najbardziej utrudniających codzienne funkcjonowanie chorób spotykanych u kobiet. Polega na przeniesieniu tkanki podobnej do endometrium poza jamę macicy (czyli miejsce, w którym fizjologicznie ona występuje). Głównymi objawami tej choroby są bolesne, obfite miesiączki ze skrzepami, krwawienia w trakcie cyklu, a także dolegliwości bólowe i zaburzenia jelitowe - początkowo głównie w okresie owulacji i miesiączki, w miarę rozwoju choroby nawet przez cały czas.

Osteopatia stanowi istotne wsparcie w leczeniu endometriozy. Poprzez terapię wisceralną, terapię autonomicznego układu nerwowego czy techniki mobilizacyjne tkanek miękkich i stawów pomagam pacjentkom w:

- zmniejszeniu bólu na co dzień i w trakcie miesiączki
- poprawie ogólnego samopoczucia i funkcjonowania
- powrocie do sprawności po zabiegach operacyjnych mających na celu usunięcie istniejących ognisk choroby

## Okres ciąży i połogu oraz cesarskie cięcie

Istotnym aspektem wsparcia kobiet po ciąży i porodzie, szczególnie w przypadku cesarskiego cięcia, jest wizyta u osteopaty. Problemy, które warto zweryfikować i poddać terapii to przede wszystkim:

- nowe lub nasilające się dolegliwości bólowe kręgosłupa i/lub kości krzyżowej - mogące wynikać z blokad stawowych w trakcie ciąży/porodu
- blizna po cesarskim cięciu - wymaga odpowiedniej mobilizacji, którą pacjentka może wykonywać samodzielnie po odpowiednim instruktażu
- bóle brzucha, dyskomfort w rejonie jamy brzusznej i zaparcia - powinny być poddane ocenie i terapii wisceralnej
- problemy bólowe czy napięciowe w rejonie samej blizny po cesarskim cięciu - konieczna jest odpowiednia mobilizacja tkanek i ewentualnie terapia wisceralna czy powięziowa

## Zdrowie psychiczne - przewlekły stres i obciążenie

Większości kobiet towarzyszy duży stres i przeciążenie obowiązkami dnia codziennego. W takich sytuacjach pracujemy z pacjentkami nad poprawą stanu ich układu nerwowego i redukcją negatywnych skutków obciążenia psychicznego. Przewlekły stres może skutkować różnego rodzaju zaburzeniami psychosomatycznymi, obniżeniem nastroju i pogorszeniem ogólnego stanu zdrowia.

Przychodzące do mojego gabinetu pacjentki zgłaszają najczęściej:

- bóle głowy, szyi i karku
- wrażenie ciągłego spięcia, wzmożonego napięcia mięśni
- bóle zmieniające lokalizację - jednego dnia boli bark, kolejnego kręgosłup itd.
- obniżenie nastroju - stany depresyjne, nerwowość, zaburzenia pamięci, „mgłę mózgową”

Ze wszystkimi tego typu dolegliwościami można skutecznie pracować technikami osteopatycznymi m.in. terapią czaszkowo-krzyżową czy terapią autonomicznego układu nerwowego.

**Pamiętaj - nie jesteś sama! Jeśli czujesz, że Twoje ciało nie daje rady i nie funkcjonuje tak jak powinno, nawet jeśli nie potrafisz tego nazwać i wskazać co dokładnie się dzieje - zapraszam Cię do mojego gabinetu. Tutaj masz gwarancję, że zostaniesz wysłuchana i potraktowana poważnie - zrobię wszystko, żeby pomóc Ci odzyskać radość życia. Wizytę lub darmową konsultację umówisz pod numerem 798 142 420. Nie czekaj - pozwól sobie pomóc i daj swojemu ciału to, na co zasługuje.**

mgr Katarzyna Hawryluk

● FIZJOTERAPIA ● REHABILITACJA ● MASAŻ



mgr Katarzyna Hawryluk
FIZJOTERAPEUTA
w trakcie specjalizacji z osteopatii
tel. 798 142 420
TOP-MED SZAFRANEK
Chełm, ul. Słowackiego 33

Dwa niezwykłe wyzwania, jeden cel

# Wielkie serca z Dubienki

**Wacław Bałanda z Dubienki wyruszył pieszo wzdłuż polskiego wybrzeża, by nagłośnić zbiórkę na rzecz czteroletniego Szymka Zelenta, chorego na dystrofię mięśniową Duchenne'a (DMD). Z kolei Sebastian Radziewicz pokonał ponad 800 kilometrów swoim 21-letnim Fiatem Seicento, by spotkać się z nim w Ustce. Obaj chcą pomóc chłopcu i jego rodzicom w zebraniu pieniędzy na leczenie. Niestety, nie wszyscy okazują podobne serce. W Kamieniu ktoś ukradł puszkę z datkami dla Szymka.**



DMD to choroba, która stopniowo prowadzi do osłabienia i zaniku mięśni. Szansą na spowolnienie jej postępu jest terapia genowa w Stanach Zjednoczonych. Leczenie jest jednak bardzo drogie - potrzeba na nie 15 mln zł. Od momentu diagnozy rodzice Szymka, wspierani przez wielu życzliwych ludzi, organizują akcje charytatywne, by zebrać potrzebną kwotę.

Do grona osób zaangażowanych w pomoc należy **Wacław Bałanda**, zapalony miłośnik morsowania, który postanowił wesprzeć chłopca w wyjątkowy sposób. Wyruszył pieszo ze Świnoujścia do Ustki, pokonując około 215 kilometrów, głównie po piasku i nierównym terenie. Dla 70-latka było to niemałe wyzwanie, ale konsekwentnie szedł naprzód, chcąc zwrócić uwagę na sytuację Szymka i zachęcić kolejne osoby do wsparcia zbiórki.

- Kilka miesięcy temu dołączyłem do marszu Sebastiana Radziewicza, który wyruszył na Roztocze, by również nagłośnić zbiórkę dla Szymka. Wtedy miałem okazję poznać chłopca i jego rodziców. Pomyślałem, że muszę zrobić dla Szymka coś więcej, dać coś od siebie. Od zawsze marzyłem o tym, żeby przemierzyć polskie wybrzeże i przejść wzdłuż Bałtyku, z zachodu na wschód lub odwrotnie. Udało mi się to połączyć - opowiada Wacław Bałanda.

Przyznaje, że podczas wyprawy nie brakowało trudnych momentów, ale nie żałuje żadnego kroku. Trasa prowadziła m.in. przez Świnoujście, Międzyzdroje, Rewal, Kołobrzeg, Mielno, Dąbki i Ustkę.

Do akcji włączył się również **Sebastian Radziewicz**, także z Dubienki. Postanowił przejechać ponad 800 km, by spotkać się z panem Wacławem. Wyruszył swoim 21-letnim Fiatem Seicento, oklejonym plakatami promującymi zbiórkę dla Szymka. Kolejne etapy podróży relacjonował w mediach społecznościowych, zachęcając do wpłat. Obaj spotkali się w Ustce, a następnie ruszyli dalej na wschód. Odwiedzili m.in. Hel, Gdańsk, Krynicę Morską i Grzechotki, gdzie znajduje się przejście graniczne z Rosją.

To nie pierwsza inicjatywa Sebastiana na rzecz chłopca. Kilka miesięcy temu wspólnie z **Tomaszem Kapysiem** wyruszył kajakiem z Dubienki do Włodawy. Zorganizował też wspomniany marsz na Roztocze, w którym towarzyszyli mu Wacław Bałanda i **Tomasz Celegrat**.

- Po prostu chcę pomóc tej rodzinie. Tak to zazwyczaj u mnie jest, że od pomysłu do realizacji przystępuję bardzo szybko - mówi Sebastian Radziewicz.

Dziękuje wszystkim sponsorom, którzy wsparli jego wyprawę: Hit Automotiv, Domki nad Bugiem, Endorfina - Centrum Modelowania Sylwetki, Lejdis&Dżentelmen - Studio Moniki Tarnowskiej, Chełmskiemu Klubowi Morsów i Sungraf.

**Dominika Zelent**, mama Szymka, nie kryje wdzięczności za każdą pomoc. Docenia również wysiłek obu mieszkańców Dubienki, którzy postanowili nagłośnić zbiórkę dla jej syna.

## Jak tak można?

Niestety, nie wszyscy wykazują się podobną empatią. W jednym ze sklepów w Kamieniu skradziono niedawno puszkę z datkami na leczenie Szymka. To już trzecia skarbonka, do której zbierano pieniądze dla chłopca, skradziona przez złodzieja.

„Nie możemy w to uwierzyć, że kolejny raz spotyka to właśnie nas... Gdy Szymek usłyszał, że nasza skarbonka została skradziona, zapytał: «I nie będzie pieniążków na leczenie?». Co odpowiedzieć czteroletniemu dziecku, które zaczyna rozumieć, co się dzieje wokół niego? Jak można zrobić coś takiego choremu dziecku? Smutek, żal i ból rozrywają nasze serca... W sklepie był monitoring. Mamy nadzieję, że sprawca kradzieży poniesie konsekwencje i zastanowi się nad tym, co zrobił” - napisali rodzice Szymka.

Zbiórka na terapię genową trwa na stronie **www.siepomaga.pl/szymonek-zelent**. Zebrano już 5,4 mln zł, ale do osiągnięcia celu brakuje jeszcze 9,6 mln zł. Każda wpłata i pomoc w nagłośnieniu zbiórki mają znaczenie. **(w)**

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU

- Iniekcje dożylne i domięśniowe
- Odtruwanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy
- Stomia - opatrunki

CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!

B. i K. Zajączkowscy
tel. 503 014 945

# Seniorzy bawili się w Janowie



Członkowie Koła Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Janowie świętowali Dzień Seniora. W spotkaniu integracyjnym uczestniczyli również przedstawiciele kół z Chełma, Uhra i Okszowa oraz zaproszeni goście, w tym władze związku. Były muzyka, wspólna zabawa, konkursy i występy artystyczne, które nagrodzono gromkimi brawami. **(opr. w)**



eprasa.pl b02e14b051

Kolejna laureatka naszej akcji „Doceniamy! Dziękujemy!”

# Nadal nie ma czasu się starzeć. Wciąż ma nowe pomysły

**Już w 2021 roku Teresa Szwarc z Majdanu Ostrowskiego w gminie Wojsławice mówiła nam, że brakuje jej czasu, aby się zestarzeć. Po pięciu latach nic się nie zmieniło. Nadal z niespożytą energią działa na rzecz swojej miejscowości, pozyskuje fundusze, odnawia zaniedbane miejsca i tworzy kolejne atrakcje. Jej oczkiem w głowie pozostaje jednak „Koci Dołek”, który rozsławia Majdan Ostrowski i gminę, przyciągając turystów także z zagranicy. Za wszystko, co robi dla lokalnej społeczności, została kolejną laureatką akcji „Nowego Tygodnia” i Stowarzyszenia WeRwA „Doceniamy! Dziękujemy!”.**

- Ja nie lubię się specjalnie chwalić. Robię to, co lubię, a do tego mam sprzymierzeńców - mówi nam skromnie **Teresa Szwarc**.

Sołtys Majdanu Ostrowskiego od lat udowadnia, że nawet w niewielkiej miejscowości, przy zaangażowaniu mieszkańców i odrobinie pomysłowości, można zdziałać naprawdę wiele. Działalność społeczną na większą skalę rozpoczęła już w 2008 roku, kiedy powstała Grupa Odnowy Wsi Majdan Ostrowski. Jednym z pierwszych przedsięwzięć był projekt „Powroty do korzeni”, na który udało się pozyskać prawie 40 tys. zł. Dzięki wspólnej pracy mieszkańców odnowiono m.in. pochodzący z 1934 roku, niszczejący budynek dawnego sklepu i punktu skupu mleka. Powstała w nim Izba Ludowa „Wrzeciono”. Urządzono też galerię „Na oblakach” i zagospodarowano park lipowy.

Później był projekt „Spotkajmy się przy studni”, w ramach którego odnowiono trzy stare studnie i urządzono miejsce wypoczynku. Przed zniszczeniem uratowano także kolejny budynek dawnego sklepu, w którym w 2021 roku otwarto Centrum Integracji „Kołowrotek”. Teresa Szwarc angażowała się również w organizację imprez integracyjnych i kulturalnych, odtwarzanie dawnych obrzędów, działalność na rzecz seniorów oraz akcje charytatywne.

## Oczko w głowie - „Koci Dołek”

Choć przedsięwzięć było wiele, szczególne miejsce w sercu pani Teresy zajmuje „Koci Dołek”. Tam, gdzie kiedyś rosły chwasty i chaszcze, z pomocą córki Justyny i kilku znajomych stworzyła niezwykły zakątek pełen bajek, legend i lokalnej historii.

- „Koci Dołek” wyrósł z lokalnych historii i dawnych nazw miejsc. W Majdanie Ostrowskim funkcjonują między innymi takie określenia jak Psia Górka, Leonowa Góra i Turczynowa Góra. Z miejscem tym wiąże się też legenda o jeziorze, dziewczynie, która miała się w nim utopić, i diable, który sprawił, że woda zniknęła. Pozostały wąwozy, które stały się częścią opowieści o tym zakątku - opisuje.

W „Kocim Dołku” powstała ścieżka nazwana Krainą Baśni, Legend i Historii. Można na niej spotkać Rumcajsa, liski, sarenki, krasnoludki czy wiedźmę. Są też nawiązania do wydarzeń z czasów I wojny światowej. Kolejne postacie, dekoracje i elementy ścieżki Teresa Szwarc wraz z córką wykonuje i maluje samodzielnie.

Najważniejszymi bohaterami tego miejsca są jednak koty. Na specjalnych tabliczkach można zobaczyć postacie znane z bajek i filmów, m.in. Kota w Butach, Jerry’ego, Klakiera czy kota Salomona. Jest też około dwumetrowy cementowy pomnik kota, według pani Teresy być może największy taki w Polsce.

- Mamy tu też tablice do różnego rodzaju gier czy park linowy - opowiada laureatka naszej akcji.

Na odwiedzających czekają również zagadki, gry terenowe i opowieści związane z miejscowymi legendami. Wszystko po to, aby spacer po lesie był nie tylko wypoczynkiem, ale też okazją do poznawania historii, przyrody i tradycji.

## Zamiast zarośli skwer, zamiast szarych przystanków bajki

Na realizacji „Kociego Dołka” pani Teresa nie poprzestała. W ubiegłym roku, wspólnie z córką **Justyną** i kilkoma podobnymi jej społecznikami ze Stowarzyszenia Aktywni „Wojsławice”, kierowanego przez **Elżbietę Furmaniuk** przygotowała projekt „Wieś nie musi być nudna”. Udało się pozyskać 8500 zł dofinansowania.

Dzięki temu kolejny zaniedbany, zarośnięty teren w Majdanie Ostrowskim zaczęto przekształcać w miejsce wypoczynku. Powstały alejki, nasadzenia i ławki. Jedną z atrakcji stała się niezwykła rzeźba kota o czterech obliczach, nawiązująca do słowiańskiego Światowida. Ma ona służyć również jako element gry terenowej. Co ciekawe, pani Teresa sama chwytała za murarską pacę, by pomagać przy tworzeniu rzeźby.

Równolegle społecznicy zabrali się za odnawianie zaniedbanych przystanków autobusowych. Na ścianach zaczęły powstawać murale w formie komiksów inspirowanych bajkami Ignacego Krasickiego, m.in.




„Mysz i żółw”, „Kruk i lis” oraz „Ptaszki w klatce”.

Wszystkie te przedsięwzięcia mają wspólny cel - ocalić to, co wartościowe w historii i tradycji Majdanu Ostrowskiego, a jednocześnie sprawić, by miejscowość była coraz atrakcyjniejsza dla mieszkańców i przyjezdnych.

## Ocala przedmioty i wspomnienia

„Koci Dołek” nie jest jedynym miejscem, o które dba pani Teresa. Szczególnie bliska jest jej także Izba Ludowa „Wrzeciono”, gdzie gromadzi przedmioty przypominające życie dawnych mieszkańców wsi.

- To przede wszystkim stare zabawki, stare książki, które miały trafić na śmietnik. Zbieramy je, ale jak ktoś się nimi zainteresuje i chce sobie wziąć, oddajemy. Nasze zabawki przed mikołajkami czy Wigilią trafiają np. do domu dziecka - mówi Szwarc.

O popularności tego zakątka świadczą wpisy pozostawione w księdze gości. Odwiedzający przyjeżdżają nie tylko z pobliskich miejscowości, ale też z różnych części Polski.

- To miejsce z klimatem. Ludzie odwiedzają nas praktycznie przez cały czas - podkreśla pani Teresa.

## Doceniona nie po raz pierwszy

Za swoją działalność Teresa Szwarc była już wielokrotnie wyróżniana. Niedawno otrzymała tytuł „Społecznika Roku 2025 w Gminie Wojsławice”. Pomysł honorowania najbardziej aktywnych mieszkańców pojawił się podczas jednej z sesji Rady Gminy. Zwracała na to uwagę radna **Krystyna Radomska**, a władze gminy, na czele z nieżyjącym już wójtem **Henrykiem Gołębiowskim**, przygotowały odpowiednie uchwały, przyjęte w październiku 2025 roku.

Teraz do tych wyróżnień dołączyło kolejne, przyznane przez czytelników „Nowego Tygodnia” i Stowarzyszenie WeRwA w ramach wspólnej akcji „Doceniamy! Dziękujemy!”. W podziękowaniu za lata bezinteresownej działalności na rzecz mieszkańców, pielęgnowanie lokalnej historii i nieustanne upiększanie Majdanu Ostrowskiego wręczyliśmy pani Teresie piękny bukiet kwiatów od chełmskiej kwiaciarni „Małgońka”.

## Laureatka nie kryła wzruszenia.

- To miłe, gdy ktoś docenia to, co robimy. To największy bodziec do dalszej pracy i tworzenia kolejnych atrakcji. Kocham to, co robię, nie dla oklasków i pochwał, ale jak już się takie pojawiają, to jest to przyjemne. Dziękuję wszystkim moim pomocnikom. Mojej córce Justynce, która motywuje, podrzuca pomysły i pomaga w ich realizacji, a także wszystkim mieszkańcom Majdanu Ostrowskiego - podsumowuje Teresa Szwarc.

**Karol Garbacz**

# Od dwudziestu lat pomagają wracać do normalnego życia

**Centrum Integracji Społecznej w Chełmie świętowało 20-lecie działalności. Jubileuszowa gala odbyła się w piątek (16 października) w Chełmskiej Bibliotece Publicznej. Były wspomnienia, gratulacje, odznaczenia i podziękowania dla osób, które przez dwie dekady tworzyły i wspierały placówkę pomagającą mieszkańcom w trudnej sytuacji życiowej.**

W uroczystości uczestniczyli przedstawiciele władz rządowych i samorządowych, w tym prezydent Chełma **Jakub Banaszek**, a także pracownicy, partnerzy, przyjaciele oraz obecni i byli uczestnicy CIS. Podczas gali wręczono odznaczenia, medale i wyróżnienia oraz listy gratulacyjne. Jubileusz był okazją do podsumowania dwóch dekad działalności Centrum i podziękowania wszystkim, którzy przyczynili się do jego rozwoju.

Chełmskie Centrum Integracji Społecznej należy do najstarszych placówek tego typu w województwie lubelskim. Pomaga przede wszystkim osobom długotrwale bezrobotnym i zagrożonym wykluczeniem społecznym, w tym osobom z niepełnosprawnościami, wychodzącym z uzależnień, bezdomności czy zakładów karnych.

CIS nie jest zwykłym zakładem pracy. Jego uczestnicy zdobywają kwalifikacje zawodowe, uczą się systematyczności, samodzielności i współpracy z innymi. Wszystko po to, by zwiększyć ich szanse na znalezienie zatrudnienia, a przede wszystkim pomóc im odzyskać samodzielność życiową.

Jak podkreślają przedstawiciele Centrum, przez 20 lat udało się stworzyć miejsce, w którym najważniejszy jest człowiek, a jubileuszowa gala była przede wszystkim podziękowaniem dla osób, które współtworzyły tę inicjatywę. **(red)**






eprasa.pl b02e14b051

19-25 października 2026

tv dodatek
TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Canal Plus, Polsatu, TVP1, TVP2, TV4, TVN, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura
INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV
Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516-018-821, e-mail: iwona@magraf.pl. Redaktor naczelny: Sławomir Grzmiel
ISSN 1643-2460 • Skład komputerowy: Magraf sp.j.

NR 43 NT

## Poniedziałek



**20:55** TVP 1

### Amerykański przyjaciel
Teatr Telewizji, 2026

Dramat autorstwa Macieja Wojtyszki to dająca do myślenia historia spotkania rosyjskiego pisarza żydowskiego pochodzenia, Isaaka Babla, z Merianem Cooperem - amerykańskim generałem, służącym podczas wojny polsko-bolszewickiej w lotnictwie polskim, a po wojnie znanym hollywoodzkim reżyserem i producentem. Cooper po zestrzeleniu samolotu przez bolszewików trafił do niewoli. Jedyną osobą w sztabie Budionnego, znającą język angielski, był Isaak Babel. W trakcie przesłuchania między mężczyznami nawiązała się nić sympatii i szacunku...

## Wtorek



**23:05** TVP 2

### Powrót do tamtych dni
Dramat, Polska, 2021

Tomek mieszka sam z matką, bo jego ojciec Alek wyjechał do USA za pieniędzmi. Niespodziewanie mężczyzna pojawia się w domu z nareczem prezentów, ale nie wyjaśnia powodu swojego powrotu. Wszyscy wydają się szczęśliwi, jednak coś niepokojącego wisi w powietrzu. W miarę upływu czasu daje się zauważyć, że Alek walczy z silnym uzależnieniem od alkoholu, co stopniowo niszczy rodzinę Tomka oraz jego dzieciństwo. Chłopiec musi bardzo szybko dorosnąć i zmierzyć się z rzeczywistością niepisaną żadnemu dziecku.

## Środa



**02:35** STOP-KLATKA

### Ziarno prawdy
Kryminał, Polska, 2015

Zamordowana zostaje znana działaczka społeczna. Zwłoki ofiary zostały porzucone pod synagogą. Obrażenia sugerują, że mogło dojść do brutalnego zabójstwa o charakterze rytualnym, gdyż z ciała kobiety spuszczono krew, a znalezione nieopodal narzędzie zbrodni używane jest do przeprowadzania uboju religijnego. Dochodzenie w sprawie morderstwa wszczyna prokurator Teodor Szacki (Robert Więckiewicz) z pomocą koleżanki po fachu Barbary Sobieraj (Magdalena Walach) oraz inspektora Leona Wilczura (Jerzy Trela). O budzącej kontrowersje zbrodni szybko dowiadują się dziennikarze...

## Czwartek



**22:55** POLSAT

### Ojcostwo -
Obyczajowy, USA, 2021

Dramat obyczajowy, oparty na prawdziwej historii. Znakomity amerykański komik, Kevin Hart jako ojciec, który samotnie wychowuje swoją córeczkę po nieoczekiwanej śmierci swojej żony, która zmarła dzień po narodzinach ich dziecka w następstwie komplikacji po porodzie. Pierwsze miesiące opieki nad niemowlęciem są trudne, ale Matthew Logelin (Kevin Hart) radzi sobie z wątpliwościami, lękami, bólem serca i brudnymi pieluchami. Mijają lata, w trakcie których główny bohater z powodzeniem mierzy się z wyzwaniem, jakim jest opieka nad małą dziewczynką...

## Piątek



**20:00** TVN 7

### Masz wiadomość
Komedia romantyczna, USA, 1998

Kathleen Kelly odziedziczyła po ukochanej matce księgarnię w Nowym Jorku. Niebawem to miejsce może przestać istnieć. Tuż obok, najpotężniejszy na rynku wydawca Joe Fox (Tom Hanks) wybudował wielki salon wydawniczy. Kathleen bardzo to przeżywa. Dobrze, że jej osobiste życie układa się pomyślnie. Narzeczony Kethleen, pisarz Frank Navasky (Greg Kinnear) właśnie wydał książkę, ich związek daje im poczucie bezpieczeństwa, a gdy Kathleen chce z kimś pogadać, włącza komputer i wymienia listy pocztą elektroniczną z nieznajomym przyjacielem...

## Sobota



**00:40** STOP-KLATKA

### Jestem mordercą
Thriller, Polska, 2016

Thriller inspirowany prawdziwą historią z lat 70. XX wieku. Na Śląsku grasuje seryjny morderca, oskarżany o zabicie kilkunastu kobiet. Grupa dochodzeniowa bezskutecznie próbuje znaleźć winnego, dlatego nowym szefem śledztwa zostaje młody milicjant. Mężczyzna jest gotów zrobić wiele, aby wykorzystać swoją życiową szansę i złapać zabójcę. Równie wiele są gotowi zrobić jego przełożeni, aby przyspieszyć zakończenie sprawy, nawet jeżeli ma to oznaczać osadzenie domniemanego mordercy.

## Niedziela



**00:05** STOP-KLATKA

### Pianista
Dramat wojenny, Francja, Polska, Niemcy, Wielka Brytania, 2001

Fabularyzowana biografia Władysława Szpilmana, znakomitego pianisty i kompozytora, autora ponad 1300 piosenek, w tym takich szlagierów jak „Czerwony autobus". Wrzesień 1939 roku. W Polskim Radiu 28-letni Szpilman gra utwory Chopina. To ostatnia audycja rozgłośni. Pod okupacją Szpilman z rodziną przeżywają pasmo upokorzeń. W końcu trafiają do getta. Szpilman zarabia na utrzymanie grając w kawiarni dla elit. Zostaje w ostatniej chwili uratowany przed wywózką. Udaje mu się uciec z getta. Kiedy wybucha powstanie, znów musi walczyć o życie...



# PROGRAM TV

## PONIEDZIAŁEK • 19 października

### TVP 1

**04:55** Sprawdzamy - magazyn
**05:15** Pytanie dnia - rozmowa
**05:30** Reporterzy - magazyn
**05:40** Oko na Świat - magazyn
**06:10** Akacjowa 38 - serial, 2018
**07:00** Transmisja Mszy Świętej
**07:30** Studio Raban - magazyn
**08:00** Serwis Info; Pogoda Info
**08:25** Zaraz wracam - serial, 2026
**09:00** Ranczo - serial kom., 2008
**10:00** Komisarz Alex - serial krym.
**11:00** Ojciec Mateusz - serial
**12:00** Serwis Info
**12:10** Agrobiznes; Agropogoda
**12:35** Rok w ogrodzie Extra
**12:50** BBC w Jedynce - Ssaki - Zimno - dok., Wlk. Bryt.
**14:00** Splątane losy - serial, 2024
**15:00** Serwis Info
**15:10** Reporterzy - magazyn
**15:35** Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
**16:00** Dziedzictwo - serial, Turcja
**16:50** Zapowiedź Teleexpressu



**17:00** Teleexpress
**17:20** Pogoda
**17:25** Jaka to melodia? - telet.
**18:05** Klan - telenowela, Polska
**18:40** Akacjowa 38 - serial, 2018
**19:30** Program inform. 19.30
**19:55** Pytanie dnia - rozmowa
**20:10** Sport; Pogoda
**20:30** Felicita - serial obycz., 2026
**20:55** Teatr Telewizji - Amerykański przyjaciel - spektakl, 2026
**22:05** Postscriptum - Amerykański przyjaciel - dyskusja
**22:35** Świat bez fikcji - Istota nadziei - dok., Niemcy, 2026
**23:40** Balans bieli - magazyn
**00:20** Oddział Delta - fab., USA, Izrael, 1986
**02:35** Wniebowzięci - film TVP, 1973
**04:00** Raport specjalny - mag.

### TVP 2

**04:40** Na dobre i na złe - serial, Polska, 2025
**05:30** M jak miłość - serial, Polska, 2025
**06:20** Rodzina (nie od) święta - magazyn
**06:55** Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial
**07:30** Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
**11:45** Dla niesłyszących - Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
**12:30** Koło fortuny - teleturniej
**13:15** Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
**14:05** Va Banque - teleturniej
**14:35** Na sygnale - serial fabularyzowany
**15:05** La Promesa - serial obycz., 2024
**16:00** Koło fortuny - teleturniej
**16:35** Familiada - teleturniej



**17:20** Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
**18:15** Va Banque - teleturniej
**18:50** Jeden z dziesięciu - telet.
**19:25** Barwy szczęścia - serial
**19:55** Domowe patenty - felieton
**20:05** Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
**20:40** Kulisy serialu „M jak miłość" - felieton
**20:50** M jak miłość - serial, Polska, 2026
**21:50** Na sygnale - serial fabularyzowany
**22:55** Prosta przyjaźń - fab., Franc., 2023
**00:45** Davos wojna szpiegów - serial, Szwajc., Niemcy, 2023
**01:45** Dla niej wszystko - thriller, USA, 2010

### TVN

**05:40** Uwaga! - program interwencyjny
**05:55** Ukryta prawda - serial
**06:50** Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
**07:45** Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
**11:20** Doradca smaku - program kulinarny
**11:25** Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
**13:40** Ukryta prawda - serial obyczajowy
**15:45** Młode gliny - serial krym., Polska
**16:50** Szpital św. Anny - serial obyczajowy
**17:55** Detektywi - program kryminalny
**19:00** Fakty
**19:35** Sport
**19:45** Pogoda - informacje
**19:55** Uwaga! - program interwencyjny



**20:15** Na Wspólnej - serial obycz., Polska
**20:50** The Floor - teleturniej
**21:30** Taskmaster - reality show
**22:40** Batman kontra Superman: Świt sprawiedliwości - przyg., USA, 2016. W obliczu wielkiego zagrożenia Batman niechętnie łączy siły z Supermanem. Poza herosami do walki staje także wojownicza Wonder Woman.
**01:50** Mayday - kom., Polska, 2019
**04:10** Co za tydzień - program rozrywkowy
**04:55** Uwaga! - program interwencyjny
**05:15** Zamieszkać na plaży - program edukacyjny

### POLSAT

**06:00** Nowy dzień
**08:20** Trudne sprawy - program obyczajowy
**09:20** Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
**12:20** Gliniarze - serial paradokumentalny. Po nocnej strzelaninie w domu na obrzeżach Mikołowa policja znajduje ciała małżeństwa, a głównym podejrzanym staje się 68-letni Edward Wojtala
**15:30** Wydarzenia - program informacyjny
**15:50** Pogoda
**15:55** Gliniarze - serial paradokumentalny
**18:00** Pierwsza miłość - serial obyczajowy
**18:50** Wydarzenia - program informacyjny
**19:15** Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
**19:30** Sport
**19:45** Pogoda



**19:55** Milionerzy - teleturniej
**20:35** Napad - sens., Polska, 2024
**23:00** Niezniszczalny - sens., USA, 2000. Pewnego dnia pociąg, którym Davida wraca z Nowego Jorku, gdzie miał nadzieję dostać lepszą pracę, wypada z szyn. W katastrofie giną wszyscy pasażerowie z wyjątkiem Davida, który nie odnosi nawet drobnych obrażeń.
**01:15** Godzilla - sens., USA, 1998. Amerykańska wersja klasycznej japońskiej opowieści grozy o słynnym morskim potworze
**04:10** Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy
**04:40** Disco Gramy
**05:25** Telezakupy TV Okazje

### TVP Kultura

**06:10** 17. Międzynarodowy Konkurs Skrzypcowy im. H. Wieniawskiego - ogłoszenie wyników
**06:25** Kulturalni - magazyn
**07:20** Dziewczyna i gołębie - film TVP, 1973
**08:20** Tamte lata, tamte dni - Dorota Segda - magazyn
**09:00** Blisko, coraz bliżej - serial, Polska, 1982
**10:30** Statyści - kom., Polska, 2006
**12:40** Dokument tygodnia - Podwójne życie paryskich kawiarni - dok., Franc., 2022
**13:50** Kosmos 1999 - serial, 1977
**14:50** Sherlock Holmes: Nobliwy kawaler - fab., Wlk. Bryt., 1993
**16:50** Blisko, coraz bliżej - serial, Polska, 1982
**18:15** Dobry tytuł - magazyn
**18:55** Rawhide - Incydent z bandą Blackstormów - western, USA, 1959



**20:00** Filmowa czytelnia - Królowa Margot - film kostiumowy, Franc., Niemcy, Włochy, 1994
**22:45** 17. Międzynarodowy Konkurs Skrzypcowy im. H. Wieniawskiego - podsumowanie
**23:50** Jaśniejsza od gwiazd - dram., Wlk. Bryt., Franc., Australia, 2009
**02:00** Więcej niż fikcja - Współczesny mężczyzna - dok., Dania, 2017
**03:30** Dzień z życia artysty - Aga Zaryan - magazyn
**04:00** Dobry tytuł - magazyn
**04:35** Podróże z historią - Reguły Templariuszy - dok., Polska, 2017
**05:10** Teledyski

### Stopklatka

**06:00** Kabaretowe hity - prog. rozrywk., Polska, 2024
**06:50** Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007. Wojciech Cejrowski oprowadza widzów po egzotycznych zakamarkach...
**07:55** Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
**09:45** Wojny magazynowe Kanada - reality show, Kan., 2015
**10:55** Aukcja w ciemno - dokument, USA, 2012
**12:00** Katastrofy w przestworzach - dokument, Kan. Kulisy najgłośniejszych katastrof lotniczych ostatnich lat. W każdym odcinku zostanie przedstawiona rekonstrukcja wydarzeń, które doprowadziły do tragedii.



**15:00** Zajazd. Będzie się działo - serial, Polska, 2026
**17:00** Katastrofy w przestworzach - dok., Kan., 2008. W wyniku błędnego zinterpretowania poleceń kontrolera ruchu lotniczego niedaleko lotniska Indira Gandhi w Nowym Delhi dochodzi do zderzenia...
**18:05** Wojny magazynowe Kanada - reality show
**19:10** Aukcja w ciemno - dokument, USA, 2012
**20:00** Prawo do zemsty - akcja, USA, 2019
**21:55** Ekstradycja - serial, 1998
**01:45** Karate po polsku - dramat, Polska, 1982
**03:50** Hallo Szpicbródka, czyli ostatni występ króla kasiarzy - kom., Polska, 1978

### TVN 7

**05:20** Ten moment - serial
**05:55** Szkoła - serial obycz., Polska
**08:45** Ukryta prawda - serial
**11:50** W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
**13:55** Detektywi - krym.
**15:00** Szpital św. Anny - serial
**16:00** Szpital - program obycz.
**17:00** Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
**18:00** Rozwód. Walka o wszystko - program obycz.
**19:00** Ukryta prawda - serial
**20:00** Hotel Paradise - reality show
**21:00** Ruchomy chaos - przygod., USA, Kan., 2021
**23:20** Ocean's Twelve: Dogrywka - sens., USA, Australia, 2004
**01:50** Mówię Wam - talk-show
**03:00** Wrota piekieł - program rozrywkowy
**04:00** Fachowcy - paradokument
**04:35** Usterka - program poradnikowy

### TV 4

**06:00** Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradokumentalny **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **16:55** Łowcy skarbów. Kto da więcej **18:00** Policjantki i Policjanci - serial paradokumentalny **20:05** Uroczysko - serial krym. **20:40** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **21:40** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:45** Opowiem Ci o zbrodni - serial krym. **23:10** Blade Runner 2049 - sens., USA, Węgry, Kan., Hiszp., 2017 **02:35** Love Island. Wyspa miłości - reality show **03:45** SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami **05:30** Telezakupy TV Okazje

### TV Puls

**08:00** Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
**10:00** Zaklinaczka duchów - serial fabularny
**11:00** Kotka - serial, Meksyk
**12:00** Nie igraj z aniołem - serial
**13:00** Wspaniałe stulecie - serial
**14:00** Rodzinny interes - serial obyczajowy
**15:00** Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
**17:00** Rodzinny interes - serial
**18:00** Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
**20:00** Mob Land - akcja, Kan., USA, 2023
**22:15** Komornik - akcja, USA, 2018
**00:10** Osaczony - akcja, USA, Niemcy, 2005
**02:25** Dzielnica strachu - serial
**03:20** Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
**04:20** Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
**05:00** Dzielnica strachu - serial

### TV Trwam

**09:30** Baśniowy teatr lalek **09:55** Św. na każdy dzień **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:20** Stan Bezp. Państwa **11:30** Warto być ojcem **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Beatus, źródła Camino de Santiago **13:15** Misje Sióstr od Aniołów - Ntamugenga, Demokratyczna Republika Konga **13:30** Msza św. **14:30** Wykłady z Kongresu „Katolicy a cielesność" **15:00** Sybiraczka **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Sanktuaria polskie **16:30** Porady Medyczne Bonifratrów **17:00** Świadkowie **17:30** Moja parafia **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Poznajemy Polskę **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia



eprasa.pl b02e14b051

# WTOREK • 20 października

## TVP 1

**04:55 Wykrywacz kłamstw**
**05:15 Pytanie dnia** - rozmowa
**05:35 Reporterzy** - magazyn
**05:45 Oko na Świat** - magazyn
**06:10 Akacjowa 38** - serial, 2018
**07:00 Transmisja Mszy Świętej**
**07:30 Kościół z bliska**
**08:00 Serwis Info**
**08:25 Zaraz wracam** - serial, Polska, 2026
**09:00 Ranczo** - serial kom., 2008
**10:00 Komisarz Alex** - serial krym.
**11:00 Ojciec Mateusz** - serial
**12:00 Serwis Info**
**12:10 Agrobiznes, 2026**
**12:40 Magazyn Rolniczy**
**12:55 Natura w Jedynce - Maluchy z drugiej strony świata** - Busz - serial dok., Niemcy, 2025
**14:00 Splątane losy** - serial, Turcja, 2024
**15:00 Serwis Info**



**15:10 Reporterzy** - magazyn
**15:35 Gra słów. Krzyżówka** - teleturniej
**16:00 Dziedzictwo** - serial, Turcja
**17:00 Teleexpress**
**17:25 Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
**18:05 Klan** - telenowela, Polska
**18:40 Akacjowa 38** - serial, 2018
**19:30 Program inform. 19.30**
**19:55 Pytanie dnia** - rozmowa
**20:10 Sport**
**20:15 Pogoda**
**20:30 Felicita** - serial obycz., 2026
**21:05 Sekielski wieczorową porą** - talk-show
**22:10 Godziny strachu** - fab., Kan., USA, 2007
**23:55 Zgaga** - kom., USA, 1986
**01:50 Film fabularny**
**03:55 Sekielski wieczorową porą** - talk-show

## TVP 2

**04:40 Na dobre i na złe** -serial, Polska, 2025
**05:35 M jak miłość** - serial, Polska, 2025
**06:25 Metodyzm a ekologia** - reportaż
**06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial
**07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz**
**11:45 Rosół polski** - magazyn kulinarny
**12:25 Koło fortuny** - teleturniej
**13:15 Panna młoda** - serial
**14:05 Va Banque** - teleturniej
**14:35 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**15:05 La Promesa** - serial obycz., 2024
**16:00 Koło fortuny** - teleturniej
**16:35 Familiada** - teleturniej
**17:20 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**18:15 Va Banque** - teleturniej



**18:50 Jeden z dziesięciu** - telet.
**19:25 Barwy szczęścia** - serial
**19:55 Domowe patenty** - felieton
**20:05 Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**20:40 Kulisy serialu „M jak miłość"** - felieton
**20:50 M jak miłość** - serial, Polska, 2026
**21:50 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**22:20 Serial fabularny**
**23:05 Powrót do tamtych dni** - fab., Polska, 2021
**01:05 Prosta przyjaźń** - fab., Franc., 2023
**02:50 Rozbite marzenia, 1918-1939** - dokument fabularyzowany, Austria, Niemcy, 2017
**03:45 Rodzinka.pl** - serial kom.

## TVN

**05:40 Uwaga!** - program interw.
**05:55 Ukryta prawda** - serial
**06:50 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**07:45 Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
**11:20 Doradca smaku** - program kulinarny
**11:25 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**13:40 Ukryta prawda** - serial
**15:45 Młode gliny** - serial krym., Polska
**16:50 Szpital św. Anny** - serial
**17:55 Detektywi** - program kryminalny
**19:00 Fakty**
**19:35 Sport**
**19:45 Pogoda** - informacje
**19:55 Uwaga!** - program interwencyjny
**20:15 Na Wspólnej** - serial obycz., Polska
**20:50 The Floor** - teleturniej



**21:30 Kuba Wojewódzki** - talk-show
**22:45 Siedem** - sens., USA, 1995. Ermey Detektyw William Somerset (Morgan Freeman), przed przejściem na emeryturę, musi w ciągu tygodnia przekazać obowiązki swemu następcy Davidowi Millsowi (Brad Pitt).
**01:20 Superwizjer** - magazyn reporterów
**02:00 Uwaga!** - program interwencyjny
**02:20 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas** - serial, USA
**03:25 Młode gliny** - serial krym., Polska
**04:30 Nauka jazdy** - reality show
**05:00 Zamieszkać na plaży** - program edukacyjny

## POLSAT

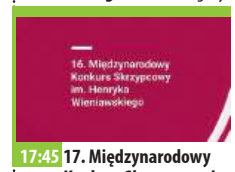
**06:00 Nowy dzień**
**08:20 Trudne sprawy** - program obyczajowy
**09:20 Dlaczego ja?** - serial paradokumentalny
**12:20 Gliniarze** - Dochodzi do śmiertelnego postrzelenia prostytutki. Śledczy ustalają, że ofiara zginęła od strzału z kuszy i rozpoczynają poszukiwanie sprawcy.
**15:30 Wydarzenia** - program informacyjny
**15:50 Pogoda**
**15:55 Gliniarze** - serial paradokumentalny
**18:00 Pierwsza miłość** - serial obyczajowy
**18:50 Wydarzenia** - program informacyjny
**19:15 Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia
**19:30 Sport**
**19:45 Pogoda**
**19:55 Milionerzy** - teleturniej



**20:35 Szybcy i wściekli: Hobbs i Shaw** - sens., USA, Jap., 2019. Dwayne Johnson i Jason Statham wcielają się w role niedobranych stróżów prawa - Amerykanina Hobbsa i Brytyjczyka Shawa, którzy na czas najnowszej misji muszą zapomnieć, że są arcywrogami.
**23:20 Ścigani** - sens., USA, Niemcy, 2008. Pracownik biurowy James McAvoy odkrywa, że jest synem zawodowego zabójcy
**01:50 8 części prawdy** - sens., USA, 2008
**03:50 Kabaretowa Ekstraklasa** - program rozrywkowy
**04:40 Disco Gramy**
**05:25 Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

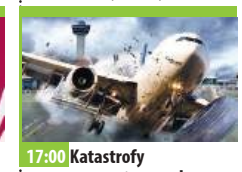
**06:05 Tygodnik Kulturalny**
**07:00 Wydarzenie aktualne** - program informacyjny
**07:20 Rawhide - Incydent z bandą Blackstormów** - western, USA, 1959
**08:20 Porozmawiajmy szczerze**
**09:00 Blisko, coraz bliżej - Trwanie i przemoc. Rok, 1884** - serial, Polska, 1982
**10:25 Bodo** - dramat, Polska, 2016
**12:20 Jaki jest z bliska** - dok., Polska, 2004
**13:30 Kosmos 1999** - serial, Wlk. Bryt., 1977
**14:30 Blisko, coraz bliżej - Czcij ojca swego. Rok, 1888** - serial, Polska, 1982
**16:00 Rawhide - Incydent nocą w mieście** - western, USA, 1959
**17:00 W poszukiwaniu dobrego filmu** - magazyn




**17:45 17. Międzynarodowy Konkurs Skrzypcowy im. H. Wieniawskiego** - półfinał
**21:15 Wielki wóz** - fab., Franc., Szwajc., 2022. Film jest historią rodziny lalkarzy: rodzeństwa Louisa, Marthy i Leny, a także ich ojca i babci.
**23:00 Królowa Margot** - film kostiumowy, Franc., Niemcy, Włochy, 1994
**01:45 Oni wszyscy byli w Montreux** - serial dok., Wlk. Bryt., Polska, 2023
**02:40 W poszukiwaniu dobrego filmu** - magazyn
**03:15 Podróże z historią - Żuławska depresja** - dok., Polska, 2017
**03:50 Pożegnanie z Marią** - dram., Polska, 1993
**05:20 Teledyski**

## Stopklatka

**06:00 Kabaretowe hity** - prog. rozrywk., Polska, 2024
**06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat** - serial podróżniczy, Polska, 2007. Wojciech Cejrowski - podróżnik, dziennikarz i autor wielu książek o tematyce podróżniczej oprowadza widzów po egzotycznych zakamarkach...
**07:50 Robert Makłowicz** - serial kulinarny, Polska, 2023
**09:45 Wojny magazynowe Kanada** - reality show, Kan., 2015
**10:55 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2012
**12:00 Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan. Kulisy najgłośniejszych katastrof lotniczych ostatnich lat.
**15:00 Zajazd. Będzie się działo** - serial, Polska, 2026



**17:00 Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan., 2008. Jumbo Jet linii China Airlines, lecący nad Cieśniną Tajwańską, rozpada się w powietrzu podczas wznoszenia się na wysokość przelotową.
**18:05 Wojny magazynowe Kanada** - reality show, Kan., 2015
**19:10 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2012
**20:00 Nawiedzony** - horror, USA, 1999
**22:30 Nieuchwytny cel** - akcja, USA, 1993
**00:30 Ognisty podmuch** - dramat, USA, 1991
**03:35 Joanna** - dramat, Polska, 2010

## TVN 7

**05:20 Ten moment** - serial
**05:55 Szkoła** - serial obycz., Polska
**08:45 Ukryta prawda** - serial
**11:50 W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny
**13:55 Detektywi** - kryminał
**15:00 Szpital św. Anny** - serial
**16:00 Szpital** - program obycz.
**17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska** - serial sądowy
**18:00 Rozwód. Walka o wszystko** - program obycz.
**19:00 Ukryta prawda** - serial
**20:00 Hotel Paradise** - reality show
**21:00 Na zabójczej ziemi** - sens., USA, 1994
**23:15 Terminator Genisys** - SF, USA, Kan., 2015
**01:50 Hotel Paradise** - reality show
**02:50 Wrota piekieł** - program rozrywkowy
**03:40 Fachowcy** - paradokument
**04:20 Usterka** - program poradnikowy

## TV Puls

**06:00 Policjanci z Miami** - serial
**08:00 Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny
**10:00 Zaklinaczka duchów** - serial fabularny
**11:00 Kotka** - serial, Meksyk
**12:00 Nie igraj z aniołem** - serial
**13:00 Wspaniałe stulecie** - serial
**14:00 Rodzinny interes** - serial
**15:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**17:00 Rodzinny interes** - serial
**18:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**20:00 Polowanie na łowcę** - thriller, USA, 2013
**22:05 Twierdza** - akcja, USA, 1996
**00:35 Trzynasty wojownik** - przygod., USA, 1999
**02:55 Dzielnica strachu** - serial
**04:00 Menu na miarę** - program kulinarny
**04:30 Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
**05:00 Dzielnica strachu** - serial

## TV 4

**06:00** Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradokumentalny **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy
**16:55** Łowcy skarbów. Kto da więcej **18:00** Policjantki i Policjanci - serial paradokumentalny **20:05** Uroczysko - serial krym. **20:40** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **21:40** Sprawiedliwi. Trójmiasto
**22:45** Opowiem Ci o zbrodni - serial kryminalny **23:10** Helikopter w ogniu - sens., USA, 2001 **02:20** Love Island. Wyspa miłości - reality show **03:25** SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami **05:30** Telezakupy TV Okazje

## TV Trwam

**09:30** Historia krzyża na Tarnicy **09:55** Św. na każdy dzień **10:00** Inf. dnia **10:15** Jak my to widzimy **10:45** Zew natury **11:10** Mocni w Wierze **11:35** Słowo życia **11:40** Ma się rozumieć **11:50** Św. na każdy dzień **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** Słowo życia
**13:10** Św. na każdy dzień **13:15** Misje Sióstr od Aniołów - Kabuga, Rwanda **13:30** Msza św. **14:30** Post Scriptum **15:00** Opactwo Heiligenkreuz **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Jestem mamą **16:25** Przyroda w Obiektywie **16:40** Zdrowie z Bożej Apteki
**17:00** Wierzę w Boga **17:30** Rajd Katyński **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Każdy maluch to potrafi **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna

# ŚRODA • 21 października

## TVP 1

**04:55 Wykrywacz kłamstw**
**05:15 Pytanie dnia** - rozmowa
**05:35 Reporterzy** - magazyn
**05:45 Oko na Świat** - magazyn
**06:10 Akacjowa 38** - serial, 2018
**07:00 Transmisja Mszy Świętej**
**07:30 Rodzina (nie od) święta**
**08:00 Serwis Info**
**08:20 Zaraz wracam** - serial,
**09:00 Ranczo** - serial kom., 2008
**10:00 Komisarz Alex** - serial krym.
**11:00 Ojciec Mateusz** - serial
**12:00 Serwis Info**
**12:10 Agrobiznes; Agropogoda**
**12:40 Magazyn Rolniczy**
**12:55 Natura w Jedynce - Maluchy z drugiej strony świata** - serial dok., Niem.
**14:00 Splątane losy** - serial, Turcja, 2024
**15:00 Serwis Info**
**15:10 Reporterzy** - magazyn
**15:35 Gra słów. Krzyżówka** - teleturniej



**16:00 Dziedzictwo** - serial, Turcja
**17:00 Teleexpress**
**17:25 Jaka to melodia?** - telet.
**18:05 Klan** - telenowela, Polska
**18:40 Akacjowa 38** - serial, 2018
**19:30 Program inform. 19.30**
**19:55 Pytanie dnia** - rozmowa
**20:10 Sport**
**20:15 Pogoda**
**20:30 Felicita** - serial obycz., Polska, 2026
**20:55 Piłka Nożna - Bayern Monachium-Arsenal Londyn**
**23:05 Komputery kontra przestępczość** - dok., USA
**00:10 Excentrycy czyli po słonecznej stronie ulicy** - obycz., Polska, 2015
**02:10 Morderstwa w Figeac** - krym., Franc., 2022
**03:50 Film dokumentalny**

## TVP 2

**04:40 Na dobre i na złe** - serial, Polska, 2025
**05:35 M jak miłość** - serial, Polska, 2025
**06:25 Mozaika żydowska. Magazyn kulturalno-religijno-społeczny**
**06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz**
**11:45 Gwiazdorska kuchnia Ani** - magazyn kulinarny
**12:30 Koło fortuny** - teleturniej
**13:15 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**14:05 Va Banque** - teleturniej
**14:35 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**15:05 La Promesa** - serial obycz.
**15:50 Domowe patenty** - felieton



**16:00 Koło fortuny** - teleturniej
**16:35 Familiada** - teleturniej
**17:20 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**18:15 Va Banque** - teleturniej
**18:50 Jeden z dziesięciu** - telet.
**19:25 Barwy szczęścia** - serial
**20:40 Przepis dnia**
**20:50 Na dobre i na złe** - serial
**21:50 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**22:20 Magazyn Ekspresu Reporterów**
**23:20 Ciasteczko dla księcia** - fab., USA, Kan., 2023
**01:00 Peaky Blinders** - serial, Wlk. Bryt., 2016
**02:05 Wygłodniałe dusze w wielkim mieście. Legenda „Nocnego kowboja"** - dok., USA, 2022
**03:55 Rodzinka.pl** - serial kom.

## TVN

**05:40 Uwaga!** - program interwencyjny
**05:55 Ukryta prawda** - serial
**06:50 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**07:45 Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
**11:20 Doradca smaku** - program kulinarny
**11:25 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**13:40 Ukryta prawda** - serial
**15:45 Młode gliny** - serial krym., Polska
**16:50 Szpital św. Anny** - serial
**17:55 Detektywi** - program kryminalny
**19:00 Fakty**
**19:35 Sport**
**19:45 Pogoda** - informacje
**19:55 Uwaga!** - program interwencyjny
**20:15 Na Wspólnej** - serial obycz., Polska
**20:50 The Floor** - teleturniej



**21:30 Top Model** - reality show
**23:05 Ocean strachu** - sens., USA, 2003. Dopiero w obliczu potężnych sił natury widzisz, jaki jesteś kruchy i bezbronny. Prawdziwa historia młodego małżeństwa, Daniela i Susan (Daniel Travis i Blanchard Ryan) spędzającego wakacje na egzotycznej wyspie.
**00:45 Nowa Szelągowska**
**01:45 Uwaga!** - program interwencyjny
**02:05 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas** - serial, USA
**03:10 Młode gliny** - serial krym., Polska
**04:15 Nauka jazdy** - reality show
**04:50 Jak to jest zrobione** - serial popularnonaukowy

## POLSAT

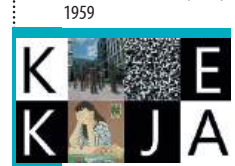
**06:00 Nowy dzień**
**08:20 Trudne sprawy** - program obyczajowy
**09:20 Dlaczego ja?** - serial paradokumentalny
**12:20 Gliniarze** - Dochodzi do śmiertelnego postrzelenia prostytutki. Śledczy ustalają, że ofiara zginęła od strzału z kuszy...
**15:30 Wydarzenia** - program informacyjny
**15:50 Pogoda**
**15:55 Gliniarze** - Dochodzi do spektakularnego napadu na policyjny konwój. Odbita zostaje księgowa mafii, świadek koronny...
**18:00 Pierwsza miłość** - serial obyczajowy
**18:50 Wydarzenia** - program informacyjny
**19:15 Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia
**19:30 Sport**
**19:45 Pogoda**



**19:55 Milionerzy** - teleturniej
**20:30 Kabaret K2. Jedziemy po bandzie** - program rozrywkowy
**22:00 Komediowa środa - Futro z misia** - kom., Polska, 2019. Boss podhalańskiej mafii, o wiele mówiącej ksywie „Nerwowy" (Olaf Lubaszenko), jest wściekły - zamiast marihuany jego ludzie podczas brawurowej akcji ukradli z komisariatu w Tczewie 120 kilogramów ziołowej herbatki...
**00:10 Ted 2** - kom., USA, 2015
**02:40 Nasz Nowy Dom** - program rozrywkowy
**04:40 Disco Gramy** - program muzyczny
**05:25 Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

**06:20 Hala odlotów** - talk-show
**07:10 Którędy po sztukę**
**07:20 Rawhide - Incydent nocą w mieście** - western, USA, 1959
**08:25 Tamte lata, tamte dni - Andrzej Pągowski** - magazyn
**09:00 Blisko, coraz bliżej - Czcij ojca swego. Rok, 1888** - serial, Polska, 1982
**10:30 Młyn i krzyż** - film kostiumowy, Polska, Szwecja, 2010
**12:15 Oni wszyscy byli w Montreux** - serial dok., Wlk. Bryt., Polska, 2023
**13:30 Serialowa nostalgia - Czterdziestolatek** - serial, Polska, 1974
**14:35 Blisko, coraz bliżej - Wszystko dla syna. Rok, 1905** - serial, Polska, 1982
**16:05 Rawhide** - western, USA, 1959




**17:05 Kolekcja - Stefan Gierowski** - felieton
**17:20 Informacje kulturalne**
**17:45 17. Międzynarodowy Konkurs Skrzypcowy im. H. Wieniawskiego** - półfinał
**21:15 Generał Nil** - dramat historyczny, 2008
**23:25 17. Międzynarodowy Konkurs Skrzypcowy im. H. Wieniawskiego**
**23:35 Amy Winehouse: Live At The Porchester Hall** - 2007
**00:40 Wielki wóz** - fab., Franc., Szwajc., 2022
**02:20 Blisko** - fab., Niderl., Franc., Belgia, 2022
**04:10 Porozmawiajmy szczerze**
**04:40 Informacje kulturalne**
**05:05 Krótka historia brudu** - dok., Polska, 2017
**05:40 Teledyski**

## Stopklatka

**06:00 Kabaretowe hity** - prog. rozrywk., Polska, 2024
**06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat** - serial podróżniczy, Polska, 2007
**07:50 Robert Makłowicz** - serial kulinarny, Polska, 2023
**09:45 Wojny magazynowe Kanada** - reality show
**10:55 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2012
**12:00 Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan. Kulisy najgłośniejszych katastrof lotniczych ostatnich lat.
**15:00 Zajazd. Będzie się działo** - serial, Polska, 2026
**17:00 Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan., 2008. Starzejący się Convair 580, lecący z Oslo do Hamburga, nagle traci sterowność i wpada do Morza Północnego.



**18:05 Wojny magazynowe Kanada** - reality show, Kan., 2015
**19:10 Aukcja w ciemno** - dokument, USA
**20:00 Mścicielka** - krym., Kan., Franc., USA, 2016
**22:00 Underworld: Evolution** - SF, Kan., USA, 2006
**00:10 Carrie** - dramat, USA, 2013
**02:35 Ziarno prawdy** - krym., Polska, 2015
**04:55 Hitler narkoman** - dokument, Wlk. Bryt., 2015. Morfina. Metamfetamina. Środki uspokajające. Testestosteron. Pijawki. Dziwaczna kombinacja substancji, a to jedynie kilka z ponad 70 różnych leków, witamin...

## TVN 7

**05:20 Ten moment** - serial
**05:55 Szkoła** - serial obycz., Polska
**08:45 Ukryta prawda** - serial
**11:50 W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny
**13:55 Detektywi** - program kryminalny
**15:00 Szpital św. Anny** - serial
**16:00 Szpital** - program obycz.
**17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska** - serial sądowy
**18:00 Rozwód. Walka o wszystko** - program obycz.
**19:00 Ukryta prawda** - serial
**20:00 Hotel Paradise** - reality show
**21:00 Obce niebo** - obycz., Polska, Szwecja, 2015
**23:20 Stażyści** - kom., USA, 2013
**01:55 Hotel Paradise** - reality show
**02:55 Wrota piekieł** - program rozrywkowy
**03:45 Fachowcy** - paradokument
**04:25 Dorota was urządzi** - program lifestylowy

## TV Puls

**06:00 Policjanci z Miami** - serial
**08:00 Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny
**10:00 Zaklinaczka duchów** - serial fabularny
**11:00 Kotka** - serial, Meksyk
**12:00 Nie igraj z aniołem** - serial
**13:00 Wspaniałe stulecie** - serial
**14:00 Rodzinny interes** - serial
**15:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**17:00 Rodzinny interes** - serial
**18:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**20:00 Zbrodnie pamięci** - akcja, USA, 2023
**22:35 Morderca bez pamięci** - thriller, USA, 2019
**00:20 Detektyw Knight: Odkupienie** - akcja, USA, 2022
**02:25 Dzielnica strachu** - serial
**03:20 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**04:20 Dyżur** - serial medyczny
**05:00 Dzielnica strachu** - serial

## TV 4

**06:00** Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradokumentalny **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy
**16:55** Łowcy skarbów. Kto da więcej **18:00** Policjantki i Policjanci - serial paradokumentalny **20:05** Uroczysko - serial krym. **20:40** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **21:40** Sprawiedliwi. Trójmiasto
**22:45** Opowiem Ci o zbrodni - serial krym. **23:10** Hellboy - sens., USA, 2004 **01:50** Love Island. Wyspa miłości - reality show **02:55** Śmierć na 1000 sposobów **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

## TV Trwam

**09:30** Sanktuaria polskie **09:50** Św. na każdy dzień **10:00** Audiencja Generalna Ojca Św. Leona XIV z Watykanu **11:10** Mateczniki Polskości **11:25** Jestem mamą **11:40** Myśląc Historia **11:50** Odnaleźć siebie **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** Tyle krzywdy **13:15** Misje Sióstr od Aniołów - Nyakinama, Rwanda **13:30** Msza św. **14:30** Kierownik duchowy Sekretarki Bożego Miłosierdzia **15:00** Brat Kalikst z Poczekajki **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Na zdrowie
**16:30** Rozmowy o edukacji **17:00** Po stronie prawdy **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:20** Odnaleźć siebie **19:30** Bóg z nami **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia



eprasa.pl b02e14b051

# CZWARTEK • 22 października

## TVP 1

**04:50 Wykrywacz kłamstw**
**05:10 Pytanie dnia** - rozmowa
**05:35 Reporterzy** - magazyn
**05:45 Oko na Świat** - magazyn
**06:05 Akacjowa 38** - serial, 2018
**07:00 Transmisja Mszy Świętej**
**07:30 Pełnia Wiary** - magazyn
**08:00 Serwis Info**
**08:25 Zaraz wracam** - serial
**09:00 Ranczo** - serial kom., 2008
**10:05 Komisarz Alex** - serial krym.
**11:00 Ojciec Mateusz** - serial
**12:00 Serwis Info**
**12:10 Agrobiznes; Agropogoda**
**12:35 To się opłaca** - magazyn
**12:55 Natura w Jedynce - Maluchy z drugiej strony świata** - serial dok., Niemcy, 2025
**14:00 Splątane losy** - serial, Turcja, 2024
**15:00 Serwis Info**
**15:10 Reporterzy** - magazyn
**15:35 Gra słów. Krzyżówka**



**16:00 Dziedzictwo** - serial, Turcja
**17:00 Teleexpress**
**17:20 Pogoda**
**17:25 Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
**18:05 Klan** - telenowela, Polska
**18:40 Akacjowa 38** - serial, 2018
**19:30 Program inform. 19.30**
**19:55 Pytanie dnia** - rozmowa
**20:10 Sport**
**20:15 Pogoda**
**20:30 Ojciec Mateusz** - serial
**21:25 Sprawa dla reportera**
**22:30 Czas niedokonany** - serial obycz., Polska, 2024
**23:25 Gra z Cieniem** - serial, Polska, 2026
**00:25 Godziny strachu** - fab., Kan., USA, 2007
**02:05 Magazyn Ekspresu Reporterów**
**03:05 Sprawa dla reportera**

## TVP 2

**04:30 Na dobre i na złe** - serial, Polska, 2025
**05:30 M jak miłość** - serial, Polska, 2025
**06:20 Operacja zdrowie** - magazyn medyczny
**06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial
**07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz**
**11:45 Jedzenie ma znaczenie**
**12:25 Koło fortuny** - teleturniej
**13:15 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**14:05 Va Banque** - teleturniej
**14:35 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**15:05 La Promesa** - serial obycz., 2024
**16:00 Koło fortuny** - teleturniej
**16:35 Familiada** - teleturniej
**17:20 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024




**18:15 Va Banque** - teleturniej
**18:50 Jeden z dziesięciu** - telet.
**19:25 Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**19:55 Domowe patenty** - felieton
**20:05 Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**20:40 Postaw na milion** - teleturniej
**21:40 Super Gary. Gotuj z Bosacką!** - program rozrywkowy
**22:15 Program rozrywkowy**
**22:45 Europa da się lubić** - nowe pokolenie
**23:45 Serial fabularny**
**00:30 Powrót do tamtych dni** - fab., Polska, 2021
**02:25 Rodzinka.pl** - serial kom.
**03:00 Peaky Blinders** - serial, Wlk. Bryt., 2016

## TVN

**05:40 Uwaga!** - program interw.
**05:55 Ukryta prawda** - serial
**06:50 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**07:45 Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
**11:20 Doradca smaku** - program kulinarny
**11:25 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**13:40 Ukryta prawda** - serial
**15:45 Młode gliny** - serial krym., Polska
**16:50 Szpital św. Anny** - serial
**17:55 Detektywi** - program kryminalny
**19:00 Fakty**
**19:35 Sport**
**19:45 Pogoda** - informacje
**19:55 Uwaga!** - program interwencyjny
**20:15 Na Wspólnej** - serial obycz., Polska
**20:50 The Floor** - teleturniej



**21:30 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**22:40 Bridget Jones: W pogoni za rozumem** - kom., Wlk. Bryt., USA, Franc., Niemcy, Irlandia, 2004. Przygody jednej z najpopularniejszych bohaterek komedii romantycznych, Bridget Jones.
**00:50 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas** - serial, USA
**01:55 Uwaga!** - program interw.
**02:15 Down the road 4** - dokument
**03:15 Młode gliny** - serial krym.
**04:15 Nauka jazdy** - reality show
**04:50 Zamieszkać na plaży** - program edukacyjny
**05:15 Jak to jest zrobione** - serial popularnonaukowy

## POLSAT

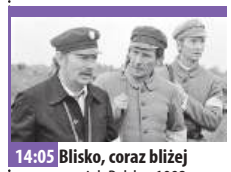
**05:55 Nowy dzień**
**08:20 Trudne sprawy** - program obyczajowy
**09:20 Dlaczego ja?** - serial paradokumentalny
**12:20 Gliniarze** - Podczas kłótni domowej ginie młoda kobieta, a jej nastoletnia córka zostaje ciężko ranna. Rozpoczynają się zakrojone na szeroką skalę poszukiwania konkubenta ofiary.
**15:30 Wydarzenia** - program informacyjny
**15:50 Pogoda**
**15:55 Gliniarze** - serial paradokumentalny
**18:00 Pierwsza miłość** - serial
**18:50 Wydarzenia** - program informacyjny
**19:15 Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia
**19:30 Sport**
**19:45 Pogoda**
**19:55 Milionerzy** - teleturniej




**20:30 Nasz Nowy Dom** - program rozrywkowy
**21:40 Zdrada** - serial
**22:55 Ojcostwo** - obycz., USA, 2021
**01:10 Wstrząs** - sens., Wlk. Bryt., Australia, USA, 2015. Historia neuropatologa sądowego - dr Benneta Omalu, który dostrzegł powiązanie między brutalnymi treningami futbolistów amerykańskich, które narażają ich mózgi na urazy, a późniejszymi depresjami i skłonnościami samobójczymi.
**03:55 Program rozrywkowy** - Polska, 2017
**04:40 Disco Gramy** - program muzyczny
**05:25 Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

**06:05 Niedziela z... Urszulą Dudziak**
**06:55 Informacje kulturalne**
**07:15 Rawhide -Incydent z zakładem w dniu wypłaty** - western, USA, 1959
**08:15 17. Międzynarodowy Konkurs Skrzypcowy im. H. Wieniawskiego** - półfinał, ogłoszenie wyników
**08:30 Dzień z życia artysty - Aga Zaryan** - magazyn
**09:00 Blisko, coraz bliżej - Wszystko dla syna. Rok, 1905** - serial, Polska, 1982
**10:35 Pułkownik Kwiatkowski** - komediodramat, Polska, 1995
**13:05 Serialowa nostalgia - Czterdziestolatek - Portret czyli jak być kochanym** - serial, Polska, 1974



**14:05 Blisko, coraz bliżej** - serial, Polska, 1982
**15:45 Rawhide** - western, USA, 1959
**16:45 Kulturalni** - magazyn
**17:45 17. Międzynarodowy Konkurs Skrzypcowy im. H. Wieniawskiego** - finał - Noc z Wieniawskim, 2026
**23:10 Skandalista Larry Flynt** - dram. obycz., USA, 1996
**01:25 Panorama kina polskiego - Generał Nil** - dram. historyczny, 2008
**03:35 Kolekcja - Stefan Gierowski** - felieton
**03:55 Podróże z historią - Na ratunek!** - dok., Polska, 2017
**04:30 Stracona noc** - film TVP, 1973
**05:15 Teledyski**

## Stopklatka

**06:00 Kabaretowe hity** - prog. rozrywk., Polska, 2024
**06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat** - serial podróżniczy, Polska, 2007.
**07:50 Robert Makłowicz** - serial kulinarny, Polska, 2023
**09:45 Wojny magazynowe Kanada** - reality show, Kan., 2015
**11:00 Aukcja w ciemno** - dokument, USA
**12:00 Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan. Kulisy najgłośniejszych katastrof lotniczych ostatnich lat. W każdym odcinku zostanie przedstawiona rekonstrukcja wydarzeń, które doprowadziły do tragedii. Fabularyzowane historie uzupełniają relacje pilotów...
**15:00 Zajazd. Będzie się działo** - serial, Polska, 2026



**17:00 Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kan., 2008. Jeden z największych samolotów tamtych czasów - wojskowy transportowiec Lockheed C-5 Galaxy transportuje prawie 300 wietnamskich sierot z Sajgonu na Filipiny.
**18:05 Wojny magazynowe Kanada** - reality show
**19:10 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2013
**20:00 Kodeks Sprawiedliwego** - akcja, USA, 2015
**22:25 Ognisty podmuch** - dramat, USA, 1991
**01:20 Noce i dnie** - serial, Polska, 1975
**05:25 Wagary** - dramat, Polska, 2024

## TVN 7

**05:20 Ten moment** - serial
**05:55 Szkoła** - serial obycz., Polska
**08:45 Ukryta prawda** - serial
**11:50 W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny
**13:55 Detektywi** - program kryminalny
**15:00 Szpital św. Anny** - serial
**16:00 Szpital** - program obycz.
**17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska** - serial sądowy
**18:00 Rozwód. Walka o wszystko** - program obycz.
**19:00 Ukryta prawda** - serial
**20:00 Hotel Paradise** - reality show
**21:00 Ocean's Thirteen** - sens., USA, 2007
**23:35 Taskmaster** - reality show
**00:40 Transformers III** - przygod., USA, 2011
**03:45 Hotel Paradise** - reality show
**04:45 Usterka** - program poradnikowy

## TV Puls

**06:00 Policjanci z Miami** - serial
**08:00 Kobra - oddział specjalny**
**10:00 Zaklinaczka duchów** - serial fabularny
**11:00 Kotka** - serial, Meksyk
**12:00 Nie igraj z aniołem** - serial
**13:00 Wspaniałe stulecie** - serial
**14:00 Rodzinny interes** - serial
**15:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**17:00 Rodzinny interes** - serial
**18:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**20:00 Brudna sprawiedliwość** - akcja, USA, 2022
**22:00 Detektyw Knight: Dzień Niepodległości** - akcja, USA, 2023
**23:50 Komornik 2** - akcja, USA, 2020
**02:00 Dzielnica strachu** - serial
**03:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**04:00 Taki jest świat** - przegląd
**04:25 Dyżur** - serial medyczny
**05:00 Dzielnica strachu** - serial

## TV 4

**06:00** Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **16:55** Łowcy skarbów. Kto da więcej **18:00** Policjantki i Policjanci **20:05** Uroczysko - serial krym. **20:40** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **21:40** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:45** Opowiem Ci o zbrodni - serial krym. **23:10** Agenci - sens., USA, 2013 **01:30** Love Island. Wyspa miłości **02:40** Śmierć na 1000 sposobów **03:00** SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami Extra **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

## TV Trwam

**08:55** Św. na każdy dzień **09:00** Na zdrowie **09:20** Bóg z nami **09:45** Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis w sprawie Muzeum Pamięć i Tożsamość **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:25** Myśląc Ojczyzna **11:35** Przyroda i ludzie **12:00** Odpust ku czci św. Jana Pawła II **14:10** Przegląd Tyg. „Niedziela" **14:15** Wykłady naukowe **14:45** Misje Sióstr od Aniołów - Esseng, Kamerun **15:00** Po stronie prawdy **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Z wędką nad wodę **16:35** Sól ziemi **17:05** Akademia pro-life **17:30** Odpowiedzialni za Kościół **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Rodzinny Ogród Zoologiczny „Królestwo Stworzenia" **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Głos Polski **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia

# PIĄTEK • 23 października

## TVP 1

**04:55 Wykrywacz kłamstw**
**05:10 Pytanie dnia** - rozmowa
**05:35 Reporterzy** - magazyn
**05:45 Oko na Świat** - magazyn
**06:05 Akacjowa 38** - serial, 2018
**07:00 Transmisja Mszy Świętej**
**07:30 Agape Blisko Ciebie**
**08:00 Serwis Info; Pogoda Info**
**08:20 Okrasa łamie przepisy** - magazyn kulinarny
**09:00 Ranczo** - serial kom., 2008
**10:00 Komisarz Alex** - serial krym.
**11:00 Ojciec Mateusz** - serial
**12:00 Serwis Info**
**12:10 Agrobiznes; Agropogoda**
**12:40 Magazyn Rolniczy**
**12:55 Natura w Jedynce - Maluchy z drugiej strony świata** - Wybrzeże - serial dok., Niemcy, 2025
**14:00 Splątane losy** - serial, Turcja, 2024
**15:00 Serwis Info**
**15:10 Reporterzy** - magazyn




**15:35 Gra słów. Krzyżówka**
**16:00 Dziedzictwo** - serial, Turcja
**17:00 Teleexpress**
**17:20 Pogoda**
**17:25 Jaka to melodia?** - telet.
**18:05 Klan** - telenowela, Polska
**18:40 Akacjowa 38** - serial, 2018
**19:30 Program inform. 19.30**
**19:55 Pytanie dnia** - rozmowa
**20:10 Sport**
**20:15 Pogoda**
**20:30 Konflikt** - serial, Fin., 2024
**21:30 Okruchy losu** - Bokser - dram., Polska, 2012
**23:15 Jak zostać królem** - komediodramat, USA, Wlk. Bryt., 2009
**01:15 Excentrycy czyli po słonecznej stronie ulicy** - obycz., Polska, 2015
**03:10 Drzazgi** - obycz., Polska, 2008

## TVP 2

**04:35 Na dobre i na złe serial, Polska, 2025**
**05:30 M jak miłość** - serial, Polska, 2025
**06:20 Anna Dymna - spotkajmy się**
**06:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz**
**11:50 Operacja zdrowie** - magazyn medyczny
**12:30 Koło fortuny** - teleturniej
**13:15 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**14:05 Va Banque** - teleturniej
**14:35 Na sygnale** - serial fabularyzowany
**15:05 La Promesa** - serial obycz., 2024
**16:00 Koło fortuny** - teleturniej
**16:35 Familiada** - teleturniej



**17:20 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**18:15 Va Banque** - teleturniej
**18:50 Jeden z dziesięciu** - telet.
**19:25 Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**19:55 Domowe patenty** - felieton
**20:05 Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**20:40 Kocham Cię, Polsko!** - zabawa quizowa
**22:15 Gabi Drzewiecka zaprasza** - magazyn muzyczny
**23:15 To jest grane** - magazyn muzyczny
**23:50 Porzucony** - serial, Wlk. Bryt., 2016
**01:50 Ciasteczko dla księcia** - fab., USA, Kan., 2023
**03:25 Akacjowa 38** - serial

## TVN

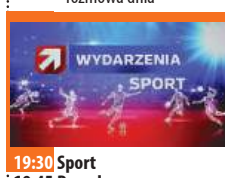
**05:40 Uwaga!** - program interw.
**05:55 Ukryta prawda** - serial
**06:50 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**07:45 Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
**11:25 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**13:40 Ukryta prawda** - serial
**15:45 Młode gliny** - serial krym., Polska
**16:50 Szpital św. Anny** - serial
**17:55 Detektywi** - program kryminalny
**19:00 Fakty**
**19:30 Sport**
**19:40 Pogoda** - informacje
**19:50 Uwaga!** - program interwencyjny
**20:00 Teściowie III** - kom., Polska, 2025. Kontynuacja historii dwóch rodzin, które łączy małżeństwo ich dzieci.



**21:50 Kilerów 2-óch** - kom., Polska, 1999. Druga część przygód urodzonego pechowca, Jurka Kilera.
**00:20 Żołnierz przyszłości** - SF, USA, 1998. Jeszcze się nie narodził, a już zdecydowano, że jego żywiołem będzie wojna. Todd (Kurt Russell) został wychowany na żołnierza; zabijanie było jego jedyną misją.
**02:30 Kuba Wojewódzki** - talk-show
**03:40 Uwaga!** - program interwencyjny
**03:55 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas** - serial, USA
**04:55 Nauka jazdy** - reality show
**05:20 Zamieszkać na plaży** - program edukacyjny

## POLSAT

**06:00 Nowy dzień**
**08:00 Halo tu Polsat** - poranny program informacyjno-rozrywkowy
**11:40 Na ratunek 112** - Artur Ziętek cieszy się powodzeniem u kobiet. Jego przyjaciel, Piotr Skorupski wkrótce ma poślubić Karolinę, ale będąc pewnym uczuć narzeczonej prosi Artura, by ten przetestował jej wierność...
**12:20 Gliniarze** - serial paradokumentalny
**15:30 Wydarzenia** - program informacyjny
**15:50 Pogoda**
**15:55 Gliniarze** - serial paradokumentalny
**18:00 Pierwsza miłość** - serial
**18:50 Wydarzenia** - program informacyjny
**19:15 Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia




**19:30 Sport**
**19:45 Pogoda**
**19:55 Twoja Twarz Brzmi Znajomo** - program muzyczno-rozrywkowy
**22:05 Morbius** - sens., USA, 2022. Michael Morbius, biochemik, próbuje wyleczyć się z rzadkiej choroby krwi, a nieumyślnie zaraża się formą wampiryzmu - główny bohater staje się wampirem!
**00:15 Men in Black: International** - sens., Chiny, USA, 2019
**02:55 Uniwersalny żołnierz: Powrót** - sens., USA, 1999
**04:50 Disco Gramy** - program muzyczny
**05:40 Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

**06:05 Dobry tytuł** - magazyn
**06:40 W poszukiwaniu dobrego filmu** - magazyn
**07:15 Rawhide - Rio Salado** - western, USA, 1959
**08:15 Tamte lata, tamte dni - Filip Bajon** - magazyn
**08:55 Blisko, coraz bliżej** - Obcy wśród swoich. Rok, 1914 - serial, Polska, 1982
**10:35 Duma i namiętność** - dram., USA, 1957
**12:50 Portrety - Van Gogh. - Prawdziwa historia. Narodziny holenderskiego mistrza** - serial dok., Wlk. Bryt., 2024
**13:50 Olga Tokarczuk. Świata jest za dużo** - wywiad
**14:40 Największe przeboje - Andrzej Zaucha** - koncert, 2021
**15:35 Fik** - Mik - obycz., Polska, 1981
**16:35 Blisko, coraz bliżej** - serial, Polska, 1982




**17:55 Tygodnik Kulturalny**
**18:45 17. Międzynarodowy Konkurs Skrzypcowy im. H. Wieniawskiego** - Gala laureatów
**21:45 Pitbull** - serial policyjny
**22:50 Wieczór kinomana - Stracone złudzenia** - Franc., Belgia, 2021
**01:30 Noc krótkich filmów - Zadłużeni** - dok., Polska, 2023
**02:05 Nocny dokument - Bukolika** - dok., Polska, 2021
**03:25 Tygodnik Kulturalny**
**04:10 Podróże z historią - Kaszubskie życie** - dok., Polska, 2017
**04:45 TYM bardziej** - dok., Polska, 1996
**05:25 Teledysk**

## Stopklatka

**06:00 Kabaretowe hity** - prog. rozrywk., Polska, 2024
**06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat** - serial podróżniczy, Polska, 2007. Wojciech Cejrowski - podróżnik, dziennikarz i autor wielu książek o tematyce podróżniczej oprowadza widzów po egzotycznych zakamarkach świata. Przybliża kulturę, wierzenia i zwyczaje ludzi...
**07:55 Robert Makłowicz** - serial kulinarny, Polska, 2023
**09:45 Wojny magazynowe Kanada** - reality show, Kan., 2015. Serial o ludziach, którzy pragną odnieść duży sukces i zgarnąć dużą kasę, kupując magazyny na aukcjach organizowanych, gdy czynsz magazynu nie jest opłacany.
**10:50 Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2013



**11:45 Kryminalne zagadki Mazur** - serial, Niem., 2021
**13:40 Hudson i Rex** - serial krym., Kan., 2022
**14:40 Komisarz Montalbano** - serial, Wł., 1999
**16:50 Górski lekarz** - serial, Niem., 2026
**18:05 Komisarz Rex** - Powrót do Wiednia - serial krym., Austria, Niem., 2026
**20:00 Strefa zrzutu** - thriller, USA, 1994
**22:05 Motylem jestem, czyli romans czterdziestolatka** - kom., Polska, 1976
**23:55 Ekstradycja** - serial, Polska, 1998
**03:50 Kochanie, chyba cię zabiłem** - kom., Polska, 2014

## TVN 7

**05:20 Ten moment** - serial
**05:55 Żony Podlasia** - dokument
**06:50 Szkoła** - serial obycz., Polska
**08:45 Ukryta prawda** - serial
**11:50 W-11 Wydział Śledczy**
**13:55 Detektywi** - kryminał
**15:00 Szpital św. Anny** - serial
**16:00 Szpital** - program obycz.
**17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska** - serial sądowy
**18:00 Rozwód. Walka o wszystko** - program obycz.
**19:00 Ukryta prawda** - serial
**20:00 Masz wiadomość** - kom., USA, 1998
**22:40 Desert Flower** - obycz., Wlk. Bryt., Niemcy, Austria, 2009
**01:10 Oszukać przeznaczenie III** - horror, USA, Niemcy, 2006
**03:00 Hotel Paradise** - reality show
**03:55 Wrota piekieł** - program rozrywkowy
**04:50 Usterka** - program poradnikowy

## TV Puls

**06:00 Policjanci z Miami** - serial
**08:00 Kobra - oddział specjalny**
**10:00 Zaklinaczka duchów** - serial fabularny
**11:00 Kotka** - serial, Meksyk
**12:00 Nie igraj z aniołem** - serial
**13:00 Wspaniałe stulecie** - serial
**14:00 Rodzinny interes** - serial
**15:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**17:00 Rodzinny interes** - serial
**18:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**20:00 W odwecie za śmierć** - akcja, USA, 2010
**22:00 Komando** - akcja, USA, 1985
**23:50 Śmiertelna eskorta** - akcja, USA, 2023
**01:25 Menu na miarę**
**02:35 Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
**03:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**04:00 Menu na miarę**
**05:00 Dyżur** - serial medyczny

## TV 4

**06:00** Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradokumentalny **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradokumentalny **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **16:55** Łowcy skarbów. Kto da więcej reality show **18:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:05** A na obiad... - program kulinarny **20:15** Drużyna A - sens., USA, 2010 **22:50** Gwiazdy kabaretu - program rozrywkowy **00:55** Opowiem Ci o zbrodni - serial kryminalny **02:55** Śmierć na 1000 sposobów **03:25** Lubię disco! - program muzyczny **04:25** Top 10 - Lista Przebojów - program muzyczny **05:30** Telezakupy TV Okazje

## TV Trwam

**09:35** Św. na każdy dzień **09:45** Jestem mamą **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:25** Głos Polski **11:35** Natura et Homo **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** W gotowości **13:30** Msza św. **14:30** Drzwi do lasu **14:55** Słowo życia **15:00** Modlitwa do Bożego Miłosierdzia **15:20** Mocni w Wierze **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Natura Obiektywnie **16:40** Post Scriptum **17:05** Cichy bohater z Puszczy Białowieskiej **17:30** Łączy Nas Historia **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Westerplatte Młodych **19:00** Warto zauważyć... **19:30** Historie Starego Testamentu **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia **22:00** Moja sytuacja jest szczególnie trudna





eprasa.pl b02e14b051

# SOBOTA • 24 października

## TVP 1

**05:15 Wykrywacz kłamstw**
**05:30 Pytanie dnia** - rozmowa
**05:55 Oko na Świat** - magazyn
**06:20 Balans bieli** - magazyn
**07:00 Transmisja Mszy Świętej**
**07:40 Rok w ogrodzie; Rok w ogrodzie Extra**
**08:20 Pełnosprawni** - magazyn dla niepełnosprawnych
**08:50 Ranczo** - serial kom., 2008
**09:50 Felicita** - serial obycz.
**11:20 Ojciec Mateusz** - serial
**12:05 Domowe patenty** - felieton
**12:15 Dobre strony - Grażyna Szapołowska i Maciej Maleńczuk** - rep.
**12:40 Gwiazdy w południe - Gwiazda szeryfa** - western, USA, 1957
**14:25 Okrasa łamie przepisy** - magazyn kulinarny
**15:00 Rolnik szuka żony** - reality show



**16:00 Zaraz wracam** - serial
**17:00 Teleexpress**
**17:20 Pogoda**
**17:35 Ojciec Mateusz** - serial
**18:25 Przed ekranem**
**18:40 Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
**19:30 Program inform. 19.30**
**20:05 Sport**
**20:10 Pogoda**
**20:25 Komisarz Alex** - serial krym.
**21:25 Hit na sobotę - Tylko strzelaj** - fab., USA, 2007
**23:00 Klasyka kina** - Milczenie owiec - thriller, USA, 1990
**01:05 Bokser** - dram., Polska, 2012
**02:45 Jak zostać królem** - komediodramat, USA, Wlk. Bryt., 2009
**04:50 Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny

## TVP 2

**05:10 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
**06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość** - serial, Polska, 2026
**07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz** - magazyn poranny
**11:25 Super Gary. Gotuj z Bosacką!** - program rozrywkowy
**12:05 W poszukiwaniu dobrego filmu** - magazyn
**12:40 Informacje kulturalne** - magazyn
**13:05 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**14:00 Familiada** - teleturniej
**14:35 Koło fortuny** - teleturniej
**15:15 Szansa na sukces. Opole 2027** - widowisko muzyczne



**16:20 Na dobre i na złe** - serial, Polska, 2026
**17:15 Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
**18:15 Omnibus - szybcy i mądrzy** - teleturniej
**19:10 Słowo na niedzielę** - rozmowa
**19:25 Rodzinka.pl** - serial kom.
**20:30 W drodze na wielką scenę. Eurowizja Junior od kulis** - reportaż
**21:00 24. Konkurs Piosenki Eurowizji dla Dzieci** - koncert, MALTA, 2026
**23:30 Postaw na milion** - teleturniej
**00:30 Dusigrosz** - kom. romant., Franc., 2016
**02:00 Złoto dezerterów** - kom., Polska, 1998
**04:05 Rodzinka.pl** - serial kom.

## TVN

**05:45 Uwaga!** - program interwencyjny
**06:00 Ukryta prawda** - serial
**06:55 Kobieta na krańcu świata** - program Martyny Wojciechowskiej
**07:45 Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
**11:30 Bez kompleksów** - reality show
**12:35 Na Wspólnej Omnibus** - serial obycz., Polska
**14:10 MasterChef** - program kulinarno-rozrywkowy
**15:50 Piotruś Pan i Alicja w Krainie Czarów** - film rodzinny, Wlk. Bryt., USA, 2020. Ośmioletnia Alicja (Keira Chansa) i jej psotny brat Piotruś (Jordan A. Nash) spędzają błogie lato na angielskiej wsi.
**17:55 Taskmaster** - reality show
**19:00 Fakty**
**19:30 Sport**
**19:40 Pogoda** - informacje



**19:45 Azja Express** - reality show
**21:30 Plan B** - kom. romant., USA, 2010. Komedia romantyczna z Jennifer Lopez w roli kobiety, która, nie mogąc znaleźć partnera, decyduje się na sztuczne zapłodnienie...
**23:40 Oszukać przeznaczenie IV** - horror, USA, 2009. Nick wraz z przyjaciółmi wybiera się na tor wyścigów samochodowych. Dochodzi tam do strasznej katastrofy.
**01:25 Uwaga!** - program interwencyjny
**01:45 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas** - serial, USA
**02:45 Młode gliny** - serial krym.
**04:45 Nauka jazdy** - reality show
**05:10 Zamieszkać na plaży** - program edukacyjny

## POLSAT

**06:00 Nowy dzień**
**08:00 Halo tu Polsat** - program informacyjno-rozrywkowy
**11:55 SuperMarket Chef**
**12:30 Nasz Nowy Dom** - program rozrywkowy
**14:55 Jak rozpętałem II wojnę światową, cz. 2 - Za bronią** - kom., Polska, 1970. Wojenna zawierucha rzuca dzielnego wojaka, Franka Dolasa (Marian Kociniak) aż do Afryki północnej, gdzie zostaje wcielony do oddziału Legii Cudzoziemskiej...
**16:30 Awantura o kasę** - teleturniej
**17:40 Hitster. Muzyczna gra przebojów** - teleturniej
**18:50 Wydarzenia** - program informacyjny
**19:15 Prezydenci i Premierzy** - rozmowy J. Gugały
**19:30 Sport**
**19:45 Pogoda**




**19:55 Kabaret na żywo - Młodzi i moralni.**
**22:00 Napad** - sens., Polska, 2024. Warszawa w 1995 roku. W realiach wschodzącego kapitalizmu w Polsce prokuratorka (Magdalena Boczarska) szuka pomocy u wydalonego ze służby w policji, byłego majora MO - Tadeusza Gadacza (Olaf Lubaszenko)...
**00:35 Szybcy i wściekli: Hobbs i Shaw** - sens., USA, Jap., 2019
**02:15 Kabaretowa Ekstraklasa** - program rozrywkowy
**03:15 Świat według Kiepskich** - serial komediowy
**04:40 Disco Gramy** - program muzyczny
**05:25 Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

**06:05 Paris sur Mesure - Bach Evolution** - koncert, Franc., 2023
**07:05 Od ucha do ucha - Sowia odyseja**
**07:45 W krainie Bogów** - anim., Jap., 2001
**10:00 Kosmos 1999** - serial
**11:05 Wydarzenie aktualne**
**11:35 Dokument tygodnia - Barbara Hepworth: wyrzeźbić życie** - dok., Wlk. Bryt., 2021
**12:40 Kwiaty i jaszczury. Historia majoliki nieborowskiej** - dokument fabularyzowany, 2023
**13:15 Dzień z życia artysty - Piotr Polk** - magazyn
**13:55 Sherlock Holmes: Mistrz szantażu** - fab., Wlk. Bryt.
**15:55 Serialowa nostalgia - Czterdziestolatek - Kondycja fizyczna, czyli walka z metryką** - serial, Polska, 1974




**17:00 Tamte lata, tamte dni** - magazyn
**17:35 Duma i namiętność** - dram., USA, 1957
**20:00 Bilet do kina - Bracia** - dram., USA, 2009
**21:55 Klub Jazzowy - Joanna Duda** - koncert, 2026
**23:15 Wieczór kinomana - Wstęp do filmu**
**23:20 Zagadka nieśmiertelności** - horror, Wlk. Bryt., 1983
**01:05 Wydarzenie aktualne**
**01:25 Pitbull** - serial policyjny
**02:25 Kulturalni** - magazyn
**03:10 Podróże z historią - Czarne złoto** - dok., Polska, 2017
**03:45 Złote runo** - kom., Polska, 1996
**05:10 Teledyski**

## Stopklatka

**05:50 Kabaretowe hity** - prog. rozrywk., Polska, 2024
**06:00 Komisarz Rex** - serial krym., Wł., Austria
**10:00 Hudson i Rex** - serial krym., Kan., 2022. Kiedy siostra Jessego zwraca się do niego z prośbą o pomoc wraz z Sarą i Rexem udaje się on do Północnego Ontario.
**12:00 Vera** - serial krym., Wlk. Bryt., 2015. Vera przygląda się podejrzanemu pożarowi, który trawi park wakacyjny na wybrzeżu Northumberland. Trzy kabiny zostają zniszczone, a w...
**14:00 Mikołajek** - familijny, Franc., 2009
**15:50 Poszukiwany, poszukiwana** - kom., Polska, 1973
**17:40 Stawka większa niż życie** - serial, Polska



**20:00 Kod Merkury** - krym., USA, 1998. Chłopiec cierpiący na autyzm, staje się celem agentów wywiadu ponieważ udało mu się rozszyfrować ściśle tajny kod.
**22:25 W potrzasku** - thriller, USA, 1995
**00:40 Jestem mordercą** - thriller, Polska, 2016
**02:45 Tajemnice Szpiegów Wojny** - dokument, USA, 2019. Odkryj, jak oficer radzieckiego wywiadu zdołał zapobiec wybuchowi III wojny światowej.
**04:20 Jesteśmy razem** - dokument, Polska, 2025
**05:30 Widzisz?** - krótkometrażowy, Polska, 2025.

## TVN 7

**05:35 Wiza na miłość** - serial paradokumentalny
**06:40 Bugs Bunny Builders** - animacja
**06:55 Ochroniarz amator** - kom., USA, 2008
**09:00 The Floor** - teleturniej
**10:20 Ukryta prawda** - serial
**11:25 Mówię Wam** - talk-show
**12:45 Ukryta prawda** - serial
**14:20 Szpital św. Anny** - serial
**16:20 Detektywi** - program kryminalny
**17:20 Shazam! Gniew bogów** - przygod., USA, 2023
**20:00 Transformers: Wiek zagłady** - przygod., USA, Chiny, 2014
**23:30 Godzina zemsty** - sens., USA, 1999
**01:45 Zbliżenie. Mówię Wam** - talk-show
**02:35 Refugium** - horror, USA, Bułg., 2023
**04:20 Dorota was urządzi** - program lifestylowy

## TV Puls

**06:00 Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny
**09:00 Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
**09:25 Boso przez świat** - program podróżniczy Wojciecha Cejrowskiego
**10:00 Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
**20:00 Transporter 3** - akcja, Franc., 2008. Frank Martin (Jason Statham) dostaje dość nietypowe, najtrudniejsze w karierze zadanie od niejakiego Johnsona (Robert Keeper).
**22:05 Mechanik: Konfrontacja** - akcja, USA, Tajland., 2016
**00:05 Mob Land** - akcja, Kan., USA, 2023
**02:20 Dyżur** - serial medyczny
**03:20 Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
**04:00 Menu na miarę**
**05:00 Dyżur** - serial medyczny

## TV 4

**06:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **07:00** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe **09:05** JesteśmyDlaDzieci - program edukacyjny **09:30** A na obiad... - program kulinarny **09:35** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe
**12:40** Mini Galileo - intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki **12:50** Opowieść o bohaterskim psie - obycz., USA, Węgry, 2019 **14:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:05** A na deser... - program kulinarny
**20:20** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **00:20** Gwiazdy kabaretu - program rozrywkowy **02:00** STOP Drogówka - serial policyjny **03:05** Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

## TV Trwam

**09:00** Inauguracja Roku Akademickiego w AKSiM **11:30** Niemy świadek historii. Puszcza Rudnicka **12:00** Inauguracja Roku Akademickiego w AKSiM **14:15** Ocalić od zapomnienia **14:30** Przegląd Tyg. „Niedziela" **14:35** Słowo życia **14:40** Św. na każdy dzień
**14:45** Jak wygrać małżeństwo? **15:00** Dzielna niewiasta **15:15** Mateczniki Polskości **15:30** Wierzę w Boga **16:00** Inf. dnia **16:10** Historia PL **17:00** Czerwony Dwór **17:30** Przełamując bariery **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok.
**19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Manna z Nieba **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia **22:00** Warto być ojcem **22:15** Głos serca **23:00** Odpowiedzialni za Kościół

# NIEDZIELA • 25 października

## TVP 1

**05:00 Sprawdzamy** - magazyn
**05:25 Sprawa dla reportera**
**06:20 Słownik polsko@polski** - talk-show prof. J. Miodka
**06:55 Słowo na niedzielę**
**07:00 Transmisja Mszy Świętej**
**08:00Tydzień - magazyn**
**08:30 Pociąg do Polski** - dok.
**09:00 U Pana Boga w ogródku** - serial kom. TVP, 2008
**09:55 Ojciec Mateusz** - serial
**10:55 Komisarz Alex** - serial krym.
**11:55 Między ziemią a niebem**
**12:00 Anioł Pański, Watykan**
**12:15 Między ziemią a niebem**
**12:45 Taize** - Dom serca - rep.
**13:05 BBC w Jedynce - Ssaki** - dok., Wlk. Bryt., 2024
**14:10 Rolnik szuka żony. Odwiedziny**
**14:30 Lalka - Damy i kobiety**- serial, 1977
**16:00 Zaraz wracam** - serial, Polska, 2026




**17:00 Teleexpress**
**17:20 Pogoda**
**17:35 Daję słowo - Maciej Orłoś** - Ewa Kasprzyk - talk-show
**18:40 Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
**19:30 Program inform. 19.30**
**20:05 Sport**
**20:10 Pogoda**
**20:25 Gra z Cieniem** - serial
**21:25 Rolnik szuka żony** - reality show
**22:20 Rolnik szuka żony. Odwiedziny**
**22:45 Zakochana Jedynka - Czekolada** - obycz., USA, 2000
**00:55 Tylko strzelaj** - fab., USA, 2007
**02:25 Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
**03:20 Film fabularny**

## TVP 2

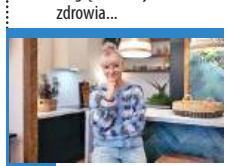
**04:40 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obyczajowy, Polska, 2026
**06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość** - serial, Polska, 2026
**07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz** - magazyn poranny
**10:55 Domowe patenty** - felieton
**11:00 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka** - magazyn
**11:40 Wodecki Twist - Piosenki o miłości** - koncert, 2025
**12:45 „sanah na stadionach"** - kulisy koncertu na PGE Narodowym, 2025 - widowisko
**14:00 Familiada** - teleturniej
**14:35 Koło fortuny** - teleturniej



**15:10 Szansa na sukces. Opole 2027** - widowisko muzyczne
**16:10 Europa da się lubić** - nowe pokolenie
**17:15 Tak to leciało** - teleturniej muzyczny
**18:15 Omnibus - szybcy i mądrzy** - teleturniej
**19:10 Kocham Cię, Polsko!** - zabawa quizowa
**20:40 Choć goni nas czas** - fab., USA, 2007
**22:30 Kwiatki Polskie duże** - widowisko publicystyczne, 2026
**23:30 Matylda** - serial kostiumowy, 2024
**00:25 Porzucony** - serial, Wlk. Bryt., 2016
**02:15 Dusigrosz** - kom. romant., Franc., 2016

## TVN

**05:40 Uwaga!** - program interw.
**05:55 Ukryta prawda** - serial
**06:50 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**07:45 Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny
**11:30 Unboxing - Wielkie Otwarcie** - reality show - program rozrywkowy
**12:05 Co za tydzień** - program rozrywkowy
**12:45 Azja Express** - reality show
**14:30 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
**15:35 Vinci** - kom., Polska, 2004. Po kilku latach odsiadywania kary za kradzież z włamaniem Cuma - specjalista od kradzieży dzieł sztuki - wychodzi z więzienia ze względu na zły stan zdrowia...



**17:55 Nowa Szelągowska**
**19:00 Fakty**
**19:30 Sport**
**19:40 Pogoda** - informacje
**19:45 MasterChef** - program kulinarno-rozrywkowy
**21:20 Klątwa** - komedia, Polska, 2023
**23:40 Batman kontra Superman: Świt sprawiedliwości** - przygod., USA, 2016
**02:50 Superwizjer** - magazyn reporterów
**03:30 Uwaga!** - program interwencyjny
**03:50 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas** - serial, USA
**04:50 Nauka jazdy** - reality show
**05:15 Zamieszkać na plaży** - program edukacyjny

## POLSAT

**06:00 Nowy dzień**
**08:00 Halo tu Polsat** - program informacyjno-rozrywkowy
**11:25 Ewa gotuje** - program kulinarny
**12:00 Noc w muzeum 2** - kom., USA, Kan., 2009. Larry Daley (Ben Stiller) jako właściciel doskonale prosperującej firmy, wiedzie dostatni żywot biznesmena. Mimo dobrej sytuacji materialnej wcale nie czuje się szczęśliwy...
**14:15 Twoja Twarz Brzmi Znajomo** - program muzyczno-rozrywkowy
**16:30 Awantura o kasę** - teleturniej
**17:40 Hitster. Muzyczna gra przebojów** - teleturniej
**18:50 Wydarzenia** - program informacyjny
**19:15 Sport**
**19:25 Pogoda**
**19:30 Być gwiazdą**



**19:55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami** - program taneczno-rozrywkowy
**22:30 Dlaczego nie** - kom., Polska, 2007. Komedia romantyczna z plejadą gwiazd polskiego kina w obsadzie. Miłość, która spada prosto z nieba. Zazdrość, zdrada i wielki świat reklamy. Tajemnice, które mogą kochanków rozdzielić... lub na nowo połączyć...
**00:40 Super Tata** - kom., USA, 1999
**02:40 Samolot z forsą** - sens., USA, 2020
**04:40 Disco Gramy** - program muzyczny
**05:25 Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

**06:15 Co nam w duszy gra** - Jesień, 2003
**07:05 Rozmowy (nie)wygodne - Jan Peszek** - 2026
**07:50 Od ucha do ucha - Bajnutki - bajki piaskiem i dźwiękiem pisane - Góra smutku**
**08:00 Liturgia prawosławna w Przemkowie**
**09:05 J.S. Bach Kantata BWV 9. Bóg dał zbawienie w łaski czas** - koncert, 2026
**09:40 Przystań nad Biblią**
**10:00 Przekładaniec** - kom., Polska, 1968
**10:55 Kosmos 1999** - serial
**12:00 A niech to gęś kopnie** - spektakl teatralny, 2020
**13:10 Dziewczyna i gołębie** - film TVP, 1973
**14:10 24 godziny w Le Mans** - akcja, sportowy, USA, 1971
**16:10 Czterdziestolatek - Włosy Flory, czyli labirynt** - serial, Polska



**17:15 Niedziela z... Kobrą**
**18:05 Elegia na śmierć nieszczęśliwej damy** - spektakl teatralny, 1974
**19:30 Wydarzenie aktualne**
**20:00 Ferrari** - fab., USA, Włochy, Wlk. Bryt., 2023
**22:20 Porozmawiajmy szczerze**
**23:00 Więcej niż fikcja - Władza utopii. Życie w mieście Le Corbusiera** - dok., Szwajc., 2023
**00:05 Noc krótkich filmów - Zadłużeni**
**00:40 Klub Jazzowy - Joanna Duda** - koncert, 2026
**01:50 Bracia** - dram., USA, 2009
**03:40 Niedziela z... Kobrą**
**04:25 Kruchy skarb • Pióro i rewolwer** - filmy dokumentalne, Polska, 2022
**05:30 Teledysk**

## Stopklatka

**06:00 Komisarz Rex** - serial krym., Wł., Austria, 2004
**10:00 Hudson i Rex** - serial krym., Kan., 2022. Charlie dostaje szansę rozwikłania długo nierozwiązanej sprawy porwania, która go prześladuje. Wpada jednak w kłopoty, gdy uprowadzony...
**13:00 Komisarz Montalbano** - serial, Wł., 1999. W holu budynku mieszkalnego znaleziono nagie zwłoki młodej kobiety. Ślady na ciele wskazują na brutalne morderstwo o podłożu seksualnym. Montalbano przystępuje do wyjaśniania okoliczności śmierci dziewczyny...
**15:35 Jezerní královna** - fantasy, Czechy, Niem., 1998
**16:55 Stawka większa niż życie** - serial, Polska, 1968.



**20:00 Konwój** - akcja, USA, 1978. Amerykańską autostradą mknie potężna ciężarówka, którą prowadzi „Gumowy Kaczor", zawadiaka słynący w środowisku zawodowych kierowców z potyczek z policją drogową...
**22:25 Prawo do zemsty** - akcja, USA, 2019. żona i córka Nolana Cooraya zostają zabite z zimną krwią przez Triggera). Mężczyzna nie zostaje ukarany za swój czyn
**00:05 Pianista** - dramat, Franc., Polska, Niem., Wlk. Bryt., 2001
**03:20 Zulus Czaka - Cytadela** - serial, USA, 2001
**05:40 W zakolach czasu** - dramat, Polska, 2021

## TVN 7

**05:20 Ten moment** - serial obyczajowy
**05:50 Wiza na miłość** - serial paradokumentalny
**06:45 Bez kompleksów** - reality show
**07:40 Richie milioner** - kom., USA, 1994
**09:40 The Floor** - teleturniej
**11:00 Top Model** - reality show
**12:30 Ukryta prawda** - serial
**14:30 Szpital św. Anny** - serial
**16:30 Detektywi** - program kryminalny
**17:30 Masz wiadomość** - kom., USA, 1998
**20:00 Aquaman** - przygod., USA, Australia, 2018
**23:05 Morze Północne w ogniu** - katastrof., Nor., Szwecja, Dania, 2021
**01:15 Stażyści** - kom., USA, 2013
**03:45 Wrota piekieł** - program rozrywkowy
**04:35 Fachowcy** - program paradokumentalny

## TV Puls

**06:00 Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
**06:40 Don Matteo: Boski detektyw** - serial krym.
**08:55 Rodzinny interes** - serial obyczajowy
**10:55 Trzej muszkieterowie** - przygod., USA, Austria, Wlk. Bryt., 1993
**13:05 Zakonnica w przebraniu 2** - kom., USA, 1993
**15:30 Hrabia Monte Christo** - przygod., USA, 2002
**18:20 Taxi** - kom., Franc., 1998
**20:00 Zabójca** - akcja, USA, Kan., 2007
**22:10 Zbrodnie pamięci** - akcja, USA, 2023
**00:30 Polowanie na łowcę** - thriller, USA, 2013
**02:35 Dyżur** - serial medyczny
**03:15 Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
**04:00 Dyżur** - serial medyczny
**05:00 Dzielnica strachu** - serial

## TV 4

**06:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **07:00** Oto Ameryka XXL - życie bez umiaru - dok., Franc., 2024 **08:15** Operacja Trump. Rosyjscy szpiedzy zdobywają Amerykę - dok., Franc., 2024 **09:25** A na deser... - program kulinarny
**09:35** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe **11:40** Tower Heist: Zemsta cieciów - kom., USA, Jap., 2011 **13:50** Drużyna A - sens., USA, 2010 **16:25** Hellboy - sens., USA, 2004 **18:55** Uroczysko - serial krym. **20:05** Sprawiedliwi. Trójmiasto
**00:05** STOP Drogówka - serial policyjny **01:05** Nieznane obozy Trzeciej Rzeszy - dok., Franc., 2021 **02:20** Mordercy z Hitlerjugend - dok., Franc., 2019 **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

## TV Trwam

**09:10** Spotkanie z Magdaleną Buczek **09:15** Manna z Nieba **09:25** Przegląd Tyg. „Niedziela" **09:30** Msza św. **10:30** Siostry na posterunku **11:00** Głos serca **11:45** Solidarność - narodziny Wolności **12:00** Anioł Pański z Ojcem Św. Leonem XIV
**12:15** Papież Polak do Rodaków **12:30** Wersal, 1919 **14:10** Obóz Lebrechtsdorf **15:00** Wieś to też Polska **16:00** Inf. dnia **16:10** Koncert życzeń **16:50** Mateczniki Polskości **17:00** Natura et Homo **17:30** Sól ziemi **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień
**19:30** Baśniowy teatr lalek **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Retrospekcja **21:45** Stan Bezp. Państwa **21:55** Św. na każdy dzień **22:00** Mocni Jego mocą **22:45** Jak wygrać małżeństwo?



eprasa.pl b02e14b051

# NIERUCHOMOŚCI

**Biuro Obsługi Prawnej „VETO”**

**ZAUFANIE ● WIEDZA ● SKUTECZNOŚĆ ● 26 LAT DOŚWIADCZENIA**

**Chełm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46 609 44 70 80**

**e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl**

**Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości ● Wyceny ● Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)**

1. Mieszkanie o powierzchni 53m2 w tym dwa odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, III piętro. Z dużego pokoju wyjście na balkon od strony południowej. Lokal słoneczny – do zamieszkania od zaraz. W okolicy żłobek, przedzkole, szkoła, supermarkety, os. XXX-lecia, ul. Grota Roweckiego 2c, cena: 265.000zł – do negocjacji.



2. Budynek mieszkalny piętrowy ocieplony o powierzchni 70m2 w tym 5 pokoi, kuchnia, 2 łazienki z wc). Działka 480m2 ogrodzona, budynek sospodarczy, garaż, osiedle Działki, cena: 550.000zł – do negocjacji.



3. Hala magazynowa murowana ocieplona ok. 385m2 w tym sala sprzedażowa, pomieszczenie biurowe, kotłownia, wc. Ogrzewanie własne centralne. Dwie bramy wjazdowe. System alarmowy, monitoring. Plac utwardzony. Chełm – teren przemysłowy, cena: 690.000zł – możliwość wynajęcia w cenie 4.500zł (czynsz najmu) + media wg zużycia.



4. Mieszkanie o powierzchni 59m2 w tym 3 odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, IV piętro. Balkon typu „loggia” od południa. Meble + wyposażenie AGD w cenie. Przy bloku parking, plac zabaw, dużo zieleni, os Słoneczne, cena: 360.000zł



## Wybrane oferty

1. M-3, 39m2, 4 piętro, os. Dyrekcja, c: 199.000;
2. Mieszkanie 2 -pokojowe bezczynszowe w budynku wielomieszkaniowym o pow. 41m2, parter z odrębnym wejściem. C.o. własne węglowe. Do lokalu przynależą dwa budynki gosp. o łącznej pow. 40m2, Chełm, c: 215.000;
3. M-3, 45m2, 1 piętro, po generalnym remoncie – do zamieszkania od zaraz. W okolicy przedszkole, szkoła, bazar, dworzec PKP, os. Dyrekcja, c: 335.000;
4. M-3, 52m2, 3 piętro, do zamieszkania od zaraz, ul. Grota Roweckiego, c: 265.000;
5. Rewelacyjne mieszkanie 57m2 w tzw. „bloku kolejowym”, parter. Dwa pokoje, kuchnia, łazienka z oknem, wc oddzielnie, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie i c.w.: MPEC. Os. Dyrekcja, c: 355.000;
6. M-4, 58m2, 4 piętro, do zamieszkania od zaraz. W bliskiej odległości szkoła, przedszkole, sklepy, os. Zachód, c: 296.000;
7. Mieszkanie 58m2 w tym 2 oddzielne pokoje, kuchnia, łazienka z wc, parter, balkon. Umeblowanie kuchni wraz ze sprzętem AGD i miejsce postojowe w w garażu podziemnym w cenie. Wspólnota mieszkaniowa – niskie koszty utrzymania, os. Zielone, c: 495.000;
8. Komfortowe mieszkanie 60m2 w tym pokój dzienny połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka, wc oddzielnie, 3 piętro. Lokal po kapitalnym remoncie w wysokim standardzie. Kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD najwyższej jakości. Balkon typu „loggia”, klimatyzacja. Okolice centrum, c: 365.000; (cena z wyposażeniem).
9. Dom parterowy murowany 65m2, działka 707m2, os. Dyrekcja, c: 350.000;
10. Dom piętrowy 140m2, dzialka 280m2 ogrodzona, osiedle Dyrekcja Dolna – ul. Jedność, c: 359.000;
11. Dom piętrowy 240 m2 częściowo podpiwniczony z garażem w bryle budynku o pow. 24m2. Centralne orzewanie własne gazowe, dodatkowo kominek w salonie. Pełne media. Działka 791 m2, ogrodzona, zagospodarowana, os. Działki, c: 725.000;
12. Dom piętrowy 170m2 z garażem 1 stanowiskowym. Dzialka o pow. 824m2, ogrodzona (przęsła metalowe) zagospodarowana – liczne nasadzenia, os. Działki, c: 847.000;
13. Budynek użytkowy, parterowy 102m2, możliwość rozbudowy, parking, działka 1605m2, Centrum c: 700.000;
14. Budynek murowany parterowy z poddaszem użytkowym 90 m2, podpiwniczony. Działka 180 m2 z bezpośrednim dostępem do jednej z głównych ulic Chełma. Możliwość prowadzenia dział. gosp, os. Ceramiczna, c: 39.000;
15. Lokal handlowo – usługowy 23m2, parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Doskonała lokalizacja, os. Śródmieście, c: 170.000;
16. Lokal użytkowy 34,50m2, parter w ciągu handlowym, media miejskie, wejście od ulicy, Centrum Chełma, blisko deptak – Lwowska, świetna lokalizacja na usługi kosmetyczne, c: 175.000;
17. Lokal handlowo – usługowy 35m2 parter budynku wielorodzinnego, wśród prosperujących lokali użytkowych. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Opłaty eksploatacyjne ok. 370zł, os. Śródmieście, c: 178.000zł/netto.
18. Lokal użytkowy 51m2, 2 piętro, ogrzewanie miejskie, centrum, c: 249.000;
19. Lokal użytkowy 53m2, parter, centrum Chełma, c: 285.000;
20. Lokal użytkowy po kapitalnym remoncie 73m2, parter, duże okna, pełne media. Lokal użytkowany – dochodowy, ul. Lwowska, c: 430.000;
21. Budynek mieszkalno – produkcyjny o łącznej pow. 530m2 w tym część produkcyjna 255m2, część mieszkalna 174m2, garaże 32m2, piwnica 69m2. Działka 2600m2 ogrodzona. Wg MPZP przeznaczona min. pod tereny zabudowy wielorodzinnej, usługi handlu, administracji, c: 2.300.000;
22. Budynek mieszkalno - uslugowy 2-piętrowy wolno stojący 770m2 -7 lokali mieszkalnych od 50m2 objęte wynajmem, 4 lokale użytkowe od. 50m2), projekt na rozbudowę, działka 546m2, ogrodzona, parking, c: 2.450.000;
23. GRATKA DLA INWESTORÓW: zespół 13 działek budowlanych o łącznej powierzchni 7479m2 położonych bezpośrednio przy wyjeździe z Chełma do Lublina/Krasnystaw. Sprzedaż wyłącznie w całości, cena: 599.000; – do negocjacji
24. Działka ogrodnicza „ROD” o pow. 480m2 ogrodzona siatką, Liczne nasadzenia drzew. Budynek drewniany z przyłaczem en. elektrycznej, ujęcie wody na dzialce, os. Wygon, c: 14.000;
25. Atrakcyjna działka budowlana 3123m2 , media, okolice ul. Metalowej, c: 350.000;
26. Działka gruntu z prawem zabudowy 3016m2, przy drodze asfaltowej, media w pasie drogowym, ul. Poleska, c: 100.000;
27. Działka budowlana 2000m2 przy drodze asfaltowej, Janów, c: 197.000;
28. Działka budowlana 1600m2, ul. Metalowa, c: 145.000;
29. Działka budowlana 1507m2 (szer. 37m), okolice ul. Budowlanej, c: 99.000;
30. Działka budowlana 1425m2. ul. Majdan, c: 130.000;
31. Działki budowlane o pow od 1000m2 pod sklady, bazy, Wolwinów, c: 100zł/m2- do neg.
32. Działka inwestycyjna 8167m2 położona przy drodze asfaltowej. Przeznaczenie - składy, budownictwo, przemysł, Chełm – dzielnica przemysłowa, c: 1.000.000;
33. Działka produkcyjno – usługowa 1,20ha, ul. Hutnicza, c: 40zł/m2
34. Działka inwestycyjna 1,30ha ogrodzona. Przeznaczenie - składy, magazyny, produkcja zw. z budownictwem. Media: stacja trafo, gaz ziemny, woda, kanalizacja. Chełm – dzielnica przemysłowa, c: 1.100.000;

**ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE**
**LOKALI i BUDYNKÓW**

35. Kompleks nowych garaży przy osiedlu mieszkaniowym (10 sztuk). Całość ogrodzona, monitorowana. Wszystkie garaże pod wynajmem, c: 690.000; - możliwość zakupu pojedynczych garaży w cenie 69.000;
36. Gotowy projekt o symbolu „Z64” - pracowni Z500. Dom parterowy 83m2 w tym dwie sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarka, łazienka z wc, pom. gospodarcze, garaż w bryle budynku 28m2, c: 990;

### gmina Chełm

1. Budynek drewniany 65m2, działka 2,52ha przy drodze asfaltowej, media, c: 280.000;
2. Dom parterowy murowany 40m2, c.o. węglowe. Działka o pow. 2800m2 ogrodzona siatką. Liczne nasadzenia drzewek owocowych, 5 km od Chełma, c: 160.000;
3. Dom parterowy 50m2, działka o pow. 3200m2, 11km od Chełma, c: 160.000;
4. Budynek mieszkalny w bardzo wysokim standardzie o pow.ierzchni 195m2 na działce 900m2. Parter 117m2 plus poddasze użytkowe. Rok budowy 2016. Kompletnie wyposażony w nowoczesny sprzęt. Fotowoltaika, solary, gaz ziemny. Garaż dwustanowiskowy. Lokalizacja: dzielnica podmiejska w otoczeniu nowoczesnej zabudowy, c: 1.650.000;
5. Działka gruntu o pow. 1,70ha pod zabudowę mieszkaniową – zatwierdzony podział na 9 działek. Strupin Duży, c: 27zł/m2 – możliwość sprzedaży pojedynczych działek w cenie 35zł/m2
4. Działka gruntu o pow. 9500m2 położona przy drodze asfaltowej. W MPZP przeznaczona pod tereny dla potrzeb przemysłu spożywczego, usług komercyjnych, Janów I, c: 125.000;
5. Działka budowlana 5400m2, przy drodze asfaltowej, media, Żółtańce Kolonia, c: 79zł/m2
6. Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chełm- Włodawa, media, Horodyszcze Kolonia, c: 180.000;
7. Działka budowlana 3008m2,trasa Chełm – Włodawa, c: 180.000;
8. Wyjątkowa działka 2000m2, blisko las, Janów I, c: 95zł/m2
9. Działka budowlana 1788m2, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 100.000;
10. Kilkanaście działek budowlanych o pow. od 1500m2 – 1974m2, Depułtycze, c: od 46zł/m2
11. Działki budowlane o pow. po 1500m2, dostęp z drogi asfaltowej, Horodyszcze, c: 75zł/m2
12. Dzialki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 35zł/m2
13. Działki budowlane po 1044m2, Żółtańce Kolonia, c: od 120zł/m2
14. Działki budowlane (9 sztuk) w jednym kompleksie o powierzchni po 1030m2, Zawadówka, c: 370.000; (sprzedaż tylko w całości);
15. Nowo wydzielone działki budowlane o regularnym kształcie, o pow. 1000-1250 m2. Okszów, c: od 100zł/m2
16. Działka budowlana 1000m2, Pokrówka, c: 180.000;
17. Działki budowlane od 868m2, Staw, c: 56zł/m2;
18. Budynek 2-kondygnacyjny 407m2, działka 2343m2. Przeznaczenie: składy, produkcja, usługi. Mozliwość adaptacji na cele mieszkaniowe i realizację kultu religijnego, odległość od Chełma 4km.

### gmina Dorohusk

1. Działka 2400m2 częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c: 30.000;
2. Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę siedliskową pow. 3600m2, Brzeźno, c: 49.500;– do negocjacji;
3. Nieruchomość położona nad samą rzeką Bug z przeznaczeniem na zamieszkanie całoroczne lub na cele rekreacji. Dom parterowy o pow. 45m2 wybudowany w technologii szkieletowej, garaż, pom. gospodarcze. Profesjonalny basen rekreacyjny o pow. 35m2 i głębokości 1,5m. Działka gruntu 4300m2 w całości ogrodzona. Całość utrzymana w bardzo dobrym stanie, dużo zieleni i miejsca do aktywnego wypoczynku, c 499.000;

### gmina Dubienka

1. Dzialka gruntu 3600m2, Uchańka, c: 8.500;
2. Dzialka gruntu 4100m2, odległość 400m do rzeki Bug, Starosiele, c: 12.000;
3. Działka gruntu - 7500m2, usługi, turystyka, Siedliszcze, c: 60.000;
4. GRATKA DLA WĘDKARZY:Działka budowlana w Uchańce – nad rzeką Bug o pow. 1448m2, położona przy drodze asfaltowej. Cisza, dobry dojazd, sama natura. Doskonała lokalizacja, c: 24.000;

### gmina Krasnystaw

1. Działka budowlana 4421 m2, położona przy drodze asfaltowej. Media: en. elektryczna na granicy działki, gaz ziemny, wodociąg - przyłącze po drugiej stronie ulicy, Rońsko Kolonia, c: 249.000;

### gmina Rejowiec

1. Działka budowlana - 2500m2, media, zabudowa jednorodzinna, Wereszcze Duże c: 70zł/m2;
2. Dzialka gruntu z prawem zabudowy 1500m2. Media: en. elektryczna, wodociąg gminny – przy granicy działki, Rejowiec Kolonia, c: 32.000;
3. Działka gruntu - 700m2, możliwa zabudowa, Wólka Kańska, c: 19.800;
4. M-3, 51m2, 2 piętro. Do dyspozycji suszarnia, 2 pomieszczenia gosp., działka ogrodnicza, c: 89.000;
5. Budynek mieszkalny drewniany docieplony 70m2. Przydomowa oczyszczalnia ścieków, solary + zasobnik na c.w. Na działce budynki gosp: stodoła murowana, garaż. Działka 2091m2, c: 295.000; - możliwość zakupu dodatkowo działki gruntuo pow. 2ha uprawianej, w całości ogrodzonej w cenie 100.000;

### gmina Sawin

1. Gospodarstwo rolne o pow. 5,35ha: budynek mieszkalny drewniany o pow. 66m2. Na działce stodoła o pow. 104m2, obora murowana z cegły 140m2, c: 180.000;
2. Siedlisko na wsi: budynek mieszkalny murowany 100m2. Budynki gosp: stodoła, obora, garaż. Działka 3200m2. Możliwość zakupu dodatkowej działki o pow. 4,47ha w tym las, c: 150.000;

### gmina Siedliszcze

1. Siedlisko: budynek mieszkalny murowany o pow. 42m2. Działka 2200m2 ogrodzona. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, w odległości 800m od zalewu. Doskonała lokalizacja na letnisko jak i dom całoroczny, c: 240.000;

### DO WYNAJĘCIA:

1. Mieszkanie 1 pokojowe w kamienicy bezczynszowej 34m2, 1 piętro, c.o własne gazowe. Całkowicie umeblowane, Centrum Chełma. W okresie zimowym (listopad - kwiecień) czynsz najmu wynosi 750zł, w okresie letnim (maj- październik) wynosi 850zł + media wg zużycia.

### Z OSTATNIEJ CHWILI

Mieszkanie o powierzchni 67m2 w tym trzy odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, II piętro. Z dużego pokoju wyjście na balkon typu „loggia” od strony południowej. Lokal słoneczny – do zamieszkania od zaraz. W okolicy przedzkole, szkoła, supermarkety, gmina Wierzbica, cena: 299.000zł – do negocjacji.





eprasa.pl b02e14b051

**Skup Aut**
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

## SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Dacia Sandero 1,2b+g 16V 75KM stan dobry 175000km 2011r., tel. 605 836 205
- Dacia Sandero Stepway 2023r. 1,0b 60000km niebieski metalik stan bdb. ew. zamiana, tel. 459 001 687
- Fiat Uno 1,0b 1993r. zabytek, 6.500zł; Opel Vectra 1,8b+g 1991r. zabytek, 8.500zł, tel. 784 195 660
- Ford Ka+ 2018r. 1,5d srebrny met. 5d stan bdb., 25.000zł, tel. 459 001 687
- Hyundai i30 202r 1,0b 120000km biały hatchback stan bdb., 39.000zł, tel. 459 001 687
- Kamper Ford Transit 1999r. 2,5l, 6-osobowy, przegląd i ubezpieczenie ważne do 2027r. sprawny, 5.000zł, tel. 665 746 285
- Opel Corsa 1,3d, 9.000zł, tel. 507 474 598
- Opel Corsa D, 1,2b, nowy rozrząd, amort., olej i inne, przegląd i OC do XI, opony zim.+ stal. felgi, do popr. lakier., 8.900zł, tel. 607 127 887
- Opel Meriva 2011r. 1,4b beżowy metalik przebieg 133000km stan bdb., 15.800zł, tel. 459 001 687
- Opel Mokka 2015r., 1,4tb, 90000km, biały, 40.000zł, tel. 502 547 266
- Opel Mokka 2016r. 1,4t 140KM czarny metalik bezwypadkowy stan bdb., 33.000zł, tel. 459 001 687
- Peugeot 308, 2012r. kombi czarny metalik 1,6hdi automat stan bdb., 14.800zł, tel. 459 001 687
- Peugeot 5008, 2011r. 2,0hdi manual 150KM, ok. 330000km, pełna elektryka, 13.000zł, tel. 604 558 118




## AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Alufelgi 15" z oponami letnimi 4szt. Audi A4, 500zł, tel. 574 162 011
- Dwie zimowe opony 175/65/14 na stal. felgach +dwie stalowe felgi rozstaw śrub 4x100 jeździły na Renault, 300zł, tel. 607 127 887
- Felgi stalowe 4szt. typ 5,5 Jx14" 4x108 ET37,5 63,3mm z oponami zimowymi Dębica Frigo 2 175/65/14 82T, 270zł, tel. 602 797 296
- Felgi stalowe 6Jx15 H2, 2szt., Citroen, Peugeot, 100zł/2szt., tel. 793 023 038
- Kanał najazdowy metalowy na samochody osobowe, tel. 825 686 205
- Opony letnie 195/55/16 mało używane Kleber 4szt. stan bdb., 300zł/kpl., tel. 535 553 248
- Opony używane samochodowe, bardzo duży wybór, atrakcyjne ceny, Żółtańce-Kolonia ul. Dąbrowskiego, tel. 663 502 292
- Opony z felgami 2 komplety lato zima +zapasówka 15" do busa, tel. 502 173 281
- Opony zimowe 215/55/18, 4szt. bardzo dobry bieżnik oraz opony letnie 215/55/18, Chełm, tel. 798 682 632
- Opony ziowe 175/65/14, 4szt. stan bdb., tel. 504 913 882
- Ziemia rolna 3ha, Żalin, tanio, tel. 511 702 611

## SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 1/2 domu 60m2 działka 385m2 Chełm ul. Hrubieszowska, tel. 518 463 665
- 26m2 IIp. ul. Słowackiego, 195.000zł, tel. 883 156 315
- 35m2 Ip. 2 pokoje ul. Młodowskiej, tel. 507 982 778
- 39m2 parter ul. 11 Listopada kawalerka do remontu niski czynsz ogrzewanie miejskie duża piwnica, 220.000zł, tel. 515 473 992
- 41m2 IIp. 2 pokoje ul. I Pułku Szwoleżerów, 249.000zł, tel. 507 982 778
- 61m2, 3 pokoje ul. Piłsudskiego, piękne, po remoncie, tel. 883 156 315
- Budynek mieszkalny piętrowy 140m2, działka 280m2 ogrodzona, os. Dyrekcja Dolna ul. Jedność, pilne, 359.000zł, tel. 601 169 899
- Dom 70m2, 2p+k+ł, c. ogrz. +woda +prąd, dz. 4a, Bogucice gm. Trzeszczany pow. hrubieszowski, 42.000zł, tel. 513 458 609
- Dom mur. part. z użyt. podd., obora mur., budynki do remontu, ziemia 11ha w tym orna, spok. okolica, gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom murowany, budynki gospodarcze, działka 68a, Kumów Plebański, tel. 506 231 354
- Dom piętrowy 15x15m w centrum Sawina, działka 20a, budynki gospodarcze, tel. 727 794 171
- Dom ul. Dembowskiego, pilnie, 630.000zł, tel. 515 959 229
- Dom w stanie surowym w Białopolu, w domu podłączony prąd woda ścieki, 190.000zł, tel. 691 317 180
- Dom z działką w Żmudzi, tel. 511 013 718
- Działka 0,74ha w tym budowlana 0,2ha i rolna 0,54ha (grunty orne 0,3ha, pastwisko stałe 0,11ha, las 0,13ha), przy szosie, dostępne wszystkie media oprócz kanalizacji, Strupin Duży gm. Chełm, tel. 510 122 377
- Działka budowlana 1500m2 przy drodze, Zawadówka ul. Tęczowa, gm. Chełm, tanio, pilnie, tel. 517 740 079
- Działka budowlana 25a Wereszcze Duże k. Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, blisko lasu, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka nr 140/4 szer. 31m pow. od 16a do 25a, Żółtańce-Kolonia od strony ul. Dąbrowskiego, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka pow. 28a nr 140/4, szer. 39,25m, Żółtańce-Kolonia od ul. Pstrągowej, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działki bud. 10a, Żółtańce-Kol., media, blisko szkoła, urocze miejsce, niska cena, tel. 501 404 781
- Grunt rolny 1ha, Jagodne gm. Sawin, tel. 507 183 122
- Kawalerka 36,65m2 IIp. Chełm ul. Połaniecka, środkowe, ciepłe, słoneczne, meble, zabud. kuch. +AGD +TV, tel. 606 401 549 (po godz. 16)
- Kawalerka na parterze 18m2 Chełm ul. Piotra Skargi, 135.000zł, tel. 451 002 052

Lokal 34m2, Chełm ul. Lubelska 189, tel. 530 125 079

- Las 1ha 35a w Jazikowie gm. Ruda-Huta, 50.000zł, tel. 500 680 186
- Łąka 1,87ha, dz. nr 203, Macoszyn Mały gm. Hańsk, 26.000zł/ha, tel. 790 505 943
- M-2, 52m2 do zamieszkania 28m2 na Demosie duży balkon skosy IVp., 190.000zł, tel. 690 199 538
- M-3, 53m2, IIIp., lokal słoneczny wolny - do zamieszkania od zaraz os. XXX-lecia ul. Grota Roweckiego, 265.000zł, tel. 605 963 913
- M-4, 49m2 Ip. w bardzo dobrej lokalizacji na os. XXX-lecia w Chełmie, do częściowego remontu, 320.000zł, tel. 508 358 051
- Mieszkanie 38m2, M-3 IIp. w Chełmie - sprzedam, tel. 792 398 037
- Mieszkanie 61,9m2, parter, Chełm ul. Droga Męczenników, tel. 692 437 480
- Mieszkanie ponad 60m2 Ip. ul. Kolejowa, 240.000zł, tel. 660 159 768

Remont bez stresu! Kompleksowe usługi remontowo-wykończeniowe, doświadczenie, dokładność, terminowość, tel. 506 549 198

Willa w lesie 9km od Chełma, doskonały dojazd - sprzedam lub zamienię na mieszkanie: parter w Chełmie ok. 60m2 z dopłatą, tel. 606 538 523

- Parter 52m2, 2 pokoje ul. Obłońska, po remoncie, tel. 502 225 587
- Przytulne M-3 w kamienicy bezczynszowej 42m2, oficyna, ogródek, piwnica, komórka, c.o. własne, kanalizacja, 215.000zł, tel. 607 127 887

## USŁUGI

- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
- Wycinka drzew, sprzątanie posesji, garaży, itp., tel 781 270 206




BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

## BUDOWA I NAPRAWA

- Drzwi PZ 90 z okuciami, waga 1000 metalowa, betoniarka 250, tel. 510 287 137
- Drzwi zewnętrzne drewniane 80, tel. 512 495 004
- Dwuteownik 100 dł. 5m, kątownik 80 dł. 5m - sprzedam, tel. 605 836 205

Sprzedaż deski dębowej i modrzewiowej, tel. 530 125 079, 609 413 767

- Koła pasowe, szczęki do uchwytów, zabieraki 120, 160, 200, 250, obudowy łożysk, wałek do łuparki z kołem pasowym, tel. 609 153 721
- Kuchnia węglowa, tel. 608 176 826 (po godz. 18)
- Płytki PCV 30x30, 15m2, Chełm, 300zł, tel. 601 754 005

**WYWÓZ ZŁOMU**
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne
**WYCINKA DRZEW**
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrębkowanie gałęzi
**PRACE ROZBIÓRKOWE**
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)
**MYCIE**
malowanie elewacji, dachów itp.
**CAŁE WOJEWÓDZTWO**
od 8 do 21
**514-299-106**

## MEBLE, AGD, RTV

- Huśtawka ogrodowa, stół ogrodowy, tel. 510 287 137
- Kanapa 2-osobowa rozkładana do spania, Chełm, 200zł, tel. 601 754 005
- Lodówka Beko 183x59x59, 950zł, tel. 608 299 674
- Lodówka, pralka, kuchenka - stan bdb., tanio sprzedam, tel. 667 996 661
- Pralka Amica 2-letnia, tel. 798 682 632
- Pralka wirnikowa Światowid stan bdb., Chełm, 250zł, tel. 505 996 061
- Pralka wirnikowa, grzejnik oliwiak, piekarnik, prodiż, tel. 798 020 263
- Robot kuchenny wielofunkcyjny, odkurzacz piorący, tel. 512 495 004
- Stół drewniany okrągły - dzielony na dwie części w komplecie 6 krzeseł nie wymaga renowacji stan idealny, 550zł, tel. 601 169 899
  Słupek szafa i półka czarna dwupoziomowa wisząca, tel. 667 111 197
- Telewizor Sharp 42", 250zł, tel. 503 619 839
- TV Terris płaski, lodówko-zamrażarka Whirpool 180cm, pralka Whirpool, zamrażarka Pingwin, mała kuchenka gazowa, tel. 504 904 809

## SPORT, ZDROWIE I URODA

- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Mata masująca, tel. 512 495 004
- Orbitrek sprzedam, tel. 723 914 353
- Rower stacjonarny do ćwiczeń, tel. 881 191 839

**SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE**
**do wynajęcia lokale:**
- ul. Hrubieszowska 67 - lokal użytkowy o powierzchni 86 mkw.
- al. M.J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14 mkw.
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 40 mkw.
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - boks handlowy o powierzchni (1x21,8mkw).
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 mkw.
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 107 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o łącznej powierzchni 51,5 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - pokój biurowy o powierzchni 12 mkw.

**do sprzedaży:**
- nieruchomość przy ul. Rejowieckiej 66, budynek 202 m kw, działka gruntu 790 mkw.
- nieruchomość przy ul. Rejtana 8, budynek 197 m kw, działka gruntu 637 mkw.

**do wynajęcia lub sprzedaży :**
- działka o powierzchni ok. 1600 m kw, w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie Gama).

**Więcej informacji - tel. 660 547 809**

**Wynajmę lokal handlowo-usługowy o pow. 122 m², 20 zł/m² przy ul. Krzywej 37 w Chełmie, położony na parterze budynku, złożony z dużej sali głównej, 4 mniejszych pomieszczeń i wc.**
Media rozliczane na podstawie indywidualnych liczników. Ogrzewanie gazowe.
Tel. kontaktowy: **604 770 223**






eprasa.pl b02e14b051

- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Wózek inwalidzki elektryczny bardzo mało używany jak nowy, 1.850zł, tel. 503 464 904

## ODZIEŻ I OBUWIE

- 4 garnitury wzrost 175cm XXL i kurtka skórzana czarna, mało używane, 300zł, tel. 603 712 264
- Kurtka robocza +spodnie zimowe ocieplane, odblaski, stan bdb. nowe, 200zł, tel. 660 898 033
- Kurtki d. XXL, kurtka męska XXXL, suknia wizytowa XXL, komplet d. 3cz. wizytowy XL i inne, tanio, tel. 798 020 263
- Skarpetki ciepłe, 15zł, tel. 780 436 355
- Wyprawiona skórka srebrnego lisa wraz z pazurkami i pyszczkiem do noszenia jako kołnierz np. przy palcie, itp., tel. 516 182 404

## SPRZEDAM INNE

- 2 beczki na kapustę, słoiki różne 1 raz używane, tel. 798 020 263
- Buda dla psa większego, ocieplana, 300zł, tel. 603 712 264
- Drewno sosnowe w wałkach 120cm i pocięte na 30cm, 100-200zł/m3, tel. 604 914 078

Dąb, grab, olcha - suche, łupane, układane, tel. 609 088 450

Drewno opałowe, cena od 150zł, tel. 664 847 474

- Instrumenty: akordeon 120 bas, perkusja Polmuz, keyboard, 2 mikrofony, statywy, organki, flecik szkolny - tanio, tel. 504 904 809
- Kanał najazdowy metalowy na samochody osobowe, tel. 825 686 205
- Kolekcja niekasowanych znaczków pocztowych polskich z lat 1988, 91, 94-2003 oraz Mongolii z klaserami 8szt., tel. 516 182 404
- Koła pasowe, szczęki do uchwytów, zabieraki 120, 160, 200, 250, obudowy łożysk, wałek do łuparki z kołem pasowym, tel. 609 153 721
- Krajzega cyrkulatka 1-fazowa 230V tarcza 20 napęd paskiem klinowym, druga z silnikiem siłowym 1,5kW 380V, od 250zł, tel. 607 663 639
- Kryształy z czasów PRL-u szeroki wybór, tel. 696 443 822
- Kufer drewniany, stan bdb., 400zł, tel. 721 936 485




- Kupony materiałów wełnianych, różne kolory, 50% taniej niż w sklepie, tel. 504 377 961
- Silnik 1-fazowy 230V 1,5kW napęd pasek klinowy masywna waga ok. 100kg, tel. 607 663 639
- Silnik siłowy 1,5kW 380V wałek 24mm w obudowie aluminiowy marki francuskiej, 220zł, tel. 607 663 639
- Skóry baranie ciemne i jasne, skóry licowe i zamszowe, tel. 504 377 961
- Traktorki, kosiarki, piły elektr., spalin., spawarki inwert., myjki, dmuchawy liści, podkaszarki, elektronarzędzia, inne, tel. 721 536 080
- Walizki tekturowe z lat 40/50 ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Wyprawiona skórka srebrnego lisa wraz z pazurkami i pyszczkiem do noszenia jako kołnierz np. przy palcie, itp., tel. 516 182 404
- Zegarki damskie na rękę stare, tel. 504 377 961
- Żelazka el. stare, tel. 504 377 961

## KUPIĘ

- Antyki, monety, militaria, zegarki, kryształy, płyty, medale, tel. 605 541 416
- Antyki, monety, odznaki, obraz, zdjęcia, widokówki, inne starocia, tel. 781 943 519
- Aparaty foto, bagnety, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne starocia - kupię, tel. 796 273 327

Kowadło kupię, tel. 508 983 050

- Igłę lub całe ramię do adapteru BEZO-109 CTEREO, tel. 516 182 404




- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie kupię pilnie, tel. 883 156 315
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Pilnie kupię mieszkanie do 550 tys. Chełm, tel. 515 959 229
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

## WYNAJMĘ

- 2 pokoje 38m2 IVp., umeblowane, wspólnota ul. Kolejowa, 850zł (odstępne) +czynsz +media wg zużycia, tel. 696 443 822
- 2 pokoje IIp. Chełm ul. Grota-Roweckiego, umeblowane, bez zwierząt, 1.400zł +spółdzielnia, tel. 502 363 740
- 40m2 ul. Paderewskiego wszystkie media - na magazyn, gabinet, mieszkanie, 1 osoba, tel. 504 377 961
- 49m2 IVp. os. Słoneczne nieumeblowane, odstępne +liczniki, tel. 697 729 882
- Kawalerka dobra lokalizacja - wynajmę osobie uczącej się lub pracującej, możliwość kupna, tel. 518 951 150
- Lokal 13,5m2 na gabinet lekarski w budynku Przychodni Lekarskiej, Chełm ul. Mickiewicza 41, tel. 825 656 270
- Lokal ok. 100m2, Al. Żołnierzy I AWP naprzeciw baru Miś obok Żabki i Biomleku, tel. 508 380 810
- Lokal użytkowy 60m2 parter, duże witryny, miejsce parkingowe, możl. adaptacji wg potrzeb, c. Chełma, 1.200zł +media, tel. 601 169 899
- M-3 IVp. 49m2 os. Słoneczne, nieumeblowane, odstępne +liczniki, tel. 780 024 853
- M-3, 26m2, jeden pokój przechodni, os. Cementowni, częściowo umeblowane, 1.200zł +czynsz +kaucja +prąd, tel. 501 716 032
- Mieszkanie 2 pokoje Ip. AL. Armii Krajowej obok Biedronki, tel. 604 452 723
- Nowoczesny, klimatyzowany w pełni wyposażony gabinet stomatologiczny z wieloletnią tradycją, 60m2 parter c. Chełma, tel. 601 169 899
- Pokój ul. Wieniawskiego, 600zł, tel. 796 394 173
- Umeblowane mieszkanie pokój kuchnia łazienka przy Biedronce Al. Armii Krajowej, 700zł, tel. 518 682 899

## ZAMIENIĘ

- Mieszkanie komunalne 41m2 Ip. c.o. własne, czynsz 300zł - na większe, też komunalne, może być zadłużone, tel. 507 852 340

## MATRYMONIALNE

- Poznam sympatyczną panią do lat 50. Odezwij się, porozmawiajmy, zapraszam na kawę. Tel. 721 699 424
- Tomek 48 lat, kawaler, mieszkam koło Włodawy, po wypadku motocyklowym - poznam pannę lub rozwódkę w wieku 30-40 lat z Włodawy lub Chełma. Napisz SMS oraz MMS - odpiszę, tel. 726 762 979

## INNE

- Odbiorę złom własnym transportem, każdą ilość, tel. 509 063 790

Oddam makulaturę, tel. 601 801 165

- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790

## ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711







- Beczki na paliwo, beczka na kapustę, maszyna sztyftówka, maszyna do szycia Łucznik, tel. 793 804 751
- Bizon 56 z kabiną, kosiarka rotacyjna, siewnik nawozowy Amazone, owijarka bel, tel. 500 774 190
- Brony 5 - 2.700zł; wały posiewne ciężkie podnoszone - 7.900zł; przyczepa „ruska" sztywna solidna z nadstawkami ład. 6t - 7.500zł, tel. 600 077 521
- Brony 5-3, pługi 3-2, kultywator 22 zęby wąska łapa, 2 kółka kultywatora, przyczepka samoch. z rejestrem, tel. 691 742 826
- Brony ciężkie zawieszane podwójne hydraulicznie składane 6m, słupy beton. z oświetlenia ulicznego 8-11m, tel. 600 854 147
- Ciągnik C360, talerzówka, Massey Ferguson z turem, tel. 697 129 125
- Ciągnik Deutsch Fahr z 1978r., chłodzony powietrzem, 3 cylindry, stan bdb., 17.000zł, tel. 721 936 485
- Ciągnik Massey Ferguson 255 z 1988r. oraz Case Farmal z 2014r. 75A, tel. 730 787 815
- Ciągnik MF6290, kosiarka dyskowa, przyczepa, opryskiwacz, gorczyca, ziemniaki, tel. 519 481 121
- Ciągnik Władimirec 10.000zł, platforma do ciągnika 2.000zł, pług 2skib. 1.000zł, kultywator 13-rzędowy, tel. 885 833 765
- Ciągnik Władimirec T25A, przyczepa 2,5t przerobiona z wozu na kołach 20, kosiarka na stangę, młynek do zboża, tel. 511 070 289
- Ciągnik Zetor 5011 z 1987r. zarejestrowany z kabiną, przyczepa 1oś. do ciągnika 250x150x50, silnik 5,5kW, tel. 691 742 826












eprasa.pl b02e14b051

•Działka 3a, ROD „Plon" ul. Karłowicza, ogrodzona, domek po remoncie, woda, prąd, kwiaty, krzewy, nowy trawnik, tel. 660 726 205

•Działka 3a, ROD „Relax" (wjazd od Castoramy) ogrodzona +siatka cieniująca, domek +podst. wyposaż. meble narzędzia ogrod. kosa spal., drzewka owoc. krzewy kwiaty, tel. 663 066 337

•Działka ogrodowa, ROD Relaks w Chełmie, tel. 780 436 355

•Krzewy bukszpanu wys. 80cm średnica 60cm, 50zł, tel. 790 505 943

•Obornik koński z dowozem - sprzedam, tel. 513 775 233

•Obornik sprzedam od koni z pryzmy, cena obornika zależy od ilości zakupionego obornika, tel. 511 817 227

•Opryskiwacz 400l 12m, sieczkarnia do kukurydzy, tel. 518 532 133

•Owies - nadaje się na siew, paszę lub opał, 650zł/t, tel. 781 357 895

•Palma wys. 2m, Chełm, 150zł, tel. 601 754 005

•Piła spalinowa oryginał Stihl 023, Wola Uhruska, 650zł, tel. 609 444 708

•Przyczepa 1oś., wóz, śrutownik, sieczkarnia, brony 5, pompa do szamba węże strażackie z silnikiem, tel. 793 804 751

•Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 29.000zł, tel. 600 077 521

•Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobołowice gm. Żmudź, 16.000zł, tel. 600 077 521

•Przyczepka samoch. z rejestrem, przyczepa 1oś. do przewozu bel na wywrocie, blacha trapez na borty, tel. 691 742 826

•Sadzonki olchy, 1zł/szt., tel. 604 914 078

•Sadzonki pigwy i malin 20szt., piwonie, agawy duże, inki, kany, floksy, hosty i inne, tel. 798 020 263

•Sanie zajdki podwójne, stan dobry, +komplet łańcuchów, 1.000zł, tel. 721 936 485

•Sanie zajdki, tel. 512 495 004

•Siano w belach tegoroczne, ze stodoły, tel. 669 603 896

•Siano w belach ze stodoły, ładowacz obornika na tył ciągnika +łyżka do piachu, przyczepa zbierająca, gryka, tel. 793 851 381

•Siewnik do buraków Gama, tel. 609 093 356

•Siewnik poznaniak, agregat uprawowy szer. 180cm - mało używane, tel. 516 565 373

•Sprężarka do ciągnika, wałek przekaźnika mocy do ciągnika, klatki na króliki lub gołębie, tel. 504 913 882

•Świerk srebrny, kosodrzewina, jodła, tuja, tuje kulki, 5-10zł, tel. 511 275 733

•Talerzówka 2x9 talerzy stan dobry nowe talerze utwardzane, 4.500zł, tel. 691 644 449

•Ursus C-360, przyczepa 4,5t wywrotka, tel. 735 449 249

•Ursus z kabiną C360, Ursus bez kabiny C360, Ursus C360 z kabiną +wspomaganie kier. +ładowacz tur, tel. 500 774 190

•Ziemniaki sprzedam, tel. 600 990 899

•Ziemniaki z dostawą do domu, transport gratis, tel. 735 449 249

## ZWIERZĘTA

•Boki żółte i czarne szaryki żółte i czerwone górniaki, tel. 511 726 923

•Buda dla psa duża ocieplona, 500zł, tel. 504 113 292

•Buda dla psa większego, ocieplana, 300zł, tel. 603 712 264

•Byk limousine 100% 18m. do rozpłodu, gm. Chełm, 12.500zł, tel. 501 590 880

•Klatki na króliki lub gołębie, tel. 504 913 882

•Koziołki dwa bezrożne typ mleczny, baran kameruński bezrożny, tel. 512 396 552

•Króliki olbrzym belgijski samce i samice, barany francuskie samce, nowozeland czerwony samiec i samica, 100zł, tel. 669 886 689

Sprzedaż ryb w trakcie odłowu, tel. 602 721 944

•Kury rasy kochin miniaturowy koguty lub pary - sprzedam, tel. 519 168 620

•Likwidacja gołębi rasy szariki ok. 30szt. murzyny ok. 30szt. zamojskie ok. 20szt. i pocztowe ok. 30szt., 30zł, tel. 519 168 620

•Maciora - sprzedam, tel. 608 176 826 (po godz. 18)

•Młoda krowa 3l. mleczna po wycieleniu daje 23l mleka na dzień spokojna miękka w udoju (ręcznie lub dojarką), 6.700zł, tel. 691 769 052

•Nadwyżka gołębi - orliki mikołajewskie różnego koloru, samce, samice, pary, 50zł, tel. 519 168 620

•Oddam kocięta ugłaskane, z wiosny, tel. 512 396 552

•Oddam w dobre ręce szczeniaki kundelki z małych psów, tel. 513 762 136

•Ogier sportowy pod siodło, klaczka pogrubiona półroczna - sprzedam do dalszej hodowli, tel. 726 679 907

•Prosięta, tucznik, byczki 2szt., tel. 518 532 133

## NAUKA

•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565

Korepetycje z matematyki i chemii – szkoła podstawowa i ponadpodstawowa, matura - prowadzone przez mgr chemii, tel. 796 700 975

•Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, dojazd, tel. 692 961 635

•Korepetycje z chemii, szkoła podstawowa i średnia, przygotowanie do matury, tel. 606 904 154

•Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

## DAM PRACĘ

•Zlecę wymianę pokrycia dachowego na blachę oraz zbudowanie ogrodzenia z przęseł i siatki, tel. 500 774 190

## SZUKAM PRACY

•Cięcie drewna, rąbanie, koszenie trawy, sprzątanie domów, posesji, malowanie, tel. 608 109 567

•Mycie okien na terenie Chełma, tel. 519 700 179

•Pilnie szukam pracy na kierowcę B+E+C+T, uprawnienia na spawacza elektrycznie +gazowy +migomat, z doświadczeniem, tel. 784 195 660

•Sprzątanie grobów - tylko na terenie Chełma, tel. 519 700 179

•Szukam pracy - drobne prace remontowo-budowlane, porządkowe - tylko poważne propozycje, tel. 510 505 297

•Szukam pracy, prace remontowo-budowlane, tylko poważne propozycje, malowanie, docieplenia, gładź, porządkowe, rozbiórki, itp., tel. 510 505 297

ZDZ
ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO LUBLIN

**Informacje i zapisy:**
**Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie**
**Oddział w Chełmie**
**Centrum Kształcenia: 22 -100 Chełm, ul. Lwowska 37**
tel./fax **82 564 22 69** kom. **579 471 332**
**www.zdzchelm.pl** e-mail **ck@zdzchelm.pl**

| |
|---|
| Prawo jazdy kat B |
| Operator żurawi samojezdnych |
| Szkolenia okresowe BHP: pracodawców i innych osób kierujących pracownikami, pracowników administracyjno-biurowych, pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych |
| Kurs kroju i szycia |
| Drwal – operator pilarki |
| Specjalista ds. kadrowo-płacowych |
| Kierowca wózków jezdniowych z egzaminem UDT |
| Tokarz, ślusarz, frezer |
| Kucharz małej gastronomii |
| Księgowość z obsługą komputera |
| Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminem UDT |
| Obsługa kas fiskalnych i kasoterminali |
| Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych |
| Obsługa pił spalinowych i kosiarek |
| Monter instalacji elektrycznych do 1 kV |
| Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem |
| Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV |
| Spawanie MAG, MIG, TIG |
| Murarz – tynkarz, glazurnik |

zostań kierowcą taxi
Bolt
w Chełmie
elastyczne godziny pracy
jedyny chełmski partner
simplydrive.pl
kontakt@simplydrive.pl
pracuj tyle, ile chcesz - na uczciwych warunkach

## INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

### Adresy skrzynek ogłoszeniowych „Nowego Tygodnia"

**Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm)**

**CHEŁM:** •market Carrefour • targowiska przy al. Armii Krajowej i al. Piłsudskiego oraz przy pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • sklep GAMA przy ul. Hrubieszowskiej
**BIAŁOPOLE:** sklep Lewiatan
**DOROHUSK:** obok sklepu Stokrotka
**KAMIEŃ:** sklep GAMA
**LEŚNIOWICE:** sklep Groszek
**REJOWIEC:** • Budynek przedszkola miejskiego • sklep GAMA ul. Słoneczna
**RUDA-HUTA:** sklep Gama
**SIEDLISZCZE:** sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3
**ŻMUDŹ:** sklep Lewiatan
**KRASNYSTAW:** • ul. Zawieprze 1• Plac 3 Maja 25 (Alior Bank)• sklep GAMA przy ul. Królowej Sońki
**GORZKÓW:** sklep Rogalik - ul. Nowa 3
**SIENNICA RÓŻANA:** sklep Groszek
**WŁODAWA:** Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta
**WOLA UHRUSKA:** • sklep ABC • Sklep Auto-Dom

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę" przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

**JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA**

## KUPON OGŁOSZENIOWY

nowy tydzień tygodnik lokalny

❑ Sprzedam Auto-Moto ❑ Sprzedam Nieruchomości ❑ Sprzedam Inne
❑ Wynajmę ❑ Budowa i Naprawa ❑ Meble, AGD-RTV
❑ Sport, Zdrowie i Uroda ❑ Rolnictwo ❑ Zwierzęta
❑ Kupię ❑ Szukam Pracy ❑ Inne ...

**TREŚĆ OGŁOSZENIA** (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

CENA ..... TELEFON .....

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

.....

## SPRZEDAM DOM

Na sprzedaż dom jednorodzinny położony w Zażółkwi, gmina Krasnystaw, o powierzchni ok. 200 m², usytuowany na działce o powierzchni 1,0076 ha (nr dz. 448, obręb Zażółkwiew).
Dom do remontu, składa się z 5 pokoi, 2 łazienek , 2 kuchni, spiżarni, kotłowni. Nieruchomość wolnostojąca, 2 kondygnacje oraz poddasze.
Działka zagospodarowana z budynkami gospodarczymi (obora, stodoła, spichlerz, garaż). Działka z polem.
Cena: 300 tys. zł (do negocjacji).
**Kontakt: 693 391 552**





eprasa.pl b02e14b051

## Chiński sedan chce przekonać ceną i wyposażeniem

# Dongfeng Shine



**Jeszcze kilka lat temu marka Dongfeng była dla większości polskich kierowców praktycznie nieznana. Dziś chiński producent coraz śmielej wchodzi na europejski rynek. Jednym z jego modeli jest Shine, czterodrzwiowy sedan, który próbuje połączyć sportową sylwetkę, bogate wyposażenie i atrakcyjną cenę. W Polsce samochód kosztuje obecnie od 84 900 zł, co jest jego największym choć nie jedynym atutem.**

Dongfeng Shine nie jest samochodem, który ma wtapiać się w tłum. Producent postawił na smukłą, czterodrzwiową karoserię i dość dynamiczną linię nadwozia. Auto ma 467 cm długości, 181,2 cm szerokości i 149 cm wysokości. Rozstaw osi wynosi 268 cm. To wymiary, które plasują go w klasie popularnych sedanów przeznaczonych zarówno do jazdy miejskiej, jak i dalszych podróży. Jednym z ciekawszych elementów konstrukcji jest aerodynamika. Według producenta współczynnik oporu powietrza wynosi 0,25. Dongfeng podkreśla, że taki wynik ma korzystnie wpływać zarówno na właściwości jezdne, jak i zużycie paliwa. Shine dostępny jest w trzech kolorach nadwozia: aksamitnej czerni, polarnej bieli oraz mglistej szarości. W zależności od wersji samochód otrzymuje 16- lub 17-calowe obręcze aluminiowe.

### Dwie wersje silnikowe

Polska oferta obejmuje dwie odmiany modelu. Podstawowa wersja Shine E2 ma silnik o mocy 117 KM i maksymalnym momencie obrotowym 158 Nm. Według danych producenta przyspieszenie od 0 do 100 km/h zajmuje 12,4 sekundy, a deklarowane średnie zużycie paliwa wynosi 6,2 l/100 km. Znacznie więcej oferuje wersja Shine E3. Tutaj kierowca dostaje 190 KM i 300 Nm. Sprint od 0 do 100 km/h trwa 10,6 sekundy, a deklarowane zużycie paliwa to 6,1 l/100 km. Różnica między odmianami jest więc wyraźna. E2 nastawiona jest bardziej na spokojną codzienną jazdę, natomiast E3 ma dawać kierowcy zdecydowanie więcej dynamiki.

### Dużo wyposażenia już w standardzie

Dongfeng chce przyciągnąć klientów nie tylko wyglądem. Lista wyposażenia Shine jest długa. W samochodzie znajdziemy między innymi reflektory LED, automatyczną klimatyzację z nawiewem dla drugiego rzędu, tempomat, system AutoHold, system wspomagania podjazdu oraz inteligentny system wspomagania hamowania. Na pokładzie jest także kamera 360 stopni i tylne czujniki parkowania. W kabinie uwagę zwracają dwa ekrany. Kierowca ma przed sobą 7-calowy cyfrowy zestaw wskaźników, natomiast centralny wyświetlacz ma przekątną 13 cali. Samochód oferuje również Bluetooth, sześć głośników, port USB oraz obsługę Apple CarPlay i Android Auto. Na liście wyposażenia znalazły się także elektrycznie sterowany szyberdach, bezkluczykowy dostęp, wielofunkcyjna kierownica oraz syntetyczna tapicerka skórzana. Wnętrze może być dodatkowo wykończone elementami zamszowymi. Producent przewidział również elektrycznie regulowane przednie fotele. Mocniejsza odmiana Shine E3 otrzymuje dodatkowe elementy wyposażenia. Wśród nich są między innymi 17-calowe felgi, ładowarka indukcyjna, monitorowanie martwego pola, ostrzeganie o ruchu poprzecznym podczas cofania oraz system ostrzegający o otwarciu drzwi, gdy obok samochodu znajduje się inny pojazd. Kamera 360 stopni współpracuje z tylnymi czujnikami parkowania. Producent deklaruje również system wspomagania kierowcy na poziomie L2+. Ma on wspierać kierowcę w określonych sytuacjach, ale oczywiście nie oznacza, że samochód może samodzielnie zastąpić osobę siedzącą za kierownicą.

### Cena może być jednym z największych argumentów

Aktualna cena katalogowa Shine E2 wynosi 89 900 zł, ale na stronie polskiego importera widnieje obecnie cena 84 900 zł. Dongfeng zaznacza, że jest to najniższa cena tego modelu z ostatnich 30 dni. To właśnie cena może być jednym z najmocniejszych argumentów chińskiego sedana. Za kwotę poniżej 85 tys. zł klient otrzymuje samochód z automatyczną klimatyzacją, kamerą 360 stopni, cyfrowymi ekranami, szyberdachem, LED-owymi światłami i rozbudowanym pakietem systemów wspomagających kierowcę. Warto przy tym pamiętać, że podane ceny i wyposażenie mogą zależeć od aktualnej oferty importera i dostępności konkretnych samochodów. Sam producent zastrzega, że informacje prezentowane na stronie mają charakter informacyjny, a rzeczywiste samochody mogą różnić się od materiałów poglądowych. Dongfeng mocno akcentuje również warunki gwarancyjne. Wybrane elementy układu napędowego mogą być objęte gwarancją przez 10 lat bez limitu kilometrów. Na wybrane elementy samochodu obowiązuje natomiast gwarancja 7 lat z limitem 300 tys. km, zależnie od tego, który warunek zostanie spełniony wcześniej. Dokładny zakres ochrony określają warunki gwarancji. Shine jest więc kolejnym przykładem tego, jak chińscy producenci próbują znaleźć swoje miejsce na europejskim rynku. Dongfeng nie zamierza konkurować wyłącznie ceną. W przypadku tego modelu stawia również na wygląd, bogate wyposażenie i długą ochronę gwarancyjną.



CHEŁM Baza OPON SERWIS
OPONY CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

## WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

# Charytatywnie na Bugu



**(26 września) Na Bugu w Dorohusku rozegrano coroczne, otwarte zawody wędkarskie o Puchar Przewodniczącego NSZZ Funkcjonariuszy Straży Granicznej Placówki w Dorohusku, organizowane przez Zarząd Koła PZW Dorohusk we współpracy z funkcjonariuszami Straży Granicznej.**

W tegorocznej edycja zawodów uczestnicy rywalizowali w dwóch dyscyplinach: gruntowej i spinningowej. Rywalizowało 38 wędkarzy z Okręgów Chełm i Biała Podlaska. Niespotykanie niski poziom wody w rzece Bug nie wróżył dobrych wyników. Ale tym razem przypuszczenia nie sprawdziły się. Jak to bywa w zawodach wędkarskich, przy odrobinie szczęścia w losowaniu stanowisk (dotyczy dyscypliny gruntowej) i dzięki umiejętnościom wędkarskim część zawodników łowiła całkiem fajne rybki, zwłaszcza leszcze. Złowiono ponad 10 sztuk powyżej 1 kg, a największy, o wadze 2,185 kg padł łupem **Kamila Ziętka** z Koła CH.S.M. Jednak ta pokaźnych rozmiarów ryba nie zapewniła zwycięstwa w zawodach. Bezapelacyjnym zwycięzcą, znacznie wyprzedzając Kamila i pozostałych zawodników, okazał się **Kamil Łukasiak** z Koła Moczykij, wygrywając swój sektor z wynikiem 9250 pkt. Miejsce trzecie przypadło **Markowi Kierepce** z Koła Sieja Włodawa.

W równolegle odbywających się zmaganiach spinningistów tzw. „szału nie było". Biczowanie wody przez 5,5 godziny przyniosło wyniki punktowe tylko sześciu z dwunastu startujących wędkarzy. W tym lekkim marazmie żerowania drapieżników pierwsze miejsce zajął **Piotr Walczuk** z Koła Wodnik, łowiąc sandacza o wymiarze 75 cm.



Miejsce drugie zajął **Adrian Stocki**, także z Koła Wodnik, ze szczupakiem 52 cm, a trzecie **Sylwester Duda** z Koła Wola Uhruska, przedstawiając komisji sędziowskiej trzy okonie. Ale nie zawody i sportowa rywalizacja były głównym punktem imprezy. Podstawowym celem była zbiórka funduszy, w ramach zbiórki prowadzonej przez Fundacji SIEPOMAGA, na dalsze leczenia czteroletniego **Szymona Zelenta**, chorującego na DMD.

Rozpropagowanie charytatywnego charakteru zawodów, w co wielki wkład wniósł **Paweł Piątek**, wiceprezes Koła Dorohusk, przyniosło nadspodziewane efekty. Sklepy wędkarskie w Chełmie - „Wodnik", „Moczykij", „Olimp - Robert Nycz", „Spławik" - oraz producent sprzętu wędkarskiego, firma Mistrall, dosłownie zarzuciły organizatorów sprzętem wędkarskim i drobnymi gadżetami wędkarskimi z przeznaczeniem na licytację przeprowadzoną po zakończeniu wędkowania. Ponadto sklep „Wodnik" ufundował dla Szymona zestaw sprzętu wędkarskiego. Okręg PZW w Chełmie ufundował nagrody za czołowe miejsca w zawodach, a puchary - Zarząd NSZZ Funkcjonariuszy SG Oddziału w Chełmie. Uhonorowania zawodników dokonali: przewodniczący NSZZ Funkcjonariuszy Placówki SG w Dorohusku **st. chor. sztab. Radosław Niezgoda**, prezes i wiceprezes Koła PZW Dorohusk **Rafał Guzowski** i **Paweł Piątek**.

Po posiłku, przygotowanym przez **Bar „Dobra Micha" w Dorohusku** i **Koło Gospodyń Wiejskich w Michałówce**, rozpoczęła się licytacja podarowanego sprzętu wędkarskiego. Rozchodził się jak przysłowiowe świeże bułeczki, a o niektóre akcesoria toczyła się zacięta „walka" i cena podbijana była wielokrotnie. Kilka niezlicytowanych przedmiotów przekazane zostało **Pani Dominice**, mamie Szymona, w celu ich wystawienia na bezpośredniej aukcji.

Na imprezę przybył **Artur Stachniuk** z firmy Samochody Specjalistyczne HIT, prezentując pojazd do przewozu osób niepełnosprawnych i aktywnie uczestnicząc w licytacji.

Łącznie z licytacji sprzętu wędkarskiego, zbiórki do puszki w trakcie imprezy, zbiórki prowadzonej przed zawodami, w której aktywnie uczestniczyły chełmskie firmy TOP BUD PLUS, Ośrodek Szkolenia Kierowców – Piotr, Szkoła Nauki Jazdy SIGMA, Samochody Specjalistyczne HIT zabrano kwotę 6 000 zł.

Organizatorzy dziękują ponadto za pomoc materiałową i organizacyjną Gminie Dorohusk, Gminnemu Centrum Kultury w Dorohusku, strażakom z OSP Dorohusk i OSP Okopy, uczestnikom zawodów oraz wszystkim osobom, które wniosły wkład w przygotowani i przeprowadzenie imprezy. A Szymkowi życzymy szybkiego powrotu do zdrowia!



eprasa.pl b02e14b051

# CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY

## REPERTUAR
### CKF „Zorza" w Chełmie

**19 października, poniedziałek**
13:00 Baranek Shaun i kudłata bestia
15:00 Baranek Shaun i kudłata bestia
17:00 100 dni: Misja Zeus
19:30 Lalka

**20 października, wtorek**
13:00 Baranek Shaun i kudłata bestia
15:00 Baranek Shaun i kudłata bestia
17:00 100 dni: Misja Zeus
19:30 Lalka

**21 października, środa**
13:00 Baranek Shaun i kudłata bestia
15:00 Baranek Shaun i kudłata bestia
17:00 100 dni: Misja Zeus
19:30 Lalka

**22 października, czwartek**
13:00 Baranek Shaun i kudłata bestia
15:00 Baranek Shaun i kudłata bestia
17:00 100 dni: Misja Zeus
19:30 Lalka

**23 października, piątek**
13:00 Baranek Shaun i kudłata bestia
15:00 Supermocni
17:00 Lalka
20:15 Resident Evil

**24 października, sobota**
11:00 Baranek Shaun i kudłata bestia
13:00 Supermocni
15:00 Lalka
18:15 Resident Evil
20:15 Róża

**25 października, niedziela**
11:00 Supermocni
13:00 Baranek Shaun i kudłata bestia
15:00 Róża
17:00 Lalka
20:15 Resident Evil

## Wieczór Bieszczadzki



Stowarzyszenie WeRwA i Chełmska Biblioteka Publiczna zapraszają na Wieczór Bieszczadzki, który odbędzie się 23 października o godz. 18:00 w sali widowiskowej ChBP na ul. Partyzantów. Wstęp wolny. W programie m.in. występ duetu Mariusz „Manio" Dziob i Paweł Baran znanego z najlepszych imprez bieszczadzkich, widoki połonin oraz wspomnienie o korekcie granic Polski i ZSRR z 1951 roku. Będzie także tradycyjny Konkurs Bieszczadzki, którego główną nagrodą będzie voucher na dwa noclegi ze śniadaniami dla dwóch osób w kultowym Zajeździe pod Caryńską w Ustrzykach Górnych. Konkurs będzie tym razem miał inny, bardziej „estradowy" przebieg. Będzie się składał z siedmiu krótkich konkurencji, m. in. z pytań dotyczących wiedzy o Bieszczadach, z rozpoznawania znanych miejsc pokazanych na zdjęciach oraz fragmentów bieszczadzkich piosenek. W konkursie wezmą udział tylko trzy pojedyncze osoby lub duety. Zapisy pod nr telefonu 502 342 117.

## „Ojczyzna – Twój Dom"




Chełmski Dom Kultury zaprasza do udziału w konkursie plastycznym pt. OJCZYZNA - TWÓJ DOM" z okazji Narodowego Święta Niepodległości. Celem konkursu jest pielęgnowanie polskości i tradycji narodowych, kształtowania postaw patriotycznych, popularyzowanie wiedzy o Polsce, symbolach narodowych oraz pobudzenie i rozwijanie wrażliwości estetycznej, a także zdolności i umiejętności artystycznych. Zadaniem uczestników będzie przygotowanie prac inspirowanych poezją patriotyczną. Konkurs skierowany jest do dzieci, młodzieży i dorosłych. Prace będą oceniane w czterech kategoriach (klasy 1-3 SP, klasy 4-6 SP, klasy 7-8 SP oraz młodzież szkół ponadpodstawowych i dorośli). Każda grupa wiekowa ma do wyboru inne wiersze patriotyczne i do tych utworów tworzy pracę. Listę utworów, pełen regulamin i kartę zgłoszeniową można znaleźć na stronie CHDK-U. Termin dostarczania prac konkursowych upływa 6 listopada 2026 r.

## Lokalne historie – Śladami Estery Raab




Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza na kolejne spotkanie z cyklu „Lokalne historie", poświęcone losom Estery Terner Raab, chełmianki, ocalałej z niemieckiego obozu zagłady w Sobiborze i uczestniczki buntu więźniów z 14 października 1943 roku. Jej biografia pozwala spojrzeć na Zagładę chełmskich Żydów z perspektywy jednostkowego doświadczenia. Punktem wyjścia będzie przedwojenny Chełm i rodzinny dom Ternerów przy ul. Zacisze, szkolne lata Estery i świat, który przestał istnieć wraz z niemiecką okupacją. Opowieść o jej wojennych losach obejmie doświadczenia niemieckiej okupacji, pobyt w obozie pracy przymusowej w Stawie oraz deportację w grudniu 1942 roku do Sobiboru, a także jej powojenne świadectwa i rolę, jaką odegrała w dokumentowaniu zbrodni popełnionych w Sobiborze oraz zachowaniu pamięci o jego ofiarach. Spotkanie wpisuje się w czas pamięci o dwóch wydarzeniach szczególnie ważnych dla tej opowieści, buncie więźniów Sobiboru z 14 października 1943 roku oraz przypadającej 6 listopada 84. rocznicy likwidacji getta w Chełmie. 29 października 2026 r., godz. 15.00; Muzeum Ziemi Chełmskiej, ul. Lubelska 57.

## Dzień otwarty Biblioteki Pedagogicznej




Biblioteka Pedagogiczna im. Nauczycieli Tajnego Nauczania w Chełmie zaprasza w czwartek, 29 października, na dzień otwarty. W godz. 14-16 odwiedzający będą mogli poznać ofertę szkoleniową placówki, jej zbiory i zaplecze. Dyrektorzy i nauczyciele będą mogli także porozmawiać indywidualnie o specyficznych potrzebach swojej szkoły (szkolenia, problemy i wyzwania dydaktyczne, potrzebne materiały i publikacje, pomysły na zajęcia dla uczniów, współpracy przy przedsięwzięciach edukacyjnych). Na uczestników czekać będzie strefa praktycznych pomocy dydaktycznych oraz prezentacja nowoczesnych narzędzi edukacyjnych, w tym robotów, które będzie można samodzielnie zaprogramować. W programie znalazły się również loteria, konkursy i wystawa związana z rocznicą nadania bibliotece imienia Nauczycieli Tajnego Nauczania. Dokładny program wydarzenia dostępny jest na stronie internetowej Biblioteki bpchelm.pl.

## „Nie zapomnij o Kresach"

Stowarzyszenie Miłośników Wołynia i Polesia im. Wincentego Pola w Chełmie zaprasza na Seminarium „Nie zapomnij o Kresach", cz. II „Poezja Kresowa", które odbędzie się w sali widowiskowej Chełmskiej Biblioteki Publicznej (ul. Partyzantów 40), w najbliższy czwartek, 22 października, o godz. 10.

## „Cały świat to jeden wielki Chełm"

30 października br. (piątek) o godz. 17 w sali widowiskowej Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. Marii Pauliny Orsetti (ul. Partyzantów 40) odbędzie




się koncert Szalom Chełm „Cały świat to jeden wielki Chełm". Koncert będzie muzyczną podróżą do świata dawnych żydowskich miasteczek, pełną dźwięków i ciekawych opowieści. Zespół Szalom Chełm został założony w 2012 roku przez Mariusza Materę, aby przybliżać bogactwo kultury dawnych żydowskich mieszkańców Chełma oraz tradycje muzyki klezmerskiej. W repertuarze zespołu znajdują się tradycyjne pieśni w języku hebrajskim, przedwojenne szlagiery, a także autorskie kompozycje. Muzyce towarzyszą opowieści o dawnych zwyczajach i tradycjach, dzięki którym koncert staje się nie tylko spotkaniem z melodiami i śpiewem, ale również fascynującą lekcją historii i kultury. Zespół tworzą obecnie: Mariusz Matera (śpiew), Dariusz Tokarzewski (gitarawiolonczela), Krzysztof Kostrubiec (skrzypce), Mariusz Narolski (klarnet), Marian Skiba (kontrabas) oraz Bogdan Depta (akordeon). Zaproszenie skierowanie jest do wszystkich grup wiekowych: dzieci, młodzieży i dorosłych. Wstęp wolny. Wydarzenie jest realizowane w ramach projektu „W poszukiwaniu tradycji - na styku kultur, na styku pokoleń", dofinansowanego ze środków budżetu państwa, przyznanych przez Ministra Edukacji w ramach programu „Kompas Młodego Obywatela".

## Podwieczorek z Europą



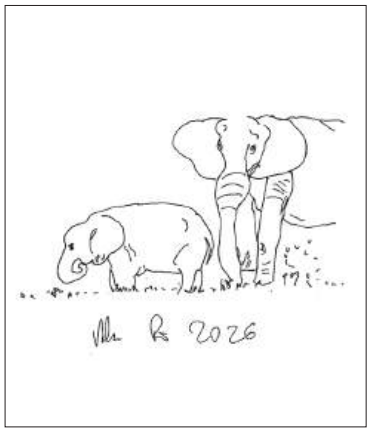

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza na spotkanie poświęcone przyszłości Unii Europejskiej oraz korzyściom i szansom, jakie członkostwo w UE daje Polsce i naszemu regionowi. Tematy, które zostaną poruszone to m.in. bezpieczeństwo Europy, zagadnienia związane z energią i handlem, działania UE na rzecz poprawy jakości życia mieszkańców, szanse i możliwościach dla Polski i regionu. W spotkaniu udział wezmą m.in. Prezydent Miasta Chełm Jakub Banaszek, przedstawiciele Komisji Europejskiej oraz eksperci UMCS. 20 października 2026 r. (wtorek), godz. 17.00 w ChBP, ul. Partyzantów 40. Liczba miejsc jest ograniczona do 50 osób, dlatego osoby zainteresowane udziałem proszone są o wcześniejszą rejestrację.

## I Kresy, i poezja




Stowarzyszenie Miłośników Wołynia i Polesia im. Wincentego Pola w Chełmie oraz Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie zapraszają na seminarium „Nie zapomnij o Kresach", czy. II „Poezja kresowa", które będzie miało miejsce 22 października o godz. 10.00 w sali widowiskowej (ul. Partyzantów 40). Zostanie zaprezentowana twórczość **Zbigniewa Waldemara Okonia** „Poezja jest pamięcią czasu...". Podczas wydarzenia wystąpią **Krystyna Igras**, **Krzysztof Kołtun**, **Stanisława Łapińska**, **Kazimiera Majdiuk**, **Anna Nazar**, **Ewa Puszek-Nowak**. Wstęp wolny.

## Zwierzęta pana Adama




W Chełmskiej Bibliotece Publicznej można oglądać wystawę rysunków Adama Puławskiego pt. „Zwierzęta".



- Pomysł na rysowanie zwierząt narodził się w momencie, w którym poczułem zmęczenie rysowaniem portretów i architektury. Rysunki zwierząt służyły ćwiczeniom kreski i linii. Jednak ku zaskoczeniu rysunki te zaczęły podobać się coraz większej liczbie widzów moich mediów społecznościowych. Uznali oni te rysunki po prostu za urocze. Zachęcony tymi opiniami postanowiłem narysować całą serię tego typu prac. Zresztą to ci widzowie proponowali mi kolejne rodzaje zwierząt, a to rysia, a to wilka czy ptaki egzotyczne. Powstały rysunki, które mają przede wszystkim bawić i dawać zwykłą radość. Cieszę się, że ChBP zdecydowała się pokazać je na wystawie. W przyszłym roku chcemy razem z biblioteką przygotować wystawę większych prac; myślę, że będę chciał pokazać ostre, współczesne prace fowistyczne – mówi autor eksponowanych prac. **(opr. w)**



eprasa.pl b02e14b051

## RUDA-HUTA. Teatr to ludzie

# Dwie dekady „OKA” na scenie

**Od dwóch dekad udowadniają, że teatr nie jest zarezerwowany dla dużych ośrodków. Działający w Rudzie-Hucie Teatr OKO tworzą ludzie, których łączy pasja i potrzeba artystycznego działania. Przez lata przygotowali wiele spektakli, podejmowali kolejne wyzwania i budowali relacje z widzami. Jubileusz 20-lecia stał się okazją do wspomnień, podsumowań i spojrzenia w przyszłość.**

Z okazji 20-lecia Teatru OKO przygotowano trzydniowy program, w którym znalazły się spektakle, projekcje filmowe, wystawa oraz uroczysta gala. Obchody rozpoczęły się w piątek, 9 października, spektaklem „Zadra” w reżyserii **Marcina Woszczewskiego**. Widzowie mogli również obejrzeć wystawę rekwizytów i plakatów związanych z działalnością teatru. W sobotę na scenie zaprezentowano „Ciacho”, a następnie odbyła się premiera filmu „Drzazga” w reżyserii Marcina Pławskiego. Zwieńczeniem jubileuszu były niedzielne wydarzenia: spektakl „Topiel”, projekcja filmu OKOlicznościowego w reżyserii **Szymona Woszczewskiego** oraz uroczysta gala. Warto wspomnieć, że „Topiel” to najdłużej grany spektakl w historii Teatru OKO. Tym razem na scenie spotkało się trzynaścioro aktorów reprezentujących wszystkie pięć pokoleń zespołu: **Mateusz Sawić, Marcin Nawrocki, Marcela Dąbrowska, Paulina Iwaniszczuk, Karolina Szymańska, Szymon Woszczewski, Przemek Borkowski, Jakub Zwolak, Zofia Sołtys, Marcelina Szarpak, Aleksandra Wójtowicz, Igor Psuja i Artur Hamulczuk**. Wspólny występ połączył osoby związane z różnymi etapami historii teatru i przypomniał, jak kolejne pokolenia przejmowały role swoich poprzedników.

Teatr OKO to jedna z najbardziej rozpoznawalnych grup w regionie i zarazem kulturalna wizytówka gminy Ruda-Huta. Od dwóch dekad konsekwentnie pokazuje, że do tworzenia teatru nie są potrzebne wielkomiejskie sceny, lecz pasja, zaangażowanie i przede wszystkim ludzie, którzy potrafią zabrać widzów w pełną emocji podróż. Czasem skłania ona do refleksji i dotyka ważnych spraw oraz problemów, a czasem jest po prostu chwilą wytchnienia od codziennych spraw. Jubileusz był okazją do przypomnienia artystycznego dorobku, ale przede wszystkim ponownego spotkania ludzi, którzy przez dwie dekady tworzyli historię Teatru OKO.

- Dwadzieścia lat działalności teatralnej to dla mnie przede wszystkim dwadzieścia lat spotkań z ludźmi. Zaczynaliśmy od pomysłu, ciekawości i potrzeby wspólnego działania. Nie mieliśmy pewności, dokąd nas to zaprowadzi, ale mieliśmy przekonanie, że warto spróbować. Dziś, kiedy patrzę wstecz, widzę nie tylko spektakle, premiery, festiwale i kolejne artystyczne wyzwania, lecz przede wszystkim ludzi, którzy przez te lata współtworzyli Teatr OKO. To ich obecność, zaangażowanie i gotowość do podejmowania kolejnych prób sprawiły, że ten projekt przetrwał dwie dekady - mówi Marcin Woszczewski, inicjator teatru, ale także jego reżyser, aktor i instruktor oraz dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Rudzie-Hucie.

Jubileusz przyniósł Marcinowi Woszczewskiemu szczególne wyróżnienie - odznakę „Zasłużony dla Kultury Polskiej”, przyznaną przez minister kultury i dziedzictwa narodowego **Martę Cienkowską**.

- Odbieram ją z wdzięcznością i wzruszeniem, ale również z poczuciem odpowiedzialności. To dla mnie ważny znak, że praca wykonywana często z dala od największych ośrodków kultury, w lokalnym środowisku i w bezpośrednim kontakcie z ludźmi, ma znaczenie. Traktuję to wyróżnienie nie tylko jako docenienie własnej drogi, ale również jako symbol pracy wszystkich osób, które przez lata były częścią Teatru OKO i współtworzyły jego historię - podkreśla Woszczewski.

Jak zaznacza, efekty działalności kulturalnej nie zawsze dają się łatwo zmierzyć. Czasem jest to spektakl, który zostaje w pamięci widza, innym razem relacja





trwająca latami albo odwaga młodego człowieka, który dzięki teatrowi po raz pierwszy wychodzi na scenę i odkrywa, że ma coś ważnego do powiedzenia.

Teatrowi OKO przekazano również Dyplom Wojewody Lubelskiego z okazji dwudziestolecia działalności, a marszałek i Zarząd Województwa Lubelskiego wręczyli zespołowi Lubelski Laur Dziedzictwa Kulturowego. **Marcin Woszczewski** i **Marcin Nawrocki** otrzymali także Nagrody Kulturalne Województwa Lubelskiego z okazji 20-lecia działalności teatralnej.

- Dwadzieścia lat za nami, ale przecież po dwudziestce jest „Dwadzieścia Jeden”, festiwal, który będzie kontynuacją „Wyżyny Teatralnej”, a więc historia trwa - mówi twórca Teatru OKO.

I dodaje, że gdyby miał zamknąć dwie dekady działalności w jednym zdaniu, powiedziałby po prostu: „Teatr to ludzie”. Bez nich nie byłoby spektakli, wspomnień ani powodów do świętowania. To właśnie oni są dla niego najważniejszym bilansem minionych dwudziestu lat.

**(w, fot. Andrzej Jaroszek, Teatr OKO|Facebook)**

## CHEŁM

# Krwiodawcy z ZST wyróżnieni

Uczniowie Zespołu Szkół Technicznych w Chełmie zostali wyróżnieni za honorowe oddawanie krwi. W nagrodę poseł **Anna Dąbrowska-Banaszek** zaprosiła ich na wycieczkę do Warszawy i zwiedzanie Sejmu.

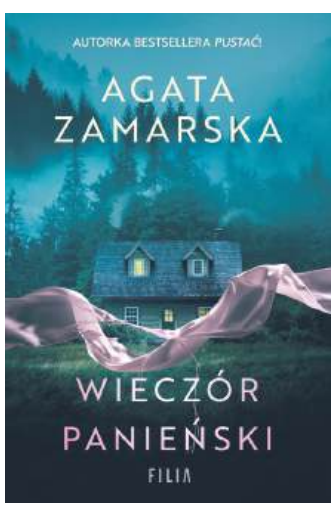
W Sejmie młodzież zwiedziła m.in. Salę Posiedzeń i Salę Kolumnową, a trzej honorowi dawcy krwi - **Bartłomiej Miszczuk**, **Aleksy Miedziany** i **Gerard Gozdecki** - otrzymali dyplomy za zaangażowanie w ratowanie ludzkiego życia.

Następnie uczniowie odwiedzili Biuro Parlamentu Europejskiego w Polsce oraz Muzeum Żołnierzy Wyklętych i Więźniów Politycznych PRL w Warszawie. W drodze zwiedzili jeszcze Muzeum Sił Powietrznych w Dęblinie, gdzie poznali historię polskiego lotnictwa.

**(opr. w)**



## PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI




### Co się dzieje, gdy idealny wieczór panieński, pełen śmiechu i beztroski, nagle zmienia się w mroczną opowieść o zniknięciu i grzechach przeszłości?

„Wieczór panieński” Agaty Zamarskiej to porywający thriller, który udowadnia, że najskrytsze tajemnice potrafią zrujnować życie nawet po wielu latach. Ta książka to gwarancja niezapomnianych wrażeń dla każdego, kto ceni sobie misternie utkaną intrygę, pełną suspensu i psychologicznego napięcia.

Wyobraź sobie upalny, lipcowy weekend. Grupa przyjaciółek zbiera się, by hucznie świętować ostatnie chwile wolności jednej z nich. Alkohol leje się strumieniami, atmosfera rozluźnia się, a wraz z nią - bariery. Powoli na jaw zaczynają wychodzić dawne urazy, niewypowiedziane słowa i małe, niewinne na pozór sekrety, które jednak z każdym kolejnym toastem stają się coraz cięższe. Granica między zabawą a narastającym poczuciem zagrożenia zaczyna się niebezpiecznie zacierać, aż do momentu, gdy słońce wschodzi, a przyszła panna młoda znika bez śladu. Czy to efekt zbyt bujnej nocy, która wymknęła się spod kontroli, czy może mroczna gra, której nikt nie rozumiał? Zniknięcie to staje się początkiem długotrwałego koszmaru, który na zawsze odciśnie piętno na życiu każdej z uczestniczek tamtej nocy.

**Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 40/2026.**
Zestaw książek„Echa przeklętych” oraz „Głosy zapomnianych”, których autorką jest Sandra Nikoniuk, otrzymuje **Greta Woźniak**. Zapraszamy do redakcji.

KONKURS. Do wygrania książka „Wieczór panieński”, której autorką jest Agata Zamarska. Aby zdobyć egzemplarz, wystarczy do 28 października 2026 r. dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 2 listopada 2026 r.

**KUPON KONKURSOWY**

nr 42/2026

**TAK,**
**chcę wygrać książkę Agaty Zamarskiej „Wieczór panieński”**

**Moje dane:** . . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
/imię, nazwisko, nr tel/






eprasa.pl b02e14b051

## WŁODAWA. Zaproszenie na spotkanie autorskie z Kają Bajowską

# Moc magii w ilustracji!

**Miejska Biblioteka Publiczna we Włodawie zaprasza na spotkanie autorskie z Kają Bajowską – uznaną ilustratorką oraz visual developerem z ponad 15-letnim doświadczeniem w branży wydawniczej, gamedevie i reklamie. Wydarzenie odbywa się w ramach projektu *#ilustracJA 2.0.***

**> czwartek 22 października, godz. 11:00**
**> Miejska Biblioteka Publiczna we Włodawie, ul. Przechodnia 13**




Kaja Bajowska w swoich pracach przedstawia świat w sposób intensywny, kolorowy, zabawny i pełen życia. Serce jej twórczości stanowią wyraziste postacie, które determinują kompozycję i unikalną atmosferę każdej ilustracji. Jej doświadczenie zdobyte przy różnorodnych projektach komercyjnych i książkowych przekłada na niepowtarzalny język wizualny. Kaja Bajowska jest też autorką pierwszej polskiej okładki kultowej serii *Harry Potter*.

Podczas spotkania porozmawiamy m.in. o tym:

– jak kreować wyraziste postaci i opowiadać ich historie za pomocą barwy i formy;

– jak wygląda praca ilustratora na styku branży wydawniczej, gamedevu i reklamy;

– skąd czerpać inspiracje do tworzenia świata pełnego energii i humoru. **(-)**

## Konkurs plastyczny. Włodawa oczami dzieci



**Najbardziej rozpoznawalne miejsca Włodawy, świątynie trzech kultur, rzeka Bug, a nawet charakterystyczne rondo z rurami znalazły się na pracach najmłodszych artystów. Przedszkole Miejskie nr 2 we Włodawie zorganizowało Międzyprzedszkolny Powiatowy Konkurs Plastyczny „Włodawa - miasto nad Bugiem".**

Celem konkursu było uwrażliwienie dzieci na walory przyrodnicze i kulturowe Włodawy, a także rozwijanie ich kreatywności, samodzielności i umiejętności twórczego wyrażania własnych spostrzeżeń. Zadanie polegało na przedstawieniu miasta z perspektywy dziecka.

Zainteresowanie konkursem było duże - do organizatorów wpłynęło 79 prac plastycznych z placówek oświatowych powiatu włodawskiego. Młodzi twórcy wykazali się pomysłowością i spostrzegawczością, uwieczniając miejsca charakterystyczne dla miasta. Wśród prac nie zabrakło świątyń związanych z tradycją trzech kultur, Bugu i wodowskazu. Pojawiły się również stadion i klub sportowy Włodawianka, a także rondo z rurami, dobrze znane mieszkańcom.

Wybór najlepszych prac nie był łatwy. Wysoki poziom i różnorodność dziecięcych interpretacji sprawiły, że jury stanęło przed trudnym zadaniem. Laureatów zaproszono do ratusza, gdzie mogli odebrać gratulacje za swoje artystyczne osiągnięcia.

Organizatorzy podziękowali wszystkim uczestnikom za udział, zaangażowanie i piękne przedstawienie rodzinnego miasta. Szczególne podziękowania skierowano do Izabeli Lewis, Małgorzaty Huczuk i Agnieszki Śpiewak za przygotowanie konkursu oraz wybór tematu, który pozwolił dzieciom spojrzeć na Włodawę z własnej, wyjątkowej perspektywy.

Konkurs pokazał, że najmłodsi mieszkańcy potrafią dostrzec zarówno historyczne i przyrodnicze bogactwo Włodawy, jak i te codzienne elementy miejskiego krajobrazu, które na stałe wpisały się w lokalną tożsamość. **(pk)**



## Gala MMA coraz bliżej

# Rusiński w walce wieczoru

**W sobotę, 7 listopada, we Włodawie odbędzie się gala MMA Husaria Fight Night. W walce wieczoru wystąpi pochodzący z Włodawy Konrad Rusiński, zawodnik związany z organizacją KSW. Przed własną publicznością zaprezentują się również inni włodawscy zawodnicy oraz reprezentanci klubów z regionu.**

Największą atrakcją gali będzie występ **Konrada Rusińskiego**, który wróci do klatki w rodzinnym mieście. Nazwisko jego przeciwnika organizatorzy mają ogłosić w najbliższym czasie.

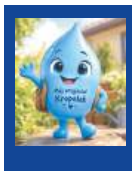
W kategorii do 61 kg zmierzą się dwaj pochodzący z Włodawy zawodnicy: **Filip Kryjak** ze Sparty Stary Brus, złoty medalista Mistrzostw Polski ALMMA, oraz **Rafał Witowski** z Endorfiny Lublin.

Przed miejscową publicznością wystąpi również **Piotr Jaworski** z FitPoint Włodawa/ Oleksiejczuk Team, mający na koncie 25 walk amatorskich. Jego rywalem w kategorii do 73 kg będzie **Jan Nierubca** ze Sportowych Puław, brązowy medalista mistrzostw Polski i posiadacz niebieskiego pasa brazylijskiego jiu-jitsu.

W tej samej kategorii wagowej zmierzą się **Olaf Korzeniowski** ze Spiner MMA Zwoleń i **Kacper Matuszyński** z Centrum Sportów Walki Bastion/ Oleksiejczuk Team. Zaplanowano także pojedynek **Piotra Ochrymiuka** ze Sparty Stary Brus z **Oliwierem Sulentą** z Lublina (66 kg) oraz **Jakuba Chorążego** z Nemesis Pro Team Warszawa z **Danielem Nowaczenką** z Białej Podlaskiej (70 kg). Wymienione pojedynki odbędą się w formule semi-pro, na dystansie trzech rund po trzy minuty.

Gala odbędzie się w hali sportowej przy ul. Modrzewskiego 24 we Włodawie. Otwarcie bram o godz. 18, początek walk o godz. 19. Bilety kosztują od 100 zł i są dostępne w FitPoint Włodawa przy ul. Zielnej 2 oraz u zawodników występujących na gali. **(pk)**



## Oszczędzaj wodę z Nowym Tygodniem

# Konkurs plastyczny dla najmłodszych!

**Skoro nasi dorośli Czytelnicy tak świetnie radzą sobie z oszczędzaniem wody, czas zapytać o to najmłodszych! W ramach naszej akcji „Nie lejemy wody. Oszczędzaj wodę z Nowym Tygodniem" ogłaszamy konkurs plastyczny dla przedszkolaków i uczniów pierwszych klas szkół podstawowych. Startujemy 4 października, a na prace czekamy do 31 października, a na zwycięzców czekają nagrody i upominki!**

Konkurs nosi tytuł **„Mój przyjaciel Kropelek – jak oszczędzam wodę"**. Zadaniem małych artystów jest przygotowanie pracy plastycznej pokazującej, jak możemy na co dzień dbać o wodę – w domu, przedszkolu, szkole czy ogrodzie. Może to być zakręcanie kranu podczas mycia zębów, zbieranie deszczówki, podlewanie kwiatów wodą, którą udało się wcześniej zgromadzić, albo zupełnie inny pomysł podpatrzony u rodziców czy dziadków.

**Technika wykonania pracy i jej format są dowolne** – można rysować, malować, wyklejać i łączyć różne techniki. Liczą się przede wszystkim **pomysłowość, dziecięca wyobraźnia, samodzielność wykonania oraz sposób pokazania, jak można oszczędzać wodę**.

Gotowe prace, podpisane na odwrocie imieniem i nazwiskiem autora, jego wieku i nazwy przedszkola czy szkoły, do której uczęszcza, można dostarczyć: **osobiście do redakcji „Nowego Tygodnia" przy ul. Lwowskiej 14 w Chełmie,** przesłać **pocztą tradycyjną na adres redakcji**, ale również, by maksymalnie ułatwić udział w konkursie, dopuszczamy **również przysyłanie skanów lub dobrej jakości zdjęcia prac na adres redakcja@nowytydzien.pl.** W tytule wiadomości należy wpisać tytuł konkursu „Mój przyjaciel Kropelek – jak oszczędzam wodę", a w treści podać imię i nazwisko autora pracy, jego wiek oraz nazwę przedszkola lub szkoły, do którego uczęszcza.

**Termin nadsyłania prac upływa 31 października (liczy się data wpływu do redakcji). Wyniki konkursu ogłosimy do 9 listopada.**

Na rewersie prac konkursowych dostarczanych do redakcji czy w treści maila w przypadku prac zgłaszanych internetowo możecie wpisać **jedno zdanie autora pracy odpowiadające na pytanie: „Dlaczego trzeba oszczędzać wodę?". Najciekawsze odpowiedzi również zostaną nagrodzone!**

Na małych artystów czekają **nagrody i upominki**, a najciekawsze prace pokażemy Czytelnikom na łamach „Nowego Tygodnia", na naszej stronie internetowej oraz na profilu gazety na Facebooku. Konkurs jest częścią prowadzonej przez „Nowy Tydzień" akcji „Nie lejemy wody" poświęconej oszczędzaniu wody, retencjonowaniu deszczówki i budowaniu dobrych nawyków związanych z gospodarowaniem wodą.

**Zapraszamy do udziału. Pokażcie nam, jak najmłodsi oszczędzają wodę i wygrywajcie nagrody.**

*Partnerzy konkursu*

GRUPA psb MRÓWKA CHEŁM UL.ZIELNA 2



eprasa.pl b02e14b051

# Bokserskie emocje w Krasnymstawie

**Ponad 30 walk rozegrano podczas Otwartych Sparingów Bokserskich, które odbyły się w hali sportowej MOSiR w Krasnymstawie. W wydarzeniu uczestniczyli zawodnicy i zawodniczki z klubów województwa lubelskiego.**

Wśród nich znalazło się dziesięcioro reprezentantów miejscowego UKS Rocky Krasnystaw. Pojedynki rozgrywano w różnych kategoriach wiekowych i wagowych. Zawodnikom kibicował m.in. burmistrz **Daniel Miciuła**, który uczestniczył w oficjalnym otwarciu wydarzenia. Podczas spotkania wyróżniono również **Zbigniewa Rokosza**, prezesa UKS Rocky Krasnystaw. Lubelski Okręgowy Związek Bokserski przyznał mu pamiątkową tablicę za wkład w rozwój boksu olimpijskiego w regionie. **(kg)**





# Grad medali Songo

**Zawodnicy Songo Taekwondo wrócili z turnieju Warsaw Cup 2026 z 26 medalami. W zawodach, które odbyły się w Warszawie, rywalizowało około 430 zawodników z Polski, Łotwy, Ukrainy i Izraela.**

Reprezentanci Songo wywalczyli 4 złote, 11 srebrnych i 11 brązowych medali. Złote medale zdobyli: Krystian Weremczuk, Oliwia Haratym, Wiktoria Kupiecka i Gabriel Kaliniak, srebrne: Dominik Dąbrowa, Filip Lewandowski, Lena Brzyszko, Iga Małocha, Eva Jelcova, Wiktor Kostecki, Iga Zezula, Zofia Król, Szymon Godzisz, Filip Banach i Szymon Mąka, a brązowe: Bartosz Dziedzic, Marcel Weremczuk, Antoni Socha, Piotr Zosiuk, Bartosz Świeboda, Agata Adamska, Klaudia Iłowiecka, Antoni Atras, Natalia Pucek, Lena Turczyńska i Michał Miszczak. **(kg)**







# Medalowe żniwa i życiówki chełmskich pływaków

**Sześć medali, wiele rekordów życiowych i miejsc w ścisłej czołówce – to dorobek młodych zawodników Klubu Pływackiego Chełmski Park Wodny podczas XX Pucharu Roztocza w Zamościu. Największe sukcesy odniosły Hanna Kamińska i Zuzanna Malik, które trzykrotnie stawały na podium.**

W rywalizacji uczestniczyło 263 pływaków z 16 klubów z całej Polski. Reprezentanci Chełma pokazali się z bardzo dobrej strony, zdobywając medale i poprawiając swoje najlepsze wyniki. **Hanna Kamińska** wywalczyła trzy srebrne medale w kategorii 11 lat i młodszych. Zajęła drugie miejsca na 50 m (39,37 s), 100 m (1:29,63) i 200 m (3:13,19) stylem grzbietowym. Na najkrótszym dystansie poprawiła rekord życiowy o 0,90 s. Na 100 m stylem zmiennym była dziewiąta (1:30,25). Równie udanie zaprezentowała się **Zuzanna Malik**, która w kategorii 12-13 lat zdobyła trzy brązowe medale w stylu dowolnym, ustanawiając przy tym trzy rekordy życiowe. Na 50 m uzyskała 31,22 s, na 100 m – 1:08,66, a na 200 m – 2:35,47. Na 100 m stylem zmiennym zajęła 19. miejsce (1:27,12). Trzykrotnie o krok od podium była **Hanna Król**, która zajęła czwarte miejsca



na wszystkich dystansach stylem grzbietowym: 50 m (35,59 s), 100 m (1:20,69) i 200 m (2:55,37). Każdy z tych wyników był jej nowym rekordem życiowym. Na 100 m stylem zmiennym uplasowała się na 18. pozycji (1:26,87). Trzy rekordy życiowe ustanowiła również **Zofia Smętkowska**. Na 50 m stylem dowolnym była czwarta (32,56 s), na 100 m piąta (1:16,82), a na 200 m szósta (2:52,63). Duży postęp zrobił **Daniel Paszkiewicz**, który na 100 m stylem grzbietowym poprawił rekord życiowy aż o 6,98 s, uzyskując 1:18,75 i zajmując szóste miejsce. Na 50 m był piąty (35,72 s), a na 200 m siódmy (2:55,31). Na 100 m stylem zmiennym zajął 41. pozycję (1:22,28). Blisko podium była także **Aleksandra Stasiejko**, która na 50 m stylem klasycznym zajęła czwarte miejsce, ustanawiając rekord życiowy (44,03 s). Na 100 m (1:45,34) i 200 m (3:47,95) była siódma, natomiast na 100 m stylem zmiennym uplasowała się na 26. miejscu (1:31,44). W pierwszej dziesiątce na dystansach 50, 100 i 200 m stylem dowolnym znalazła się również **Anna Hromik**. Chełmski klub reprezentowali także **Filip Teodorowicz**, **Aleksander Wójcik** i **Iwo Jankie**, którzy również zanotowali udane starty.

(**rd**, fot. **Chełmski Park Wodny**)

# Chełmianie na podium Botanicznej Piątki

**Zawodnicy z Chełma dobrze spisali się podczas jesiennej Botanicznej Piątki w Lublinie. W niedzielę w Ogrodzie Botanicznym UMCS rywalizowało ponad 400 osób.**

W biegu głównym na 5 km wystartowało kilkanaście osób z Chełma. Najlepiej wypadli **Krzysztof Tarasewicz** i **Jagoda Szercer**, którzy wygrali swoje klasyfikacje. Tarasewicz pokonał trasę w 21 minut i 56 sekund, zajmując dziewiąte miejsce w klasyfikacji open i pierwsze w kategorii M40-49. Szercer uzyskała czas 24:55. Była 25. w klasyfikacji open i najlepsza wśród kobiet. Na podium stanął także **Jan Nowak**, który z czasem 25:37 zajął 36. miejsce open i trzecie w kategorii M50-59. **Alicja Radzięciak** ukończyła bieg w 28:52. Zajęła 94. miejsce open, 23. wśród kobiet i czwarte w kategorii K50-59. **(kg)**




# Pełne wyniki Półmaratonu Sobiborskiego




**11 października odbył się pierwszy Półmaraton Sobiborski, który zgromadził miłośników biegania, w tym reprezentantów służb mundurowych.**

Za organizację wydarzenia odpowiadała **Marta Wawruszuk**, dyrektor MOSiR we Włodawie. Wydarzenie nawiązywało do wieloletniej tradycji biegów sobiborskich, zapoczątkowanych przed 25 laty przez **Zygmunta Klimczuka**. Ich twórca był obecny podczas uroczystości i otrzymał dyplom uznania od burmistrza Włodawy. Po raz pierwszy od wielu lat konferansjerkę podczas wydarzenia prowadził **Piotr Misura**.

Sportowa rywalizacja w Sobiborze przyniosła wiele emocji, a zawodnicy zmierzyli się z dystansem półmaratońskim. Najszybszym mężczyzną został **Robert Wiatrzyk** z Dołhobyczowa, który ukończył bieg z czasem 1:16:30. Drugie miejsce zajął **Marcin Głodek** ze Stężycy (1:17:00), a trzeci był **Dominik Dejer** z Włodawy (1:17:13). Wśród kobiet triumfowała **Edyta Masternak** z Lublina, uzyskując czas




1:30:49. Drugie miejsce zajęła **Oliwia Panas** z Krupego (1:32:14), a trzecie **Ewa Wiatrzyk** z Pienian (1:35:28).

Półmaraton miał także wymiar związany ze sportową aktywnością służb mundurowych. Przygotowano osobne klasyfikacje dla wojska oraz Straży Granicznej. Wyniki pierwszego Półmaratonu Sobiborskiego: mężczyźni: 1. **Robert Wiatrzyk** (Dołhobyczów), 2. **Marcin Głodek** (Stężyca), 3. **Dominik Dejer** (Włodawa), 4. **Paweł Gregorczuk** (Komenda Oddziału), 5. **Maciej Hasiak** (Hucisko), 6. **Paweł Dyś** (Lublin). Kobiety: 1. **Edyta Masternak** (Lublin), 2. **Oliwia Panas** (Krupe), 3. **Ewa Wiatrzyk** (Pieniany), 4. **Aneta Wdowiak** (Chełm), 5. **Paulina Gryglicka** (Włodawa), 6. **Weronika Michalska** (Chełm). Klasyfikacja – Wojsko: 1. **Oliwia Panas** (Krupe), 2. **Sebastian Kogut** (Dorohusk), 3. **Aneta Wdowiak** (Chełm), 4. **Wojciech Ganczaruk**, 5. **Weronika Michalska** (Chełm), 6. **Rafał Semeniuk** (Chełm). Klasyfikacja – Straż Graniczna: 1. **Robert Wiatrzyk** (Dołhobyczów), 2. **Dominik Dejer** (Włodawa), 3. **Paweł Gregorczuk** (Komenda Oddziału), 4. **Kamil Machnio** (Krzywda), 5. **Marcin Łukowski (**Lublin), 6. **Kamil Borkusewicz** (Biała Podlaska). **(pk)**

# Szczurek znów na podium

**Reprezentanci Chełm Biega dobrze zaprezentowali się podczas XXXVIII edycji 10-tki po Ziemi Biłgorajskiej. W niedzielę, 11 października, pokonali 10-kilometrową trasę prowadzącą leśnymi ścieżkami Puszczy Solskiej. Start znajdował się nad Zalewem Bojary, a meta w Nadrzeczu.**

**Grzegorz Szczurek** ukończył bieg w czasie 43:35, zajmując 11. miejsce w klasyfikacji open i trzecie w kategorii M30-39. Na podium stanęła również **Jagoda Orłowicz**, która uzyskała wynik 56:04. Zajęła 62. miejsce open, 13. wśród kobiet i drugie w kategorii K16-29. Dla Szczurka był to kolejny udany start. Dzień wcześniej wygrał Roztoczańską Dychę. W tegorocznej edycji 10-tki po Ziemi Biłgorajskiej wzięło udział ponad 100 osób. **(kg)**






eprasa.pl b02e14b051

# Czarni postawili się Chełmiance

**Chełmianka Chełm bezbramkowo zremisowała z Czarnymi w Połańcu. Z wyniku najbardziej ucieszyli się w Ostrowcu Świętokrzyskim. KSZO wygrało bowiem z JKS Jarosław i zmniejszyło stratę do lidera III ligi do pięciu punktów.**

**CZARNI POŁANIEC – CHEŁMIANKA CHEŁM 0:0**

**CZARNI**: Wieczerzak – Karaev, Bujak, Chmielowiec, Banik, Płatek (68. Smoleń), Bawor, Zięba (68. Wójcik), Kierys (78. Pycek), Bociek, Piatrenka.

**CHEŁMIANKA**: Wilk – P. Cichocki, Krawczun, Wiatrak, Kuzdra, Idziak (65. Bahonko), Maszkowski, Urban, Tomczyk (65. Kucharczyk), Abate, Wójcicki.

W poprzednim sezonie Chełmianka zremisowała w Połańcu 1:1. W ostatnią sobotę znów był remis, tyle że kibice nie zobaczyli tym razem żadnej bramki. To, że będzie ciężko, było wiadomo przed pierwszym gwizdkiem. Czarni są drużyną, która na własnym terenie potrafi każdemu urwać punkty, o czym przekonało się już w tym sezonie KSZO. Ponadto trener **Ireneusz Pietrzykowski** nie mógł w tym spotkaniu skorzystać z trzech ważnych zawodników pauzujących za kartki: **Pawła Koncewicz-Żyłki**, **Maksymiliana Banaszewskiego** i **Rafała Jakubowskiego**. Na dodatek z powodu urazu pleców zagrać nie mógł **Maksymilian Cichocki**. Sam mecz nie był zbyt ciekawy. W pierwszej odsłonie okazji do strzelenia bramki było jak na lekarstwo. W Chełmiance najlepszej nie wykorzystał **Paweł Tomczyk,** zmieniony w 65. minucie przez **Kacpra Kucharczyka**. W drugiej połowie gra była bardziej otwarta, a szanse na zdobycie gola miały obie drużyny. Wśród gości w dobrych sytuacjach precyzji zabrakło jednak **Lionelowi Abate**, **Szymonowi Maszkowskiemu** i **Jakubowi Kuzdrze**. Kolejny dobry mecz zaliczył **Adam Wilk**, który nie dał się ani razu zaskoczyć. Efekt? 0:0.

– Zawsze tu jest trudny teren, trudny mecz. Przy tylu absencjach, które mieliśmy w tym tygodniu, drużyna dźwignęła to. Zawodnicy, którzy weszli do grania, dali radę i to jest największy pozytyw tego wszystkiego. Widać było, że ta druga połowa już się bardziej otworzyła, było więcej miejsca i trochę więcej pozycji. Ostatecznie remis wydaje mi się chyba sprawiedliwy. To jest wynik, który oddaje przebieg meczu – powiedział po ostatnim gwizdku **Ireneusz Pietrzykowski**, trener Chełmianki.

W 14. kolejce Chełmianka zagra u siebie z rezerwami Korony Kielce (24 października, godz. 14.00). (**kg**)

# III LIGA

Wyniki 13. kolejki: **CZARNI POŁANIEC - CHEŁMIANKA CHEŁM 0:0**, **JKS Jarosław - KSZO Ostrowiec Świętokrzyski 1:3** (Sylwester Magdziak 9 - Paweł Czajkowski 53, 83, Maciej Górski 58 karny), **Sokół Kolbuszowa Dolna - Wisła II Kraków 1:0** (Przemysław Maj 65), **Wisłoka Dębica - Naprzód Jędrzejów 4:0** (Karol Czuchra 2, Damian Śliwa 31, Dominik Kulon 44, 45), **Wieczysta II Kraków - Moravia Morawica 1:0** (Paweł Łysiak 41), **Siarka Tarnobrzeg - Pogoń-Sokół Lubaczów 4:0** (Konrad Misztal 20, 26 karny, Patryk Peciak 63, Szymon Majewski 65), **Podlasie Biała Podlaska - Wiślanie Skawina 1:1** (Sebastian Krawczyk 77 - Dawid Dynarek 64), **Star Starachowice - Korona II Kielce 4:1** (Szymon Stanisławski 13, 74, Jakub Karbownik 22, Eryk Galara 90 - Janusz Nojszewski 42), **AKS Busko Zdrój - Hetman Zamość 2:4** (Bartłomiej Sowa 2, Maciej Pokora 61 - Rodriguez Mendoza 19, Damian Lepiarz 50, Konrad Kraska 70, 82).

TABELA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. **CHEŁMIANKA** | **13** | **31** | **20-6** |
| 2. KSZO | 13 | 26 | 24-10 |
| 3. Wisłoka | 13 | 26 | 20-13 |
| 4. Naprzód | 13 | 23 | 28-25 |
| 5. Wiślanie | 13 | 21 | 20-13 |
| 6. Czarni | 13 | 21 | 18-17 |
| 7. Hetman | 13 | 20 | 25-22 |
| 8. JKS Jarosław | 13 | 17 | 29-25 |
| 9. Siarka | 13 | 17 | 19-19 |
| 10. Sokół | 13 | 16 | 13-13 |
| 11. Wisła II | 13 | 16 | 15-18 |
| 12. Wieczysta II | 13 | 15 | 12-15 |
| 13. Star | 13 | 14 | 18-20 |
| 14. Korona II | 13 | 14 | 28-31 |
| 15. Busko Zdrój | 13 | 14 | 19-30 |
| 16. Podlasie | 13 | 13 | 11-18 |
| 17. Moravia | 13 | 9 | 13-23 |
| 18. Pogoń-Sokół | 13 | 8 | 12-26 |

# Czas na Podziemia Kredowe ChKS Chełm

**Do nowego sezonu w Tauron Lidze nasi siatkarze przystąpią pod nową nazwą Podziemia Kredowe ChKS Chełm. Oficjalna prezentacja drużyny odbyła się we wtorek, 13 października, w Chełmskiej Bibliotece Publicznej. Gwiazdą wieczoru był Marek Dyjak.**





Na prezentacji pojawili się kibice, sponsorzy i przedstawiciele lokalnych władz. Wśród gości znaleźli się m.in. **Anna Dąbrowska-Banaszek**, posłanka na Sejm RP, prezydent Chełma **Jakub Banaszek**, prezes Polskiego Związku Piłki Siatkowej **Sebastian Świderski** oraz wiceprezes Polskiej Ligi Siatkówki **Wiesław Kozieł**.

Najważniejszym punktem było przedstawienie drużyny, która w nadchodzącym sezonie będzie reprezentować Chełm w siatkarskiej elicie. Oficjalnie ogłoszono również nową nazwę zespołu – Podziemia Kredowe ChKS Chełm. Na stanowisku trenera pozostał **Krzysztof Andrzejewski**. Jego asystentem będzie **Mateusz Hes**. Za przygotowanie motoryczne odpowiadać ma **Bartosz Matraszek**, fizjoterapeutą zespołu będzie **Konrad Madej**, a funkcję analityka obejmie **Krzysztof Żabiński**.

W jakim składzie zagra ChKS? Wśród atakujących znaleźli się **Maciej Muzaj** i **Tytus Nowik**. Na środku siatki zagrają kapitan zespołu **Mariusz Marcyniak**, **Jakub Turski**, **Łukasz Swodczyk** i **Cezary Sapiński**. Za przyjęcie odpowiadać będą **Jakub Olszewski**, **Yacine Louati**, **Amirhossein Esfandiar** i **Aleksander Nowik**. Na pozycji libero wystąpią **Daniel Ostaszewski** i Jędrzej **Gruszczyński**, a za rozegranie odpowiadać będą **Jay Blankenau** i **Yuki Imahashi**.

Prezentacja była okazją do spotkania zawodników z kibicami. Nie zabrakło rozmów, wspólnych zdjęć i autografów. Wydarzenie miało również wymiar charytatywny. Podczas uroczystości prowadzono zbiórkę na rzecz akcji „Szymek kontra DMD". Artystyczną część wieczoru zapewnił **Marek Dyjak**, którego charakterystyczny, zachrypnięty głos nadał wydarzeniu wyjątkowy klimat.

Klub podziękował także miastu za wsparcie oraz sponsorom i partnerom, dzięki którym może rywalizować na najwyższym poziomie rozgrywkowym. Partnerami wtorkowej prezentacji były firmy EMKA S.A., Twój Agent Ubezpieczenia, Strzecha u Wojciecha i FEST Food Box Chełm. A pierwszy mecz w sezonie podopieczni trenera Andrzejewskiego zagrają już w poniedziałek, 19 października, w Chełmie o 17.30. Rywalem Stilon Gorzów. **(kg)**

# IV LIGA. Bez niespodzianki w Hannie

**BUG HANNA - LUBLINIANKA LUBLIN 0:4 (0:1)**

0:1 - **Ezana** (21), 0:2 - **Drozd** (49), 0:3 - **Misiurek** (59), 0:4 - **Pacek** (77).

**BUG**: Kamiński - Szymecki, Boiarchuk, Majewski (68 Gryciuk), Kocyła, Masztaleruk, Wójcik (66 Daniłosio), Borcon, Świeca, Białasz (81 Łuciuk), Mroczek. Trener - **Bartosz Bodys**.

W sobotę, w 11. kolejce IV ligi, Bug przegrał na własnym boisku z ówczesnym wiceliderem Lublinianką 0:4. - Od początku wiedzieliśmy, że czeka nas trudne zadanie. Goście potwierdzili swoją wysoką pozycję w ligowej tabeli, a nam, mimo starań i walki, nie udało się sprawić niespodzianki przed własną publicznością - relacjonują w klubie. Porażka mogła być wyższa, ale w 64. minucie **Jakub Kamiński** stanął oko w oko z rywalem wykonującym rzut karny. Bramkarz Bugu wyszedł z tego pojedynku zwycięsko, skutecznie broniąc jedenastkę. Cieszy debiut na IV-ligowych boiskach **Gabriela Łuciuka**. - Nasz młody zawodnik otrzymał szansę występu w pierwszej drużynie, stawiając kolejny ważny krok w swoim piłkarskim rozwoju - czytamy na stronie Bugu. Warto zauważyć, że pierwszą bramkę dla Lublinianki strzelił **Ezana Kahsay**, który ma na swoim koncie grę w Victorii Żmudź i Chełmiance. **(kg)**

# IV LIGA

Wyniki 11. kolejki: **BUG HANNA - LUBLINIANKA LUBLIN 0:4**, Świdniczanka Świdnik - Avia II Świdnik 0:5,Tur Milejów - Janowianka Janów Lubelski 1:1, Granit Bychawa - Górnik II Łęczna 1:2, Orlęta Radzyń Podlaski - Powiślak Końskowola 6:0,

Orlęta Łuków - MKS Ryki 0:4, Tomasovia Tomaszów Lubelski - Łada Biłgoraj 1:6,

Victoria Łukowa - Lewart Lubartów 1:2.

TABELA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Lublinianka | 11 | 28 | 39-13 |
| 2. Łada | 11 | 30 | 35-13 |
| 3. Lewart | 11 | 27 | 34-17 |
| 4. Orlęta RP | 11 | 23 | 19-7 |
| 5. Avia II | 11 | 23 | 28-7 |
| 6. Powiślak | 11 | 23 | 37-29 |
| 7. Granit | 11 | 13 | 13-15 |
| 8. Victoria | 11 | 12 | 12-15 |
| 9. Górnik II | 11 | 11 | 15-24 |
| 10. Janowianka | 11 | 10 | 19-24 |
| 11. Tomasovia | 11 | 10 | 15-28 |
| **12. BUG** | **11** | **9** | **15-31** |
| 13. MKS Ryki | 11 | 9 | 18-23 |
| 14. Świdniczanka | 11 | 9 | 15-32 |
| 15. Tur | 11 | 6 | 16-23 |
| 16. Orlęta Ł. | 11 | 6 | 10-39 |

# Dwa krążki w Kraśniku

**Zawodniczki MKS Cement Gryf Chełm wywalczyły dwa brązowe medale w 34. edycji turnieju zapaśniczego O Puchar Ziemik Kraśnickiej.**




Na trzecim stopniu podium stanęły **Paulina Kamińska**, która rywalizowała w kategorii do 65 kg, oraz **Zuzanna Sawicka**, startująca w wadze do 73 kg. Blisko medalu były również **Izabela Wawron** (40 kg) i **Zofia Jankowska** (61 kg). Obie zawodniczki zakończyły zmagania na piątych pozycjach. **(kg)**

# Bez medali, ale z dobrymi występami w Las Vegas

**Bez medalu wracają z mistrzostw świata U23 w zapasach w Las Vegas reprezentanci Cementu Gryfa Chełm. Jako ostatnia szansę na podium zachowała Alicja Wojewódzka, ale podobnie jak wcześniej Hubert Sidoruk zakończyła rywalizację na ćwierćfinale. Z turniejem już w fazie eliminacyjnej ożegnała się natomiast Olga Padoshyk.**




**Alicja Wojewódzka**, startująca w kategorii do 62 kg, rozpoczęła mistrzostwa od efektownego zwycięstwa nad Włoszką **Immacolatą Danise**. Przy prowadzeniu 6:0 położyła rywalkę na łopatki, pewnie awansując do ćwierćfinału. Tam trafiła na Meksykankę **Melanie Nahomi Jimenez Villalbę**, której uległa 1:7. Pozostała jej jeszcze nadzieja na repasaże, ale Meksykanka nie awansowała do finału, zamykając Polce drogę do walki o brąz.

Wcześniej z medalowymi marzeniami pożegnał się **Hubert Sidoruk**, rywalizujący w stylu klasycznym w kategorii do 77 kg. Chełmianin po dwóch zwycięstwach dotarł do ćwierćfinału, w którym przegrał z reprezentantem Armenii. Jego pogromca odpadł jednak w półfinale, przez co Sidoruk nie otrzymał szansy występu w repasażach.

Najwcześniej z rywalizacji odpadła **Olga Padoshyk** (59 kg), która po wyrównanej walce w 1/8 finału uległa Turczynce **Sevim Akbas**.

Choć tym razem zawodnicy Cementu Gryfa Chełm nie przywiozą z mistrzostw świata medali, szczególnie występy Sidoruka i Wojewódzkiej, którzy znaleźli się w najlepszej ósemce swoich kategorii wagowych, zasługują na uznanie.

(**kg**, fot. **Polski Związek Zapaśniczy**)



eprasa.pl b02e14b051

# Różanka znów jest pierwsza

**ORZEŁ SREBRZYSZCZE - SPS EKO RÓŻANKA 0:4 (0:0)**

0:1 - **Błaszczuk** (57 karny), 0:2 - **Staszczak** (63), 0:3 - **Błaszczuk** (70), 0:4 - **Błaszczuk** (76).

**ORZEŁ**: Brożek - Halchun, Trusiuk, Kościuk, Bazela, Bureć, Hawryluk, Sieniawski, A. Olender, Bala, Rzeszut. Trener - **Kazimierz Bala**.

**RÓŻANKA**: Blachani - Kawiak, Kwiatkowski, Piotrowski (70 Gołąb), Tołpyho (70 Jankowski), Sztejno, Błaszczuk, Perdun (80 Kapluk), Czuj (46 Vaitsekhovich), Staszczak (72 Bliźniuk), Knap. Trener - **Kamil Karwatiuk**.

Po bezbramkowej pierwszej połowie piłkarze SPS Eko Różanka rozstrzygnęli mecz w nieco ponad kwadrans. Wygrali na wyjeździe z Orłem Srebrzyszcze 4:0 i ponownie objęli prowadzenie w tabeli. W 57. minucie **Patryk Błaszczuk** wykorzystał rzut karny podyktowany za faul na **Timurze Vaitsekhovichu**. Sześć minut później **Paweł Staszczak** podwyższył na 2:0 po podaniu **Jakuba Knapa**. Różanka nie zamierzała na tym poprzestać. W 70. minucie Błaszczuk trafił po asyście **Pawła Perduna**, a sześć minut później skompletował hat-tricka, ponownie wykorzystując podanie tego samego zawodnika. Cztery gole po przerwie zapewniły gościom pewne zwycięstwo i powrót na pierwsze miejsce w tabeli, po tym jak punkty straciło Ogniwo. (**kg**)

# Derby dla Ruchu

**RUCH IZBICA – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 2:1 (2:1)**

1:0 – **Melnychuk** (38), 2:0 – **Juściński** (41), 2:1 – **Sawicki** (45).

**RUCH**: Wójtowicz – Banach, Wojewoda, Śliwa, Jaremek, P. Lewandowski, Juściński (65. Wlizło), Melnychuk, Buk, Jasiński, Gałka (83. Jakóbczak). Trener – **Roman Blonka**.

**HETMAN**: Mariusz Pobiega – Miedźwiedź, Wikira, Kalman, Zając (46. D. Więczkowski, 82. Witkowski), Puchała (55. Maciej Pobiega), Rycerz (63. Dąbrowski), Wanielista, K. Więczkowski, Amerla, Koprucha, Sawicki. Trener – **Piotr Kapłon**.

Ruch pokonał w Izbicy, w derbach powiatu krasnostawskiego, Hetmana Żółkiewkę 2:1. Wynik rozstrzygnął się już w pierwszych 45 minutach. Gospodarze, którzy od początku mieli przewagę, na prowadzenie wyszli jednak dopiero w 38. minucie. Po kolejnej zespołowej akcji oskrzydlającej gola z pola karnego zdobył **Nazar Melnychuk**. Minęły zaledwie trzy minuty, a Ruch po podobnej akcji podwyższył wynik na 2:0. Tym razem trafił **Filip Juściński**. Goście nie zamierzali się poddawać. W ostatniej minucie pierwszej połowy **Łukasz Sawicki** otrzymał podanie ze skrzydła i precyzyjnym strzałem z 11 metrów pokonał **Jana Wójtowicza**. – Druga połowa była mniej ciekawa – przyznaje **Roman Blonka**, trener Ruchu. – Kontrolowaliśmy przebieg boiskowych zdarzeń, na wiele Hetmanowi nie pozwalaliśmy, ale sami też nie stwarzaliśmy jakichś groźnych sytuacji. Ostatecznie jednak cieszymy się z trzech punktów, to najważniejsze – dodał Blonka. (**kg**)

# Czwarta porażka Unii Rejowiec z rzędu

**GRANICA DOROHUSK - UNIA REJOWIEC 6:0 (1:0)**

1:0 - **Ziarkowski** (13), 2:0 - **Stańczykowski** (50), 3:0 - **Kamola** (56 z wolnego), 4:0 - **Rossa** (70), 5:0 - **Ziarkowski** (81), 6:0 - **Jarosz** (90).

**GRANICA**: Kopeć - Ruszkiewicz, Martyn, Luchowski, Stańczykowski, Kamola, Mazurek, Rossa, Adamiec, Kulbicki, Ziarkowski. Trener - **Jacek Ziarkowski**.

**UNIA**: Pastuszak - A. Czerwiński, J. Czerwiński, Głowacki, Górny, Huk, Karaś, Karauda, Kloc, Paśnik, Poliszuk, Trener - **Tomasz Hawryluk**.

Granica pewnie pokonała pogrążającą się w coraz większym kryzysie Unię. Dla ekipy z Rejowca to czwarta porażka z rzędu. Strzelanie dla gospodarzy rozpoczął grający trener **Jacek Ziarkowski**, który już w 13 minucie trafił strzałem głową po dośrodkowaniu z rzutu rożnego. W pierwszej połowie, mimo przewagi zespołu z Dorohuska więcej bramek nie było. Gospodarze rozstrzelali się jednak po przerwie. Na 2:0 po składnej akcji podwyższył **Wojciech Stańczykowski**, na 3:0 trafił **Damian Kamola** po strzale z rzutu wolnego, na 4:0 **Wojciech Rossa** w zamieszaniu podbramkowym, a na 5:0 ponownie Ziarkowski (z dystansu po długim rogu). Ozdobą meczu okazał się jednak gol nr 6. **Jakub Jarosz** oddał piękny strzał w samo okienko nie dając szans bramkorzowi Unii. Gościom nie wychodziło nic. Nie potrafili nawet wykorzystać rzutu karnego (w 60 minucie jedenastkę obronił **Piotr Kopeć**). (**kg**)

# Bez bramek w Chełmie

**CHEŁMIANKA II CHEŁM - VITRUM WOLA UHRUSKA 0:0**

**CHEŁMIANKA II**: Wereszczyński - Bis, Drygiel, K. Grzywaczewski, Jeż (82 Nafalski), Kuś, Lewenda (67 Mazurek), Lipski, Mataczyński (34 Grabowski), Urbański, Zhadan. Trener - **Paweł Fornal**.

**VITRUM**: Dadas - Barczuk, Bryk, D. Dąbrowski, Drzewicki (75 Łubkowski), Krawiec, Oszwa (70 K. Dąbrowski), Roczon, Wałczyk, Wyrostek, Zbarachewicz. Trener - **Łukasz Drzewicki**.

Po dwóch wygranych z rzędu zawodnicy Vitrum nie dali rady pokonać rezerw Chełmianki Chełm, ale też nie byli faworytem. Miejscowi mieli za sobą dobre i pewnie wygrane spotkanie z Włodawianką, tym razem nie znaleźli jednak sposobu na pokonanie bramkarza z Woli Uhruskiej. Choć szanse na zdobycie zwycięskiej bramki miały obie ekipy, ostatecznie mecz zakończył się bezbarwnym remisem 0:0, z którego, biorąc pod uwagę pozycje obu drużyn w tabeli, bardziej zadowoleni powinni być goście. (**kg**)

# Brat zdobył Włodawę

**WŁODAWIANKA WŁODAWA - BRAT CUKROWNIK KGS SIENNICA NADOLNA 1:4 (1:1)**

0:1 - **Arnold Kister** (6), 1:1 - **Andrusenko** (10), 1:2 - **Suduł** (49), 1:3 - **Typiak** (70), 1:4 - **Suduł** (90+3).

**WŁODAWIANKA**: Serkis - Staszewski, Koval, Latała, Andrusenko, Bartnik, Mikołajewski, Pogonowski, Hernas, Maskovcev, Ambrozik. Trener - **Artur Nielipiuk**.

**BRAT**: Mróz - Bzówka, Dubaj, Ignaciuk, Arnold Kister, Kniażuk, Płatek, Sąsiadek, Suduł, Szostak, Aleksander Urbański. Trener - **Andrzej Ignaciuk**. (**kg**)

# Strojna szósta we Frankfurcie

**Natalia Strojna z Cementu Gryf Chełm zajęła szóste miejsce w międzynarodowym turnieju zapaśniczym Brandenburg Cup 2026 we Frankfurcie nad Odrą.**



Zawody odbyły się 16 i 17 października. W kategorii U17 chełmski klub reprezentowała **Natalia Strojna**, która rywalizowała w wadze do 65 kg. Zawodniczka Cementu Gryf stoczyła cztery pojedynki i zakończyła turniej na szóstej pozycji. W zawodach startowały zapaśniczki z różnych krajów Europy. Jak podkreśla Cement Gryf Chełm, rywalizacja z zagranicznymi przeciwniczkami była dla Natalii Strojnej okazją do sprawdzenia swoich umiejętności i zdobycia doświadczenia przed kolejnymi startami. (**kg**)

# Lider rozbity w Suchodołach

**FRASSATI FAJSŁAWICE - OGNIWO WIERZBICA 3:0 (2:0)**

1:0 - **Kowalczuk** (14) 2:0 - **Kowalczuk** (45), 3:0 - **Dzida** (54).

**FRASSATI**: Kulesza - Chruściel (57 Jarosz), Dzida, Suszek (77 Gajek), Korchut, Kowalczuk (85 Dunda), Kurkiewicz (90 Błaziak), Mołodecki (77 Gęca), Okoń, P. Przebirowski, Żmuda (85 Leszczyński). Trener - **Rafał Robak**.

**OGNIWO**: Drzazgowski - Bobrzyński (60 Mileszczyk), Gębicki (83 Sas), Jusiuk (54 Orłowski), Karwat, K. Klimowicz (79 Orysz), Kłos, Knot (87 Mazurek), Pawlak, Pilipczuk (67 Zygmunt), Sitarczuk. Trener - **Karol Bujak**.

Ogniwo jechało do Suchodołów, gdzie swoje mecze gra Frassati, z pozycji lidera chełmskiej ligi okręgowej. Wiadomo jednak było, że ekipa z Wierzbicy na łatwy mecz liczyć nie może. Podopieczni trenera **Rafała Robaka** nie przegrali bowiem od siedmiu spotkań i wyraźnie są na fali. I na swoim terenie potwierdzili moc. Już w 14 minucie na listę strzelców po szybkiej kontrze wpisał się **Piotr Kowalczuk**, który w akcji „sam na sam" pokonał **Wojciecha Drzazgowskiego**. Goście odpowiedzieli strzałem w słupek **Karola Knota** w 38 minucie. Gdy wydawało się, że są bliscy wbica gola na 1:1, ponownie nadziali się na kontratak koncertowo rozegrany przez Frassati i zakończony drugą bramką Kowalczuka. Po zmianie stron Ogniwo rzuciło się do odrerabiania strat, ale biło głową w mur. Mało tego, w 54 minucie miejscowi wywalczyli stały fragment gry, po którym w zamieszaniu podbramkowym najlepiej odnalazł się **Oskar Dzida** i zrobiło się 3:0. Wynik już się nie zmienił. - To był bardzo ciężki mecz, ale świetnie podeszliśmy do niego mentalnie i było widać, że cały zespół chce wygrać - ocenia **Rafał Robak**, trener Frassati Fajsławice. - Dobrze się broniliśmy, a po kontratakach zdobywaliśmy bramki. Ogniwo miało może więcej z gry, dłużej posiadali piłkę, ale to my byliśmy skuteczniejsi - podsumowuje. (**kg**)

## V LIGA

TABELA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Różanka | 10 | 23 | 35-13 |
| 2. Ogniwo | 10 | 22 | 34-11 |
| 3. Granica | 10 | 20 | 31-21 |
| 4. Ruch | 10 | 19 | 24-16 |
| 5. Frassati | 10 | 18 | 29-18 |
| 6. Chełmianka II | 10 | 18 | 20-11 |
| 7. Brat | 10 | 13 | 22-28 |
| 8. Włodawianka | 10 | 13 | 26-22 |
| 9. Vitrum | 10 | 12 | 22-21 |
| 10. Hetman | 10 | 10 | 19-32 |
| 11. Orzeł | 10 | 10 | 13-36 |
| 12. Kłos | 10 | 7 | 17-27 |
| 13. Unia R. | 10 | 6 | 14-31 |
| 14. Łopiennik | 10 | 6 | 19-38 |

# Kłos oderwał się od dna

**GKS ŁOPIENNIK - KŁOS GMINA CHEŁM 2:4 (2:1)**

Gole dla Kłosa zdobyli: **Żwirbla** (35 karny), **Poznański** (50), **Poznański** (60) oraz **Mazur** (76).

**ŁOPIENNIK**: Olejarczyk - Kubrak, Krupa, Suszek, Motyl, Matycz, Dworucha, Mena, Wójtowicz, Mazurkiewicz, M. Korzeniowski. Trener - **Paweł Matycz**.

**KŁOS**: Pawlak - Flis, Gorzała, Konicki, Marczuk, Mazur, P. Poznański, J. Rak, K. Rak, Rutkowski, Żwirbla. Trener - **Sławomir Wyrostek**.

Co za powrót! Piłkarze Kłosa Gmina Chełm przegrywali w Olszance już 0:2, ale nie poddali się i ostatecznie wygrali 4:2. Goście zdobyli cztery bramki, a przy trzech z nich asystował **Paweł Żwirbla**. Początek spotkania nie zapowiadał takiego rozstrzygnięcia. GKS szybko objął dwubramkowe prowadzenie i po dziesięciu minutach Kłos znalazł się w trudnej sytuacji. Goście stopniowo odrabiali jednak straty. Najpierw **Paweł Żwirbla** wykorzystał rzut karny podyktowany za faul na **Gorzale**. Później w roli głównej wystąpił **Piotr Poznański**. Po podaniach Żwirbli dwukrotnie pokonał bramkarza Łopiennika i wyprowadził Kłos na prowadzenie 3:2. Wynik spotkania ustalił **Paweł Mazur**, który również skorzystał z podania Żwirbli. Kłos wywiózł z Łopiennika komplet punktów i awansował z ostatniego miejsca w tabeli na 12. lokatę. Podopieczni trenera **Pawła Matycza** są nową „czerwoną latarnią" ligi. Po meczu z nikim z klubu z gminy Łopiennik Górny nie udało się nam skontaktować, choćby po to by zapytać kto zdobył bramki dla miejscowych. (**kg**)

# KLASA A. Znicz postraszył Spartę

**Lider „A" klasy do końca drżał o wynik meczu ze Zniczem Siennica Różana. Jeszcze w 93 minucie na zegarze było 2:2, ale wówczas do bicia rzutu wolnego podszedł Kamil Góra, który silnym i precyzyjnym strzałem zapewnił Sparcie wygraną 3:2. Na drugie miejsce w tabeli wskoczyła Victoria Żmudź, która pewnie pokonała Pławanice Kamień. Dotychczasowy wiceliderTatran Kraśniczyn zremisował w Krasnymstawie ze Startem 3:3. Oto wyniki 9. kolejki „A" klasy:**

**SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY - ZNICZ SIENNICA RÓŻANA 3:2 (1:0)**

1:0 - **Psuja** (23), 2:0 - **Rutkowski** (55), 2:1 - **Górny** (70), 2:2 - **Mazurek** (77), 3:2 - **Góra** (90+4 z wolnego).

**VICTORIA ŻMUDŹ - PŁAWANICE KAMIEŃ 4:0 (1:0)**

1:0 - **Urbański** (34), 2:0 - **Jasiński** (63), 3:0 - **Ostaszewski** (73), 4:0 - **Grobelny** (76).

**START KRASNYSTAW - TATRAN KRAŚNICZYN 3:3 (1:2)**

0:1 - **Chwaszcz** (16), 0:2 - **Chwaszcz** (23), 1:2 - **Szponar** (42), 2:2 - **Mazurczak** (50), 2:3 - **Kazimierczuk** (66), 3:3 - **Chariasz** (86).

**ASTRA LEŚNIOWICE - RUCH II IZBICA 4:3 (2:1)**

1:0 - **Bereda** (30 karny), 2:0 - **Wysocki** (35), 2:1 - **Kita** (38), 3:1 - **Wysocki** (50), 3:2 - **Jakóbczak** (60), 4:2 - **Bereda** (67), 4:3 - **Jakóbczak** (80). Czerwona kartka: **Ziarek** (Astra) w 75 minucie za dwie żółte.

**MKS SIEDLISKA - UNIA BIAŁOPOLE 2:5 (1:3)**

**0:1 - Lewkowicz (7), 0:2 - Sz. Sarzyński (15), 1:2 - Skubik (35), 1:3 - Sz. Sarzyński (41 karny), 1:4 - Łukaszewski (68), 2:4 - Kasprzak (75), 2:5 - Sz. Sarzyński (90+2).**

**SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE - START REGENT PAWŁÓW 0:0**

**SAWENA SAWIN** - pauza. (**kg**)

TABELA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Sparta | 9 | 23 | 27-6 |
| 2. Victoria | 8 | 22 | 24-5 |
| 3. Tatran | 9 | 21 | 30-12 |
| 4. Start K. | 8 | 17 | 29-16 |
| 5. Znicz | 9 | 14 | 26-25 |
| 6. Sawena | 8 | 13 | 11-9 |
| 7. Astra | 8 | 8 | 12-14 |
| 8. Unia B. | 8 | 8 | 17-20 |
| 9. Spółdzielca | 8 | 7 | 13-18 |
| 10. Pławanice | 8 | 6 | 16-29 |
| 11. Start P. | 8 | 5 | 7-21 |
| 12. Ruch II | 8 | 4 | 13-28 |
| 13. Siedliska | 9 | 4 | 9-31 |

# KLASA B. Agros w pogoni za liderem

**Drugi remis z rzędu zespołu z Bezka sprawił, że Agros dzięki wygranej z rezerwami Vitrum Wola Uhruska, zrównał się punktami z ekipą z gminy Siedliszcze. KS Bezek wciąż prowadzi jednak w tabeli, dzięki bezpośredniej wygranej nad zespołem z Suchawy 7:2. W meczu rezerw IV-ligowego Bugu z rezerwami grającego w okręgówce Frassati, trzy punkty zdobyła ekipa z Hanny. Oto wyniki 8. kolejki „B" klasy:**

**VOJSŁAWIA WOJSŁAWICE - KS BEZEK 1:1 (0:0)**

0:1 - **Barliński** (61), 1:1 - **Olejniczak** (83).

**VITRUM II WOLA UHRUSKA - AGROS SUCHAWA 1:3 (1:2)**

0:1 - **Patalashka** (3), 1:1 - **Dziura** (17), 1:2 - **Patalashka** (52), 1:3 - **Sielaszuk** (56).

**ORZEŁ II SREBRZYSZCZE - HUTNIK RUDA HUTA 2:0 (2:0)**

1:0 - **Mękal** (32), 2:0 - **Misterek** (38).

**BUG II HANNA - FRASSATI II FAJSŁAWICE 3:1 (1:1)**

1:0 - **Golus** (3), 1:1 - **Policha** (15), 2:1 - **Ostawczuk** (47), 3:1 - **Stepaniuk** (82 karny).

**SAWENA II SAWIN - HUTNIK DUBECZNO 2:1 (0:0)**

1:0 - **Dudzic** (46), 1:1 - **Tyszczuk** 56 , 2:1 - **Poszytek** (60 samobójcza). (**kg**)

TABELA

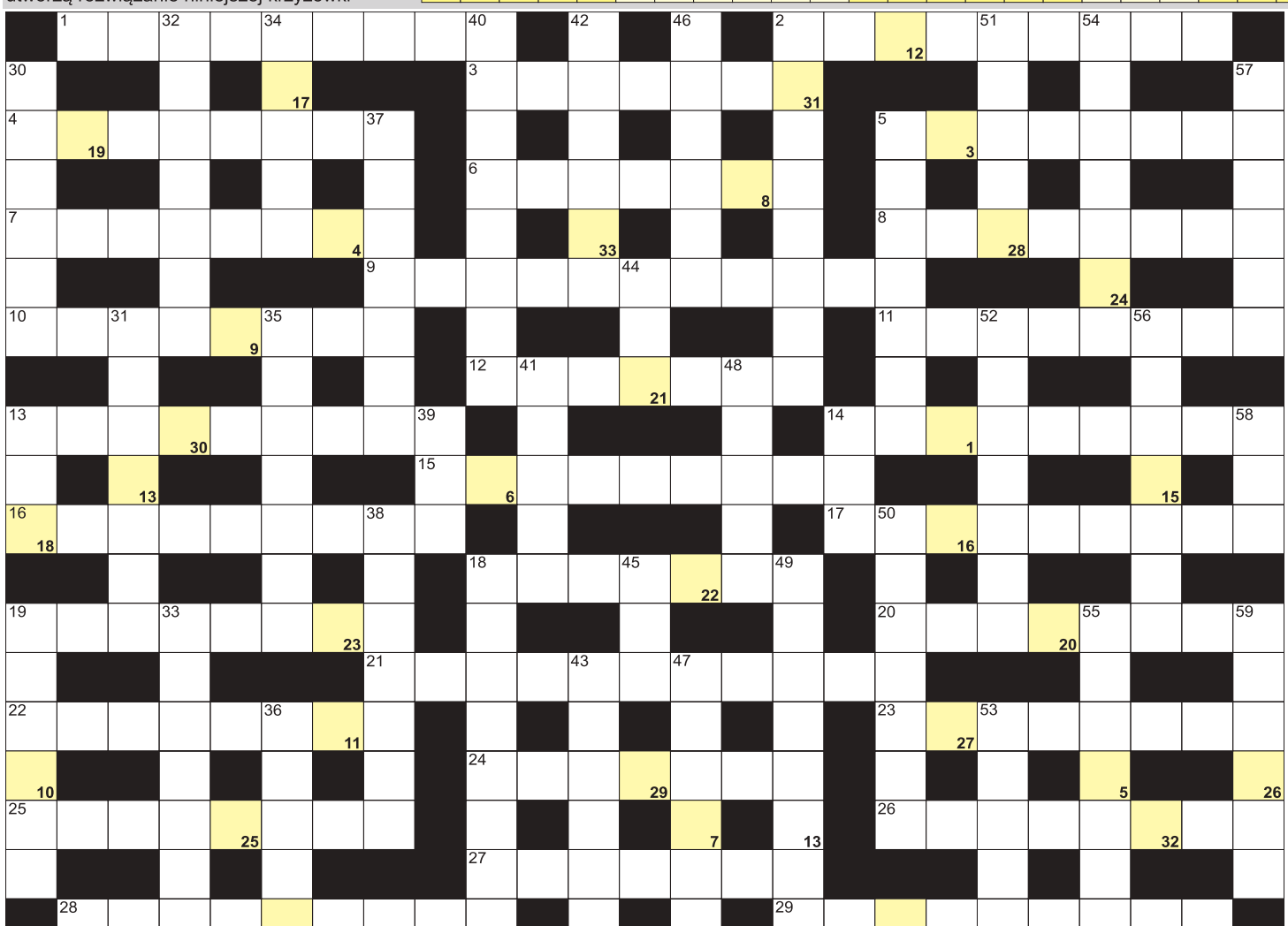
| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. KS Bezek | 8 | 18 | 35-12 |
| 2. Agros | 8 | 18 | 25-16 |
| 3. Vojsławia | 7 | 14 | 17-10 |
| 4. Orzeł II | 8 | 13 | 16-15 |
| 5. Sawena II | 8 | 12 | 16-17 |
| 6. Frassati II | 7 | 10 | 16-18 |
| 7. Hutnik D. | 8 | 10 | 19-16 |
| 8. Hutnik R-H | 8 | 10 | 21-19 |
| 9. Bug II | 7 | 3 | 15-31 |
| 10. Vitrum II | 8 | 3 | 8-34 |



eprasa.pl b02e14b051

## KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 42 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 33 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



**POZIOMO:** 1) figura geometryczna; 2) głęboka miska na sałatki; 3) złota myśl, sentencja; 4) pracuje w sklepie; 5) giętkie narzędzie do gładzi; 6) Jonathan, autor "Krainy Chichów"; 7) sąsiadka Argentyny; 8) dżdżownica na haczyku; 9) wziernik krtaniowy; 10) mieszkańcy Ameryki Łacińskiej; 11) oględziny sądowo-lekarskie; 12) Przylądek Igielny inaczej; 13) najjaśniejsza gwiazda w Byku; 14) stolica Somalii; 15) znawczyni literatury i języka irańskiego; 16) osoba, która kogoś otruła; 17) lokal z kawą i ciastkami; 18) mullus surmuletus, ryba; 19) posezonowa obniżka; 20) trzy miesiące dla studenta; 21) mieszkańcy kraju z Ammanem; 22) boczne w samochodzie; 23) potwór zabity przez Tezeusza; 24) atlantycki to kulbak, ryba; 25) sąsiedzi Bośniaków i Słoweńców; 26) biuro, kancelaria notariusza; 27) siedziba papieży przed Watykanem; 28) używany zamiast imienia i nazwiska; 29) największa z wysp archipelagu Tonga.

**PIONOWO:** 2) najwyższy szczyt gór Pindosa; 5) największe miasto japońskiej wyspy Hokkaido; 13) część sztuki teatralnej; 14) roślina na morfinę; 18) wyspa z Aakirkeby; 19) rzeka w Sulejowie; 30) ucho do zawieszania kłódki; 31) Kościuszko, generał polski; 32) zastępcze, okrężne drogi; 33) bogini, muza poezji lirycznej; 34) region z Innsbruckiem; 35) tylna część krzesła; 36) Dahl, napisał "Charlie i fabryka czekolady"; 37) badanie składu substancji; 38) płynie przez Tartu; 39) najdłuższa rzeka Afryki; 40) tańczy zawodowo; 41) mowa środowiskowa, żargon; 42) najwyższy głos żeński; 43) siłacz, mocarz; 44) pierwiastek Ga; 45) aromat, zapach; 46) standardowo, zwyczajnie; 47) pół człowiek, pół maszyna; 48) Ac dla chemika; 49) najniższe stanowisko naukowe; 50) ma symbol Sb; 51) szafir brazylijski inaczej; 52) sprzęt ze szczeblami; 53) zielona część pietruszki; 54) kąpielowy do wycierania; 55) warzywnia warzywna inaczej; 56) jedna z funkcji trygonometrycznych; 57) frontowa elewacja budynku; 58) stolica Baszkirii; 59) wczesna msza w adwencie.

nowy tydzień tygodnik lokalny

KUPON krzyżówka 42/2026

imię i nazwisko . . . . . .

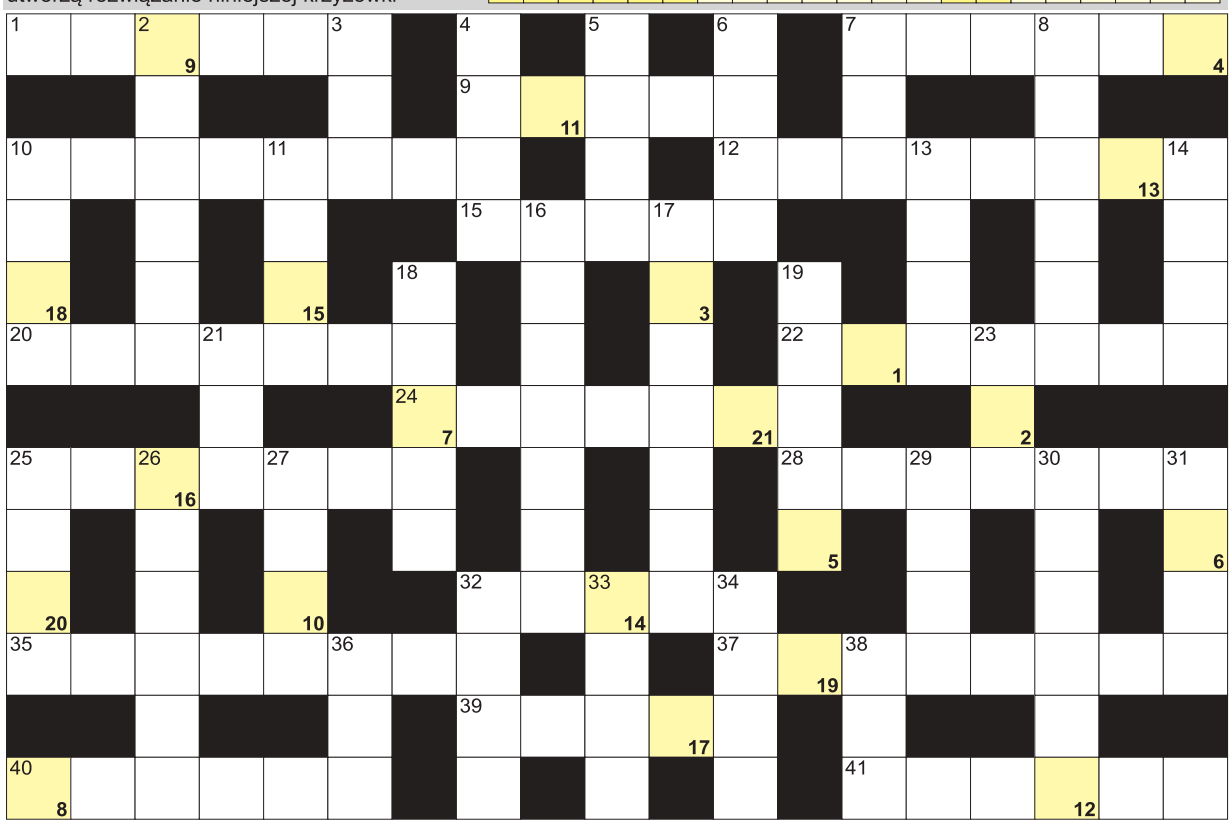
adres . . . . . .

**Rozwiązanie krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru.** Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

**100 zł** za rozwiązanie krzyżówek z numeru **40/2026** otrzymuje **Stanisław Pawelec** (Gdola), a nagrody-niespodzianki: **Adam Szmul** (Chełm) i **Danuta Gzik** (Chełm).

## KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 42 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA Agfa Image Center
wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęcia
skanowanie negatywów
fotogadżety
Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

**POZIOMO:** 1) bratek polny inaczej; 7) ojciec Achillesa; 9) Konieczna, polska kajakarka; 10) ciężarówka wożąca piach i żwir; 12) sztuczna w sercu; 15) z nosem i oczami; 20) zwarta grupa kolarzy; 22) wypoczynkowy pełen turystów; 24) francuski samochód; 25) dawny rycerz japoński; 28) ze stolicą w Quito; 32) La Manche lub burzowy; 35) ... Wola, wieś Fryderyka Chopina; 37) politechnika, albo uniwersytet; 39) piękny roztacza się z okna hotelu; 40) ciężarki do ćwiczeń; 41) państwo z Belmopan. **PIONOWO:** 2) napisał "Folwark zwierzęcy"; 3) prosty lub rozwarty w matematyce; 4) egipska bogini sprawiedliwości; 5) najjaśniejsza w gwiazdozbiorze Lutni; 6) muzyka Stańki i Urbaniaka; 7) startowy na lotnisku; 8) Heath, były brytyjski premier; 10) Fundacja Jurka Owsiaka; 11) przełożony klasztoru katolickiego; 13) płynie w Rzymie; 14) antonim obrony; 16) przepływa przez Pragę; 17) cięta, szybka i trafna odpowiedź; 18) aptekarska jednostka masy; 19) Roksana, Miss Polonia 1997; 21) australijski struś; 23) Aleksandra dla przyjaciół; 25) dawny stop na dzwony i działa; 26) słynny czarodziej króla Artura; 27) inaczej mleczaj, grzyb; 29) mniejsze od miast; 30) mieszane przez barmana; 31) żona Witolda Gombrowicza; 32) Jacobs lub Tchibo; 33) rzeka w Pińczowie; 34) wyparły je kusze; 36) szwedzki grosz; 38) mleczny i trzonowy.



eprasa.pl b02e14b051